

NAYTIKA XRONIKA



15η Σεπτεμβρίου 1986

Αρ. Φύλλου 1231/990



NAYTIKA XPONIKA

With
English
Supplement

APIΩ. 1231/990
TEMPIOY 1986
ΔΡΧ. 150



ΚΕΝΤΡΙΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ : Δ. ΓΟΥΝΑΡΗ 2 - ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ
ΤΗΛΕΦΩΝΑ : 4111.511 - 516 (6 ΓΡΑΜΜΑΙ)
TELEX : 212371 - 212152 - 212618 - 213247 - 212387

ΠΡΑΚΤΟΡΕΣ

- DE KEYSER THORNTON, ANTWERP, BELGIUM
- VAN DOSSELAERE AND ACHTER, ANTWERP, BELGIUM
- C. STEINWEG N.V., ROTTERDAM, HOLLAND
- CARGO LEVANT SCHIFFAHTSGESELLSCHAFT MBH, HAMBURG, W. GERMANY
- D. FUHRMANN, NISSLER AND GUENTHER NFLG, HAMBURG, W. GERMANY
- CARGO LEVANT SCHIFFAHTSGESELLSCHAFT MBH, BREMEN, W. GERMANY
- D. FUHRMANN, NISSLER AND GUENTHER NFLG, BREMEN, W. GERMANY
- ISKON GMBH, DUSSELDORF, W. GERMANY
- FRED OLSEN LTD, FELIXSTOWE (U.K.)
- GELLATLY SHIPPING U.K., LONDON (U.K.)
- PANALPINA WORLDTRANSPORT LTD., BASEL, SWITZERLAND
- SALIMAR, MADRID, SPAIN
- BERGE Y CIA S.A., BILBAO, AVILES, GIJON, SPAIN
- NAKUFREIGHT LIMITED, NICOSIA, CYPRUS
- SARK EXPRESS SHIPPING AGENCY LTD., ISTANBUL, TURKEY

TROODOS SHIPPING CO., LTD.

LOUCAS HAJIOANNOU HOUSE
II MERARCHIAS STREET No 12
AKTI MIAOULI, P.O. BOX 80 127
185 35 PIRAEUS

CABLES: TROODOSHIP PIRAEUS
TRODOCHART

TELEPHONE: 4112611 4180001

TELEX: 212336 - 212590 TROD GR
213571 - 213574



T.T. KLELIA — CY FLAG — DWT 392966 M.T.

LONDON

TROODOS SHIPPING & TRADING LTD.

STOCK EXCHANGE TOWER

OLD BROAD STREET

LONDON EC2N 1HH

CABLES: TROODOSHIP
TRODOCHART

TELEX: 883691 TRODOS G
889361

PHONE: 01-6384100

NEW YORK

TROODOS

SHIPPING AGENCIES (USA) INC

880, THIRD AVENUE 14th FLOOR

NEW YORK, N.Y. 10022

CABLES: TROODOSHIP
TRODOCHART

TELEX: 620748 TRODOS NY
PHONE: (212) 8881111



We didn't get to be Number 1 by sitting behind a desk.

Frank B. Hall is the largest Marine Insurance brokerage firm in the United States. We got there by creating new coverages to meet the challenges of the ever-changing marine industry.

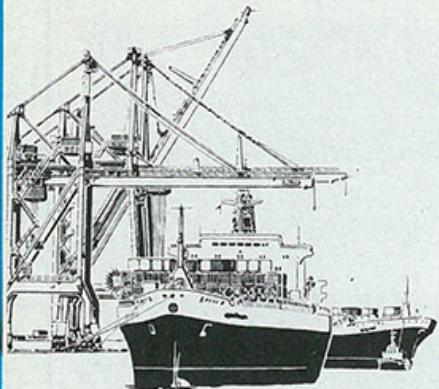
Since 1862 Frank B. Hall & Co. has combined its vast experience, creative thinking and worldwide facilities to serve a wide variety of Marine clients.

Perhaps we can design a program for you. Our excellent Marine Adjusting facilities are available to serve you in all the world's major ports.

FRANK B. HALL & CO. OF NEW YORK, INC.
WALL STREET PLAZA, NEW YORK, N.Y. 10005
International Insurance Brokers and Average Adjusters



ΝΑΥΤΙΚΑ ΧΡΟΝΙΚΑ



ΔΕΚΑΠΕΝΘΗΜΕΡΗ ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ

15 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1986
ΝΕ' (ΠΕΡΙΟΔΟΣ Β') - ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 1231/990

ΙΔΡΥΤΗΣ: ΔΗΜ. Ν. ΚΩΤΤΑΚΗΣ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: Δημ. Ρήγας-Κωττάκης
ΔΙΕΥΘ. ΣΥΝΤΑΞΕΩΣ: Δημ. Χ. Τσαπραλής
ΕΙΔ. ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ: Ξεν. Α. Αντωνιάδης
Γεώργ. Α. Μπάνος

ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑ: «ΝΑΥΤΙΚΑ ΧΡΟΝΙΚΑ» Ε.Π.Ε.

ΓΡΑΦΕΙΑ/ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΑ:
Νοταρά 77 - 185 35 Πειραιάς
Τηλέφ.: 417 66 58 - 417 88 69
Τηλεγρ. Διεύθυνση: «ΧΡΟΝΙΚΑ» Πειραιάς

ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ:
Έωστερικού..... Δρχ. 5.000
Κύπρου..... Λίρες 40,00
Εύρωπης & Ήνωμ. Βασιλείου... Λίρες 45,00
Η.Π.Α., Καναδά..... Δολ. ΗΠΑ 100,00
Κεντρική και Νοτ. Αμερική. Δολ. ΗΠΑ 115,00
Μέση Ανατολή & Αφρική... Δολ. ΗΠΑ 80,00
Απω Ανατολή
& Αύστραλια..... Δολ. ΗΠΑ 120,00

ΝΑΥΤΙΚΑ ΧΡΟΝΙΚΑ
FORTNIGHTLY REVIEW OF SHIPPING
Issue No. 1231/990, September 1st, 1986

FOUNDER: D.N. COTTAKIS
EDITOR: D. Rigas - Cottakis

EDITING & PRINTING OFFICES:
77, Notara Str. - 185 35 Piraeus
Phones: (01) 417 66 58 - 417 88 69
Cables: "CHRONIKA" Piraeus

Σ' ΑΥΤΟ ΤΟ ΤΕΥΧΟΣ

Τό Βιβλίο Παραγγελιών Κρυστάλλινη Σφαίρα

12 Μιά ματιά στό καρνέ των παγκοσμίων ναυπηγήσεων, όπου σεβαστό μέρος των ύφισταμένων παραγγελιών δέν άντικαπτρίζει τίς τρέχουσες άντιλήψεις των παραγγελέων τους.

'Ο Φόρος Προστιθεμένης Άξιας

15 'Η μελέτη του κ. Κ. Πέττα, ή όποια καταρτίσθηκε γιά λογαριασμό του Κομιτή και έτεθη ύπ' άψη του Δ.Σ. της Ε.Ε.Ε., προκειμένου νά διατυπωθούν προτάσεις άναφορικά μέ τη Ναυτιλία.

Οι πρόσφυγες άπό την Κεϋλάνη

19 Μία δραγανωμένη έπιχειρηση μετανάστευσης πρός τόν Καναδᾶ, άπό την μακρινή Κεϋλάνη μέσα άπό Εύρωπαικές Χώρες πού έπαιξαν τό ρόλο διαμετακομιστού.

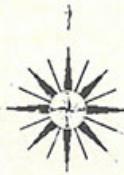
Νομικά Θέματα

Πρόσφατη άπόφαση του Πρωτοδικείου 'Αθηνῶν ή όποια πραγματεύεται τό σοβαρότατο θέμα τής άσφαλιστικής άξιας τού πλοίου καί ή όποια κατά τή γνώμη μας άντικειται στό πνεύμα των έγκριτικών πράξεων καί τής πρακτικής πού διέπει έπι δεκαετίες τό καθεστώς τής άσφαλιστικής πρακτικής στά πλοϊα.

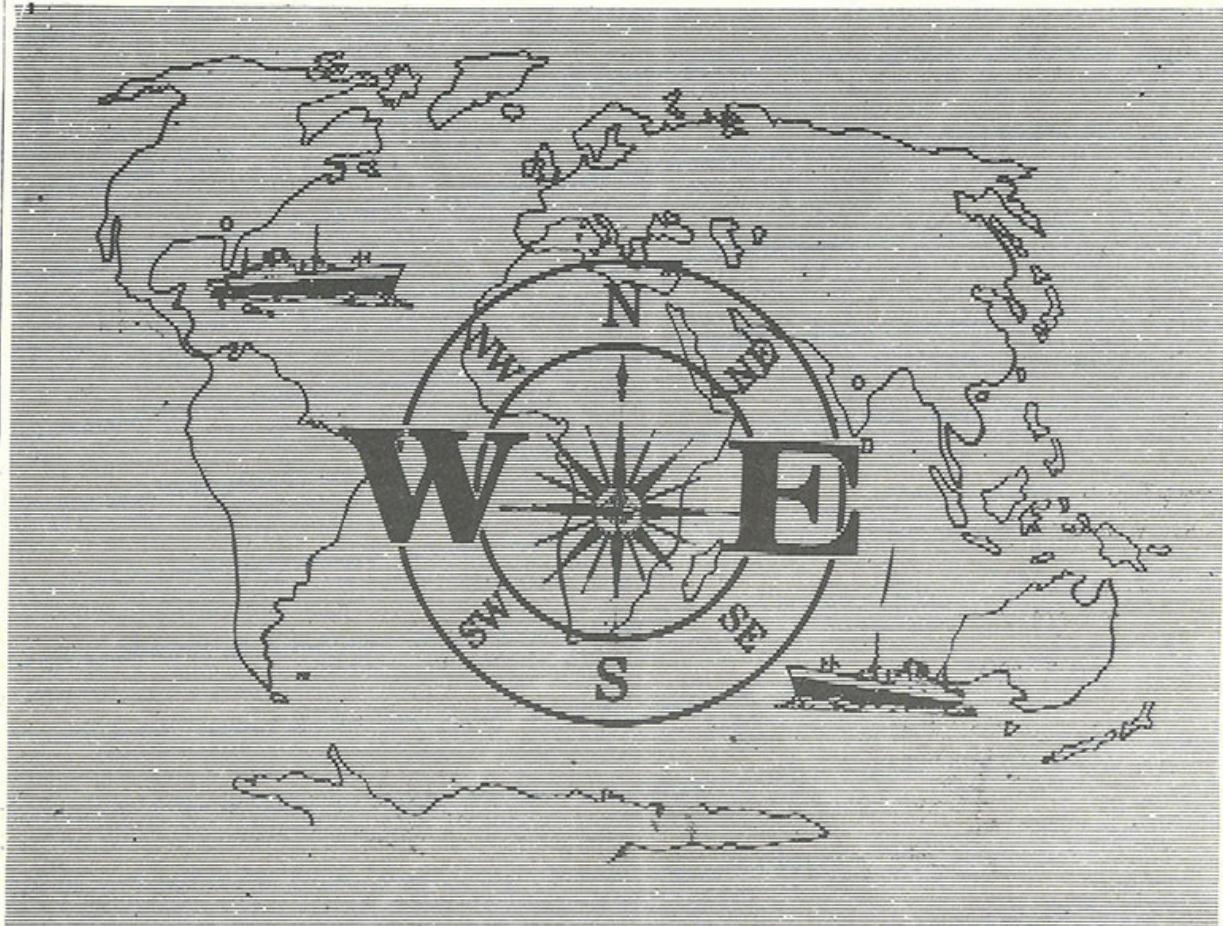
'Επίσης, δημοσιεύεται ή άπόφαση του 'Εφετείου 'Αθηνῶν, περί αίτησεως πτωχεύσεως μετόχου ναυτιλιακής έταιρίας, ό όποιος έγγυήθηκε προσωπικά τή πληρωμή δανείου πού δέν έξιφλήθηκε.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

- 5 ΣΧΟΛΙΑΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΤΑΣ
- 18 ΕΞΕΛΙΞΙΣ ΤΗΣ ΠΑΓΚΟΣΜΙΑΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ
- 29 ΠΑΓΚΟΣΜΙΟ ΡΕΠΟΡΤΑΖ
- 32 ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΕΣ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 38 ΘΑΛΑΣΣΙΑ ΑΤΥΧΗΜΑΤΑ
- 39 Η ΝΑΥΛΑΓΟΡΑ
- 42 ENGLISH SUPPLEMENT



HELLARABIA Bunkers



10 YEARS

OF CONTINUOUS SERVICE IN THE BUNKERING
WORLD, ALWAYS GUARANTYING TOP QUALITY
EFFICIENCY, PROMPTNESS

APPLY NOW TO:
HELLARABIA SHIPPING AND COMMERCIAL CORP. S.A.
Marine Building
1, Skouze Str.,
Piraeus 185 35

Tel: 4183875-6/4514664
Tlx: 21-1775 Mare Gr
21-3621 Anko Gr

Σέ λίγο θά είναι πολύ άργα

Μιά άπό τίς πιό καίριες έπισημάνσεις τής τελευταίας συνεπεύξεως τύπου τοῦ προέδρου τῆς 'Ενώσεως 'Ελλήνων 'Εφοπλιστῶν είναι άναμφισβήτητα ἡ δήλωση τοῦ κ. Γουρδομιχάλη ὅτι οἱ ἐφοπλιστές — ἀνεξάρτητα ἀπό τή στάση καὶ τή θέληση τῆς Πολιτείας νά ἀντιμετωπίσει τά θέματα τῆς 'Ελληνικῆς Ναυτιλίας ὥστε ἐπιβάλλουν τά πράγματα — ἔχουν λύσεις καὶ τίς ἐφαρμόζουν γιά νά μπορέσουν νά ἐπιζήσουν: Τά πλοϊα πού ἀγοράζουν κάθε ήμέρα τά βάζουν μέξενες σημαῖες καὶ τά ἐπανδρώνουν μέξενα πληρώματα καὶ ταυτόχρονα γιά τόν ἵδιο λόγο, δηλαδή γιά νά ἐπιζήσουν καὶ νά διατηρήσουν τά δσα ἔχουν, ἀποσύρουν πλοϊα τους ἀπό τό θενικό νηολόγιο.

Τήν ἐπισήμανση αὐτή οἱ μόνοι πού δέν τήν κατάλαβαν, ὥστα δέν κατάλαβαν τίποτε ἀπό τά συμβαίνοντα γύρω τους παρά τίς συνεχεῖς καὶ ἐπίμονες προσπάθειες τών στηλῶν αὐτῶν ἀλλά καὶ ἄλλων τοῦ χώρου, είναι οἱ σημερινοί προσωρινοί ἔνοικοι τοῦ ὑπουργείου Ναυτιλίας. Δέν πρόκειται γιά ισχυρισμό, ἀλλά γιά διαπίστωση πού τεκμηριώνεται ἀπό τό γεγονός ὅτι τή στιγμή πού ὁ ὑπό 'Ελληνική σημαία στόλος μειώνεται μέξενα ἀριθμό δύκτων περίποι πλοίων τήν ἐβδομάδα — δέν υπολογίζουμε καὶ ἔκεινα πού ἀγοράζονται καὶ καταφεύγουν σέ ἄλλες λύσεις καὶ κατά συνέπεια ἡ ζημιά τοῦ θενικοῦ νηολόγου είναι μεγαλύτερη — ὁ ἀρμόδιος ὑπουργός ζητεῖ διαβεβαιώσεις καὶ ἔγγυησεις ὅτι μέ τήν ύλοποίση τών προτεινομένων μέτρων θά υπάρξει ἔγγραφή πλοίων στό θενικό νηολόγιο καὶ τήν ἵδια ὥρα ἐγκαταλείπει τά πάντα καὶ πάει ταξιδάκι στή Μόσχα ἐνώ τήν ἵδια στιγμή ὁ γενικός γραμματέας πού τόν ἀναπληρώνει φάχνει νά βρει τό κόστος τών πλοίων μέ σημαῖες παραδοσιακών ναυτιλιακών χωρῶν σάν αὐτό νά είναι τό πρόβλημα πού ἐπρεπε νά μᾶς ἀπασχολεῖ.

Οι σημερινοί προσωρινοί ἔνοικοι τοῦ YEN δέν κατάλαβαν ὅτι γιά νά σταματήσουν νά φεύγουν τά πλοϊα καὶ γιά νά ἀπαναπτρισθούν δσα ἔψυχαν καὶ δσα προσκτήθηκαν τά τελευταία χρόνια καὶ ἀκολούθησαν ἄλλες λύσεις χρειάζεται κάτι ἀπλό: Νά ἔξομοιωθεῖ τό κόστος τοῦ ὑπό 'Ελληνική σημαία πλοίου μέ τό κόστος πού ἔχουν πετύχει τά ἐλληνόκτητα πλοϊα μέξενες σημαῖες (καὶ ταυτόχρονα νά ἀπαλλαγεῖ ἀπό τίς ἀπέχθειες ἀπό τίς ὁποίες ἔπισης ἔχει ἀπαλλαγεῖ τό ἐλληνόκτητο πλοϊο μέξενη σημαία), νά δοθεῖ δηλαδή ἡ δυνατότητα στό ὑπό 'Ελληνική πλοϊο νά «βγαίνει στήν ἀγορά» μέ ἡμερήσιο κόστος μειωμένο κατά 600 καὶ πλέον δολλάρια, δπως συμβαίνει μέ τά ἐλληνόκτητη.

Οι σημερινοί προσωρινοί ἔνοικοι τοῦ YEN, παρά τίς ἐπισημάνσεις πού τούς ἔχουν γίνει, δέν θέλησαν (καὶ ἔξακολουθούν νά μήν θέλουν) νά ἀντιληφθούν ὅτι καὶ οἱ πλέον ἀκριφών πιστοί (μέχρι τώρα) στήν 'Ελληνική σημαία ἔχουν θέσει ἔνα, δύο, τρία ἡ καὶ περισσότερα πλοϊα τους τά ὁποία ἀγόρασαν πρόσφατα ὑπό δένες σημαῖες καὶ «γλυκαίνονται» μέ τά 600 καὶ πλέον δολλάρια κατά τά ὁποία μειώνουν τό ἡμερήσιο κόστος, γεγονός πού ἐπιτρέπει στά πλοϊα αὐτά νά κινοῦνται καὶ σήμερα ἐνώ τά ὑπό 'Ελληνική σημαία πλοϊα τους είτε παραμένουν «κρεμασμένα» σέ διάφορες περιοχές

ΤΑ ΠΟΛΛΑ ΠΛΟΙΑ ΕΙΝΑΙ Η ΜΟΝΗ ΛΥΣΗ ΓΙΑ ΟΛΑ

Φίλος πλοιαρχος, τόν ὁποίο συναντήσαμε τελευταία ἐπειτα ἀπό ἀρκετόν καιρό, μᾶς ἔλεγε ὅτι οἱ ἀπόψεις τών «Ναυτικών Χρονικών» γύρω ἀπό τό θέμα τής ἐργασίας τών συνταξιούχων, πού διατυπώθηκαν σέ σχόλιο μέ τόν τίτλο «Η ποινικοποίηση» στό τεῦχος τής 15ης Μαΐου μέ ἀφορμή τίς σχετικές ἔξαγγελίες τοῦ ὑπουργοῦ Ναυτιλίας ἀλλά καὶ ἐν συνεχεία, είχαν δυσαρεστήσει τούς ἐν ἐνεργεία πλοιαρχους καὶ είχαν προκαλέ-

σει πολλές συζητήσεις στά πλοϊα ἐπειδή, ὥστας ὑποστήριξε, οἱ συνταξιούχοι καταλαμβάνουν θέσεις ἐργασίας πού ἀνήκουν στούς ἐν ἐνεργείας οἱ ὁποίοι ἀντιμετωπίζουν τό δέκτατο καὶ γνωστό σέ δλους πρόβλημα τής ἀνεργίας μέ δλα τά συνακόλουθά του πού είναι πολλά, ἐνώ οἱ συνταξιούχοι δέν ἔχουν ἀνάγκη καὶ ἐν πάσῃ περιπτώσει εἰσπράττουν τή σύνταξη τους μέ τήν μπορούν νά ἐπιζήσουν.

Οι παραπτρήσεις τοῦ φίλου πλοιαρχου μᾶς δίδουν τήν εύκαιρια νά ἐπαναλαμβάνουμε μερικές ἀντιλήψεις γιά νά ξεκαθαρισθεῖ ἡ ὁποιαδήποτε ἀμφιβολία ἔχει δημιουργη-

τοῦ κόσμου ἀναμένοντας κάποιο φορτίο γιά νά κινηθοῦν, εἴτε ἀναγκάζονται νά δηγηθοῦν πάλι στόν παροπλισμό γιά νά ἀποφευχθεῖ καὶ αὐτή ἡ δαπάνη τῶν ημερησίων ἔξόδων πού δέν είναι εύκαταφρόνητη ὑπό τίς σημερινές συνθήκες. Αὐτή τήν πραγματικότητα οἱ σημερινοί προσωρινοί ἔνοικοι τοῦ YEN δέν μπόρεσαν νά τή διακρίνουν οὔτε στό καθημερινό δελτίο παροπλισμοῦ τοῦ ὑπουργείου σύμφωνα μέ τό ὅποιο στής 11 Σεπτεμβρίου, λόγου χάρη, τά ὑπό 'Ελληνική σημαία παροπλισμένα πλοϊα ἀνέρχονταν σέ 220 έναντι 64 μόνο ελληνόκτητων πλοίων μέξενες σημαῖες καὶ αὐτή τή στιγμή πού δέν ἀριθμός τῶν ὑπό δένες σημαῖες ἐλληνόκτητων ποντοπόρων πλοίων μέ τό θενική σημαία.

Οι σημερινοί προσωρινοί ἔνοικοι τοῦ YEN δέν κατάλαβαν ὅτι μέ τά πλοϊα πού ἔχασε τό θενικό νηολόγιο στή διάρκεια τής δωδεκάμηνης θητείας τοῦ σημερινοῦ ὑπουργοῦ (255 κατά τά ὁποῖα μειώθηκε ὁ ὑπό 'Ελληνική σημαία στόλος καὶ 150 ἀπό ἔκεινα πού ἀγοράσθηκαν στή διάρκεια τοῦ δωδεκαμήνου καὶ ἀκολούθησαν ἄλλες λύσεις) θά είχε ἐπιλυθεῖ τό οἰκονομικό πρόβλημα τοῦ NAT ἀφού τά πλοϊα αὐτά, ἐκτός ἀπό ἔκεινα πού δέν συνεισέφεραν στήν θενική οἰκονομία καὶ στήν ἀπασχόληση τῶν ναυτικῶν μας, θά βελτιώναν τά ἔσοδα τοῦ Ταμείου κατά 10 ἑκατ. δολλάρια ἡ κατά 1,4 δίς δραχμές περίπου.

Τό ἐρώτημα πού ἀνακύπτει ἀπό δλα αὐτά είναι τί φταίει. Κατά τή δική μας ἀντίληψη ἀλλά καὶ κατά τήν ἀντίληψη τῶν περισσοτέρων στήν 'Ακτή Μιαούλη φταίει δό φόβος (ἀπό τόν ὁποίο κατέχονται πραγματικά ἡ δείχνουν ὅτι κατέχονται) οἱ σημερινοί προσωρινοί ἔνοικοι τοῦ YEN γιά πολιτικό κόστος, ἐνώ είναι ἡλίου φαεινότερο ὅτι δέ προσέλκυση στό θενικό νηολόγιο δλων τῶν ἐλληνόκτητων πλοίων θά ἔχει μόνο πολιτικό ὄφελος γιά ἔκεινους πού δέν σημιουργήσουν τίς προϋποθέσεις γιά νά ἐπιτευχθεῖ. 'Αφοῦ μ' αὐτόν τόν τρόπο, μέ τήν προσέλκυση δηλαδή δλων τῶν ἐλληνόκτητων πλοίων στό θενικό νηολόγιο θά ἐνισχυθεῖ ούσιαστικά τό ισοζύγιο πληρωμῶν τής χώρας, δεδομένου ὅτι οἱ πόροι πού προέρχονται ἀπό τή Ναυτιλία δέν ἀπαιτούν ἐκταμίευση, θά ἐπιλυθεῖ καὶ μάλιστα μακροχρονίως τό πρόβλημα τής ἀποδοτικῆς ἀπασχολήσεως τῶν ναυτικῶν μας, ἀκόμη καὶ τῶν συνταξιούχων πού δέν θέλουν νά ἐργασθοῦν, καὶ θά διασωθεῦν καὶ ταυτόχρονα θά ἐξυγιανθοῦν τό NAT καὶ τά ἄλλα Ταμεία τῶν ναυτικῶν μας, ἐνώ παράλληλα θά ὑπάρξουν καὶ ἄλλες σημαντικές εύνοικές ἐπιπτώσεις στήν ἀπασχόληση ἐργαζομένων τής ηραράς μέ τήν κάλυψη καὶ ἄλλων θέσεων ἐργασίας στής καθαυτό ναυτιλιακές ἐπιχειρήσεις καὶ στόν παραναυτιλιακό χώρῳ.

Οι σημερινοί προσωρινοί ἔνοικοι τοῦ YEN δέν μπόρεσαν νά τά ἀντιληφθούν δλα αὐτά. 'Η κυβέρνηση, δμως, δό ίδιος ὁ Πρόεδρος τής Κυβερνήσεως ὁ ὁποίος πρό ημερῶν μάλιστα δηλώσεις ὅτι παρά τή λιτότητα πού ἔχει ἐπιβληθεῖ στόν ἐλληνικό λαό δέν θά διστάσει νά προσφύγει στής ἐκλογές γιατί δέν λογαριάζει τό πολιτικό κόστος, γιατί ἀδρανεῖ, γιατί δέν παρεμβαίνει; Δέν ἀντιλαμβάνεται ὅτι σέ λίγο θά είναι πολύ ἀργά;

Θεῖ: Κατ' ἀρχήν, κανένας δέν μπορεῖ νά ἀμφισβητήσει τό ἐνδιαφέρον τῶν «Ναυτικών Χρονικών» γιά τούς ναυτικούς μας καὶ εἰδικότερα γιά τούς πλοιαρχους μας, δπως κανένας δέν μπορεῖ νά ἀμφισβητήσει δί τά «Ναυτικά Χρονικά» ἀγωνίζονται μέ πάθος ἄλλα καὶ μέ σύνεση, μέ ἐπιχειρήματα καὶ ὅχι μέ κραυγές καὶ συνθήματα, γιά τά καλῶς ἐννοούμενα καὶ μακροπρόθεσμα συμφέροντα τῶν ναυτικῶν μας — ἐννοούμενες τῶν πραγματικῶν ναυτικῶν καὶ ὅχι ἔκεινων πού μπαρκάρουν γιά νά ἔξασφαλίσουν δσα χρειάζονται γιά νά ἀγοράσουν μιά «Γιαμάχα». Καὶ τά καλῶς ἐννοούμενα ἀμεσα καὶ μακροπρόθεσμα

— συμφέροντα τών πραγματικών ναυτικών μας άλλα και τού τόπου αύτού δεν βρίσκονται στό μοίρασμα τής άνεργιας, ούτε στήν άπαγόρευση τής έργασίας τών συνταξιούχων άλλα στά πολλά πλοϊα μέ έλληνική σημαία με τά όποια θά λυθεῖ άριστικά τό πρόβλημα τής άπασχολήσεως δλων τών ναυτικών, άκομη και τών συνταξιούχων πού θά θέλουν νά έργασθούν γιά νά καλύψουν τις άνάγκες τους πού δεν καλύπτονται από τίς πενιχρές πλέον συντάξεις τού NAT, και ταυτόχρονα θά ένισχυθεί γενικότερα η οίκονομια τού τόπου και θά έξυγιανθούν τό NAT και τά άλλα Ταμεία τών ναυτικών μας.

Γιά δλα αύτά τά «Ναυτικά Χρονικά» άγωνίζονται κόντρα στό ρεύμα, κόντρα σέ συμφέροντα, γιά τά πολλά πλοϊα μέ Έλληνική σημαία, άγωνίζονται νά πείσουν εκείνους πού έχουν τις εύθυνες νά πάρουν έπι τέλους άποφασεις και μέ έπιμονή και υπομονή ύποδεικνύουν τις λύσεις πού θά δόηγησουν στόν έπαναπατρισμό δλων τών έλληνόκτητων πλοίων. Και ταυτόχρονα άγωνιούν καθώς βλέπουν κάθε μέρα τό έθνικό νηολόγιο νά συρρικνώνεται μέ έναν ρυθμό πού έχει καταστεί ίδιαίτερα έπικινδυνος γιατί δόηγει στήν άνυπαρξία δπου πλέον δεν θά μπορεί νά γίνει ούτε λέξη άκομη γιά μοίρασμα τής άνεργιας γιατί άπλουστα δεν θά ύπαρχουν θέσεις άπασχολήσεως γιά τούς ναυτικούς μας.

Η λύση γιά δλα, έπαναλαμβάνομε γιά μιά άκομη φορά, είναι τά πολλά πλοϊα και γιά τήν ίπαρξη τών πλοίων πρέπει νά άγωνισθούν και οι ναυτικοί, δηλαδή οι άξιωματοί, ένω γιά τό θέμα τής έργασίας τών συνταξιούχων ναυτικών ύπογραμμίζομε έκ νέου δπου άκομη και δην άπαγορευθεί ή έργασία δλων - τών συνταξιούχων γενικώς (τού Δημοσίου και τού Ίδιωτικού τομέως) γιά νά άντιμετωπισθεί ή άνεργια τών νέων μας και πάλι ή έργασία τών συνταξιούχων ναυτικών πρέπει νά διατηρηθεί, γιατί άλιως τις θέσεις έργασίας πού καταλαμβάνουν αύτοι μπορεί νά καταλάβουν ξένοι.

INDIA: ΔΕΝ EINAI MONO TO ΘΕΜΑ TOY «ΒΑΛΙ ΠΕΡΟ»

Παρακολουθώντας τις στατιστικές τών «Ναυτικών Χρονικών» γιά τις ναυλώσεις τών έλληνικών πλοίων διαπιστώσαμε μέ έκπληξη δη διά πλοϊα μας άπουσιάζουν τουλάχι-

στον τό τελευταίο τρίμηνο άπό τίς μεταφορές άπο και πρός τήν Ινδία. Διερευνώντας τό δηλού θέμα διαπιστώσαμε ταυτόχρονα δη ιπήρχε έντυπωσιακή άνοδος τών προσεγγίσεων πλοϊων χωρών τού άνατολικού συναπισμού (περιλαμβανομένης και τής Γιουγκοσλαβίας) στά ίνδικα λιμάνια και τό μόνο τό δημορούμε νά ύποθεσουμε γι' αύτό είναι δη τά πλοϊα χωρών τού άνατολικού συναπισμού προτιμούνται γιατί ναυλώνονται είτε μέ τιμές ντάμπιγκ, είτε βάσει διερών συμφωνών — τό δημεσο μέλλον έλπιζομε δη θά δειξει τί συμβαίνει γύρω από τό θέμα αύτο.

Έκείνο δημως πού είναι γεγονός είναι άποκλεισμός τών έλληνικών πλοϊων άπό τίς ίνδικες μεταφορές και αύτό, σέ συνδυασμό μέ τήν περίπτωση τού «Βάλι Πέρο» μάς δημιουργεί ύποψιες γιά μιά ίδιαίτερα δυσμενή μεταχείριση τής Έλληνικής Ναυτιλίας άπό τήν κυβέρνηση τής Ινδίας, ή δημία φαίνεται δη γράφει στά παλιά τής τά παπούτσια τίς θερμές σχέσεις τού πρωθυπουργού της κ. Γκάντι μέ τόν κ. Παπανδρέου λόγω τής γνωστής πρωτοβουλίας τών "Εξι γιά τήν παγκόσμια ειρήνη, ένω στήν 'Ακτή Μιαούλη διατυπώνεται ή εικασία δη ή έλλειψη ουσιαστικής έλληνικής άντιδράσεως γιά τήν περίπτωση τού «Βάλι Πέρο» (ό άποκλεισμός τών έλληνικών πλοϊων άπό τίς ίνδικες μεταφορές έπισημαίνεται σήμερα γιά πρώτη φορά άπό τά «Ναυτικά Χρονικά» και συνεπώς δεν μπορούσε νά άπασχολήσει καμμία έλληνική ύπηρεσία άφού μέχρι τή στιγμή άστη ήταν άγνωστος) οφείλεται σέ έπιθυμία νά μήν διαταραχθούν άπτές οι προσωπικές σχέσεις τού κ. Παπανδρέου μέ τόν κ. Γκάντι.

Στήν 'Ακτή Μιαούλη έπισημαίνεται δη ή έλληνική κυβέρνηση θά μπορούσε νά προχωρήσει σέ σημαντικές ένέργειες γιά τήν περίπτωση τού «Βάλι Πέρο» χωρίς νά διαταραχθούν οι προσωπικές σχέσεις τών πρωθυπουργών τής Έλλαδος και τής Ινδίας άλλα μέχρι τή στιγμή δεν έκανε τό παραμικρό — οι άρμόδιες έλληνικές ύπηρεσίες έχουν ύψωσει τά χέρια ψηλά περιμένοντας τήν έξι ώψους (κυριολεκτικά) σωτηρία. Τώρα βέβαια μέ τόν άποκλεισμό τών έλληνικών πλοϊων άπό τίς ίνδικες μεταφορές τά πράγματα παραχόντρυναν και ή έλληνική κυβέρνηση θά ύποχρεωθεί νά πάρει κάποια θέση, άλλωστε ή φιλία μεταξύ τών δύο χωρών και τών δύο πρωθυπουργών γιά νά διατηρηθεί πρέπει νά

είναι άμφοτερόπλευρη και ούτε γιά δημόδηποτε (δησε εύρυτατος και δην είναι αύτός), δειθνή στόχο μπορούν νά παραβλάπονται τά έθνικά συμφέροντα. Και στήν περίπτωση τού «Βάλι Πέρο» κατά τήν δημόσια ύπεστη δεινό πλήγμα ή άξιοπιστία τής σημαίας μας και στήν περίπτωση τού άποκλεισμού τών έλληνικών πλοϊων άπό τίς μεταφορές άπό και πρός τήν Ινδία παραβλάπονται τά έθνικά συμφέροντα, γεγονός τό δημόσιο κανένας δεν μπορεί νά άγνοήσει.

ΟΙ ΝΕΕΣ ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ

'Υπογράφηκαν στήν 4 Σεπτεμβρίου και κυρώθηκαν τήν ίδια ήμέρα όπό τών ύπουργό Ναυτιλίας οι νέες συμβάσεις τών πληρωμάτων τών μεσογειακών έπιβατηγών και κρουαζιεροπλοίων, τών άκτοπλοιών έπιβατηγών και τών πορθμείων έσωτερικού οι δημόσιες δημόσιες είναι γνωστό ισχύουν άναδρομικά άπό 1 Ιανουαρίου — οι δύο πρώτες — και άπό τήν 1 Φεβρουαρίου ή τρίτη και προβλέπουν αύξηση τών άποδοχών κατά 14% γιά άποδοχές μέχρι 50.000 δραχμές και κατά 12% γιά άποδοχές άνω τών 50.000 δραχμών.

Σύμφωνα μέ μία πληροφορία, ή κυβερνητική έγκριση γιά τήν ύπογραφή συλλογικών συμβάσεων τών ναυτικών μέ αύξησης πέραν τών προβλεπομένων άπό τήν εισόδηματική πολιτική και κατ' έξαρεση τής Πράξεως Νομοθετικού Περιεχομένου είχε διθεί στόν ύπουργό Ναυτιλίας άπό τίς άρχες Αύγουστου. Κατά τήν ίδια πληροφορία όπό προβλέπεται η έναδρη έγκριση τής Πράξεως Νομοθετικού Περιεχομένου είχε διθεί στόν ύπουργό Ναυτιλίας δέν προχώρησε στήν άνακονίωση τής κυβερνητικής έγκρισεως γιατί ήθελε νά «παίξει» τό θέμα τής ύπογραφής νέας συλλογικής συμβάσεως γιά τά πληρώματα τών ποντοπόρων πλοϊων μέ τό ζήτημα τών μέτρων ένισχυσεως τής άνταγωνιστικότητας τού έλληνικού πλοϊου άλλα άπετυχε — δη πρόεδρος τής Ένωσης Ελλήνων Εφοπλιστών κ. Στ. Γουρδομιχάλης στήν τελευταία συνέντευξη τύπου χαρακτήρισε λάθος τήν έξαρεση τών ναυτικών άπό τίς ρυθμίσεις τής Πράξεως Νομοθετικού Περιεχομένου και άνεφερε δη αύτή τή στιγμή τό κόστος τού έλληνικού ποντοπόρου πλοϊου δέν μπορεί νά έπιβαρυνθεί ούτε κατά ένα σέντ.

Σύμφωνα μέ μία άλλη πληροφορία, οι συλλογικές συμβάσεις τών άνωτέρω κατηγοριών πλοϊων έπροκειτο νά ύπογραφουν και νά έπικυρωθούν τήν προηγούμενη ήμέρα, δηλαδή στήν 3 Σεπτεμβρίου, άλλα ή σχετική διαδικασία άναβληθηκε γιατί ή ύπουργός Ναυτιλίας «μελετούσε» τά θέματα πού θά τόν άπασχολούσαν στό ταξίδι του στή Σοβιετική Ένωση!

ΤΑ ΠΛΩΤΑ «ΦΕΡΕΤΡΑ»

'Η έλληνική ναυτική οίκογένεια πού συγκλονίζεται πάντοτε μέ τά άτυχήματα στή θάλασσα έθοιβη βαθύτατη γιά τό πολύνεκρο ναυάγιο τού σοβιετικού κρουαζιεροπλοίου «Ναύαρχος Νακίμαφ». Και κανένας στήν έλλαδα δέν μίλησε γιά «πλωτά φέρετρα», δημόσιες γίνεται συνήθως άπό μιά συγκεκριμένη πλευρά δην ιπάρχει άτυχημα σέ έλληνικό πλοϊο άκομη και ήλικιας λίγο μεγαλύτερης τών δέκα έτών και δη έχι τών 61 πού ήταν τό σοβιετικό έπιβατηγό, τό δημόσιο είρησθω έν παρόδω είχε βυθισθεί στή διάρκεια τού πολέμου και άνελκύσθηκε άπό τούς Σοβιετικούς τό 1945 και έκτοτε, άφου ιπέστη εύρυτατη μετασκευή έχρησιμοποιείτο σάν έπιβατηγό. Θέλομε δέ νά έλπισουμε δη δέν πρόκειται

Purity under 5 PPM
15 PPM IMO approved
under Res. A393 X

POSEIDON

Oily water separator acc. to MARPOL 73/78 for your vessels from 0,1m³-5m³/HR.
Compact size, low cost, easy to install,
simple to maintain, immediate deliveries,
200 references.

ENVIRONMENTAL PROTECTION ENGINEERING
88,VAS.KONSTANTINOU AV.185.36 PIRAEUS GREECE
TEL. 41.30.027 - 45.29.292 TLX : 21 1363 POLY GR

ΠΡΙΝ 50 ΧΡΟΝΙΑ

— Ναυτικός πράκτωρ έκ Θεσσαλονίκης αναφερόμενος εις δσα έγραψαμεν διά τήν μελλοντικήν κίνησιν τών άκτοπλοϊκών γραμμών, παρατηρεῖ δτι τουλάχιστον δά τήν Θεσσαλονίκην οι αίσιόδοξοι ύπολογισμοί πού άναβιβάζουν εις 5% έτησίως τήν αὔξησιν τής άκτοπλοϊκής κινήσεως, δέν δύνανται νά ισχύσουν. Κατά τά δύο τελευταία έτη δχι μόνον αὔξησις δέν παρετηρήθη άλλ' άπεναντίας έλαττωσις κινήσεως.

— Εύμενεστάτην έσχεν άπήχησιν μεταξύ τού κόσμου τών ναυτιλομένων ή έπιστολή τού κ. Γ. Σακαλή περί τής άναγκης δπως ή Έλλας άποκτήσει τήν Ναυτικήν τής Ιστορίαν.

— 'Ο άριθμός τών συνταξιούχων τού NAT κατά τό προηγούμενον τρίμηνον ήλαττώθη κατά 196 μέ συνολικήν μείωσιν τού έτησίου κονδυλίου τών συντάξεων κατά 986.832 δρχ.

— Εις τήν κυριωτέραν Κινεζικήν έφτιμερίδα, τήν «North China Daily News» τής Σαγκάης, δημοσιεύεται ένδιαφέρον άρθριδιον εις τό δποίον πλέκεται τό έγκωμιον τής ίκανότητος τών Έλλήνων ναυτιλομένων έξ αφορμής μιᾶς συγκρούσεως λαβούσης χώραν εις τόν ποταμόν Whangpoo.

— 'Ελαβον δίπλωμα άτμομηχανικού α' τάξεως τού Ε.Ν. κατόπιν εύδοκιμων έξετάσεων οι κ.κ. Χρ. Βαφειάδης, Κωνστ. Δαρδανός, Ξύαγγ. Δέδες, Φραγκ. Ζούλιας, Σπυρ. Καταπόδης, Νικ. Κουφοπαντελής καί Ήλιας Παπαγεωργίου.

(«Ναυτικά Χρονικά», τ. 138/15.9.1936)

νά έπαναληφθούν τά περί «πλωτών φερέτρων» γιατί ή άσφαλεια τών πλοίων δέν συναρτάται μέ τήν ήλικια τους άλλα μέ δλλους παράγοντες, καί αύτό άπειδείχθη περίτρανα μέ τήν περίπτωση τού σοβιετικού πλοίου τό δποίο έκτελούσε κανονικά δρομολόγια παρά τό γεγονός δτι ήταν 61 έτών.

Ἐπί πλέον τών άνωτέρω, διερωτώμεθα μήπως ή περίπτωση αύτού τού σοβιετικού έπιβατηγού πρέπει νά μάς προβληματίσει καί άναφορικά μέ τό δριο ήλικια τών έλληνικών έπιβατηγών, μήπως δηλαδή είναι λίγα τά 33 χρόνια τά δποία έχομε θεσπίσεις έμεις άφού τά πλοία αύτά ύποκεινται σέ λεπτομερέστατο έλεγχο κατά τίς έτησιες έπιθεωρήσεις άλλα καί σέ συνεχείς έκτακτους έλέγχους που έπιβάλλουν μικροαυτοχήματα ή βλάβες;

ΠΕΡΙΕΡΓΟ ΜΠΟΥΚΟΤΑΖ

Τά πληρώματα τών ρυμουλκών τού λιμανίου τής Άδελαίδας στή Αύστραλια άσκησαν μπούκοτάζ έναντίον τού έλληνικού φορτηγού «Αουρέλια» σε «ένδειξη συμπαραστάσεως πρός τά πληρώματα τών έλληνικών ρυμουλκών καί ναυαγοσωστικών» πού δήθεν άπεργούσαν καί σε «ένδειξη διαμαρτυρίας γιά τή φυλάκιση Έλλήνων άξιωματικών τού έμπορικού ναυτικού γιά συνδικαλιστικούς λόγους».

Μέ τίς έξωφρενικές αύτές αίτιολογίες τά πληρώματα τών ρυμουλκών τής Άδελαίδας κήρυξαν 24ωρη άποχη άπό κάθε ρυμουλκική έργασία πρός τό δλληνικό πλοίο μέ άποτέλεσμα νά καθυστερήσει δό άπόπλους του κατά 28·ώρες καί έκ τού λόγου αύτού νά προκύψουν καί άλλες δυσμενείς συνέπειες (OFF HIRE κλπ.).

Τό ύπουργειο Ναυτιλίας τό δποίο ένημερώθηκε άπό τή διαχειρίστρια έταιρία γνωστοποίησε άμεσως στίς έλληνικές διπλωματικές άρχες στή Αύστραλια δτι 48ωρη άπεργία πού είχε έξαγγελθεί άπό τήν "Ένωση Πληρωμάτων Ρυμουλκών καί Ναυαγοσωστικών γιά τήν 1 καί τήν 4 Σεπτεμβρίου είχε άνασταλεί καί δτι δέν έχει φυλακισθεί κανένας "Έλληνας άξιωματικός έμπορικού ναυτικού γιά συνδικαλιστικούς λόγους.

Μέχρι τή στιγμή δέν είχε γνωσθεί — τουλάχιστον δέν τό είχαμε μάθει έμεις — ποιοί ύπηρεν οι πληροφοριοδότες τών αύστραλιανών συνδικάτων καί ούτε ή ΠΝΟ άξιωσε νά γνωστοποιηθούν οι πληροφοριοδότες τών Αύστραλων. Η ΠΝΟ μέ μία άνακονωση γιά «έσωτερηκή κατανάλωση» πού ύπέγραφαν δέκα άπό τή 14 άργανωσεις τής δυνάμεως της (δέν ύπέγραφαν οι 'Ένωσεις Μηχανικών, Ναυτών καί Θερμαστών καθώς καί δό Σύνδεσμος 'Ασυρματιστών) μιλούσε γιά «δόλιους καί μέ σκοτεινές σκοπιμότητες πληροφοριοδότες τών Αύστραλων συναδέλφων» χωρίς νά ζητεί νά τής γνωστοποιηθούν γιά νά στιγματισθούν άπό δλλους. 'Επίσης δέν γνωρίζομε δτι τό ΥΕΝ ζήτησε άπό τούς Αύστραλούς νά γνωστοποιήσουν τούς πληροφοριοδότες τους.

ΚΑΙ ΑΠΟΠΕΙΡΑ ΜΠΟΥΚΟΤΑΖ ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΕΘΝΗ ΤΩΝ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ

Η ΠΝΟ δέν παρενέβη καί σέ δύο περιπτώσεις άποτείρας μπούκοτάζ πού έπιχειρησε ή Διεθνής τών Μεταφορών στήν 'Ιαπωνία καί στόν Καναδά παρά τό γεγονός δτι είχε έφοδιασθεί άπό τό ύπουργειο Ναυτιλίας μέ τά ντουκουμέντα έκεινα πού έπέτρεπαν τήν δμεση παρέμβασή τής γιά νά σταματήσουν ά-

μέσως οι πιέσεις τών έκπροσώπων τής ITF. Παρ' δλα αύτά τό μπούκοτάζ τής ITF άπετυχε, στή δεύτερη μάλιστα περίπτωση ύπηρξε καί άπόφαση καναδικού δικαστηρίου μέ τήν δποία άπαγορεύθηκε ρητά στούς έκπροσώπους τής Διεθνούς τών Μεταφορών:

- Νά πικετοφορούν στήν περιοχή τού πλοίου στήν περιοχή τών προβλητών τού Βορείου Βανκούβερ ή όπουδήποτε άλλου στόν λιμένα τού Βανκούβερ.

- Νά πικετοφορούν ή νά τοποθετούν ταμπλές στό μέρος ή μέρη δπου διεθάγονται οι έργασίες τού πλοίου, ή νά προσπαθούν νά έμποδίσουν μέ τή συμπεριφορά τους ή μέ τά λόγια τους δποιαδήποτε άπό τό νά έπιβιβασθεί στό πλοίο γιά νά έργασθει.

- Νά διατάσσουν, έκφοβίζουν, προτρέπουν η παρασύρουν έργασίμενους στό πλοίο νά άπέχουν άπό τήν έργασία τους ή νά καταγείλουν τής έμβασης τούς μέ τό πλοίο ή νά παρεμποδίσουν τήν έκτελεση τοιαύτης συμβάσεως ή συμβάσεων έργασίας.

- Νά διατάσσουν, έκφοβίζουν, πείθουν, προτρέπουν η παρασύρουν οιονδήποτε διαχειριστή προβλήτας ή έταιρίας φορτεκφορτών των, πιλότου ή διαχειριστή ρυμουλκού ή οιονδήποτε άλλον έργολήπη προσληφθέντα ύπό τών διαχειριστών ή προσληφθέντος ύπό άλλων γιά έκτελεση έργασιών έπι τού πλοίου ή σχετικές μέ τό πλοίο έξερεση μέρους πλευρίσεως, ύπηρεσίες έλλιμενισμού ή φορτεκφορτώσεως ούτως καταγγέλοντας τής συμβάσεις τους μέ τό πλοίο.

- Νά δηλώνουν, βοηθούν, έμπλεκονται η συμβολεύουν, θοηθούν, είτε άμεσως είτε έμμεσως γιά τήν παύση έργασιών ή άρνηση γιά έργασίας ή δποιαδήποτε έπέμβαση στής προαναφερόμενες έργασίες.

«Επειδή στόν Καναδά δέν είναι νοητή ούτε ή κατά διάνοια παράβαση άποφάσεων δικαστηρίου, οι τοπικοί έκπροσωποι τής ITF μαζεύθηκαν στό κλουβί τους καί τό πλοίο συνέχισε άνενόχλητο τή φόρτωσή του όπότε καί άπεπλευσε γιά τόν προορισμό του — έπαναλαμβάνομε χωρίς νά ύπάρξει καμιά παρέμβαση τής ΠΝΟ.

ΤΙΜΗΣΕ ΤΟΝ ΚΛΑΔΟ

«Άριστα» πήρε δό πλοίαρχος τού έπιβατηγού - όχηματαγωγού «Πάρος» πού βρέθηκε στήν Καλαμάτα στή διάρκεια τού καταστρεπτικού σεισμού πού συγκλόνισε τήν πόλη καί τήν περιοχή τό βράδυ τού Σαββάτου τόσο μέ τή στάση τή δική του καί τών μελών τού πληρώματος στήν παροχή βοηθείας πρός τού πληγέντες, δσο καί μέ τήν ένημέρωση που έκανε άπαντώντας σέ έρωτηματα τών τηλεοπτικών δικτύων. Μέ πλήρη σαφήνεια δό πλοίαρχος τού «Πάρος» έδωσε, λίγες μόνο ώρες μετά τήν σεισμό, μία πλήρη εικόνα τών δσων είχαν συμβεί καί είχαν γνωσθεί μέχρι έκεινη τή στιγμή: Μέ δυσ λόγια δό πλοίαρχος τού «Πάρος» τίμησε τήν πλοιαρχική οίκογένεια καί τό πλοίωμα τού σκάφους τήν εύρυτερη ναυτική μας οίκογένεια. Συγχαρητήρια.

ΘΑ ... ΚΑΤΑΤΕΘΕΙ

Έμεις περιμένομε πάντοτε νά κατατεθεί τό νομοσχέδιο γιά τό NAT στή Βουλή, σύμφωνα άλλωστε καί μέ τής άλλεπάλληλες δηλώσεις τού ύπουργού Ναυτιλίας δτι... κατατίθεται έντός τών άμεσων προσεχών ήμερων. Πάντως τώρα διαπιστώνεται δτι είναι ά-

δύνατη ή συζήτηση τού περιβοήτου πλέον νομοσχέδιου στό θερινό τμήμα τής Βουλής καί συνεπώς έάν κάποτε κατατεθεί θά εισαχθεί γιά συζήτηση στήν δλομέλεια τού Σώματος έκτος έάν πάει γιά τό θερινό τμήμα τού έπομένου έτους — μετά άπό τόσες δηλώσεις γιά άμεση... κατάθεση έμεις πλέον δέν άποκλείμε τίποτε, ούτε δηλαδή καί τήν περίπτωση τό νομοσχέδιο γιά τό NAT πού μοιάζει πλέον μέ τό γεφύρι τής Άρτας, νά συζητηθεί στό θερινό τμήμα τού 1987!

ΘΑ ΕΙΧΕ ΣΩΘΕΙ ΤΟ NAT

Έναγνωστες μάς έπισημαίνουν δτι μέ τά 400 πλοία πού έχασε τό έθνικό νηολόγιο στή διάρκεια τής δωδεκάμηνης θητείας τού σημερινού ύπουργού Ναυτιλίας (255 σύν 140, δπως έχηγούμε καί σέ δλλες στήλες) θά είχε δρθοποδήσει τό NAT. "Αν ύπολογισθεί, μάς έπισημαίνουν, δτι κάθε πλοίο έισφέρει στό NAT 100.000 περίπου δολλάρια έτησίως προκύπτει δτι στή διάρκεια ένός έτους, μέ τήν άπωλεια τών 400 πλοίων, τό NAT χάνει δέκα δολλάρια ή 1,4 δίς δρχ. ποσό δηλαδή πού άντιπροσωπεύει τό μηνιαίο έλλειμμα τού Ταμείου χωρίς νά έχει έκκαθαρισθεί μάλιστα άπό τούς «άλεξιπτωτιστές» πού τρώνε άπό τής σάρκες τών πραγματικών ναυτικών.

"Έχουν άπόλυτο δίκαιο οι άναγνωστες,

άλλα αυτά τα πράγματα άποτελούν «ψιλά γράμματα» για τούς σημερινούς προσωρινούς ένοικους του YEN· στούς όποιους φαίνεται διτή άρκουν μεγαλοστομίες σάν αύτές που έκτοξεύονται στις αιθουσες τών έπαρχιακών κακουργιοδικείων.

ΗΞΕΙΣ, ΑΦΗΞΕΙΣ

Έμεις δέν μπορούμε νά άντιληφθούμε ποια σκοπιμότητα έχουμετε ή τακτική τών σημερινών προσωρινών ένοικων του YEN νά διαφεύδουν διτή έχει ύπαρξει — δηλασε σε άπεριφραστα ό πρεδορος της 'Ενώσεως 'Ελλήνων 'Εφοπλιστών — συμφωνία γιά τήν έννοιαση της άνταγωνιστικότητας του έλληνικού πλοίου μέ τήν έπαναφορά τών διμερών συμβάσεων και τή μείωση τής συνθέσεως.

Μέ τήν τακτική του «ηξεις, άφηξεις» δέν μπορει νά ύπαρξει ναυτιλιακή πολιτική και τό καλύτερο πού έχουν νά κάνουν οι σημερινοί προσωρινοί ένοικοι του YEN είναι νά μάς άφησουν ήσους — ή 'Έλληνική Ναυτιλία δημιουργήθηκε και άνδρωθήκε χωρίς νά έχει ύπαρξει ή παραμικρή δική τους συμβολή και θά διατηρηθει είτε τό θέλουν, είτε δχ. Η μόνη διαφορά είναι μόνο διτή ένδεχεται νά πάψει γιά ένα άπροσδιόριστο χρονικό διάστημα νά εισέφερει στόν τόπο δσα μπορει, και ή εύθυνη γι' αυτό θά είναι μόνο δική τους.

Η ΟΡΘΗ ΛΥΣΗ

Πρόσφατα δημοσιεύματα στόν έλληνικό και ξένο τύπο άναφέρουν διτή ή BANK OF AMERICA έπισπεύδει, ή πρετοιμάζει άναγκαστικά μέτρα κατά πλοίων του Οίκου Τσαβλίρη. Γνωρίζοντας άπο κοντά τήν οικονομική και κοινωνική προσφορά του Οίκου αύτού και τό δημιουργικό πνεύμα και τό ήθος που διατρέχει τίς προσπάθειες τών ιθυνόντων του, άναρωτίμαστε μέ κάθε καλή διάθεση μητώς ή άντιδραση τής Τράπεζας άποτελει σπασμαδική ένέργεια νεωφώτιστων διευθυντών της (είναι γνωστό διτή η ζήλος του νεοφώτιστου άποτελει πολλές φορές κακό ύπηρτε τών συμφερόντων του έπιδιώκει νά έξυπηρετήσει) ή όποια κάθε δλλο παρά άνταποκρίνεται στής άπαιτησεις τής συνέπειας, τής καλής πίστης και τών συναλλακτικών ήθων που πρυτανεύουν στό έμποροναυτικό πεδίο.

Δέν πρέπει νά λησμονεῖται ή δρρηκτος δε- αμός πού συνδέει τόν τραπεζίτη και τόν πλοιοκτήτη δ όποιος δταν θέτει στή διάθεσή

του τά άναγκαια κεφάλαια γιά τήν άγορά ή ναυπήγηση πλοίου, άποβλεπει πρωτίστως νά ίκανοποιηθει άπο τούς ναύλους ή δλλα έσοδα πού θά προσλθουν άπο τήν οικονομική χρησιμοποίηση τού πλοίου. Γι' αυτό δλλωστε δ πλοιοκτήτης έκχωρει τούς ναύλους και δλλα έσοδα τού πλοίου στόν κεφαλαιοδότη - τραπεζίτη.

Κατά τή μακρά πορεία του, δ συνεταιρισμός αύτός τού "Έλληνα πλοιοκτήτη μέ τόν κεφαλαιοδότη άντιμετώπισε πολλές οικονομικές μεταπτώσεις και παρατελέμενες κρίσεις. Ωστόσο έχει σέ τελική άναλυση παρουσιάσει θετικότατα και γιά τά δύο μέρη άποτελέσματα. Καί τούτο γιατί είχε πάντοτε πρυτανεύσει στόν κεφαλαιοδότη - τραπεζίτη ή άντιληψη τής συμμετοχής ως ένα βαθμό στής τύχες τής ναυτιλιακής έπιχειρήσεως και είχε γι' αυτό χορηγήσει στό σκληρά δοκιμαζόμενο άπο τίς κρίσεις τής ναυλαγοράς πλοιοκτήτη τήν άναγκαια πίστωση χρόνου.

"Έχοντας συνείδηση δλων αύτών, άπορούμε γιατί ή BANK OF AMERICA, ή παναχωρώντας άπο τίς διαβεβαιώσεις της, διέκοψε τήν πίστωση χρόνου πού είχε χορηγήσει στόν Οίκο Τσαβλίρη. Καί ή άπορια γίνεται δλυτο αίνιγμα, ή άναλογιστει κανείς διτή άφενός δέν μεσολάβησαν γεγονότα πού νά δικαιολογούν τήν ύπαναχώρηση, άφετέρου δέν λόγω έφοπλιστικός Οίκος είναι οικονομικά βιώσιμος άκόμη και στής δύσκολες στιγμές τίς 'Εμπορικής Ναυτιλίας. Ο κλάδος μάλιστα τών ναυαγοσωστικών και ρυμουλκών (πού άποτελει τήν δλλη — πέραν έκείνης τών φορτηγών — βασική δραστηριότητά του) είναι σχετικά άποδοτικός.

Συνεπώς δ σωστός έπιχειρηματικός προγραμματισμός ύπαγορεύει νά χορηγηθει περαιτέρω πίστωση χρόνου ή νά γίνει ρεαλιστική έπαναδιαπραγμάτευση τών άποδοτών κεφαλαίων. Η άναγκαστική έκτελεση κατά πλοίων άποτελει πάντοτε και ίδιως στής σκληρές αύτές ήμερες τής πτώσεως τών άξιων τή κατειστη λύση. Διότι άπο τή μά μεριά θά καταβαραθρώσει τά συμφέροντα τής Τράπεζας και άπο τήν δλλη θά ζημιώσει άπερισκεπτα ένα παραδοσιακό πλοιοκτήτη. Αυτό δέν συμφέρει ούτε και τήν ίδια τήν Τράπεζα.

ΓΙΑΤΙ ΤΟΥΣ ΑΓΝΟΟΥΝ;

'Ασφαλώς έχει δχι μόνο δικαίωμα άλλα και ύποχρέωση ή όποιαδήποτε κυβέρνηση νά άξιοποιει ύπέρ τού τόπου κάθε δυνατότητα πού προσφέρεται γιά τό σκοπό αύτό. Μ' αυτό τό πρίσμα θά χειροκροτούσαμε και έμεις τήν κυβερνητική προσπάθεια γιά τήν ά-

ξιοπόίηση τών δυνατοτήτων και τών διασυνδέσεων τού όμογενούς κ. Σπανού έάν είχε προϋπάρχει ή άξιοποίηση τών δυνατοτήτων δλων τών 'Ελλήνων και πρωτίστως τών 'Ελλήνων έφοπλιστών.

Δυστυχώς ούτε ή σημερινή κυβέρνηση (διπά δλες οι προηγούμενες) χρησιμοποίησε τίς άπειρες δυνατότητες τού έλληνικού έφοπλισμού και γιά τήν προαγωγή τών έθνικών θεμάτων, άλλα και γιά τήν άντιμετώπιση τών οικονομικών προβλημάτων τής χώρας και περιορίζεται σέ περιπτωσιολογικές έπιλογές, ηώς έγινε μέ τόν κ. Σπανό, πού παρουσιάσθηκε άπο τίς κυβερνητικές έφημερίδες περίπου σάν Μεσίας πού θά έλυνε ώς διά μαγείας δλα τά προβλήματα.

"Επαναλαμβάνομε, δέν είμεθα έναντιον τής άξιοποιησεως τών δυνατοτήτων τού κ. Σπανού και τών δλων όμογενών, θεωρούμε δμως διτη πρέπει ταυτόχρονα τουλάχιστον νά χρησιμοποιήσουμε και νά άξιοποιήσουμε στό έπακρο τίς άπειρες δυνατότητες τών 'Ελλήνων έφοπλιστών και νά μήν τούς άγνοούμε και μάλιστα τόσο προκλητικά.

ΠΛΟΙΑΡΧΟΜΑΧΟΙ

"Ο 'Ελληνας πλοίαρχος, αύτή ή τραγική φιγούρα πού βολοδέρνει μεταξύ τής έργασίας και τής άνεργίας και βρίσκεται συνεχώς μεταξύ τής σφύρας τής έργοδοσίας και τού δάκμονος τών δλων μελών τού πληρώματος, άντιμετωπίζει έπι πλέον και πρόσθετα προβλήματα τά δύοια δημιουργει ή έλλειψη κατανοήσεως γιά τό δύσκολο και πολύμοχθο έργο πού έπιπτελει ή άκόμη και ή έχθρότητα τού ύπουργειού 'Εξωτερικών τούς όποιους στό παρελθόν άπο τίς ίδιες αύτές στήλες έχομε άποκαλέσει πλοιαρχομάχους.

"Επειδή τέθηκαν υπ' δψει μας μερικές νέες περιπτώσεις κατά τίς δύοις άσκηθκαν και διώξεις έναντιον πλοιάρχων έπειδή δέν προσήλθαν είτε σέ προξενεία, είτε σέ προξενικά λιμεναρχεία, ύπογραμμίζομε δτι ή πλοιαρχος έχει τίς περισσότερες φορές πολύ σοβαρότερες έργασίες νά διεκπεραιώσει — έργασίες πού σχετίζονται πάντοτε μέ τό πλοίο — παρά νά τρέχει γιά νά ύποβάλλει τά σέβη του στούς κυρίως λιμενάρχες ή τούς ύπαλληλους τών προξενείων και διτη έν πάτηπτώσεις τά πλοία και οι ναυτικοί μας δέν ύπάρχουν γιά νά μπορούν αύτοι νά άσκουν έξουσία γιά τήν έξουσία. "Άλλωστε, ή πολύ δαπανηρή γιά τή χώρα παραμονή τους σέ διάφορες περιοχές τού κόσμου δέν έχει θεσπισθει γιά νά είναι έξουσιαστές άλλα γιά νά προαγάγουν τά συμφέροντα τού πλοίου και τά δύοια βεβαίως δέν προάγονται δταν έξαντλουν τή δραστηριότητά τους σέ διώξεις έναντιον τών πλοιάρχων μας, τήν έργασία τών όποιων έξασφαλίζει τό πλοίο και δχι αύτοί.

ΤΑ «ΜΙΚΡΟΦΩΝΑ»

"Ο ύπουργός Ναυτιλίας διέψευσε τά περί τοποθετήσεως μικροφώνων στό γραφείο του και στό γραφείο τού γενικού γραμματέως τού YEN και φυσικά ή διάψευση γίνεται δεκτή. 'Έκεινο πού δέν πρέπει νά γίνει άποδεκτό είναι ή αιφνίδια μετάθεση στήν Κέρκυρα τού λιμενικού άξιωματικού ή δ όποιος μπερδεύθηκε σ' αύτή τήν ιστορία και δ όποιος είναι, ηώς λέγεται, ο μοναδικός ειδικός τού λιμενικού Σώματος στά ήλεκτρονικά.

Χρειάζονται, λοιπόν, έξηγήσεις.

at Argentina

HELLAS MAR. S.A.

CHAIRMAN MAN. DIRECTOR: CONST. VALAOURIS

STEAMSHIP AGENTS — SHIPBROKERS (P + I CLAIMS ALL MATTERS)

BUNKERS — STEVEDORING — CATERING — REPRESENTATIONS

1119 San Martin, Buenos Aires 1004 — ARG.

Phones: 3116163, 3114209, 3111384, 3113397, 3110483.

3119400 OR 3121843, 3129735, 3121616

A.O.H. MR. VALAOURIS 226316, 226371, 222063

Telexes: 18724 HELLAS AR., 23575 FRACHT AR., 23573 BUNKER AR

CABLES: HELLSMAR BARIES

ΤΑ ΤΟΥ ΚΑΙΣΑΡΟΣ

Μάς γράφουν μέ παρόπονο δι την πολύ αύστηρές και δίκες οι κρίσεις πού δημοσιεύθηκαν (τεύχη 1 και 15 'Ιουλίου) μέ αφορμή ένα ασήμαντο περιστατικό στο λιμάνι του Λαυρίου. «Γιατί μέ καμμιά λογική δέν μπορεί νά θεωρηθεί κυνήγημα ή φυσική και εύπρεπής στιχομυθία μεταξύ του άξιωματικού του πλωτού Λ.Σ. και του πλοιάρχου του πλοίου γιά την μπάλα άγκυροβολίας πού δέν φαινόταν. Καί δέν μπορεί νά γίνεται λόγος γιά απρεπή συμπεριφορά, άφού στο ραδιοτηλέφωνο, άξιωματικός και πλοιάρχος έχηγηθηκαν, άποχαιρετίστηκαν και άλληλους ευχήθηκαν. «Οσο γιά τό δέν οι Λιμενικοί προστατεύουν δι τήν έλληνική ναυτιλία, μιλάει πολύ εύγλωττερα ή δεύτερη έπιστολή του ίδιου πλοιάρχου (στό ίδιο τεύχος) γιά τίς μέ κίνδυνο τής ζωής του προσπάθειες του Προξ. Λιμενάρχου στό Λάγος».

Δέν έχουμε φυσικά καμμιά άντιδραση στά άνωτέρω. 'Αλλά έμεις δέν κατακρίναμε παρά μόνο τή συμπεριφορά έκεινου — ποιός ήταν δέν έρουμε — πού μίλησε άπρεπώς στόν πλοιάρχο και ζήτησε τά στοιχεία του χωρίς νά δώσει τά δικά του. 'Ως πρός τό γενικότερο θέμα τής προστασίας, πρώτοι έμεις εύχαριστούμεθα νά έπαινουμε κάθε καλή προσπάθεια τών Λιμενικών, εύχόμενοι μόνο νά ήταν γενικότερη. Λοιπόν τά του Καίσαρος τών Καίσαρι και τά του Θεού τών Θεών.

ΣΥΜΦΟΡΗΣΗ ΣΤΟΥΣ ΠΛΩΤΑΡΧΕΣ

Παράπονα άπολύτως δικαιολογημένα έκφράζουν οι πλωτάρχες του Λιμενικού Σώματος λόγω τής συμφορήσεως πού έχει δημιουργηθεί στό βαθμό τους. Αύτή τή στιγμή ύπάρχουν τουλάχιστον δικτύο πλωτάρχες μέ διετή ύπηρεσία πέραν τής άπαιτουμενής τετραετίας γιά προαγωγή — δηλαδή έχουν έχει χρόνια στόν ίδιο βαθμό και δέν προάγονται στό βαθμό του άντιπλοιάρχου, τίς άποδοχές του όποιου είσπράττουν (άρα δέν ύπάρχει πρόβλημα έπιβαρύνσεως του κρατικού προϋπολογισμού) έπειδή δέν ύπάρχουν κενές δργανικές θέσεις. Οι ένδιαφερόμενοι παρατηρούν δι την πρόσφατη αύξηση τών θέσεων του Λιμενικού Σώματος μέ το νομοσχέδιο γιά τό μησοθόλιγο χάθηκε μιά μοναδική εύκαιρια νά δοθεί κάποια λύση στό πρόβλημα τό όποιο θά γίνεται σύν τώ χρόνων έντονότερο λόγω του φρακαρίσματος στό βαθμό του πλοιάρχου — οι περισσότεροι πλοιάρχοι πρέπει νά συμπληρώσουν τέσσερα ώς πέντε χρόνια γιά νά δημιουργήσουν συνταξιοδοτικό δικαίωμα ή δικαίωμα άποχωρήσεως — άλλα και λόγω του γεγονότος δι τίς οι νέες σειρές λιμενικών άξιωματικών είναι πολυάριθμες. 'Η εύκαιρια αύτή χάθηκε γιατί άπό τίς 20 θέσεις άξιωματικών

πού περιλαμβάνονται στίς 350 πού δημιουργήθηκαν μέ τό νέο νόμο, οι 16 δόθηκαν στούς άξιωματικούς ειδικών ύπηρεσιών δη που δέν ύφισταται κανένα πρόβλημα — οι υπόλοιπες είναι μία θέση άρχιπλοιάρχου ιατρού, μιά θέση άρχιπλοιάρχου τεχνικού, μία θέση πλοιάρχου γενικών ύπηρεσιών — θά μπορούσε κάπως νά ξεφράκει δι βαθμός του πλωτάρχη, άλλα ποιός θά τά σκεφθεί αύτά τά πράγματα, δι άρχηγός του Λιμενικού Σώματος άσχολείται μέ επιθεωρήσεις και μέ έπεμβασεις σέ πυρκαϊές και ναυάγια...

ΤΑ ΣΩΣΙΒΙΑ

Αύτή ή ίστορία μέ τά άκατάλληλα σωσίβια πού βρέθηκαν σέ φέρρυ τής γραμμής 'Ωρωπού — 'Ερετριας δέν νομίζομε δι της έπειτας αύτές — οι μισές λόγου χάρη — δίνονταν στούς άξιωματικούς γενικών ύπηρεσιών — θά μπορούσε κάπως νά ξεφράκει δι βαθμός του πλωτάρχη, άλλα ποιός θά τά σκεφθεί αύτά τά πράγματα, δι άρχηγός του Λιμενικού Σώματος άσχολείται μέ επιθεωρήσεις και μέ έπεμβασεις σέ πυρκαϊές και ναυάγια...

ΠΟΣΟΙ ΘΑ ΕΙΣΑΧΘΟΥΝ

Σέ 530 δρίσθηκαν γιά φέτος οι είσακτέοι στίς 'Ανωτέρες Δημόσιες Σχολές Ε.Ν. 'ΕΕ αιτών 210 καταστρώματος, 250 μηχανής και 70 άσυρματου.

Στήν μεταξύ τών διαφόρων σχολών κατανομή, σημειώνεται δι τη οι Σχολές πλοιάρχων θά δεχθούν άντα 20-25 νέους σπουδαστάς, μέ έξαιρεση τή νεοσύστατη Σχολή Γαλαξείδου πού θά πάρει 40. Σήμερα λειτουργούν έννέα σχολές πλοιάρχων, ήτοι: 'Ασπροπύργου, 'Υδρας, Κύμης, Σύρου, Οίνουσσων, 'Αργοστολίου, Μηχανιώνας, Χανίων και Γαλαξείδου.

Στίς Σχολές μηχανικών και άσυρματοτών ύπαρχει σοβαρός διαφορισμός κατά σχολή. 'Ετοι ένω δ 'Ασπρόπυργος θά δεχθεί 20 νέους σπουδαστές μηχανικούς και τά Χανία και δι Σκαραμαγκάς άντα 25, στήν 'Ελευσίνα θά εισαχθούν 70, στή Μηχανιώντα 60 και στή Χίο 50. 'Εξάλλου 20 νέοι άσυρματοτές θά εισαχθούν στόν 'Ασπρόπυργο και 50 στήν Πρέβεζα.

Χαρακτηριστικό είναι δι τη άντα 10 σπουδαστριες προβλέπεται νά εισαχθούν στίς Σχο-

ΤΟ ΣΧΟΛΙΟ ΤΟΥ 15θήμερου

Μέ τόν τίτλο «'Ονειρώδεις διακοπές σέ φορτηγό» ή έγκυρη γαλλική συνάδελφος *Journal de la Marine Marchande* μεταφέρει σέ έλευθερη περίληψη τό δρυθό μας γιά τίς κρουαζιέρες μέ φορτηγά πλοία πού δημοσιεύθηκε στό τεύχος τής 1 Αύγουστου.

Γράφει λοιπόν, δι τη ή κρουαζιέρα μέ φορτηγό δέν γίνεται πιά μέ τά παλιοκάραβα τής έποχής, μέ τούς άξιωματους βλοσυρούς ναυτες κι έναν καπετάνιο άμφιβολου παρελθόντος και άβεβαιου μέλλοντος. 'Άλλα γίνονται μέ μοντέρνα δηζελοκίνητα πλοία πού διαθέτουν δλες τής σύγχρονες άνεσεις γιά τούς έπιβάτες και μιά κουζίνα ύπεροχη. Μέ 40 δολλάρια τήν ημέρα δι τουρίστας τού φορτηγού θά έχει τέσσερα καλοσερβιρισμένα γεύματα, πρόβλημα έξυπηρέτηση, άφορολόγητα ποτά και τήν τιμή νά κάθεται στό τραπέζι τού εύγενικού πλοιάρχου. Είναι κρίμα μόνο πού στήν άγορά τών κρουαζιέρων αύτών δέν κυκλοφορούν πολύχρωμα δελεαστικά φυλλάδια γιά νά έκθειάζουν τίς χάρες τους άλλα μεταδίδονται άπλως άπο στόμα σέ στόμα.

Τό συμπέρασμα είναι δι τό είδος αύτό τής θαλασσινής περιπέτειας κάνει συνέχως περισσότερο έντυπωση και άποκτά περισσότερους φίλους και δπαδούς. 'Ισως δχι μόνο γιατί άπευθύνεται σέ πολλά και άσθενέστερα βαλάντια, άλλα και γιατί έκφράζει αύτήν τήν άκαμάχητη άνθρωπην στάση άπεναντι στά πιεστικά καθιερωμένα και τή στροφή πρός άπλουστερες μορφές ζωής και ψυχαγωγίας.

λές πλοιάρχων, μηχανικών και άσυρματοτών τού 'Ασπροπύργου, ένω δλες οι άλλες σχολές είναι άνοικτές μόνο γιά δρρενες.

Ός γνωστόν ώς ύπωφηφοι γίνονται δεκτοί άπολυτηριούχοι Λυκείου και άπο τίς τέσσερις δέσμες τών γενικών έξετάσεων, μέ λεπτομερή κατά δέσμη κατανομή, ή δέ προκριση θά γίνει μέ βάση τό βαθμό τών γενικών έξετάσεων. Γίνονται δεκτοί έπισης και άπολυτηριούχοι ναυτικών Λυκείων και λοιπών προελεύσεων.

ΣΥΜΒΑΙΝΟΥΝ ΆΛΛΟΥ

Στή Δανία, οι πολιτικοί δλων τών άποχρώσεων άρχισαν νά άναθεωρούν τίς παλιότε-

in Buenos Aires

FAROS AGENCIA MARITIMA S.R.L.

DIRECTORS: J. N. KTISTAKIS — CAPT. D. KALLINIKOS

Shipagents Brokers & Bunkers

PHONES: 313-3200/3214/9363

A.O.H. 7852337/179 KTISTAKIS

221504 TSOKALIS

Telexes: 23867 or 21017 FAROS - AR

21331 ARGO AR.

Paraguay 886, 5th Floor
1957 Buenos Aires

OFFICE IN GREECE:

CAPT. C. TSAMIS

7 - 9, AKTI MIAOULI

GR-185 35 PIRAEUS - GREECE

PHONES: 4132996 - 4131198

TELEX: 21 1376 BYTM GR

ρες θέσεις τους σχετικά με τα μέσα και τις μεθόδους επιλύσεως τών προβλημάτων πού άντιμετωπίζει ή έθνική ναυπηγοβιομηχανία. Ίδιαιτέρως οι Κεντρώοι αναγνωρίζουν σήμερα ότι τα ναυπηγεία έχουν άπολυτη άναγκη βοηθείας για νά επιζήσουν. Άκομη φανατικώτεροι παρουσιάζονται οι Σοσιαλιστές, οι οποίοι άντιθετα μέ διακήρυξαν άπο έτών, ζητούν τώρα νά διευκολυνθούν με διάφορους οικονομικούς τρόπους οι έπενδυσις τών έτερορρύθμων έταιριών πού έπιδιδονται στη ναυτιλία.

Σιγά - σιγά καί τα μέλη των άλλων κομμάτων πού μετέχουν στήν Κυβερνηση προσχωρούν στήν ίδεα τής επιχορηγήσεως τών ναυπηγείων, παρόλο πού ό αρμόδιος ύπουργός Βιομηχανίας έξακολουθεί νά είναι άντιθετος πρός ένα τέτοιο μέτρο.

Η ΝΕΑ ΠΟΛΙΤΙΚΗ

Ένδιψει τής λήξεως τής ισχύουσας μέχρι τέλους του έτους Κοινοτικής δόηγίας γιά τήν ένισχυση τών ναυπηγείων, ή 'Επιτροπή τής ΕΟΚ έδωσε στή δημοσιότητα τίς γενικές γραμμές του μελλοντικού καθεστώτος τής κρατικής βοήθειας πρός τήν Κοινοτική ναυπηγοβιομηχανία.

Ένω ή λήγουσα 'Οδηγία άπεβλεπε μόνο στόν περιορισμό τών έθνικών επιχορηγήσεων, ή νέα πολιτική στοχεύει στή διατήρηση τών ναυτικών κατασκευαστικών κέντρων πού θεωρούνται άποδοτικά, υπό τόν όρο ότι θα ειδικευθούν κυρίως στή ναυπηγήση πλοίων προχωρημένης τεχνολογίας. Σέ ένα πρώτο στάδιο ή 'Επιτροπή άντιμετωπίζει τών καθορισμό ένδος έπιπεδου κρατικής ένισχυσεως πού θά έχει σκοπό νά συμψηφίζει τή διαφορά κόστους μεταξύ τών εύρωπαϊκών ναυπηγείων και τών κύριων άνταγωνιστών τους τής Ιαπωνίας και τής Κορέας. Τό μέτρο θά έφαρμοσθεί στά ναυπηγεία πού παρουσιάζουν τή μεγαλύτερη άνταγωνιστικότητα, τό δέ ποσόν τής ένισχυσεως θά περιλαμβάνει κάθε είδους άμεση βοήθεια ή έμμεση έπιχορηγηση γιά τή παραγγελία πλοίου.

'Ως πρός τίς επιχορηγήσεις άνασυγκρήσεως παρατηρείται ότι σκοπός τους θά εί-

ναι νά-διευκολυνθούν τά ναυπηγεία έκεινα πού έχουν τή δυνατότητα μετατροπής ώστε νά προσαρμοσθούν στό διεθνή άνταγωνισμό, πράγμα πού μαζί με τά άλλα προϋποθέτει και τόν ζλεγχο τής ύπερπαραγωγής.

Τό νέο σύστημα θά ισχύσει γιά μιά πενταετία, με ένδεχμενες παρεκκλίσεις γιά τη ισπανική και πορτογαλικά ναυπηγεία, τών όποιων ή άνασυγκρότηση είναι λιγώτερο προχωρημένη άπο τών άλλων χωρών τής Κοινότητας.

ΔΕΝ ΠΡΟΣΚΡΟΥΕΙ ΣΤΑ ΑΝΘΡΩΠΙΝΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ

"Όταν πρό έννεα έτών έθνικοποιήθηκε διάλκηρη περίπου ή βρετανική ναυπηγοβιομηχανία, τό Κράτος πλήρωσε 120 έκατομ. λίρες γιά άποζημίωση τών ιδιοκτητών της. Σχεδόν όλα τά έθνικοποιηθέντα μεγάλα ναυπηγεία θεωρησαν τότε ότι ή άποζημίωση ήταν άνεπαρκής και προσέφυγαν στήν Εύρωπαική 'Επιτροπή' Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων γιά νά τούς έπιτρέψει νά στραφούν κατά τής βρετανικής κυβερνήσεως ένώπιον τής Δικαιοσύνης, με τό έπιχειρημα ότι στήν περίπτωση αύτή τά άνθρωπινα δικαιώματα είχαν παραβιασθεί.

Μετά μακρότατη διαδικασία τό Εύρωπαικό Δικαστήριο έξεδωσε άπόφαση σύμφωνα με τήν όποια ή έθνικοποιήση τών ναυπηγείων δέν προσκρούει στήν εύρωπαική διακήρυξη τών άνθρωπινων δικαιωμάτων και έπομένως οι έπτα ένάγοντες ιδιοκτήτες ναυπηγείων δέν δικαιούνται νά λάβουν τή συμπληρωματική άποζημίωση τών 600 έκατομ. λιρών πού διεκδικούν.

Σήμερα οι περισσότερες άπο τίς ένδιαφερόμενες ναυπηγικές έταιρίες δέχτηκαν μᾶλλον μέ άνακούφιση τήν παραπάνω άπόφαση, γιατί θά είναι σέ θέση νά γνωστοποιήσουν στούς μετόχους τους ότι δέν πρόκειται νά πάρουν δλλη άποζημίωση. Στήν περίπτωση μαλιστα τών ναυπηγείων Vosper, πού κηρύχθηκε σέ πτώχευση, οι πιστωτάι δέν μπορούν πιά νά έλπιζουν σέ συμπληρωματικές καταβολές πέραν έκείνων πού ένέκρινε ο σύνδικος γιά τήν έκκαθάριση τών άπαιτησεών τους.

ΕΛΑΤΤΩΘΗΚΑΝ ΤΑ ΜΠΑΛΚΕΡΣ

Σύμφωνα με τά τελευταία στατιστικά στοιχεία τό συνολικό τοννάς τού παγκόσμιου στόλου τών μπάλκ κάρριερ πειώθηκε άπο τίς άρχες τού έτους κατά 1,3 έκατομ. τον. d.w.

Ειδικώτερα, έναντι τών 4,9 έκατομ. τον. d.w. νεοναυπήγητων πλοίων μπάλκ κάρριερ πού παρεδόθησαν στούς ιδιοκτήτες τους και προστέθηκαν στόν παγκόσμιο στόλο έντός τού πρώτου έξαμήνου τού 1986, τά γιά διάφορους λόγους άποσυρθέντα δριστικά άπο τήν ένεργο ύπηρεσία πλοία τής κατηγορίας αύτής άνηλθαν σέ 6,2 έκατομ. τον. d.w. Κύριοι λόγοι τής διαγραφής είναι οι σημειωθείσες άπωλειες και ή άποστολή πρός διάλυση.

Ός πρός τίς διαλύσεις παρατηρείται ότι έντός τού μηνός Ιουνίου και μόνο δόηγήθηκαν πρός διάλυση μπάλκερς χωρητικότητας 900.000 τον. d.w., κατά δέ τίς προβλέψεις τών ειδικών ό ρυθμός αύτός μπορεί νά συνεχισθεί έντεινόμενος τούς προσεχείς μήνες έφόσον ύπάρξει ή δυνατότητα άπορροφήσεώς τους άπο τά διαλυτήρια.

ΟΙ ΣΥΝΟΜΙΛΙΕΣ ΤΗΣ ΜΟΣΧΑΣ

Κατά τίς συνομιλίες πού είχε κατά τήν έπισκεψή του στή Μόσχα άπό 8-13 Σεπτεμβρίου ό ύπουργός Ναυτιλίας κ. 'Αλεξανδρής συμφωνήθηκε, δπως άνακοινώθηκε τήν Τετάρτη άπο τό YEN, ή περαιτέρω άναπτυξη τού καλού κλίματος συνεργασίας πού ύπάρχει μεταξύ 'Ελλάδος και Σοβιετικής 'Ενώσεως στό ναυτιλιακό τομέα πρός διφέλος τών δύο λαών. 'Ο κ. 'Αλεξανδρής συναντήθηκε τήν Τρίτη 9 Σεπτεμβρίου μέ τόν Σοβιετικό ύφυπουργό Ναυτιλίας κ. Τίχοναφ μέ τόν όποιο συζήτησε ναυτιλιακά θέματα κοινού ένδιαφέροντος. 'Επίσης έπισκεψή τήν Κρατική 'Επιτροπή Οικονομικών Σχέσεων τής Σοβιετικής 'Ενώσεως όπου είχε συνομιλέσει γιά οικονομικά θέματα κοινού ένδιαφέροντος.

The North of England P & I Association Limited

(Established in 1860 and a member of the International Group of P & I Clubs)

We do not claim to be the biggest P & I Club in the shipping world. We do however claim that our medium size enabled us for one hundred and twenty five years now, to offer our members a high quality of personal service, a service for which the Association is well known.

Our numerous Greek members are now enjoying and even better and more personal and expeditious service, as, our Correspondents in Greece, Messrs MARLIN AGENCIES S.A., having long experience in Claims Handling and P & I matters in general, are assisting the members locally.

And as you know, in P & I Insurances, the promptness of assistance and quality of service, makes the difference.

For enquires and quotations please contact our correspondents:

MARLIN AGENCIES S.A.

Akti Miaouli & Iassonos Str. No. 2
GR. 185-37 Piraeus

Phones: 4134007/4125297
Telex: 212801 (MARL GR.)

It's A Small World After All...

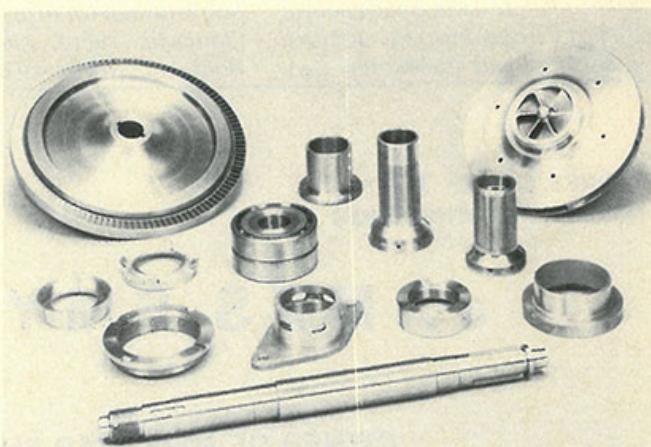


When You Can Cover As Much Ground As We Do!

Whether your steam-driven vessel is docked in Reykjavik, Rotterdam, Singapore, San Francisco, or somewhere in between, OEM Coffin® factory-trained service personnel can be there in no time flat. Our authorized marine agents are located at major ports worldwide.

We'll inspect your boiler feed pump operation for parts renewal and service, then make whatever repairs that are needed. Anything from a minor control adjustment to a complete overhaul.

For a competitive bid on service or repair parts, call us today. 36 31 88
Telex: 23533



Coffin® Turbo Pump Parts

FMC Coffin® Marine Agent



Marship Co. Ltd.

Parklaan 30
P.O. Box 23127
Rotterdam, Netherlands

ΤΟ ΒΙΒΛΙΟ ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΩΝ ΚΡΥΣΤΑΛΛΙΝΗ ΣΦΑΙΡΑ

Τοῦ κ. Γ. ΜΠΑΝΟΥ

Καιρός είναι νά ρίξουμε μιά γρήγορη ματιά σ' αύτόν τόν ξεχασμένο γίγαντα πού ύποφέρει στίς μέρες μας άπο μαρασμό σάν άποτέλεσμα γενικοτέρων συνθηκών άλλα καί τών δικών του πρόσφατων άμαρτημάτων. Ό λόγος γιά τήν παγκόσμια ναυπηγική βιομηχανία καί τήν κρίση πού σήμερα τή μαστίζει.

Βεβαίως, ό αριθμός τών 900 περίπου πλοίων πού φέρονται σήμερα νά βρίσκονται στά στάδια τής παραγγελίας ή καί κατασκευής δέν είναι εύκαταφρόντος, περιλαμβάνει δύμως σημαντικό άριθμό μικρών πλοίων προορισμένων γιά ειδικούς τοπικούς πλόες πού έλαχιστα θά συμβάλουν στή διαμόρφωση τών κυρίων άγορών (γενικού φορτίου, χύδην, πετρελαίου) τής παγκόσμιας ναυλαγορᾶς. Γιά τό λόγο αύτό, πιό εύγλωττος καί σαφώς καλύτερος δόηγός γιά τήν έδαγωγή συμπερασμάτων είναι ό δύκος, ή μᾶλλον ή μεταφορική ικανότητα τών 38.000.000 τον. d.w. περίπου πού άντιστοιχεῖ στόν παραπάνω άριθμό ύπο ναυπήγηση πλοίων καί πού περιλαμβάνει έπίσης τά κοντεΐνερόπλοια.

Πρόκειται, όπως εύκολα γίνεται άντιληπτό, γιά ένα άπο τά μικρότερα μεγέθη τής πρόσφατης ιστορίας τής παγκόσμιας ναυπηγοβιομηχανίας. Ή διατύπωση δύμως αύτής τής διαπίστωσης είναι εύκολη δσο καί ξρηστή δν δέν προχωρήσει κανείς σε βαθύτερη άνάλυση τών δεδομένων προκειμένου νά έχαθούν κατά τό δυνατόν χρήσιμα συμπεράσματα.

Πρέπει πρώτα κανείς νά λάβει ύπ' δψη του, δτι σεβαστό μέρος τών ύφιστα μένων παραγγελιών δέν άντικατοπτρίζουν τίς τρέχουσες άντιλήψεις τών άντιστοιχών ύποψηφίων κυρίων τών ύπο παραγγελία πλοίων άλλα άναφέρονται στό πρόσφατο παρελθόν, καί μάλιστα σε στιγμές δην μία πρόσκαιρη άν-

καμψη τής ναυλαγορᾶς έκανε πολλούς νά πιστέψουν δτι ήταν πιά καιρός νά ξαναθυμθοῦν τά ναυπηγεία. Πολύ γρήγορα οι έλπιδες άποδείχτηκαν φρούδες καί μόνο ή φροντίδα γιά τή διαφύλαξη τοῦ καλού τους όνδρατος, ή σοβαρότητά τους, κράτησε πολλούς άγοραστές άπο τήν άθέτηση τών συμβατικών τους ύποχρεώσεων άπεναντι στούς ναυπηγούς.

Σέ μια άλλη ίδιαίτερη κατηγορία άνήκουν δσοι προέβησαν σέ παραγγελίες οχι μέ σκοπό τήν άπροσδιόριστη καί έλευθερη χρήση τών πλοίων (tramp) άλλα χάριν τής έξυπηρετήσεως ειδικών έπιχειρηματικών στόχων πού συνήθως συνδέονται μέ τήν παραγωγή ή καί τήν έμπορια τών άντιστοιχων πρός μεταφορά φορτίων. Καί είναι πολλοί.

Δέν θά έπρεπε νά παραλείψουμε καί τίς περιπτώσεις έκεινες πού οι παραγγελίες τοποθετούνται σά συνέπεια διακρατικών συμφωνιών ή έμπορικών συμφωνιών εύρυτερης μορφής πού περιλαμβάνουν καί άνταλλαγές (barter deals). "Έτσι, δ,τι στό τέλος άπομένει στούς καιρούς μας σάν ναυπηγικές παραγγελίες πού άντικατοπτρίζουν τήν έλευθερη άγορά κάτω άπο μιά ψύχραιμη καί λίγο - πολύ όρθολογική άξιολόγηση τών προοπτικών πού προσφέρει, δέν είναι άρκετο γιά νά δηγήσει στήν έδαγωγή έκεινων τών συμπερασμάτων πού, σέ άλλες έποχές, δηγούσαν μέ άρκετή άκριβεια στήν πρόγνωση τών μελλόντων.

Άναμφισβήτητα, μεγάλο ποσοστό «τρίτων» σκοπιμοτήτων πού δέν άντιστοιχούν πρός τά ύπάρχοντα ή προσδοκώμενα έπίπεδα τής έλευθερης άγορᾶς άπαντωνται στίς «έθνικές» σημαίες (Ιαπωνία, Ινδία, Κίνα, Νότια Κορέα, Βραζιλία, Ιταλία καί δλες σχεδόν οι Α-

νατολικές χώρες), ένω πλησιέστερα πρός τίς άμιγως οίκονομικές παραμέτρους τής έλευθερης άνταγωνιστικής άγορᾶς έρχονται οι λεγόμενες «έλευθερες» σημαίες (Λιβερία, Παναμάς) καί οι πρός αύτές λόγω τής φύσης τής άπασχόλησή τους έξομοιούμενες (Έλλασ, Νορβηγία, Δανία).

Άρκει, λοιπόν, άπο πλευρᾶς ίκανοποίησης τών κανόνων τής στατιστικής, νά μελετήσει κανείς τήν παρούσα θέση τής Έλλάδος ώς πρός τίς τρέχουσες παραγγελίες γιά νά έδαγάγει σχετικά άσφαλη συμπεράσματα ώς πρός τήν άξιολόγηση τής ναυλαγορᾶς καί τίς τάσεις τής.

"Ένα πρώτο συμπέρασμα μᾶς δίνει ό ίδιος ό άριθμός τών ύπο ναυπήγηση πλοίων. Κάτι περισσότερο άπο 50. Καί άποφεύγουμε τήν μεγάλη άκριβεια διότι καλώς γνωρίζουμε δτι, ίδιως, στίς περιπτώσεις μαζικών παραγγελιών, ό άριθμός τών μονάδων πού έκαστοτε τελούν ύπο άναβλητική ή διαλυτική αίρεση, ή τών όποιων ή ναυπήγηση ματαιούται πραξικοπηματικά, ποικίλει σέ βαθμό πού σπάνια δ συνολικός άριθμός παραμένει γιά πολύ χρόνο σταθερός.

Κάτι περισσότερο άπο πενήντα, λοιπόν, καί κάτι περισσότερο άπο 2 έκατομμύρια τόννοι νεκρού βάρους δείχνει καθαρά δτι οι ύπο Έλληνική Σημαία δρώντες πλοιοκτήτες δυσπιστούν ώς πρός τό μεσοπρόθεσμο, η καί μακροπρόθεσμο μέλλον τής ναυλαγορᾶς. Τούτο, δμως, θά ήταν λάθος νά έκληφθει μέ τήν άπολυτη έννοιά του. Ή δυσπιστία αύτή συνδέεται μέ τήν άντιστοιχία τών, έστω καί χαμηλών, τρέχουσών ναυπηγικών τιμών, τού ναυπηγικού κόστους, πρός τά τρέχοντα έπιπεδα ναύλων πού άδυνατούν νά στηρίξουν μιά άποδεση μέσα σέ λογικό

PHONES: 675.4321, 321.7588
TELEX: 87517 SMYRNIODIS

CABLE ADDRESS:
"SMYRNIODI" BALTIMORE

JAMES SMYRNIODIS

OWNER OF NEW STAR SHIP SUPPLY CO INC.
PROVISIONS, CABIN, DECK & ENGINE

2202 BOSTON STREET

BALTIMORE, MD. 21231

χρόνο. Ή παρατήρηση αυτή είναι άναγκαία, διότι παρέχει τό μέτρο της δυσπιστίας πρός την άγορά μέ την σχετική έννοιά του καί, συγχρόνως, παρέχει έπαρκη έξηγηση τού φαινομένου τού άγοραστικού ένδιαφέροντος γιά μεταχειρισμένα πλοία πού παραμένει σχεδόν άμείωτο, πλήν δημώς σέ τιμές πού πόρρω άπέχουν άπό έκεινες καί τού φθηνότερου έστω νεοτεύκτου.

Άπο τούς τύπους καί τά μεγέθη τών ύπο παραγγελία πλοίων εύκολα συνάγεται ή έλλειψη έμπιστοσύνης πρός τό πλοϊο γενικού φορτίου (7-8 πλοία, έκ τών όποίων τρία μᾶλλον προορισμένα γιά ειδική χρήση), ένω συγκρατημένη αισιοδοξία συνέχει τούς άγοραστές πλοίων χύδην φορτίων μέ σαφή προτίμηση πρός τά μεσαία καί μεγάλα μεγέθη (35.000 τον. d.w. έως Πάναμα), όχι δημώς, καθ' δον άφορά στούς "Ελληνες πλοία cape size πού εύκολα ύπόκεινται στή διάθεση στενών άργανων συμφερόντων (όλιγοπωλίων), ένω χαρακτηριστική είναι ή πλήρης άπουσία τών κοντέινερς.

"Όλα σχεδόν τά ύπο παραγγελία δεξαμενόπλοια είναι πλοία μεταφοράς παραγώγων, μεγέθους 30-45.000 τον. d.w. Μέ έξαιρεση μιᾶς ή δύο περιπτώσεων πού άφορούν σέ συγκεκριμένες χρήσεις, τά έν λόγω πλοία δηλούντην έμπιστοσύνη πρός τό μέλλον τής άγοράς έπειταργασμένων προϊόντων πετρελαίου, γεωγραφική διασπορά καί πεπερασμένο μέγεθος έκαστης φορτώσεως

καί προσμονή έκμετάλλευσης τών κατά καιρούς έκλαμψεων τής άγοράς (boom) πού άνεβάζει τούς ναύλους σέ δυσθεώρητα υψη.

Καί πάλι θά θυμίσουμε τό έπισφαλές τής έξαγωγής τών παραπάνω συμπερασμάτων, καί θά ήταν ίσως σκοπιμότερο νά λάβουμε ύπ' όψη μας καί τίς τρέχουσες άγορές μεταχειρισμένων πλοίων, άν δικαιοσκοπικός χαρακτήρας τών τελευταίων δέν τίς στεροῦσε άπό τήν ίκανότητα νά χρησιμεύσουν σά δείκτες μιᾶς περισσότερο μακροπρόθεσμης προοπτικής.

Στήν ίδια μακροπρόθεσμη βάση, ή παραγγελία, ναυπήγηση καί παραλαβή ένός νεοτεύκτου είναι μᾶλλον ύπόθεση μιᾶς οίκονομικά ίσχυρής ναυτιλιακής έπιχειρησης μέ χρηματικά άποθέματα ίκανά νά καλύψουν περιόδους άρνητικών άποτελεσμάτων έκμεταλλεύσεως, παρά τού μέσου πλοιοκτήτη, πού συνήθως χρειάζεται ταχεία άπόσβεση άπό μόνη τήν έκμετάλλευση τού πλοίου, χωρίς έξωθεν συνδρομή. Ός έκ τούτου, τό προνόμιο τής μακρόπονης έκμετάλλευσης δυστυχώς περιορίζεται στούς λίγους οίκονομικά ίσχυρούς.

Δέν συμβαίνει δημώς τό ίδιο προκειμένης τής άξιολόγησης μιᾶς μελλοντικής ναυλαγοράς πού ένδιαφέρει δλοιούς. Καί, μέ βάση τήν κατάσταση τού βιβλίου παραγγελιών σέ δεδομένη στιγμή, καλούμεθα έν προκειμένω νά συλλάβουμε τήν σύνθεση τού παγκόσμιου έμπορικού στόλου καί, έπομε-

νως, τήν άπό μία άποψη είκόνα μιᾶς μελλοντικής άγοράς, δημού π.χ. τά πλοϊα γενικού φορτίου μιᾶς έντος συγκεκριμένων δρίων ήλικιας θά μετρώνται στά δάχτυλα τών δύο χειρῶν, τά VLCC θά είναι σχεδόν δλα ύπερηλικα καί τά handy size bulk carriers δυσεύρετα. Καί είναι αύτονότο δη, δταν δη «νοῦς» τής άγοράς άντιληθεῖ τήν κατάσταση πού έρχεται, τότε πολλά μπορεῖ νά άλλάξουν καί τίποτα δέν άποκλείει μιᾶ νέα ναυπηγική άνοιξη μέ ύψηλές τιμές καί σύντομη δημώς διάρκεια.

Καί άκομα πιό ένδιαφέρον θά είναι στήν κατάλληλη στιγμή κανείς νά προβλέψει καί πρώτος νά προβεῖ στήν άγορά μεταχειρισμένων πλοίων τού μέλλοντος νά έλλειψει τύπου καί μεγέθους, πράγμα πού θά έπιτρέψει μιᾶ άκρως άνταγνωστική έκμετάλλευση γιά σημαντικό μεγάλο χρονικό διάστημα. Καί τέτοιο συνέβη στό παρελθόν καί άσφαλως θά έπαναλαμβάνεται συχνότερα στό μέλλον.

Καί είναι αύτό άκριβως πού πολλοί, χωρίς νά μπαίνουν στόν κόπο νά τό έξηγήσουν, τό βρίσκουν στόν "Ελληνα καραβοκύρη καί τό δόνομάζουν «δαιμόνιον».

"Όλα αύτά, βέβαια, μέ τήν προϋπόθεση μιᾶς εύρρυθμης έξέλιξης τής ζήτησης, πράγμα έπίσης άσταθμητο, πού κάνει τίς παραπάνω σκέψεις τόσο άξιοπιστες δοσο καί κάθε άλλη άνθρωπην άπόπειρα διείσδυσης στό μέλλον...



INTERNATIONAL SHIP CHANDLERS ASSOCIATION



INTERNATIONAL SHIP CHANDLERS ASSOCIATION



★ ADDRESS:
★ 153 - 157 GALE STREET
★ OR P.O. BOX 475
★ DURBAN - R.S.A.

HERMES SHIP CHANDLERS (Pty) Ltd.

Directors: A. TSELENTIS C. TSELENTIS G. PAPAS P. ROUSSOS G. KATSAROS

LARGEST REFRIGERATED WAREHOUSE IN SOUTH AFRICAN PORTS

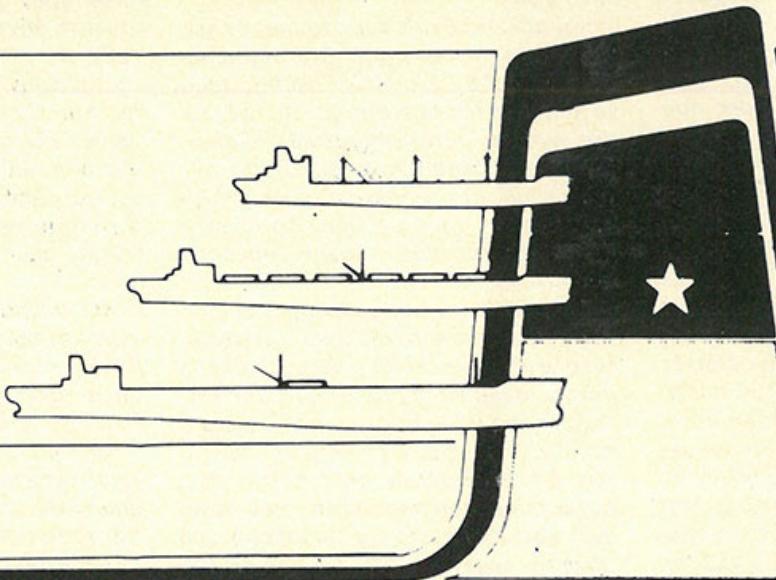
Office Hrs Tel. 301 7577/8/9/80/81
65181
6518

Athens Office Telephone 4112252 Telex 21 1136 KATS
Resident Director in Greece: G. Katsaros - Telephone 2282920
Address: IONIAS 211 / 213 Agios Eleftherios T.T. 917 Athens

After Hrs Tel
523064 - 846474
843647 - 370491
523978

AT YOUR SERVICE AROUND THE CLOCK INCLUDING PUBLIC HOLIDAYS

**ΗΝΩΜΕΝΗ ΝΑΥΤΙΚΗ & ΕΜΠΟΡΙΚΗ
ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε.**



ΙΑΣΟΝΟΣ 6 · ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ

ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΟΝ ΚΕΝΤΡΟΝ: 4522511
ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ: UTRADE
ΤELEX: 21 3014 · UTRD GR

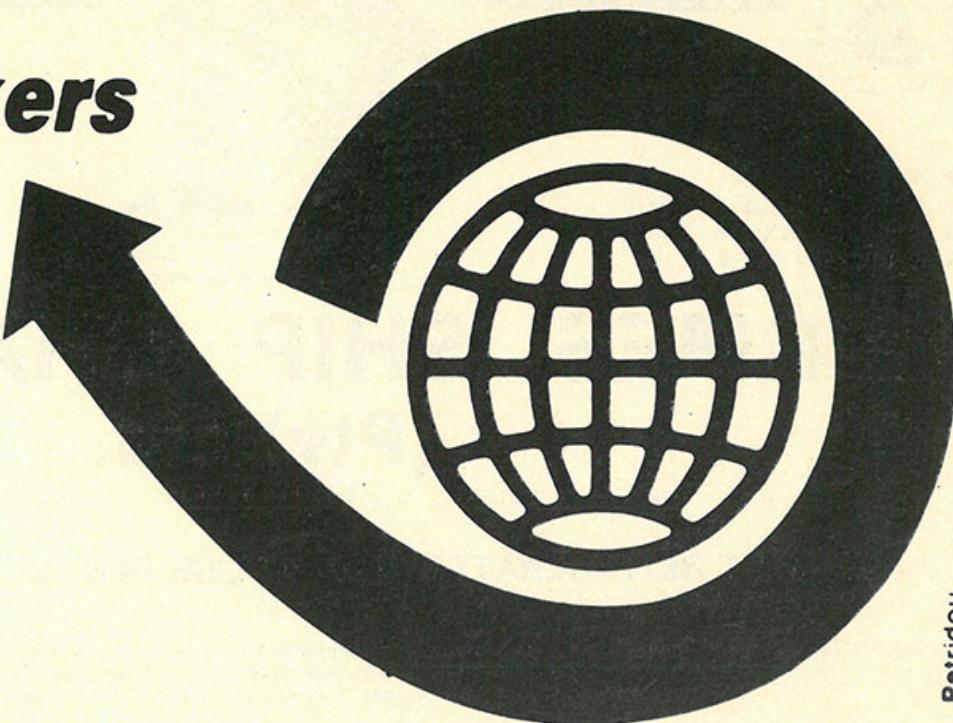
Seatrader Maritime Inc.

Shipbrokers

**SALE & PURCHASE ·
CHARTERING:**

Phones: 8969111 (40 D.I.D. LINES)
Telexes: 21-0595 S.M.T.

BRANCH:
VORREOU & POLYMNIAS
KABOURI — ATHENS
P.O.BOX 70087
16 610 GLYFADA
GREECE



Petridou

‘Ο Φόρος Προστιθεμένης ’Αξίας

Μελέτη του κ. Κ. ΠΕΤΤΑ

Το θέμα του Φόρου Προστιθεμένης ’Αξίας, δύοποιος θά έφαρμοσθεί καί στή χώρα μας από την 1 Ιανουαρίου 1987 είναι από έκεινα πού άπασχολούν δλους τούς τομείς της οίκονομίας, περιλαμβανομένης καί τής Ναυτιλίας. Ηδη τά «Ναυτικά Χρονικά» έπισήμαναν τίς έπιπτωσεις πού θά ύπαρξουν στή Ναυτιλία έαν δέν γίνουν δρισμένες ρυθμίσεις πού έπιβάλλονται λόγω τής ιδιορυθμίας τής ναυτιλιακής έπιχειρήσεως. Σήμερα, γιά νά φωτίσουμε περισσότερο τό πρόβλημα, δημοσιεύομε σχετική μελέτη του κ. Κ. Πέττα, ή όποια καταρτίσθηκε γιά λογαριασμό του Κομιμίτη καί έτέθη υπ’ δψη τών μελών του Δ.Σ. τής Ένωσεως Έλλήνων Εφοπλιστών, ένω ό σχετικός νόμος μελετάται καί από τή Νομική Επιτροπή τής Ε.Ε. προκειμένου νά διατυπωθούν προτάσεις άναφορικά μέ τή Ναυτιλία πού θά ύποβληθούν στό ύπουργεο Οίκονομικών, μέ τούς άρμοδίους τού όποιου θά έπιδιωχθεί συνάντηση μέ έκπροσώπους τής Ένωσεως.

‘Η μελέτη του κ. Πέττα έχει ώς έξης:

Εισαγωγικά:

‘Ο Φ.Π.Α. έφαρμόσθηκε γιά πρώτη φορά στή Γαλλία τό 1954. Πρίν τήν έφαρμογή του είχαν γίνει μακροχρόνιες έρευνες πού είχαν άρχισει από τό 1917. Αποτέλεσμα τών έρευνών είναι καί ή άπόφαση γιά τήν έφαρμογή τού φόρου σέ δρισμένους μόνο τομείς τής οίκονομικής δραστηρότητας.

Τό 1957 μέ τήν ίδρυση τής ΕΟΚ από τίς έξι βιομηχανικά άνεπτυγμένες χώρες τής Εύρωπης, διαπιστώθηκε μιά διαφοροποίηση τών φορολογικών συστημάτων τών χωρών τής ΕΟΚ, πού είχε σάν άποτέλεσμα νά παρεμποδίζεται ή πραγματοποίηση τών κυρίαρχων στόχων τής ΕΟΚ, πού ήταν ή δημιουργία μιᾶς ένιαίας Εύρωπαϊκής άγορᾶς μέσα στήν όποια θά μπορούσαν νά κυκλοφορούν έλευθερα τόσο τά άγαθά καί οι ύπηρεσίες δσο καί τό κεφάλαιο καί ή έργασία. Έτσι τό 1959 ή ΕΟΚ διόρισε μιά έπιτροπή, τήν έπιτροπή NEUMARK μέ

σκοπό τήν μελέτη τού προβλήματος. ‘Η Επιτροπή άφου μελέτησε τό θέμα κατέληξε στό συμπέρασμα δτι τά διαφορετικά συστήματα φορολογίας ένδθευαν τούς δρους άνταγωνισμού καί έθεταν έμποδια στίς ένδοκοινοτικές έμπορικές συναλλαγές. Γιά τόν λόγο αύτό πρότεινε τήν άντικατάσταση τών σωρευτικών Φόρων Κύκλου Έργασιων (Φ.Κ.Ε.) μέ τόν Φ.Π.Α. (Πίνακας 1).

Σ’ αύτό τό σημείο πρέπει νά ύπενθυμίσουμε δτι ό Φ.Π.Α., δέν είναι μόνο κοινοτικός φόρος, δπως πιστεύεται από πολλούς. ‘Ο Φ.Π.Α. έχει πλατειά έφαρμογή καί έκτός Κοινοτικών χωρών, τόσο σέ άνεπτυγμένες βιομηχανικά χώρες (Αύστρια, Νορβηγία, Σουηδία), δσο καί σέ άναπτυσσόμενες χώρες, δπως είναι πολλές τής Λατινικής Αμερικής καί Αφρικής. Έπισης έχει εφαρμοσθεί στό Ισραήλ (1976) καί στή Νότιο Κορέα (1977). Πάντως πρέπει νά άναφερθεί δτι ή καθιέρωση τού Φ.Π.Α. σάν έμμεσου φόρου, δέν είναι άπλα μιά συμβατική ύποχρέωση τής χώρας μας, πού έχουμε συνεπεία τής έντάξεως μας στήν ΕΟΚ. Ούτε καί μιά άναμόρφωση μόνο τού άναχρονιστικού καί οίκονομικώς μή άποτελεσματικού συστήματος έμμεσης φορολογίας. ‘Ο Φ.Π.Α. είναι ή μεγαλύτερη μεταπολεμική φορολογική μεταρρύθμιση πού φιλοδοξεί νά μεταβάλει όλόκληρο τό σύστημα τής έμμεσης φορολογίας μας καί από τροφοδότη τών δημοσίων δαπανών νά τήν μετατρέψει σέ δρόμο πρός τήν οίκονομική καί κοινωνική άνάπτυξη.

Η λειτουργία τού Φ.Π.Α.:

Πρίν προχωρήσουμε στή λειτουργία τού Φ.Π.Α. θά πρέπει νά έχηγήσουμε δρισμένες έννοιες πού από τώρα καί μετά θά τίς συναντάμε πολύ συχνά.

‘Ο Φ.Π.Α. είναι ένας έμμεσος γενικός καί ούδετερος φόρος κατανάλωσης πού έπιβάλλεται μέ προκαθορισμένους καί ένιαίους γιά όλόκληρη τήν χώρα φορολογικούς συντελεστές, πάνω στήν προστιθεμένη άξια πού περικλείουν τά άγαθά καί οι ύπηρεσίες σέ όλα τά στά-

σια παραγωγής καί έμπορίας αύτών, άδιάκριτα δν οι πωλήσεις πραγματοποιούνται χονδρικά ή λιανικά καί άνεξάρτητα δν τά προσφερόμενα άγαθά ή ύπηρεσίες είναι έγχωρια ή είσαγμενα.

Φορολογική ’Αξία. (“Άρθρο 15 παρ. 1 σχετικού νόμου). «Στήν παράδοση άγαθών καί στήν παροχή ύπηρεσιών σάν φορολογητέα άξια λαμβάνεται ή άντιπαροχή πού έλαβε ή πρόκειται νά λάβει δ. προμηθευτής τών άγαθών ή αύτός πού παρέχει τίς ύπηρεσίες, προσαυξημένη μέ δόποιαδήποτε παροχή πού συνδέεται άμεσα μέ αύτή».

Προστιθεμένη ’Αξία. Είναι ή διαφορά πού προκύπτει άναμεσα στήν άξια πού καταβλήθηκε γιά τήν άγορά τού προϊόντος η τής πρώτης υλης καί στήν άξια πώλησης τού προϊόντος αύτού η τής ύπηρεσίας στό άμεσως έπόμενο στάδιο.

Έμμεσος φόρος. Είναι αύτός πού είσπράττεται μαζύ μέ τήν άξια πώλησης τού άγαθου η τής ύπηρεσίας από τόν έμπορο, τόν βιοτέχνη κλπ. η στό κάθε άλλο πρόσωπο πού πουλάει τά προϊόντα στήν άγορά καί οι δόποιοι μέ δρισμένη διαδικασία τόν άποδίουν στό δημόσιο.

“Οπως άναφέραμε ό Φ.Π.Α. φορολογεί τημηματικά τήν άξια πού προστίθεται σέ κάθε άγαθό κατά τά διάφορα στάδια τής παραγωγής καί τής έμπορίας μέχρις αύτό φθάσει στήν κατανάλωση. Άπο τήν δποψη αύτή μοιάζει μέ τόν Φ.Κ.Ε. μέ τήν διαφορά δτι ό Φ.Κ.Ε. βρίσκεται μετά τήν άφαίρεση από τά άκαθάριστα έσοδα τής άξιας τών πρώτων καί βοηθητικών ύλων πού έχουν ύπαχθει σέ αύτόν, ένω ό Φ.Π.Α. βρίσκεται μετά τήν άφαίρεση, από τόν φόρο τών πωλήσεων, τού φόρου πού καταβλήθηκε κατά τήν άγορά.

“Ετσι κάθε έπιτηδευματίας έπιβάλλει στά άγαθά πού πουλάει Φ.Π.Α. Οι άγοραστές τών άγαθών πληρώνουν στόν έπιτηδευματία δχι μόνο τήν άξια τού άγαθου, άλλα καί ένα έπιπλέον ποσό πού άποτελεί τόν Φ.Π.Α., δ. δόποιος ύπολογίζεται μέ δρισμένο συντελεστή. Τό ποσό τού φόρου πού είσπράττει δ. έπιτηδευματίας τό άποδίδει στό Δημόσιο, άφού προηγουμένως άφαιρέσει τόν φόρο

ANDRIAKI SHIPPING COMPANY LTD.

41, AKTI MIAOULI
PIRAEUS

CABLE ADDRESS: "ADRIAD" PIRAEUS
TELEPHONE: 452 1011
TELEX: (21) 2236

πού κατέβαλε για τήν άπόκτηση των άγαθών. Η ίδια διαδικασία θά έπαναληφθεί αν άγοραστές των άγαθών είναι έπιτηδευματίες μέχρις ότου τά άγαθά φθάσουν στόν καταναλωτή, ό διοποίος θά πληρώσει όλο τό ποσό του φόρου.

Γιά νά γίνει περισσότερο κατανοητή ή λειτουργία του Φ.Π.Α. θά άναφέρουμε στα παράδειγμα. (Ίδε και πίνακα).

Ο παραγωγός πουλάει στόν χονδρέμπορο τό βαμβάκι πού χρειάζεται γιά στα πουκάμισο άντι 330 δρχ. Από τίς όποιες οι 300 είναι άκαθάριστο σσόδο και οι 30 είναι Φ.Π.Α. (Υποθέτουμε ότι διαδικασίας Φ.Π.Α., είναι 10% γιά δλα τά στάσια τής παραγωγής διαδικασίας). Ο παραγωγός θά δώσει τίς 30 δρχ. στό Δημόσιο. Ο χονδρέμπορος πουλάει τό βαμβάκι στή βιομηχανία παραγωγής ύφασμάτων άντι 440 δρχ. από τίς όποιες οι 40 είναι Φ.Π.Α. Ο χονδρέμπορος θά άποδώσει τή διαφορά του Φ.Π.Α. πού είσεπραξε και του Φ.Π.Α. πού πλήρωσε, δηλαδή 60 δρχ. Αναλυτικά οι άποδόσεις του Φ.Π.Α. είναι οι έξης:

	Άξια πωλήσ.	ΦΠΑ άγορας	ΦΠΑ πώλησης	Διαφορά
Παραγωγός	330	—	30	30
Χονδρέμπορος	440	30	40	10
Βιομηχ. Ύφασμάτων	1.100	40	100	60
Βιομηχ. Υποκαμίσων	2.200	100	200	100
Έμπορικό Κατάστημα	2.600	200	260	60
Συνολικός Φόρος				260

Οι φόροι πού καταργούνται:

"Οπως προαναφέρθηκε μέ τήν έφαρμογή του Φ.Π.Α. καταργούνται οι έξης έμμεσοι φόροι.

1) Ο φόρος δημοσίων θεαμάτων πού προβλέπεται από τόν Α.Ν. 501/1977.

2) Ο Φ.Κ.Ε. πού έπιβάλλεται γενικά.

3) Ο φόρος ύπερ του ΝΑΤ και του Ταμείου Φυματικών Θαλάσσης πού συνεισπράττεται μέ τόν Φ.Κ.Ε. στά άκαθόριστα σσόδα από μεταφορά προσώπων μέ πλωτά μέσα.

4) Ο φόρος κατανάλωσης τής Ζάχαρης.

5) Ο φόρος του άρθρου 5 του ΑΝ

84/48, πού έπιβάλλεται στίς άποδοχές τών έργατων και ύπαλληλων τών βιομηχανικών και βιοτεχνικών έπιχειρήσεων.

6) Ο φόρος πολυτελείας πού έπιβάλλεται στά άκαθόριστα σσόδα τών μέσων διασκέδασης και κέντρων πολυτελείας.

7) Ο φόρος κατανάλωσης στό έγχωριο και είσαγμενο άμυλοσιρόπι.

8) Ο φόρος κατανάλωσης στις κηρώδεις υλες.

9) Ο φόρος κατανάλωσης στά άπορυπαντικά.

10) Η είσφορά ύπερ ΟΓΑ του άρθρου 10 του Ν. 4169/61 και του άρθρου 3 του Ν. 106/80.

11) Τό πρόστιμο πού έπιβάλλεται κατά τή διάταξη του άρθρου 47 παρ. 1 του ΦΚΕ γιά μή έκδοση η άνακριβή έκδοση διπλοτύπου θεωρημένου λογαριασμού γιά τά καταναλισκόμενα ηδη.

Έπιδραση στίς τιμές:

"Ενα άπό τά σπουδαιότερα έρωτήματα πού άνακυπτουν είναι και τό άν θά ύπαρξε άνοδος στίς τιμές καταναλωτού. Ή δυσκολία έκτιμησης τής άνόδου τών τιμών άπό τήν έφαρμογή του ΦΠΑ είναι γνωστή σέ δλους τούς οίκονομικούς έρευνητές πού άσχολούνται μέ τό θέμα αύτο. Χαρακτηριστικά ό καθηγητής τής ΑΣΟΕΕ Γεωργακόπουλος έλεγε σέ μια διάλεξη του τό 1983. «Άν άποποιηθώ πρός στιγμή τήν ιδιότητα τού οίκονομολόγου και προσλάβω τήν ιδιότητα τής χαρτορίχτρας, θά μπορούσα νά προβλέψω άλλα σάν οίκονομολόγος δυστυχώς δέν έχω τρόπο νά έκτιμησω τήν τελική αύξηση τών τιμών».

Άπό τόν πίνακα 2 και 3 παρατηρούμε ότι: Ή συμβολή τού Φ.Π.Α. άπό ταμειοτήκης πλευράς ήταν ίδια μέ έκείνη τών καταργούμενων φόρων, στίς περισσότερες χώρες τής ΕΟΚ. Στήν Δανία πού συνδυάσθηκε μέ αύξηση τών έσσδων είχε σάν άποτελεσμα αύξηση πληθωρι-



EMBIRICOS SHIPPING AGENCY LTD

4-7 CHISWELL STREET, FINSBURY SQUARE
LONDON EC1Y 4XP — ENGLAND

TELEPHONE: 00441 - 8284050
TELEX: 886958 EPEMBI G.
FACSIMILE: 6389991

BUENAMAR COMPANIA NAVIERA S.A.

61-65 FILONOS STR. - 4th FLOOR
GR - 185 35 PIRAEUS
GREECE

TELEPHONE: 4137312 TELEXES: 21 3160 BUEN GR, 241707 BUEN GR
CABLES: BUENAMAR PIRAEUS
FACSIMILE: 4137 328

σμού κατά 8 μονάδες ένων κατ' έκτιμηση οί 4 μονάδες προήλθαν άπό τον Φ.Π.Α. Στίς άλλες χώρες ή έπιβάρυνση τών τιμών ήταν γύρω στό 0 ή το πολύ 2%.

Σ' αύτές τις χώρες τής ΕΟΚ ταυτόχρονα μέ την έφαρμογή τού ΦΠΑ οι κυβερνήσεις ξελαβαν αύστηρά μέτρα έλεγχου τών τιμών ένων σέ μερικές δόθηκαν οι αύξησεις μισθών γιά νά έξισορροπήσουν τήν άπωλεια είσοδημάτων τών έργαζομένων.

Πάντως θά πρέπει νά άναφερθεί ότι οι πληθωριστικές πιέσεις πού άσκούνται σέ μια οικονομία έξι αιτίας τού Φ.Π.Α. είναι συνάρτηση καί τού ύψους τών συντελεστών πού θά έφαρμοσθούν.

Στήν 'Ελλάδα δεδομένου ότι οι οικονομική συγκυρία δέν είναι καλή, οι πληθωριστικές πιέσεις είναι ύψηλές καί ή έκτιμηση πού γίνεται άπό έρευνητές είναι ότι δι τιμάριθμος θά έπιβαρυνθεί μέ 5-8 πρόσθετες ποσοστιαίες μονάδες κατά τά πρώτα στάδια έφαρμογής τού νόμου στήν 'Ελλάδα.

'Απαλλαγές από τό φόρο:

Σύμφωνα μέ τόν νόμο διακρίνουμε τίς άπαλλαγές στίς έξης κατηγορίες:

1) Στίς άπαλλαγές στό έσωτερικό τής χώρας (άναφέρονται άναλυτικά στόν νόμο, άρθρο 18).

2) Στίς άπαλλαγές στήν είσαγωγή άγαθών.

3) Στίς άπαλλαγές στήν έξαγωγή άγαθών καί σέ πράξεις έξομοιούμενες μέ έξαγωγές ("Άρθρο 20).

4) Στίς ειδικές άπαλλαγές ("Άρθρο 22). Παρουσιάσουν τό μεγαλύτερο έν-

διαφέρον γιά τήν 'Ελληνική Ναυτιλία οί έξης άπαλλαγές:

α) Ή παράδοση καί ή είσαγωγή πλοίων καί πλωτών μέσων πού προορίζονται γιά τήν έμπορική ναυσιπλοΐα, τήν άλιεία, γιά διάλυση ή γιά άλλη έκμετάλλευση, καθώς καί άντικειμένων ή ύλικών πού πρόκειται νά ένσωματωθούν ή νά χρησιμοποιηθούν σ' αύτά. Έξαιρούνται σκάφη άναψυχης η άθλητισμού.

β) Ή παράδοση καί ή είσαγωγή καυσίμων, λιπαντικών, τροφεοφόδιων καί λοιπών άγαθών πού προορίζονται γιά τον έφοδιασμό τών πλοίων, πλωτών μέσων καί άεροσκαφών. Γιά πλοϊα, πλωτά μέσα έσωτερικού καί γιά άλιευτικά, η άπαλλαγή περιορίζεται στά καύσιμα καί λιπαντικά.

γ) Ή ναύλωση πλοίων καί πλωτών μέσων, δημος έπισης οι έργασίες μετασκευής, μετατροπής, έπισκευής καί συντήρησης τών μέσων αύτων, καθώς καί τών άντικειμένων πού είναι ένσωματωμένα σ' αύτά η χρησιμοποιούνται γιά τήν έκμετάλλευσή τους.

δ) Ή παροχή ύπηρεσιών γιά τήν έξυπηρέτηση τών άμεσων άναγκών τών πλοίων καί πλωτών μέσων, δημος ή ρυμούλκηση, ή πλοιήγηση, ή πρόσδεση, ή διάσωση, ή πραγματογνωμοσύνη, ή χρήση λιμανιών.

Η άπαλλαγή έπεκτείνεται καί στήν παροχή ύπηρεσιών έξυπηρέτησης τού φορτίου.

ε) Οι θαλάσσιες μεταφορές προσώπων άπό τό έσωτερικό τής χώρας στό έσωτερικό καί άντιστροφα, καθώς καί οι στενά συνδυασμένες μέ αύτές βοηθητικές ύπηρεσίες.

Γενικές παρατηρήσεις:

Είναι γεγονός ότι τό σημερινό σύστημα φορολογίας τής χώρας είναι πολύπλοκο καί οίκονομικά άντιαποτελεσματικό. Υπάρχει ένας μεγάλος άριθμός φόρων μέ ποικιλία συντελεστών, άπαλλαγών καί έξαιρέσεων, πού τελικά έπιβαρύνουν τό δημοσιονομικό κόστος.

Τό σπουδαιότερο ίσως μειονέκτημα είναι ότι έπηρεάζει άρνητικά ένα μεγάλο άριθμό 'Ελληνικών προϊόντων, τόσο στήν έγχωρια δόσο καί στής ένενες άγορές. Μέ αύτές τίς προϋποθέσεις ή είσαγωγή τού ΦΠΑ άναμένεται ότι θά άπλοποιήσει τό φορολογικό σύστημα.

Προϋπόθεση δημος γιά τήν σωστή έφαρμογή τού νέου φόρου είναι καί ή σωστή καί μελετημένη είσαγωγή του. Ή 'Ελλάδα έχει τό πλεονέκτημα τής γνώσεως τών δυσκολιών πού συνάντησαν οι άλλες χώρες καί τών τρόπων μέ τούς όποιους έξεπεράσθησαν.

Έκει πού πρέπει νά δοθεί μεγαλύτερη προσοχή είναι ή περίπτωση τής 'Εμπορικής Ναυτιλίας, δημος έξι αιτίας δρισμένων διατάξεων πού ύπάρχουν είναι δυνατή η άπαλλαγή της, σε δρισμένες περιπτώσεις, άπό τούς έμμεσους φόρους. Τό καθεστώς αύτό θά πρέπει νά συνεχίσει νά ισχύει γιατί τυχόν άλλαγές θά έχουν σάν άποτέλεσμα τήν δημιουργία άνωμαλιών καί τήν έπιβάρυνση τού κόστους λειτουργίας τών ναυτιλιακών έπιχειρήσεων.

K. Πέττας

Λονδίνο, Αύγουστος 1986

Cormoran S.A.



de Navegacion



SHIP OWNERS — SHIPAGENTS — BROKERS SALE & PURCHASE — BUNKERING

Capt. EDWARD MIRKOS, Eng. ANDREAS GOUNARIS & Eng. JOHN FILIPPELIS

Bartolomé Mitre 226 — Piso 7 — (1036) BUENOS AIRES. Republica Argentina



Diracción telegráfica CORMORAN - BARIES

Teléfonos: 30 - 7527/7675, 33-1610/2862/4879 — Telex: (012) 17565 CORMO - AR/ 17392 RODES AR

A.O.H. 8559486 Capt. E. MIRKOS

ΣΥΡΡΙΚΝΩΣΗ ΤΩΝ ΟΛΙΚΩΝ ΑΠΩΛΕΙΩΝ ΤΟ 1985 ΜΕ ΠΑΡΑΛΛΗΛΗ ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΑΥΞΗΣΗ ΤΩΝ ΔΙΑΛΥΘΕΝΤΩΝ ΠΛΟΙΩΝ

Πολλά και άξιόλογα τά συμπεράσματα πού προκύπτουν, έχετάζοντας τίς έξελίξεις τής παγκόσμιας ναυτιλίας κατά τό 1985, δύναμης διαγράφονται στίς όλοκληρωμένες στατιστικές μελέτες.

Η σημαντική μείωση τῶν πλοίων πού διαγράφηκαν από τόν παγκόσμιο στόλο συνεπεία δύλικής άπωλειας, μαζί μέ τήν αύξηση τοῦ τοννάζ καὶ τοῦ ἀριθμοῦ τῶν πλοίων πού άπέληξαν στά διαλυτήρια τόν χρόνο πού πέρασε είναι οί κυριώτερες έξελίξεις πού σημειώθηκαν σέ μιά περίοδο έντονης κρίσεως καὶ πολύ χαμηλών ναύλων.

Οί δύλικές άπωλειες τοῦ 1985 μειώθηκαν σέ 307 πλοϊα, έναντι 327 τόν προηγούμενο χρόνο καὶ στοίχισαν 619 ζωές, από τίς όποιες 136 χάθηκαν σέ πολύνεκρο ναυάγιο ἀνοικτά τῶν Φιλιππίνων.

Σημαντική ύπηρε ή μείωση τοῦ ἀπολεσθέντος τοννάζ πού ἔφθασε τούς 1.651.210 τον. γκρός, έναντι τοῦ ρεκόρ τῶν 2.353.941 πού χαρακτηρίσθηκαν δύλική άπωλεια τό 1984. Ο καταστρεπτικός πόλεμος μεταξύ Ἰράκ καὶ Ἰράν ἐκστισε τήν άπωλεια 11 πλοίων, 612.908 τον. γκρός, μεταξύ τῶν όποιων περιλαμβάνεται τό μεγαλύτερο πλοϊο πού χαρακτηρίσθηκε δύλική άπωλεια τό 1985, τό έλληνικό υπερδεξαμενόπλοιο «Φαίρσιπ Λ», 131.654 τον. γκρός καὶ τρία ἀλλά μεγάλα δεξαμενόπλοια ἄνω τῶν 100.000 τον. γκρός. Ἀπό πλευρᾶς ποσοστοῦ διαρροής περσοϊρακινός πόλεμος εύθυνεται γιά τό 37,1% τῶν δύλικών άπωλειῶν καὶ παρά τήν ἐνταση πού παρουσίασε τούς τελευταίους μῆνες τοῦ έτους οί σημειωθεῖσες δύλικές άπωλειες ήταν λιγότερες τοῦ 1984.

Στόν ἀκόλουθο πίνακα έμφανίζονται οί δύλικές άπωλειες σέ πλοϊα καὶ τον. γκρός κατά κατηγορία ἀτυχήματος πού δύνησε στήν διαγραφή τοῦ πλοίου ἀπό τόν παγκόσμιο στόλο:

Κατηγορία ἀτυχήματος	Ἀριθμ. πλοίων	Τον. Γκρός	Ποσοστό %
Βύθιση	108	242.234	14,7
Ἐξαφάνιση	2	28.570	1,7
Πυρκαγιά/Ἐκρηκτή	48	276.126	16,7
Σύγκρουση	35	89.481	5,4
Πρόσκρουση	10	13.670	0,8
Προσάραξη	74	257.429	15,6
Διάφορες αἰτίες	30	743.700	45,1

Ἄκολουθει πίνακας τῶν άπωλειῶν λόγω τοῦ περσοϊρακινοῦ πολέμου κατά τή πενταετία 1981-85 καὶ τό ποσοστό πού αύτές κατέλαβαν στό παγκόσμιο σύνολο:

Έτος	Ἀρ. πλοίων	Τον. Γκρός	Ποσοστ. %
1981	3	25.125	2,0
1982	10	112.005	6,9
1983	4	71.938	4,9
1984	14	1.135.853	48,3
1985	11	612.908	37,1

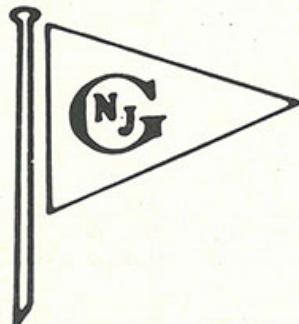
Οσον ἀφορά τίς διαλύσεις, ή ἐντατικοποίηση τοῦ ρυθμοῦ μέ τόν όποιο οί πλοιοκτήτες ἀποδεσμεύθηκαν από παλαιά καὶ κυρίως ἀντιοκονομικά στήν ἐκμετάλλευση πλοϊα δύνησε στόν ἀριθμό ρεκόρ τῶν 2.360 πλοίων, 22.229.335 τον. γκρός, πού συγκρίνεται πολύ εύνοικά μέ τά 1.785 πλοϊα, 17.750.962 τον. γκρός πού διαλύθηκαν τό 1984.

Αξίζει νά σημειωθεῖ ὅτι τό 51% τοῦ τοννάζ πού δύνησε στά διαλυτήρια τό 1985 ἀφορούσε δεξαμενόπλοια, τό 24% μεταλλευματοφόρα καὶ μπάλκ κάρριερς καὶ τό 21% πλοϊα γενικοῦ φορτίου.

Κυριώτερη ἀγορά διαλύσεως παλαιοῦ τοννάζ ύπηρε ή Ταϊβάν, ή ποία ἀπορρόφησε τό 35% τοῦ συνόλου, ἀκόλουθούμενη ἀπό τήν Κίνα ή ποία μέ τή διάλυση περί τῶν 5 ἑκατ. τον. γκρός διπλασίασε τό τοννάζ πού ἀπορρόφησε σέ σύγκριση μέ τό 1984.

Τέλος, τό μεγαλύτερο πλοϊο πού διαλύθηκε τόν προηγούμενο χρόνο ἡταν τό ULCC «Corag» 205.960 τον. γκρός πού ἦταν παροπλισμένο ἀπό τό 1982 καὶ τό παλαιότερο, τό φορτηγό «Tuxpancliffe» 3.587 τον. γκρός πού είχε ναυπηγηθεῖ τό 1896.

N. J. GOULANDRIS (AGENCIES) LTD. N. J. GOULANDRIS LTD.



THE ADELPHI
JOHN ADAM STREET
LONDON WC2N 6AP
ENGLAND

TEL: 01-9301277
TELEX: 883157
TELEGRAMS: LANFALL
LONDON WC2

ΑΠΟ ΤΗ ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΗ ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΤΑ

Οι πρόσφυγες από την Κεϋλάνη

Στίς 7 Αύγουστου, 150 πρόσφυγες από τη Σρί Λάνκα βρέθηκαν πάνω σε τρεῖς σχεδίες νά περιπλανώνται κοντά στίς ακτές της Νέας Γῆς και περιμαζεύτηκαν από Καναδέζικα άλιευτικά. Οι ίδιοι οι ναυαγοί δήλωσαν ότι είχαν φύγει απ' την πατρίδα τους στίς 7 Ιουλίου μέ ένα πλοϊο Κινέζικο ή Κορεάτικο — κανείς δέν θυμόταν άκριβώς — και ότι έχαναν γάσθηκαν νά μπούν στίς σωσίβιες σχεδίες πέντε μέρες πρίν τους άνανακαλύψουν τά καναδικά σκάφη.

Από την πρώτη στιγμή φάνηκε πώς κάτι δέν πήγαινε όμαλά στήν δλη ύποθεση, πράγμα πού κίνησε άμεσως τίς υποψίες τών άρμοδιών Καναδών. Κατ' αρχήν ύπηρχαν πολλές διαφωνίες και άντιθέσεις στίς διηγήσεις τών δύστυχων αύτων ταξιδευτών, πού ισχυρίζονταν πώς είναι Ταμούλοι (Μελανοίδοι τών περιοχών Μαδράς και Κεϋλάνης) πού ύποχρεώθηκαν νά έγκαταλείψουν τίς πατρίδες τους έχαιτίας τού έμφυλιου πολέμου πού βασιλεύει έκει. Τίποτα δημαρχός δέν δειχνεί πώς είχαν ύποφέρει από την πενθήμερη θαλασσινή περιπέτεια, έκεινο δέ πού έξεπληξε τούς Καναδούς διασώστες ήταν ή θαυμάσια φυσική κατάσταση στήν δποία βρίσκονταν. Έπιπλέον άρκετοί απ' αύτούς φορούσαν γερμανικά ή γαλλικά ρολόγια ένω άλλοι κρατούσαν διάφορα πράγματα τυλιγμένα σε γερμανικές έφημερίες.

Υπό τήν συνθήκες αύτές άρχισαν, δημαρχός ήταν φυσικό νά κυκλοφορούν διάφορες ύποθέσεις γιά τήν τύχη τους και τήν περιπέτειά τους. Ή πιό έπιμονη από τίς φήμες ήταν πώς έπροκειτο γιά πρόσφυγες πού προέρχονταν απ' την Όμοσπονδιακή Γερμανία. Πραγματικά δέ ή Γερμανία, δημαρχός και άλλες γειτονικές της χώρες, άντιμετωπίζουν σοβαρά προβλήματα μέτούς πρόσφυγες διαφόρων προελεύσεων και έθνικοτήτων,

τούς όποιους φυσικά δέν έχουν καμμιά διάθεση νά κρατήσουν στό έδαφός τους. Τήν ύπόθεση αύτή ύποστηριξε καί ένας Γερμανός σύμβουλος, σε πολιτική άσυλια, πρός τό Βρεταννό δημοσιογάφο και τήν έπιβεβαίωσε στή συνέχεια έπισημος έκπρόσωπος τής χώρας, κατά τήν έκδοχή τού όποιου οί έν λόγω πρόσφυγες διέμεναν στήν περιοχή τού Αμβούργου και έφυγαν από έκει στό τέλος Ιουλίου μέ γαλλικά αύτοκίνητα γιά νά πάνε στό Καλαί και νά μπαρκάρουν σε Λιβανέζικο φορτηγό πλοϊο. Τό ταξίδι τους ήταν κανονισμένο από Παρισινή άργανωση δύναμι Tamil Aid, στήν όποια πλήρωσαν από 2.900 δολάρια ό καθένας. Πάντως στούς πίνακες άφιξαν χωρίσεων τού λιμένος Καλαί δέν άναφέρεται ή προσέγγιση κανενός πλοϊού Κινεζικού, Λιβανέζικου ή Κορεάτικού.

"Όπως έγινε φανερό από τήν άρχη, ή ύπόθεση δέν θά ήταν εύκολο νά διαλευκανθεί. Αύτό τό έχουν καταλάβει καλά οι Καναδοί άρμοδιοι, μολονότι άποφεύγουν νά τό δείχνουν φανερά. Τελικά πάντως συμφώνησαν νά παράσχουν στούς πρόσφυγες άδεια διαμονής στόν Καναδᾶ γιά ένα χρόνο «μολονότι ή ιστορία τους δείχνει προφανώς άναληθής». "Ισως μ' αύτό τόν τρόπο νά προσπαθούν νά καλύψουν τά τερτίπια τής λαθρομετανάστευσης, γιά τήν όποια οι έπιβάτες δέν ύπάρχουν παρά μόνο σε περίπτωση προβλήματος, δεδομένου ότι τό ίδινοκό σ' αύτές τίς περιπτώσεις είναι οι μέν μετανάστες νά παραμένουν άθεατοι, τό δέ πλοϊο τους νά έχει έξαφανισθεί σταν άυτοί θά πατούν στή στεριά. Πάντως τό πολύτιμο αύτό «φορτίο» — περίπου τρία έκατομμύρια φράγκα γιά τόν εύτυχη μεταφορέα στή συγκεκριμένη περίπτωση — άποτελεί ίσως τό τελευταίο όχυρο τής πολυπόθητης έ-

λευθερίας, μιᾶς ίδεας δηλαδή πού άρκετά συχνά κακοπαθαίνει στή θάλασσα.

Άναφέρεται συμπληρωματικά ότι ή Αστυνομία διερευνώντας τήν πληροφορία τής ένδεχόμενης άναχρόησης τών προσφύγων από τό Καλαί, έπιχειρησε νά καταγράψει και έντοπίσει δλατά πλοϊα πού έφυγαν από τό Καλαί γιά τή Βόρ. Άμερική από τό τέλος τού Ιουλίου. Μεταξύ αύτων ένα μόνο πλοϊο άνταποκρινόταν σ' αύτή τήν πιθανότητα, τό Περούβιανό φορτηγό Mar Pacifico πού παρέδωσε φορτίο μεταλλεύματος φυεδαργύου και άπεπλευσε στήσ 4 Αύγουστου γιά τό Βανκούβερ. Τό παλιό δημαρχός αυτό πλοϊο θά χρειαζόταν τουλάχιστον 10 μέρες γιά νά διασχίσει τόν Ατλαντικό κι έπομένως ήταν μάλλον άπιθανο νά άποτέλεσε τή γέφυρα διαφυγής τών Ταμούλων. "Άλλωστε, δημαρχήρησε και ή Αστυνομία, σ' ένα λιμάνι σάν τό Καλαί, ή έπιβίβαση 150 έγχρωμων ταξιδιωτών, είτε τήν ήμέρα είτε τή νύχτα, ήταν μάλλον άδύνατο νά περνούσε άπαρατήρηση.

Έτσι πρός τό παρόν, τό συμπέρασμα είναι πώς πρόκειται γιά μιά άκδημα δραγανώμενη έπιχειρηση μετανάστευσης πρός τόν Καναδᾶ, πού έκινησε από τή μακρινή Κεϋλάνη (πού σήμερα άνεξάρτητο Κράτος 10 έκατομμυρίων άκούει στό Όνομα Σρί Λάνκα) έκτυλίχθηκε σε διάφορες Εύρωπαικές χώρες, πού έπαιξαν τό ρόλο τής διαμετακόμισης, και κατέληξε στή Νέα Γῆ «τής έπαγγελίας». Τό μόνο πού δέν έφερουμε άκδημα είναι άν οι σχεδίες μέ τούς καλοζωίσμενους Ταμούλους πού περιμάζεψαν οι Καναδοί ψαράδες άποτελούσαν μέρος τού δλου σχεδίου ή άν στάθηκε κάποιο λάθος ύπολογισμού πού οί άνυποπτοι διασώστες έβγαλαν στό φῶς δημιουργώντας τόν τόσο άνεπιθύμητο, γιά τέτοιες κομπίνες, θόρυβο.

ΡΕΘΥΜΝΗΣ & ΚΟΥΛΟΥΚΟΥΝΤΗΣ

ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΤΙΣ «DIOSKUROI» I LONDON EC4A 1 JJ
ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ: 01 5832266 TELEX: 8811746 RANDK G.

12/17 FETER LANE
LONDON EC4A 1 JJ

RETHYMNIS & KULUKUNDIS LTD. SHIPBROKERS

TELEGRAMS: "DIOSKUROI" LONDON EC4A 1 JJ
TEL: 01 5832266 — TELEX: 8811736 RANDK G.

ADDRESS:
12/15 FETER LANE
LONDON EC4A 1 JJ

NAFSI

GENERAL SHIP REPAIRS

SPECIALISED WORKS

IN-SITU WORKS

- 1) In-Situ reconditioning of crankshafts
- 2) In-Situ machining of various parts

RECONDITIONING OF MACHINERY COMPONENTS

NAFSI cooperates with the well known Italian company



IVALDI & GENERALE

REPAIR OF ELECTRIC MACHINES THROUGH THE "AYRODEV PROCESSES"

NAFSI is an exclusive within the Greek territory
licencee of the British company

ayrodev

INTERNATIONAL

ELECTRONIC DIAGNOSIS OF MECHANICAL INSTALLATIONS.

NAFSI, has secured the exclusive cooperation of
the Dutch company

TECHNO DIAGNOSIS

REPAIR OF HEAVY BROKEN IRON COMPONENTS

NAFSI cooperates with

THERMILOCK France



CHOCKING OF MAIN AND AUXILIARY ENGINES WITH POURABLE EPOXY RESIN COMPOUNDS AND COATING OF SHAFTS

NAFSI cooperates with Messrs H.A. SPRINGER, W. Germany,
being their exclusive Distributor in Greece and Cyprus.

REPAIR OF BROKEN OR CRACKED METAL PARTS WITH TIE INSERTS.

NAFSI cooperates with the Dutch company

KRAMTECHNIEK

DYNAMIC BALANCING OF ROTATING PARTS.

Rotating parts from 1 kp to 15.000 kp can be balanced
dynamically on NAFSI'S electronic balancing installation.

NAFSI S.A.

REG. OFFICES: 34. METHONIS STR. PIRAEUS - GREECE
TELEPHONES: 4914282, 4909836. TELÉX: 21 2708 NFI GR
PLANT PERAMA FREE ZONE TELEPHONE: 4410211 (5 LINES)
TELEX: 21 3344 NFI GR. CABLE: NAFSI PIRAEUS - GREECE

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ TRAINING MANUAL

ΥΠΟ Γ. ΜΑΡΚΟΓΙΑΝΝΗ - ΝΑΥΤΙΑΙΑΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΟΥ
BY G. MARCOYANNIS -- ADVISER IN MARITIME AFFAIRS

Όπως προβλέπεται από τους Κανονισμούς 18 και 51 του
Κεφαλαίου III των Τροποποιήσεων 1983 της S O L A S 1974

In accordance with the requirements of Regulation 18 and 51
Chapter III of the 1983 Amendments to the S O L A S 1974

ΠΙΕΙΡΑΙΑΣ, ΙΟΥΛΙΟΣ 1986
PIRAEUS, JULY 1986



NOMIKA ΘΕΜΑΤΑ

"Ένα άκόμη αντικίνητρο,

Δέν είχε στεγνώσει άκόμη ή μελάνη τού προηγουμένου τεύχους μας στό δόποιο, μεταξύ άλλων, άπαριθμήσαμε σειρά άρνητικών συνθηκών πού διώχνουν τά 'Ελληνικά πλοϊαί από τό 'Εθνικό Νηολόγιο («'Εντός της 'Ημέρας», σελ. 5) διατ περιήλθε σέ γνώση μας πρόσφατη άπόφαση (28.7.86) τού Μονομελούς Πρωτοδικείου Αθηνών (Τμῆμα 'Εκουσίας Δικαιοσύνας), πού έχει σχέση μέ τις άσφαλίσεις τών 'Ελληνικών πλοίων και μάλιστα πραγματεύεται τό σοβαρώτατο θέμα της άσφαλιστικής άξιας.

'Η έν λόγω άπόφαση ύποστηρίζει καί, δέν ύπάρξει συνέχεια, τείνει νά θεσμοθετήσει διτή ή άσφαλιση πλοίου γιά ποσό άνωτερο τής τρεχούσης άγοραίας άξιας του προσκρούει σέ διάταξη Δημοσίας Τάξεως, άντικειται, δηλαδή, λέει ή άπόφαση, στήν ήθική, οίκονομική, δικαιολογική και πολιτειακή τάξη τής χώρας μας, δέν προσαρμόζεται πρός τόν κρατούντα βιοτικό ρυθμό, είναι, έπομένως, παράνομη:

Τό άνωτέρω σκεπτικό στηρίζει έν προκειμένω μία έν μέρει άπορριπτική άπόφαση τού Δικαστηρίου έπι αιτήσεως έκτελεσεως στήν 'Ελλάδα διαιτητικής άποφάσεως πού έξεδόθη στήν 'Αγγλία έπι διαφορᾶς που έχει σχέση μέ άπαίτηση τών Πλοιοκτητῶν άπό παράβαση έκ μέρους τού Διαχειριστοῦ δρων του συμφωνητικοῦ διαχειρίσεως πού έχουν σχέση μέ τήν άσφαλιση τού πλοίου. 'Η έν λόγω διαιτητική άπόφαση είχε φθάσει μέχρι καί τήν Βουλή τών Λόρδων, ή ποία καί τήν έπεκύρωσε άποφανθεῖσα διμοφώνως ύπερ τών Πλοιοκτητῶν (Βλ. «Ναυτικά Χρονικά» 1.5.86).

Τά «Ναυτικά Χρονικά», μέ τήν πείρα τών 55 χρόνων τους καί τήν έκ τής καθημερινής στενής έπαφής τους μέ τό σύνολο σχεδόν τού Ναυτιλιακού μας Κόσμου σαφή γνώση τών ναυτιλιακών μας πραγμάτων, έπιθυμούν έν προκειμένω νά έκφρασουν τήν άπορία τους, άπορία πού γεννάται άπό τό γεγονός διτή ή έν λόγω άπόφαση άμεσως άφορά στό σύνολο σχεδόν τών 'Ελληνικών Πλοίων τά άποια, βάσει τών τρεχουσών δανειακών ύποχρεώσεών τους — καί, μάλιστα, στή σημερινή συγκυρία τών χαμηλών άξιών — είναι άσφαλισμένα γιά ποσά σαφώς άνωτερα τής τρεχούσης άγοραίας άξιας τους καί, πολύ συχνά, γιά πολλαπλάσιο άπτης.

Καί τούτο, βεβαίως, δέν θέλεται σέ καιροσκοπική διάθεση τού 'Ελληνικού 'Εφοπλισμοῦ άλλα είναι άποτέλεσμα τής άναγκης συμμορφώσεως πρός τίς έκ τών δανειακών συμβολαίων ύποχρεώσεις, βάσει τών άποιων καλείται νά άσφαλισει τό πλοϊο γιά κάποιο έλαχιστο ποσοστό τού ύψους τών έκαστοτε έκκρεμουσών δανειακών ύποχρεώσεων (συνήθως 130%), πού είναι τελείως άνεξάρτητο τών τρεχουσών άγοραίων άξιών.

Γιά τούς γνώστες τών ναυτιλιακών μας πραγμάτων τά άνωτέρω άποτελούν βεβαίως κοινό τόπο, χρήσιμο θά ήταν νά γνωσθούν εύρυτερα, προκειμένου νά άποφευχθούν δυσάρεστες καταστάσεις πού εύθέως βάλλουν έναντίον τής ύποστάσεως τής Ναυτιλίας μας καί συνιστούν μία άκόμη άναστολή στής τόσες πού έχομε ήδη άπαριθμήσει.

Δέν είναι, βεβαίως, στής προθέσεις

μας νά άσκήσουμε κριτική σέ μία μή τελεσίδικη δικαστική άπόφαση, διτή μας έπιτραπεΐ θμως νά έκφρασουμε τήν άμηχανία μας, πρώτον, ώς πρός τήν δρθότητα τής έν λόγω άποφάσεως βάσει τών κειμένων νόμων καί ύπο το πνεύμα τών έγκριτικών πράξεων νηολογήσεως (μήπως τίς καταργήσαμε κι αύτές;) καί, δεύτερον, ώς πρός αύτόν τούτον τόν χαρακτηρισμό μιᾶς ένεργειας (έννοούμε τήν άσφαλιση βάσει τών έξ ύποθηκών ύποχρεώσεων καί άνεξάρτητα άπό τήν τρέχουσα άγοραία άξια) πού έπι άλλοκηρες δεκαετίες διέπει τό καθεστώς χρηματοδοτήσεως τού 'Ελληνικού Πλοίου καί τήν 'Ελληνική άσφαλιστική πρακτική, σάν πράξης άντικειμένης πρός τήν ήθική τάξη (!) καί τόν βιοτικό ρυθμό!

Στίς κρισιμώτατες στιγμές πού διέρχεται ή 'Ελληνική 'Εμπορική Ναυτιλία καί δταν, γιά λόγους άντικειμενικούς άλλα καί άπό σειρά σφαλμάτων καί παραλείψεων, διακυβεύεται καί αύτή άκμη ή ύπαρξη τής, ή θεσμοθέτηση έξω πραγματικών άντιλήψεων τού είδους συνιστά λάθος πού, ώς πρός τίς έπιπτώσεις του, ίσοδυναμεί μέ τήν άπειλή άμεσης άποξένωσης καί έκείνων τών πλοίων πού έξακολουθούν νά παραμένουν κάτω άπό τήν Κυανόλευκο.

Καί δέν θά ήταν άκαιρο, δν, έδω άκριβώς, θυμίζαμε τίς μέχρι τώρα άτελέσφορες προσπάθειες γιά τήν ίδρυση ένός έξειδικευμένου ναυτιλιακού κλάδου τής 'Ελληνικής Δικαιοσύνης, άφού θά ήταν ύπερβολική άπαίτηση νά περιμένουμε έξειδικευμένες ναυτιλιακές γνώσεις καί έμπειρίες άπό τόν κοινό δικαστή.

Η σχετική άπόφαση τού Δικαστηρίου έχει ώς έξης:

**'Αριθμός 4352/1986
ΤΟ ΜΟΝΟΜΕΛΕΣ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟΝ
ΑΘΗΝΩΝ**

'Αποτελούμενο άπό τήν Δικαστή 'Ελλένη Κιργώτη, Πρωτοδίκη, ή όποια άρλστηκε άπό τόν Προϊστάμενο τού Πρωτοδικείου καί τήν Γραμματέα Μαρία 'Ασημακοπούλου.

Συνεδρίασε δημόσια στό άκροατήριο του στήν 10 Ιουλίου 1986, γιά νά δικάσει τήν ύποθεση μεταξύ:

Τής αιτούσης είς Μονροβία τής Δη-

THE HELLESPONT GROUP

Managers: Hellespont Steamship Corporation

110-112 Notara Street, GR-18535 Piraeus, Greece
Tel: (01) 4533700/3, Telex: 21-3110 HSC GR
Cables: HELLESTEAM, PIRAEUS



London Agents: Papachristidis (U.K.) Limited

Longbow House, 20 Chiswell Street, London EC1Y 4TY
Tel: (01) 628 09 53, Telex: 8956714 FRIXOS C
Cables: FRIXOS LONDON EC1

μοκρατίας της Λιβερίας έδρευούσας έταιρείας ύπό την έπωνυξίαν P.S. Co. νομίμως έκπροσωπουμένης, τήν όποια έκπροσώπησαν οι Πληρεξούσιοι Δικηγόροι Δ.Κ. Λαμπραντός καὶ Ιω. Σταμούλης.

Τής καθ' ής ή αίτηση έταιρείας ύπό την έπωνυμίαν G.S. Co. ή οποία φέρεται κατά τό καταστατικόν της ώς έδρεύουσα εἰς τήν πόλιν τοῦ Παναμᾶ, πράγματι δέ έδρεύουσα εἰς Ἀθήνας δην έχει πράγματι ἔγκατασταθεῖ καὶ δην πράγματι ἀσκεῖται ή διοίκηση αὐτῆς, νομίμως έκπροσωπουμένης, ή οποία παραστάθηκε διά τοῦ Πληρεξούσιου της δικηγόρου Χαρ. Ζαχαριά.

Ἡ αίτουσα ζητεῖ νά γίνει δεκτή ή αίτησή της πού κατατέθηκε μέ άριθμό 5812/86 καὶ γράφηκε στό πινάκιο.

Κατά τή συζήτηση τής ύποθέσεως οι Πληρεξούσιοι δικηγόροι ζήτησαν νά γίνουν δεκτά δσα άναφέρονται στίς έγγραφες προτάσεις τους.

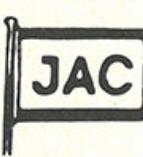
Αφοῦ μελέτησε τή δικογραφία Σκέψης κατά τό Νόμο

Ἐπί τής ἀπό 29.11.1985 αίτησεως τής άλλοδαπής έταιρείας μέ τήν έπωνυμία P.S. Co. μέ τήν οποία ἀποδιώκεται νά κηρυχτεῖ ἐκτελεστή στήν Ἐλλάδα ή ἀναφερομένη ἀγγλική διαιτητική ἀπόφαση, ἀκόδηθηκε ή 33/86 ἀπόφαση τοῦ δικαστηρίου, αὐτοῦ, ή οποία βάσει τοῦ ἄρθρου 6 τής διεθνοῦς συμβάσεως τής N. Ὑόρκης τής 10.6.1958 πού κυρώθηκε μέ τόν ν.δ. 4220/61 καὶ διέπει, ώς ἐσωτερικό πιά δίκαιο δσα ἀφοροῦν τήν ἐκτέλεση ἀλλοδαπῶν διαιτητικῶν ἀποφάσεων, μέ τήν ἐπιφύλαξη τής ἀμοιβαιότητας, ἀνέβαλε τήν ἔκδοση ὥριστηκής ἀποφάσεως μέχρι νά ἔκδοθει ἀπόφαση τής Βουλῆς τῶν Λόρδων, ἐπί τής εἰδικῆς περιπτώσεως (SPECIAL CASE) πού παραπέμφθηκε ἀπό τό διαιτητή στά Ἀγγλικά Δικαστήρια. Ἡδη ἀκόδηθηκε ή ἀπόφαση τής Βουλῆς τῶν Λόρδων καὶ μέ τήν ἀπό 12.5.1986 κλήση τής αίτουσας, ή ἑνδική αίτηση επαναφέρεται νόμιμα (ἐνόψει τοῦ δτι ή ύπόθεση πού ἀφορά κηρύχτηκε κατεπείγουσα μέ τήν 553/86 πράξη τοῦ Προϊσταμένου τοῦ Πρωτοδικείου Ἀθηνῶν) γιά συζήτηση στό Δικαστήριο αὐτό, τό δην έχει τήν ἀπαιτούμενη διεθνή δικαιοδοσία, ἀφοῦ ἀποδεικνύεται ἀπό τά έγγραφα πού

προσκομίζονται δτι φέρεται μέν νά έχει τήν ἔδρα της στό Παναμᾶ, στήν πραγματικότητα δμως ἀναπτύσσει τή δραστηριότητά της καὶ διοικεῖται στήν Ἐλλάδα.

Ἄπο τό συνδυασμό τῶν διατάξεων τῶν ἄρθρων 2 παρ. 1, 2 παρ. 2, 3, 4, 5 παρ. 1, 2, 7 παρ. 1 τής διεθνοῦς συμβάσεως τής N. Ὑόρκης, ή οποία, δην προαναφέρθηκε, κυρώθηκε μέ τόν ν.δ. 4220/1961, μέ τήν ἐπιφύλαξη τής ἀμοιβαιότητας, προκύπτουν τά ἔξης: 1) Ἡ σύμβαση αὐτή ἀφαρμόζεται στήν Ἐλλάδα καὶ κατισχύει τῶν εἰδικῶν διατάξεων τοῦ Κ.Πολ.Δ. (ἄρθρ. 903, 905 παρ. 1, 906), μέ τόν δρο δτι ή πολιτεία στήν οποία ἀκόδηθηκε ή ἀλλοδαπή διαιτητική ἀπόφαση προσχώρησε στή σύμβαση καὶ ἐφόσον πρόκειται γιά διαφορές πού, κατά τό Ἐλληνικό Δίκαιο είναι ἐμπορικές (ἄρθρ. 2, 3, 8 παρ. 2 βδ 21114.5.1835 «περί ἀρμοδιότητας τῶν Ἐμποροδικείων») ἀμφιμερῶς, η τουλάχιστον, κατά τό μέρος γιά τό δην ζητεῖται ή ἀναγνώριση καὶ ή ἐκτέλεση τής ἀλλοδαπής διαιτητικής ἀποφάσεως. 2) Γιά τήν ἀναγνώριση καὶ τήν κήρυξη τής ἐκτελεστότητας τής ἀλλοδαπής διαιτητικής ἀποφάσεως, ἀρκεῖ δ ἐνδιαφερόμενος νά ἐπικαλεστεῖ καὶ νά προσκομίζει τά έγγραφα πού καθορίζονται ἀπό τό ἄρθρο 4 τής συμβάσεως (συμφωνία γιά διαιτησία, ἀπόφαση), δεδομένου δτι τά έγγραφα αύτά καταρχήν ἀποδεικνύουν τή δυνατότητα ἀναγνώρισεως καὶ κηρύξεως τής ἐκτελεστότητας τής ἀποφάσεως. Ὁ διάδικος κατά τοῦ δην ἀποδιώκεται ή ἀναγνώριση καὶ ή ἐκτελεστότητα βαρύνεται μέ τήν ἐπικληση καὶ ἀπόδειξη τῶν λόγων πού κατά τό ἄρθρο 5 παρ. 1 τής συμβάσεως, τίς ἀποκλείουν οί λόγοι δμως αύτοί λαμβάνονται ύπόψη καὶ αύτεπαγγέλτως ἀπό τό Δικαστήριο. 3) Ἡ ἀρμόδια ἀρχή τής πολιτείας στήν οποία γίνεται ἐπικληση τής ἀποφάσης μπορεῖ νά ἀρνηθει τήν ἀναγνώριση καὶ τήν ἐκτέλεση τής, ἀν σύμφωνα μέ τό δίκαιο τής τό ἀντικείμενο τής διαιφορᾶς είναι ἀνεπιδεκτο διαιτητικής ρυθμίσεως η ἀνάγνωριση καὶ ή ἐκτέλεση θά προσέκρουε στή δημόσια τάξη τής ἰδιαίς πολιτείας (δχι ή ἐσωτερική ἀλλά ή προβλεπόμενη κατά τήν ἔννοια τοῦ ἄρθρου 33 ΑΚ διεθνή δημόσια τάξη). 4) Αύτός πού ἐπιζητεῖ τήν ἀναγνώριση καὶ τήν ἐκτέλεση τής ἀλλο-

δαπής διαιτητικής ἀποφάσεως μπορεῖ νά ἐπιλέξει τυχόν εύμενότερο γιαυτόν ἐσωτερικό δίκαιο τής πολιτείας δην γίνεται ἐπίκληση τής, ἀλλά καὶ δικαστής, ἐπιλαμβανόμενος τής σχετικής αίτησεως θά ἐπιλέξει τό εύμενότερο γιά τόν αίτοντα τήν ἀναγνώριση καὶ ἐκτέλεση δίκαιο (βλ. Εφ. Πατρῶν 426/1982 NOB 31.252). Πρέπει νά σημειωθεῖ δτι ἀντίθεση πρός τή δημόσια τάξη δάρθρ. 33 ΑΚ) ύπάρχει δταν ή ἐκτέλεση στήν ημεδαπή τής ἀλλοδαπής ἀποφάσεως, δηλαδή ή ἀνάπτυξη τῶν συνεπειῶν τής, κάτω ἀπό τίς εἰδικές συνθήκες πού πρόκειται νά ἐπέλθει, ἀντίκειται εύθέως στίς κρατούσες στήν Ἐλλάδα βασικές καὶ θεμελιώδους σημασίας ἀρχές, σέ τρόπο ώστε νά ύπάρχει κίνδυνος να προκληθεῖ κατάσταση πού δέν προσαρμόζεται πρός τήν ηθική, οἰκονομική, δικαιολογική καὶ πολιτειακή τάξη τής χώρας, η οποία θεμελιώνει τόν κρατούντα βιοτικό ρυθμό (βλ. Ο.Λ. Α.Π. 1572/81 EEN 49.850, 646/75 NOB 2450.1559/79 NOB 28.1094). Εξάλλου μέ τίς δημοσίας τάξεως διατάξεις τῶν ἄρθρ. 189 επ. 201, 2098 Εμπ. N. καθιερώνεται ή θεμελιώδης ἀρχή κατά τήν οποία ή σύμβαση ἀσφαλίσεως κατά ζημιῶν ἔχει χαρακτήρα καθαρά ἀποζημιωτικό (ἐπανόρθωση δσων ζημιῶν θά ἐπέλθουν στήν πραγματικότητα μέ βάσει τήν ἀγοραία τιμή τοῦ ἀσφαλισμένου πράγματος κατά τό χρόνο κατ' ἀρχήν τής ἐπελεύσεως τής ἀσφαλιστικής περιπτώσεως) καὶ δέν ἀποσκοπεῖ στήν προσόριση κέρδους στόν ἀσφαλιζόμενο. Σκοπός τοῦ νόμου, γιά τήν ἀπαγρευση αύτή τής ύπερασφαλίσεως, είναι νά ἀποτρέψει τήν περιβολή μέ τήν ἐγγύηση τής ἀσφαλίσεως πράξεις ἀμφιβολής ηθικής καὶ φύσεως παιγνίου (βλ. Α.Π. 408/1940 EEN. 1940.559 Εφ. Α.θ. 1880/79 NOB 28536). Ἡ ρύθμιση αύτή καὶ ή πιό πάνω ηθική ἀρχή πού ἀπορρέει ἀπό τό περιεχόμενό τής, ισχύει καὶ στή θαλάσσια ἀσφάλιση ἀφοῦ τό δάρθρ. 257 τοῦ N. 3816/1958 ρητά παραπέμπει σ' δσες διατάξεις προαναφέρθηκαν, Πρός τίς διατάξεις αύτές δέν ἀντιβαίνει ή διάταξη 198 παρ. 1 τοῦ ίδιου νόμου (Ναυτικοῦ Κώδικος), ἀφοῦ κατά τή θέσπιση τής δ νομοθέτης δέν ἀπέβλεψε σέ ἀπόκλιση ἀπό τίς ἀρχές πού διέπουν τό δίκαιο τής ἀσφαλίσεως κατά τόν Εμπ. N., ἀλλά ἀπλῶς ἀναφέρθηκε σ'



LAUREL SEA TRANSPORT LTD.

93, AKTI MIAOULI, PIRAEUS, GREECE
CABLES: LAURELSHIP PIRAEUS
TELEX: 21 1602 LAUR GR
TEL.: 4182705, γραμμές 6
4182711, γραμμές 3.

αύτό πού συνήθως συμβαίνει, στό διάδημα ποσό δανείου αύξημένου έστω και κατά 30% ύπερκαλύπτεται από τήν άξια του πλοίου, τήν όποια, όπως προαναφέρθηκε δέν μπορεῖ νά ύπερβει ή ασφάλιση (βλ. K. Ρόκο Παρατηρήσεις ἐπί τοῦ ὅρθρου 198 Κ.Ι.ΝΔ.ΕΕΔ 1959 σελ. 113 ἐπ., Ἀργυριάδη στοιχεῖα ἀσφαλιστικοῦ δικαίου 1983, Καλαντζή 4 προτιμωμένη ύποθηκη ἐπί πλοίου κατά τό ἐ' Ἑλλάδι δίκαιον 1981 σ. 169).

Μέ βάση τίς σκέψεις αὐτές είναι προφανές διάδημα ποσό διαφοράς (ή όποια ἄς σημειωθεῖ ἰσχύει ώς κανόνας δημοσίας τάξεως τόσο στήν Γαλλία, τό σχετικό δίκαιο τῆς δημόσιας ἀποτελεῖ πηγή τοῦ Ἐμπορικοῦ Νόμου P. SUMIEN "TRAITE THEORIQUE ET PRATIQUE DES ASSURANCES TERRSTRES 0.90 N. 128 ἔτος 1948), δσο καὶ στήν Γερμανία R. MULLER, EPCBA-CH DEUTSES HANDELSPRECH 1928 σελ. 787.788) συνιστᾶ ἀρχή ἀπ' αὐτές πού καθορίζουν τό ρυθμό τῆς ζωῆς τῆς χώρας μας.

"Ἐπομένως ἀλλοδαπή ἀπόφαση μέ τήν όποια ἀναγνωρίζεται ύποχρέωση πού ἀπορρέει ἀπό σύμβαση γιά ύπερασφάλιση (καὶ πλοίου), ἀντίκειται στή δημόσια τάξη, δημόσια πιστοποίησης ἡ ἐννοιά τῆς, ἀφοῦ σέ ἀποφατική περίπτωση θά μποροῦσε ὁ ἀσφαλισμένος νά ἔχωθει νά προκαλέσει τό ἀτύχημα γιά νά πραγματοποιήσει τό δφελος (βλ. Μαριδάκη I.Δ.Δ. τόμος A. ἔκδ. 2η 1967 σελ. 341, Εφ.Αθ. 326/40 Θέμις 51.690), καὶ γιά τό λόγο αὐτό δέ μπορεῖ νά κηρυχτεῖ ἐκτελεστή στήν Ἑλλάδα.

Στήν προκειμένη περίπτωση, ἀπό τά νόμιμα προσκομιζόμενα ἔγγραφα κι ἀπ' δηλ γενικά τή διαδικασία ἀποδεικνύονται τά ἔξης: (ή νομιμότητα τῆς ἐνδικης αἰτήσεως κρίθηκε δρῶς ἀπό τήν 33/86 ἀπόφαση τοῦ Δικαστρίου, ἡ όποια ύπηγαγε τά ἀναφερόμενα στή διατάξεις τῆς πιστοποίησης τῆς Ν. "Υόρκης δεδομένου διά καὶ ἡ Ἀγγλία προσχώρησε στή σύμβαση αὐτή καὶ ἐπομένως πληρώνεται δρός τῆς ἀμοιβαιότητας). Μέ τήν ἀπό 6.9.1977 σύμβαση "διαχειρίσεως προκτορεύσεως" ἡ όποια προσκομίζεται σέ ἐπίσημη μετάφραση, ἡ αἰτούσα ἀνέθεσε στήν καθ' ἡς τή διαχείρηση καὶ ἐκμετάλλευση τοῦ πλοίου τῆς «M». Τό πλοϊο αὐτό ἦταν ύποθηκευμένο μέ δύο προτιμώμενες ναυτικές ύποθηκες πού ἔχασφάλιζαν ἀνεξόφλητες, κατά τόν Ἀπρίλιο 1978 ὀφειλές τῆς πλοιοκτήτριας καὶ συγκεκριμένα ἡ πρώτη, ὀφειλή 7.385 δολλάρια Η.Π.Α. πρός τήν Ἰαπωνική Τράπεζα DAI-ICHI-KANCUO BANC L.T.D. (ύποθηκη που ἀσφάλιζε τό πιστωμένο τίμημα ναυπήγησης τοῦ πλοίου ἔκχωρήθηκε ἀπό τή ναυπηγό, ἡ δέ δεύτερη, ὀφειλή 1.783.734 δολλάρια Η.Π.Α πρός τήν Ἐθνική Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος, ἡ όποια ἔγγυήθηκε τήν πληρωμή τῆς ὀφειλής στήν ναυπηγό, πού στή συνέχεια εξεχώρησε καὶ τη σχετική ἀξίωση στήν πισ-

πάνω Ἰαπωνική Τράπεζα. Κατά τό ἀρθρο 22 τής συμβάσεως αὐτής «οίαδήποτε καὶ πάσαι διαφορά ἀναφερόμεναι τής παρούσης συμβάσεως θά παραπέμπονται είς διαιτησίαν είς Λονδίνον συμφώνως πρός τόν Ἀγγλικόν νόμον περί διαιτησίας τοῦ 1980 ώς ἑτροποποιήθη». Συμφωνήθηκε ἐπίσης (ἀρθρ. 3 ζ, διά διαιτησίας τοῦ 1980 ώς ἑτροποποιήθη) τής συμβάσεως «νά συνάψει ἀσφαλείας σκάφους καὶ μηχανημάτων... συμφώνως πρός τάς ἀντιστοίχους ἀσφαλιστικάς ρήτρας τῆς ύποθηκης ύπερ τῆς Τραπέζης (Ἐθνικής ἡ όποια συμβλήθηκε ἐπίσης καὶ ύπεδειξε τήν καθής ώς διαχειρίστρια). Βάσει τῶν ἐπί τοῦ πλοίου ύποθηκῶν ἡ ύποχρέωση τῆς διαχειρίστριας γιά ἀσφαλιση τοῦ πλοίου ἀνερχόταν σέ ποσό δχι μικρότερο ἀπό τό 130% τῶν ποσῶν πού ἔχασφαλίζονταν μ' αὐτές. Στίς 10.4.1984 καὶ ἐνώ είχε ἀσφαλιστεῖ ἀπό τήν καθής (1.4.84) γιά συνολικό ποσό 10.000.000 δολλάρια Η.Π.Α, τό πλοϊο ἀπωλέσθηκε διλικά στό πέλαγος. Κατά τό χρόνο αὐτό ἡ ἀγοραία ἀξία του ἀνερχόταν σέ 4.875.000 δολλάρια Η.Π.Α, δση καὶ κατά τήν ἀνανέωση τής 1.4.1978 τῆς παλαιᾶς ἀσφαλισής του, γιά τό ἵδιο ποσό τῶν 10.000.000 δολ. Η.Π.Α. "Ἐκτοτε προέκυψαν διαφορές μεταξύ τῶν διαδίκων, τίς όποιες ἡ αἰτούσα ύπηγαγε μέ προσφυγή στήν προβλεπόμενη ἀπό τή σύμβαση διαιτησία, στό Λονδίνο. Γιά τήν ἐκδίκαση τῆς προσφυγής καὶ δριστική ἐπίλυση τῶν διαφορῶν διορίστηκε μέ συμφωνία τῶν μερῶν, ώς μόνος διαιτητής ο RONALD DAVIES) ὁ δομής καὶ ἀποδέχτηκε τό διορισμό του (ἀρθρ. 6, 1 Ἀγγλικοῦ Νόμου περί Διαιτησίας).

Μεταξύ τῶν ἄλλων ύποβληθηκαν στή διαιτησία αὐτή: α) ἀξίωση 1.919.881 δολλάρια Η.Π.Α ἀπό παραβίαση τῆς συμβάσεως τῆς διαχειρίσεως ἀπό τούς διαχειρίστές ώς πρός ἀσφάλεια τοῦ πλοίου β) ἀξίωση 14.667 δολ. Η.Π.Α, γιά ἀπόδοση τής ἀποζημιώσεως (ἀμοιβής) τῶν διαχειριστῶν μετά τήν ἀπώλεια τοῦ πλοίου. "Ο διαιτητής μετά τήν διεξαγωγή σ' αὐτόν τής διαιτητικής διαδικασίας, κατά τήν όποια παρουσιάστηκαν ἀνεπιφύλακτα οί τότε καὶ τώρα διάδικοι, ἔξεδωσε στίς 9.2.1982 τήν ἀπόφασή του.

"Ως πρός τό κονδύλιο εἰδικώτερα τῶν 14.664 δολ. Η.Π.Α, ἔξεδωσε δριστική ἀπόφαση μέ τήν όποια ἐπεδίκασε ύπερ τής αἰτούσης μόνο 9.411 δολ. Η.Π.Α ἀπό τό ποσό αὐτό, μέ τόκο 15% τό χρόνο ἀπό 1.6.1978, ώς πρός τήν ἀξίωση μέν τής αἰτούσας γιά τό κονδύλιο τῶν 1.911.811 δολ. Η.Π.Α ἔξεδωσε δύο ἐναλλακτικές ἀποφάσεις μέ τή μορφή τῆς εἰδικής περιπτώσεως (SPECIAL CASE, σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τοῦ ὅρθρου 21 παρ. 1 εδ. Β τοῦ Ἀγγλικοῦ νόμου περί διαιτησίας τοῦ 1950). Τό εἰδικό ζήτημα πού προέκυψε καὶ τό δρόπο διαιτητής παρέπεμψε στά Ἀγγλικά τάκτικά δικαστήρια γιά νά κριθεῖ διατυπώθηκε ώς ἔξης στή διαιτητική ἀπόφαση (ή δ-

ποία ἐπίσημη προσκομίζεται σέ ἐπίσημη μετάφραση). "Εάν βάσει τῶν διατυπώθεντων γεγονότων καὶ κατ' ἀληθή ἐρμηνείαν τής συμβάσεως διαχειρίσεως ύπο τό ήμερομηνία 6.9.1977, η G.S. Co. είχε οίανδήποτε ύποχρέωσιν νά ἀσφαλίσει τό πλοϊον «MAIPA» διά ποσόν ύπερβαίνον τό 130% τῶν βάσει τής δευτέρας ύποθηκης ἀνεξοφλήτων ποσῶν «Μέ τήν πρώτη ἀπό τίς ἐναλλακτικές δριστικές ἀποφάσεις πού θά ἔχει στήν περίπτωση καταφατικής ἀπαντήσεως ἀπό τά Ἀγγλικά τάκτικά δικαστήρια, ἐπί τοῦ ζητήματος πού παραπέμφθηκε σ' αὐτά, κρίθηκε ἀπό τό διαιτητή διά διαιτητής ἀπάίτηση τής αἰτούσας είναι βάσιμη καὶ καταδικάστηκε ἡ καθής στή καταβολή τοῦ ποσοῦ τῶν 1.911.811 δολ. Η.Π.Α μέ τόκο 15% τό χρόνο ἀπό 1.10.1978. Μέ τή δεύτερη ἐναλλακτική ἀπόφαση (γιά τήν περίπτωση ἀρνητικής ἀπαντήσεως ἀπό τά Ἀγγλικά τάκτικά δικαστήρια) διαιτητής ἔκρινε τήν ἴδια ἀξίωση ώς ἀβάσιμη καὶ ἀπέρριψε τό σχετικό κονδύλιο τής προσφυγής. "Ἐπι τοῦ εἰδικοῦ ζητήματος ἐπιλήφθηκε τό πρωτοβάθμιο δικαστήριο τοῦ Λονδίνου τό δρόπο μέ τήν ἀπό 28.7.83 ἀπόφαση καὶ δύο διαταγῶν τοῦ δικαστή ΗOBHOUSE (δομής κάνοντας χρήση τής αὐτεπάγγελτης ἔξουσίας του τροποποίησε τό παραπέμφθεν θέμα ώς ἔξης: «ἐάν ἐπί τή βάσει τῶν διαιπιστώθεντων περιστατικῶν καὶ τής πραγματικής δομῆς τής συμβάσεως ύπο τό ήμερομηνία 6.9.1977, η ναυτιλιακή ἔταιρεία G.S. ὑπέτιχε οίανδήποτε ύποχρέωσιν νά ἀσφαλίσει τό πλοϊον διά ποσόν ύπερβαίνον τά δολλάρια Η.Π.Α 10.000.000) ἔκρινε διά τό θέμα ἐπρεπε νά τύχει ἀρνητικής ἀπαντήσεως καὶ ἐπικύρωσε ἔτσι τή δεύτερη ἐναλλακτική ἀπόφαση τοῦ διαιτητή RONALD DAVIES, ἀφετέρου δέ ἀκύρωσε τή διαιτητική ἀπόφαση ώς πρός τήν δριστική τής διάταξη μέ τήν όποια είχε γίνει μερικά δεκτό τό ὄλλο κονδύλιο τής προσφυγής τής αἰτούσας καὶ ἀνέπεμψε τήν ύποθεση αὐτή στόν ίδιο διαιτητή γιά περαιτέρω ἔξεταση. Κατά τής πρωτόδικης αὐτής ἀποφάσεως καὶ τῶν δύο διαταγῶν τοῦ δικαστή ΗOBHOUSE ἡ αἰτούσα δάσκησε τήν ἀπό 22.9.83 ἔφεση ἐνώ ἡ καθ' ἡς ἄσκησε τήν ἀπό 12.10.83 ἀντέφεση, στό Ἐφετείο τοῦ Λονδίνου, Ἐμπορικό τμῆμα (GUEENS BENCH DIVISION). Τό Ἐφετείο τοῦ Λονδίνου μέ τήν ἀπό 5.12.1984 ἀπόφαση ἔκρινε, ἀντίθετα ἀπό τό πρωτοβάθμιο δικαστήριο, ἀφενός μέν διά τό ζήτημα πού τέθηκε ἐνώπιον του ἐπρεπε νά τύχει καταφατικής ἀπαντήσεως καὶ ἐπικύρωσε τήν πρώτη ἀπό τίς ἐναλλακτικές ἀποφάσεις τοῦ διαιτητή, ἀφετέρου διά τό πρωτοβάθμιο δικαστήριο ἀκυρώντας τή διαιτητική ἀπόφαση, ώς πρός τήν δριστική τής διάταξη ἔσφαλε. Μέ τής σκέψεις αὐτές τό Ἐφετείο τοῦ Λονδίνου ἀπέρριψε τήν ἀντέφεση, ἔκανε δεκτή τήν ἔφεση, ἔξαφάνισε τήν ἀπόφαση καὶ τίς διαταγές τοῦ δικαστή ΗOBHOUSE ἐπι-

κύρωσε την πρώτη ένναλακτική άποφαση του διαιτητή και άποκατέστησε και την διάταξη της.

Στή συνέχεια και κατά της άποφασεως αύτης του Έφετείου του Λονδίνου, ή καθής δάσκησε έφεση στις 23.1.1986, ένωπον της Βουλής των Λόρδων. Ή τελευταία άπέρριψε την έφεση μέτρη την από 17.4.1986 άποφασή της, ή όποια προσκομίζεται δημόσια καί οι άποφάσεις του πρωτοβαθμίου δικαστηρίου καί του Έφετείου σε νόμιμη μετάφραση (καθώς καί σε έπικυρωμένο άντιγραφο του πρωτοτύπου της). Άπο την έκθεση των περιστατικών αύτών σαφώς προκύπτει δι: 1) τά μέρη ύπηγαγαν τίς διαφορές τους από τή σύμβαση της διαχειρίσεως (διαφοράς όπωσδήποτε έμπορικής κατά τό Έλληνικό δίκαιο, στίς όποιες περιλαμβάνεται καί ή ένδικη) σε έγκυρη συμφωνία γιά διαιτησία έπίσης κατά τό Έλληνικό δίκαιο, πού δημόσια άναφέρεται καί στίς άλλοδα πέρας άποφάσεις (διαιτητική, άποφαση του δικαστή ΗΟ-BHOUSE) διέπει τήν δλη σύμβαση. 2) Ή καθής είχε δλη τή δύνατότητα νά άναπτύξει τά μέσα δμυνάς της καί σέ καμιά περίπτωση δέν στερήθηκε τό δικαίωμα της ύπερασπίσεως. 3) Ή διαφορά πού έπιλύθηκε μέτη διαιτητική άποφαση περιλαμβάνοταν σαφώς και προβλεπόταν από τό συνυποσχετικό διαιτησίας, ή άποφαση δέ αύτη δέν περιέχει διατάξεις πού ύπερβαίνουν τά συμβατικά δρια. 4) Ή σύνταση του διαιτητικού δικαστηρίου καί ή ένωπον του δικασία ήταν σύμφωνη μέτο Αγγλικό δίκαιο, τό όποιο συμφωνήθηκε από τά μέρη νά διέπει τή μεταξύ τους διαιτησία, 5) Κατά τό Αγγλικό δίκαιο ή διαιτητική αύτή άποφαση δημόσια άναφέρεται δύναμη πού δεσμεύει καί ύποχρεώνει τά μέρη.

Δηλαδή δέ συντρέχει καμιά από τίς άρνητικές προϋποθέσεις του δρομού 5 παρ. 1 τής συμβάσεως της Ν. 'Υδρης πού έξεταζονται καί αύτεπάγετα από τό δικαστήριο, καί δχι μόνον κατ' έπικληση της καθής, δημόσια άβάσιμα ύποστηρίζει ή αίτούσα. Άκομα τό άντικειμένο της διαφοράς είναι δεκτικό διαιτητικής ρυθμίσεως κατά τό ίσχυον στήν Έλλάδα δίκαιο, αφού ή άκυρότητα

μιᾶς συμβάσεως δέν έπιφέρει όπωσδήποτε τήν άκυρότητα τής συμφωνίας γιά διαιτησία (βλ. Π.Πρ.Αθ. 506/79 ΝοΒ 27.1355 μέ σχόλιο ώς πρός τή μή δυνατότητα έφαρμογής του δρομού 181 ΑΚ Βερβενιώτη). Ήξάλλου τό περιστατικό πού άλιστελώς έπικαλείται ή καθής, δημόσια δηλαδή ή πρώτη ύποθήκη έπι πού πλοίου είναι είκονική και συστάθηκε γιά νά καταστρατηγηθούν οι Ιαπωνικοί νόμοι γιά τήν προστασία του συναλλάγματος άκομα καί άν ύποτεθεί άλλοτινό (γεγονός πού δέν μπορεί νά έρευνηθεί στά πλαίσια τής παρούσας δίκης γιατί θά σήμαινε άνεπιτρεπτή άναδίκαση τής ούσιας τής ύποθέσεως) δέν καθιστά τή διαφορά πού οι διάδικοι ύπηγαγαν στή διαιτησία άνεπιδεκτή τέτοιας ρυθμίσεως άφού δέν στερούνται τήν έξουσία διαιτησεως, γιά τό λόγο αύτό, τού άντικειμένου της, άπλα παρέχεται ή εύχρεια νά μή παράγει έννομα άποτελέσματα ή άκυρη σύμβασή τους, έφόσο διαιπιστωθεί ή άκυρότητά της, μέ τήν προβολή των μέσων δμυνας καί έπιθεσης τού καθ' ού, κατά τή διαιγνωστική διαδικασία της διαιτητικής δίκης.

Όμως ή διαιτητική άποφαση, τής όποιας έπιδιώκεται μέ τήν ένδικη αίτηση ή άναγγνώριση καί έκτελεστότητα στήν Έλλάδα (καί ή όποια δέν άποβάλλει τό χαρακτήρα της ώς διαιτητικής) από τό γεγονός δι: ίδιαίτερο ζήτημά της παραπέμφθηκε από τό διαιτητή στά τακτικά άγγλικά δικαστήρια. Βάσει τού άγγλικού νόμου περί διαιτησίας τού 1950, στίς ρυθμίσεις τού δρομού ύποβληθηκαν τά μέρη μέτη συμφωνία τους γιά ύπαγωγή των διαφορών τους σέ διαιτησία, κατά τό μέρος της μέ τό όποιο ύποχρεώνται ή καθής νά καταβάλλει στήν αίτούσα ποσό 1.911.811 δολ. ΗΠΑ, ώς άποζημίωση γιατί κατά παραβίαση τών ύποχρεώσεων πού άνελαβε μέ τήν ύπο 6.9.77 σύμβασή τους, στηρίζει τό διατακτικό της άμεσα στήν άναγγνώριση συμβατικής ύποχρεώσεως της καθής γιά ύπερασφάλιση τού πλοίου Μ. Σύμφωνα έπομένως μέ τίς σκέψεις πού προπαρατέθηκαν ή άναγγνώριση καί ή έκτελεση τής άποφάσεως κατά τό μέρος της αύτο σαφώς προσκρούει στή δημόσια τάξη τής χώρας μας (δρομ. 5 παρ. 2 συμβά-

σεως Ν. 'Υδρης), γιατί συνέπεια που δέν προσαρμόζεται πρός τήν ήθική, οικονομική, δικαιολογική καί πολιτειακή τάξη της άφού μέ τή διαιτητική άποφαση (όπως συμπληρώθηκε άπό τήν άποφαση τού Έφετείου του Λονδίνου) εύθεως άναγγνωρίζεται ύποχρέωση γιά ύπερασφάλιση πού άντικειται σέ θεμελιώδη ήθική άρχη πού διέπει τό δίκαιο τής Έλλάδας. Τό ζήτημά της ύπερασφαλίσεως δέν είναι παρεμπίποντο σέ σχέση μέ τή κυρία διαιτητική ρύθμιση, δημόσια άβάσιμα ύποστηρίζει ή αίτούσα.

'Αντίθετα είναι τό κύριο διαιγνωστικό άντικειμένο της καί είναι άδιάφορο άν περιβλήθηκε τό σχήμα μιᾶς έλευθερης, κατά τό δρομού 361 ΑΚ, σύμβασης των διαδίκων. "Άλλωστε θά ήταν δέξιμωρο καί άπολυτα άσυμβιβαστο μέ τό πνεύμα καί τήν καθόλα έννοια τής ήθικής καί δικαιολογικής τάξης καί τών κανόνων της, νά θεωρηθεί δι: ή ύπερασφάλιση καί ή άπαγρευσή της, μέ νομικό μόρφωμα κανόνος δημόσιας τάξης, άφορά μόνο τίς σχέσεις άσφαλιστού καί άσφαλισμένου καί δι: ή έπομένων προσκρούουν στή δημόσια τάξη οι καταφάνουσες τήν ύπερασφάλιση άποφάσεις, σέ σχέση μέ διαφορές μόνο από ύπερασφάλιση καί δχι γιά ύπερασφάλιση. Τέτοια άμως έρμηνεία, τήν όποια άποπειράται ή αίτούσα στίς προτάσεις της είναι αύθαίρετη, άφού δέν βρίσκει έρεισμα ούτε κάν στή γραμματική διατύπωση τών σχετικών διατάξεων, τυχόν δέ παροδοχή της θά δόηγούσε στήν παράλογη κατασκευή νά έμφανίζεται τό ίδιο ούσιαστικά περιστατικό στή δημόσια περίπτωση σάν παράνομο, άνήθικο, στή δέ άλλη νά έπιδοκιμάζονται καί νά έπιβραβεύονται δσες άνεπιθύμητες έπιπτωσεις τών σχετικών άπαγρευτικών διατάξεων προσπάθησε, γιά λόγους ήθικής τάξης νά άποτρέψει. Τό ζήτημα τής ύπερασφαλίσεως διαιγνώσκεται καί από τό δικαστή ΗΟ-BHOUSE ώς τό κύριο άντικειμένο τής ένωπον του διαφοράς δι: ίδιος δέ δικαστής έκθέτει στήν άποφασή του δι: ή καθής ήδη είχε ύπερκαλύψει τίς άφελές τής πλοϊοκτήτριας μέ τήν άσφαλιση πού πραγματοποίησε καί κατά τόντρο πού αύτό, ή τελευταία κέρδισε άπό τήν ά-

TAKIS CONTOGEORGIS & SON S.R.L.

Av. Corrientes 538
Cables: "TAKISHIP" — Buenos Aires
Tlx: 24262-24099 TAKIS AR
Tel: 304.5612, 304.3892
304.3891, 304.3548

Direct Line: (54) 1112588
A.O.H.: 443050 - Mr. T. Contogeorgis
3110632 - Capt. G. Logothetis
444600 - Mr. E. Andreon

★ SHIP AGENTS
★ BUNKER SUPPLIES
★ SHIPBROKERAGE
★ CREW & SPARES

Piraeus Agents
Medlink Ltd.
72, Kolokotroni Str.
Tlx: 21-1440 MDL GR
Tel: 4135279 - 4137057

πώλεια τοῦ πλοίου σέ κάθε περίπτωση. Περαιτέρω, έπικαλεῖται τή παράγραφο 49 τοῦ πορίσματος τῆς ἐπιτροπῆς A.T. MILLER πού συστήθηκε τὸ 1936 γιά νά ερευνήσει τό σύστημα ἀσφαλίσεως σκαφῶν σέ περίπτωση δλικῆς ἀπώλειας, ὑπό τό κράτος τοῦ νόμου νομικῆς ἀσφαλίσεως καὶ παραθέτει αὐτούσιο τό σχετικό κείμενο, κατά τό δόγμα πρέπει νά κατανοθεῖ σαφῶς ύψη' ἀπάντων τῶν ἐνδιαφερομένων, δτι, ἔαν, δυστυχῶς, ἡ ἐμπορική ἀξία ἐνός ὑποθηκευμένου πλοίου πίπτει κάτω τοῦ ὀφειλομένου ποσοῦ ἐξ ὑποθήκης ἐπ' αὐτοῦ, οἱ περιστάσεις, αὐταὶ καὶ μόναι, δέν παρέχουν δικαίωμα γιά ὑπερασφάλιση σκοπούσαν νά ἀποκαταστάσει τήν οικονομική ζημίαν τοῦ ἐνυπόθηκου δανειστή εἰς περίπτωσιν δλικῆς ἀπώλειας». Παραθέτει ἐπίσης σκέψεις τοῦ λόρδου DENNING, κατά τίς ὁποῖες «εἰς τινάς περιπτώσεις θά ἔπρεπε νά ὑποψιασθεῖ τις δτι τό πλοίο θά ἥδυνατο νά είχε σκοπίμως ὅδηγηθεῖ εἰς ναυάγιο». Σέ ἀντίπαράθεση τῶν ἐπαρκῶν σέ αἰτιολογίας ἀναφορῶν τοῦ πρωτωβάθμου δικαστηρίου, τό ἐφετεῖο τοῦ Λονδίνου ἀντιπαρέθεσε ἀπλῶς ἔθιμο καὶ συγκεκριμένα δτι «ἀποτελεῖ συνήθη πρακτική ἡ ἀσφάλιση 30% ὑπέρ τάς ὑποθηκικάς ὑποχρεώσεις ἔστω καὶ δταν ἡ ἀξία τοῦ σκάφους είναι πολύ κατωτέρα τῶν ὑποθηκικῶν ὑποχρεώσεων». Μετά ἀπ' δσα διεξοδικά ἀναφέρθηκαν, ἡ ἐπικαλουμένη διαιτητική ἀπόφαση δέ μπορεῖ νά κη-

ρυχτεῖ κατά τό πιό πάνω μέρος της, ἐκτελεστή στήν Ἐλλάδα, λόγω εὐθείας ἀντιθέσεώς της πρός τή δημοσία τάξη, καὶ γι' αὐτό παρέλκει ἡ ἔξεταση τῶν ὑπόλοιπων λόγων πού ἐπικαλεῖται καὶ ἡ καθής, ἐπιδιώκοντας τήν ἀπόρριψη τῆς αἰτήσεως. Ἀντίθετα δμως, συντρέχουν δλες οἱ προϋποθέσεις γιά νά κηρυχτεῖ ἐκτελεστή στήν Ἐλλάδα ἡ ἴδια διαιτητική ἀπόφαση, κατά τή διάταξη της μέτην ὁποία ἐπιδικάζεται ὑπέρ τῆς αἰτούσας καὶ σέ βάρος της τῆς καθής ποσό 9.411 δολλαρίων ΗΠΑ ἀφοῦ κατά τό μέρος της αὐτό (ἐπίλυση διαφορᾶς γιά καταβολή ἡ δχι ἀπώλειας τοῦ πλοίου) οὔτε στή δημοσίας τάξη προσκρούει, οὔτε οἱ λόγοι τούς ὁποίους ἐπικαλεῖται ἡ καθής ἄπτονται τοῦ θέματος αὐτοῦ ὥστε νά ἀποτελέσουν ἴδιαίτερο ἀντικείμενο ἔρευνας, ἐκτός ἀπό τόν ἰσχυρισμό γιά ὑπαρξη δεδικασμένου, λόγω ἐκδόσεως ἀποφάσεως, κατά τή διαδικασία τῶν ἀσφαλιστικῶν μέτρων, ἡ ὁποία ἀπέρριψε αἴτηση συντηρητικῆς κατασχέσεως τῆς τότε καὶ τώρα αἰτούσας γιά ἐξασφάλιση καὶ αὐτῆς τῆς αἰτήσεως.

'Ανεξάρτητα ἀπό τό δτι δέν συντρέχει περίπτωση ἐδῶ ἐφαρμογῆς τῶν διατάξεων τοῦ K.Πολ.Δικ., ἀφοῦ δπως προαναφέρθηκε κατισχύουν αὐτές τῆς συμβάσεως τῆς N. 'Υόρκης. 'Η ὑπαρξη μιᾶς τέτοιας ἀποφάσεως δημιουργεῖ προσωρινό δεδικασμένο καὶ δέν μπορεῖ νά θεωρηθεῖ δτι ἡ ἐκτέλεση ἀλλοδαπής ἀ-

ποφάσεως πού ρυθμίζει μέ ἀντίθετο τρόπο τό κύριο ζήτημα προσκρούει γιά τό λόγο αὐτό στήν Ἐλληνική δημόσια τάξη. Παρά τή μερική μόνο παροδοχή τῆς αἰτήσεως τά δικαστικά ἔξοδα πρέπει νά συμφεφιστούν στό σύνολό τους, λόγω εὐλογων ἀμφιβολιῶν τῆς αἰτούσας γιά τήν ἐκβαση τῆς δίκης δεδομένου δτι ἡ διάταξη τοῦ ἄρθρου 179 K.Πολ.Δικ., ισχύει παράλληλα μ' αὐτή τοῦ ἄρθρου 746, κατ' ἐφαρμογή στήν προκειμένη περίπτωση, ἀφοῦ διατάχθηκε ἀπό τό δικαστήριο ἡ κλήτευση τῆς καθής, ἡ ὁποία ἔγινε κατά τό τρόπο αὐτό διάδικος, τῆς διατάξεως τοῦ ἄρθρου 741 K.Πολ.Δικ.

ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

Δικάζει κατ' ἀντιμωλίᾳ

Δέχεται τήν αἴτηση ἐν μέρει.

Κηρύσσει ἐκτελεστή στήν Ἐλλάδα τήν ἀπό 9.2.1982 διαιτητική απόφαση τοῦ διαιτητή μόνον κατά τό μέρος της μέ τό δόγμα ἡ καθής ὑποχρεώνεται νά καταβάλει στήν αἰτούσα, ποσό 9.411 δολλαρίων ΗΠΑ μέ τόκο 15% τό χρόνο ἀπό τής 1ης Ιανουαρίου 1978 μέχρι τήν ήμερομηνία ἐκδόσεως τῆς ἴδιας ἀποφάσεως.

Συμψήφιζει τά δικαστικά ἔξοδα.

Κρίθηκε, ἀποφασίστηκε καὶ δημοσιεύτηκε στήν 'Αθήνα σέ ἐκτακτή δημόσια συνεδρίαση στό ἀκροατήριο του στίς 28 Ιουλίου 1986.

World Marine Services in Egypt

- SUEZ CANAL TRANSITS
- HUSBANDRY AND CONTRACTING
- CARGO OPERATIONS AND LINER COS REPRESENTATION
- MARINE SUPPLIES
- BUNKER SUPPLIES
- PANAMA BUREAU OF SHIPPING AGENTS
- TECHNICAL MARINE SERVICES-SURVEYS

World Marine Corp. Head Office - Operations	Piraeus	: Tlx 241600 1 2 WMAR GR	Tel: (1) 4135024 25 45 47
World Marine Egypt, (Representation Liaison offices)	Port Said	: Tlx 63134 WMAR UN	Tel: (66) 34186
	Alexandria	: Tlx 55419 WORLD UN	Tel: (3) 805985
	Suez	: Tlx 66094 WOMAR UN	Tel: (62) 26114

ΕΦΕΤΕΙΟ ΑΘΗΝΩΝ
'Αριθ. 7814/1986

Πρόεδρος: Β. Κούσουλας
Εισηγητής: Ι. Δεληγιάννης
Δικηγόροι: Γ. Ποταμιάνος, 'Ελ. Λεβαντής, Μ. Δεβεράκης

Δάνειο σέ ναυτιλιακή έταιρία — 'Εγγύηση τής πληρωμής του δανείου από μέτοχο της έταιρίας — Μή έξοφληση του δανείου — Αίτηση πτώχευσης του έγγυητή — Μή νόμιμη.

'Η έγγυηση είναι έμπορική ἀν δίνεται μέ σκοπό τό κέρδος η δέ γιγυητής έχει οίκονομικό συμφέρον γιά τήν ύπόθεση πού χορηγεῖ τήν έγγυηση.

'Ο γιγυητής άποκτά τήν έμπορική ίδιότητα δταν χορηγεῖ γιγυησεις μέ σκοπό κέρδους καί κατά σύνθετες έπαγγελμα, δηλαδή μέ σκοπό βιοπορισμού ἀπ' αύτές.

'Ο συμβαλλόμενος μέ άλλοδαπή ναυτιλιακή έταιρία άναγνωρίζει τή νομιμότητα τής λειτουργίας της.

'Από τίς διατάξεις τών ἄρθρων 525 καί 528 Εμπ. Ν. σαφῶς προκύπτει, δτι γιά τήν κήρυξη κάποιου προσώπου σέ κατάσταση πτωχεύσεως ἀπαιτεῖται ἀφενός τούτο νά έχει τήν ίδιότητα τού έμπορου καί ἀφετέρου νά ἔπαισε τίς πληρωμές τών έμπορικών χρεών του (ΑΠ. 629/71 NoB 20, 187). 'Εξάλλου, η έγγυηση θεωρεῖται ἀστική πράξη, ἀν δυμας παρέχεται μέ σκοπό κερδοσκοπίας η γιά ἄλλη χρηματική ὡφέλεια η έχει δέ γιγυητής οίκονομικό συμφέρον γιά τήν ύπόθεση πού παρέχει τήν έγγυηση είναι πράξη έμπορική γιά τόν έγγυητή κατά τό ἄρθρο 2. β. δ. 2/14.5.1935 «Περί ἀρμοδιότητος τών έμποροδικείων» (διαμεσολάβηση γιά τήν παροχή πίστεως καί κερδοσκοπία) καί τού δίνει τήν ίδιότητα τού έμπορου δταν γίνεται κατά σύνθετες έπαγγελμα μέ σκοπό τό βιοπορισμό (δλομ. Α.Π. 1515/1980 29, 865, ΑΠ. 715/979

NoB 28, 45). Πειραιτέρω, στό ἄρθρο 1 παρ. 1 τοῦ v. 791/1978 «περί διατάξεων ἀφορωσών τό ἐν 'Ελλάδι καθεστώς τών κατά τό δίκαιον ἀλλοδαπῆς πολιτείας συσταθεισῶν ναυτιλιακῶν ἔταιρειῶν», δρίζονται τά έξης: «Ναυτιλιακά ἔταιράι, αίτινες συνεστήθησαν κατά τούς νόμους ἀλλοδαπῆς πολιτείας, ἐφ' δσον είναι η δσαν πλοιοκτήτριαι η διαχειρίστριαι πλοίων ύπό 'Ελληνικής σημαίαν, η είναι ἔγκατεστημέναι η ηθελον ἔγκατασταθεῖ ἐν 'Ελλάδι δυνάμει τών διατάξεων τοῦ ἄρθρου 25 τοῦ v. 27/1975 η τών a.v. 69/1967 καί 378/1968, διέπονται ως πρός τήν σύστασιν καί τήν ίκανότητα δικαίου ύπό τού δικαίου τής χώρας της ἐν τών καταστατικών ἔδρας των, ἀδιαφόρως τού τόπου δθεν διευθύνονται η διηθύνοντο ἐν δλως η ἐν μέρει αί ύποθέσεις των». Στήν προκειμένη περίπτωση, ἀπό τίς καταθέσεις τών μαρτύρων ἀποδείξεως καί ἀνταποδείξεως πού περιλαμβάνονται στά ταυτάριθμα πρακτικά τού πρωτοβάθμιου δικαστηρίου, καί τά λοιπά προσαγόμενα καί ἐπικαλούμενα γγυραφα, μεταξύ τών όποιων περιλαμβάνονται η ύπ' ἀριθ. 1008/22.1.1986 ἔνορκη βεβαίωση ἐνώπιον τής συμβολαιογράφου 'Αθηνῶν «Μ.Δ.», ώς καί αί ύπ' ἀριθ. 2173/20.1.1986 καί 2176/21.1.1986 ἔνορκες βεβαίωσεις ἐνώπιον τής συμβολαιογράφου Πειραιᾶ «Ζ.Σ.», ἀποδεικνύονται, κατά τήν κρίση τού δικαστηρίου, τά έξης: Στή ναυτιλιακή έταιρία, μέ τήν ἔπωνυμία «Γ», πού ἔδρευει στη Λιβερία, ἀνήκει τό φορτηγό πλοίο «Σ», τό όποιο νηολογήθηκε, ύπό 'Ελληνική σημαία, κατ' ἐφαρμογήν τού ἄρθρου 13 v.δ. 2687/53 μέ 'Υπ. ἀπόφαση. 'Εξάλλου, στής ναυτιλιακές έταιρίες, μέ τίς ἔπωνυμίες «Ρ» καί «C», πού ἔδρεύουν ἐπίσης στή Λιβερία ἀνήκουν ἀντίστοιχα τά ύπό ἐλληνική σημαία φορτηγά πλοία «N» καί «E.M.», τά όποια νηολογήθηκαν σέ ἐφαρμογή του ώς ἀνω νόμου, μέ 'Υπ. ἀποφάσεις. Τέλος, στή ναυτιλιακή έταιρία, μέ τήν ἔπωνυμία «D», πού ἔδρευει στόν Παναμᾶ, ἀνή-

κει τό ύπό 'Ελληνική σημαία πλοϊα «Γ», τό όποιο νηολογήθηκε μέ τήν 'Υπ. ἀπόφαση. Πειραιτέρω, ἐγκρίθηκε η ἔγκατασταση στήν 'Ελλάδα, μέ τής διατάξεις των a.v. 89/67 καί 378/68, τής ναυτιλιακής έταιρίας μέ τήν ἔπωνυμία «A», πού ἔδρευει στή Λιβερία καί ἀσχολεῖται μέ τή διαχειρίση, ἐκμετάλλευση, ναύλωση κλπ. πλοίων. Μάλιστα, η ηδη ἐφεσίβλητη τράπεζα, ἔγγυηθηκε, μέ τήν ἀπό 26.1.1983 ἐπιστολή της, πρός τό 'Υπουργείο 'Εθνικῆς Οίκονομίας, ἀνεπιφύλακτα, ύπέρ τής τελευταίας έταιρίας, μέχρι τού ποσοῦ τών 5.000 δολλαρίων ΗΠΑ, γιά τήν πιστή τήρηση ἀπό τήν έταιρία καί τού προσωπικού τού γραφείου της τών διατάξεων τών πιό πάνω νόμων καί 'Υπουργικής 'Αποφάσεως».

Η τελευταία ναυτιλιακή έταιρία, τής όποιας ἐκπρόσωπος τυγχάνει ἀπό τό 1983 ό «Σ.Π.», ἔγκατέστησε τό γραφείο της στόν Πειραιᾶ, στήν (βλ. τήν προσαγόμενη ἀπό 27.1.1983 βεβαίωση τού 'Υπουργείου 'Εμπορικής Ναυτιλίας) καί ἀσχολήθηκε ἀπό τότε μέ τή διαχειρίση τών προαναφερομένων πλοίων, κατ' ἐντολήν τών πλοιοκτητηρίων έταιριων, στής όποιες μέτοχος τυγχάνει η ηδη ἐκκαλών. 'Από τίς προσαγόμενες ἀποδείξεις δέν ἀποδεικνύεται δτι δτελευταίος ύπηρξε ἐφοπλιστής καί συγκεκριμένα δτι είχε τήν οίκονομική ἐκμετάλλευση γιά τόν ἔαυτό του καί τήν ναυτική διαχειρίση τών πιό πάνω πλοίων. Κανένας ἀπό τούς ἔξετασθέντες μάρτυρες τής ηδη ἐφεσίβλητος Τράπεζας δέν καταθέτει συγκεκριμένα περιστατικά ἐκ τών δποίων νά προκύπτει δτι δ ἐκκαλών ύπηρξε ἐφοπλιστής, ἀλλά ἀορίστως δμιλούν δτι αύτός ήταν διαχειριστής πλοίων. Χαρακτηριστική γιά τήν ἀορίστια της είναι η κατάθεση τού μάρτυρα τής αίτουσης καί ηδη ἐφεσίβλητης Τράπεζας, «Γ.Τ.» ύπαλλήλου της, δτι δποίος καταθέτει. «Τότε δ «Μ» ήτο ἐφοπλιστής,

CARGO & OIL CONTRACTORS INC.

OIL TRADERS — BUNKERS SUPPLIERS
DRY & LIQUID CARGO CONTRACTORS
MANAGERS — OPERATORS

OUR EXCLUSIVE BROKERS:
FLOTTAKO S.A.

2, AFENTOYLI STR.
PIRAEUS

PHONES: 4132208 - 4515308 - 4516098
TLX: 21 1330 FLOT GR.

είχε τήν διαχείρισιν πλοίων, δημος τά πλοϊα «Ν», «Σ», «Γ» καί συνεχίζει, ό «Μ» είναι έφοπλιστής, διαχειριστής πλοίων. Τά άνωτέρω τρία (3) πλοϊα «Ν», «Σ» καί «Γ» είναι ίδιοκτησίας Λιβεριανών 'Εταιριών. Τά άνωτέρω πλοϊα ήσαν τών έταιριών. 'Εξ δυνατών γνωρίζω ό «Μ» είχε τήν διαχείρισιν καί τήν έκπροσώπησιν τής έταιριάς. Ούτος (ο καθ' ού) έναυλωσε πωλούσε καί άγρόραζε γιά λογαριασμόν του δηλαδή ούσιαστικώς αύτοῦ τοῦ ίδίου. 'Ο «Μ» άσκει έφοπλιστική διαχείρισιν. Δέν ξέρω διά πιστοποιητικά Λιμεναρχείου». 'Η άδριστη αύτή κατάθεση δέν ένισχυεται ούτε άπο τήν έπισης άδριστη ένορκη βεβαιώση (μέ άριθμο 1008/22.1.1986) τοῦ άλλου μάρτυρας τής αίτούσας Τράπεζας καί υπαλλήλου τής «Ι.Π.» ούτε καί άπο άλλα προσαγόμενα καί έπικαλούμενα στοιχεῖα, άλλ' άντιθέτως άναιρεται τόσο άπο τήν κατάθεση τοῦ μάρτυρα τοῦ καθ' ού καί ήδη έκκαλούντος «Γ.Π.» δ όποιος καταθέτει δτι «ό «Μ» ούδέποτε ήτο έφοπλιστής καί πλοιοκτήτης», δσο καί άπο τίς ένορκες βεβαιώσεις τών μαρτύρων τοῦ καθ' ού «Ι.Ζ.» καί «Γ.Ζ.» (μέ άριθ. 2175 καί 2176/1986). 'Εξάλλου, άπο τά προσαγόμενα πιστοποιητικά τοῦ Κεντρικού Λιμεναρχείου Πειραιά, μέ άριθμούς 198, 199 καί 200/9.1.1986, προκύπτει δτι δέν έχει καταχωριθεί δήλωση έφοπλισμού έπ' ίδνματι τοῦ καθ' ού γιά τά προαναφερόμενα πλοϊα, κατά τό άρθρο 105. ΚΙΝΔ. Πρέπει νά σημειωθεί έδω, δτι δ Ειρηνοδίκης 'Αθηνών, πού μετέβη στήν δόδ. . στήν Γλυφάδα, γιά τή σφράγιση τής περιουσίας του ήδη έκκαλούντος πτωχού, δέ διεπίστωσε δτι αύτός είχε πράγματι προσωπική έφοπλιστική δραστηριότητα στήν 'Ελλάδα, ούτε διατηρούσε έφοπλιστικό γραφείο στή διεύθυνση αύτή, δημος προκύπτει άπο τήν ύπ' άριθ. 80/1986 έκθεσή του. 'Άλλα καί δ Ειρηνοδίκης Πειραιά, πού μετέβη στήν δόδ 'Ακτής Μιαούλη γιά τή σφράγιση τής περιουσίας τοῦ έκκαλούντος δέ διεπίστωσε δτι «διατηρούσε γραφείο έπ' ίδνματι του στήν πιό πάνω διεύθυνση» καί δέν προχώρησε στή σφράγιση δημος βεβαιώνεται στήν ύπ' άριθ. 28/1986 έκθε-

σή του. Περαιτέρω, άπο τά πιό πάνω στοιχεῖά, άποδεικνύεται, δτι υστερά άπο σύμβαση, πού καταρτίστηκε μεταξύ τής αίτούσης Τράπεζας καί τής Παναμαϊκής έταιρίας μέ τήν έπωνυμία «Σ», στής 12.5.1985, ή Τράπεζα χορήγησε στήν άλλοδαπή έταιρία δάνειο ύψους 7.000.000 δολλαρίων ΗΠΑ, έξοφλητέο ίπο τούς άναφερόμενους στή σχετική σύμβαση δρους. Γιά τήν έπιστροφή τοῦ δανείου αύτοῦ, τό δρόπο, σημειωτέον, έλαβαν, οί πιό πάνω ναυτιλιακές έταιρίες, γιά τά πλοϊα «Σ», «Γ» καί «Ν», έγγυήθηκε ώς αύτοφειλέτης ήδη έκκαλών - πτωχός, μέ σύμβαση που καταρτίσθηκε αύθημερόν μεταξύ αύτοῦ καί τής Τράπεζας. 'Υπέρ τής έπιστροφής τοῦ δανείου τούτου, έγγυήθηκαν έπισης ξεχωριστά, ή καθεμιά άπο τίς πιό πάνω πλοιοκτήτριες άλλοδαπές έταιρίες καί γιά ίδλκληρο τό ποσόν αύτοῦ, μέ συμβάσεις που καταρτίσθηκαν, στής 12.5.1983, μεταξύ αύτων καί τής δανείστριας Τράπεζας, πρός τήν όποιαν παρεχώρησαν, καθεμιά έπι τοῦ πλοίου τής, πρώτη προτιμώμενη ύποθήκη γιά τό ποσόν τών 8.400.000 δολλαρίων ΗΠΑ (βλ. προσαγόμενα τά ύπ' άριθ. 111173, 111174/12.5.1983 καί 11224/20.5.1983 συμβόλαια του συμβολαιογράφου Πειραιά «Μ.Λ.». 'Από τό ποσό τοῦ έν λόγω δανείου διείλεται είσετι τό ποσό τών 5.585.950 δολλαρίων ΗΠΑ. Σημειωτέον, δτι τά παραπάνω φορητγά πλοϊα «Σ» καί «Γ» έκπλειστηριάστηκαν σέ δημόσιο πλειστηριασμό καί περιήλθαν τό πρώτο στήν έταιρία «G.E.» πού έδρεύει στήν 'Ινδία καί τό δεύτερο στήν ήδη έφεσίβλητη Τράπεζα. 'Η πιό πάνω δανειολήπτρια έταιρία, μέ τήν έπωνυμία «Σ», ή δημος, κατά τό καταστατικό τής, έχει συσταθεί συμφωνα μέ τούς νόμους τής Δημοκρατίας τοῦ Παναμᾶ, άπο τού έτους 1971, καί έχει έκει τήν έδρα της, καί στήν όποια συμμετέχει μέ 20 μετοχές καί ήδη έκκαλών «Μ» κατά τήν προσαγομένη άπο 17.2.1984 βεβαιώση τής έν λόγω έταιρίας, δέν άποδεικνύεται δτι άσχολεται «μόνο μέ τή λήψη ναυτοδανείων χρηματοδότηση τών προσωπικών έμπορικών δραστηριοτήτων τοῦ ήδη έκκαλούντος», δημος ισχυρίζεται ή αίτούσα Τράπεζα, άλλα λειτουργεί ώς ναυτιλιακή έταιρία. Μ' αύτή,

άλλωστε, τήν ίδιότητα τής άλλοδαπής έταιρίας συμβλήθηκε καί ή αίτούσα Τράπεζα, άναγνωρίζοντας έτσι τή νομιμότητα τής λειτουργίας της.

'Εξάλλου, δέν άποδεικνύεται δτι ή έταιρία αύτή είχε κάποιο οίκονομικό δφέλος άπο τή λήψη τοῦ δανείου αύτοῦ, άφού, δημος είπωθηκε, τό δάνειο αύτό χρησιμοποιήθηκε άπό τίς προαναφερόμενες άλλοδαπές πλοιοκτήτριες έταιρίες γιά τά πλοϊα τους, ούτε, έπισης, άποδεικνύεται, δτι ή ήδη έκκαλών πτωχός «άναλαμβάνει κατά συνήθεια τόν κίνδυνο τής παροχής τής προσωπικής του έγγυήσεως γιά τά χρέη τών έταιριών πού προαναφέρθηκαν ή άλλων έταιριών», δημος ισχυρίζεται ή αίτούσα Τράπεζα, καί μάλιστα «μέ σκοπό κερδοσκοπίας», άφού, προκύπτει, άπό τίς πιό πάνω άποδείξεις, δτι αύτός είναι μέτοχος τών προαναφερομένων ναυτιλιακών έταιριών καί άποζει άπό τίς μετοχές αύτές. Πρέπει νά σημειωθεί έδω, δτι ή μηνημονεύμενη στό ύπ' άριθ. 1775/1985 πληρεζούσιο τής Συμφου Πειραιά «Σ» καί τήν ύπ' άριθ. 46/1985 έκθεση τοῦ Πρωτοδικείου 'Αθηνών, γιά τό διορισμό άντικλήτου, ώς ίδιότητα τοῦ ήδη έκκαλούντος «τοῦ έφοπλιστού» δέν άρκει μόνη νά τού προσδώσει τήν έμπορική ίδιότητα πού άπαιτεται, συμφωνα μέ τά παραπάνω, γιά τήν κήρυξη αύτοῦ σέ κατάσταση πτωχεύσεως άφού δέν άποδείχτηκε δτι αύτός είχε τήν οίκονομική έκμετάλλευση καί τή ναυτική διαχείριση τών πιό πάνω πλοίων, ένω, έξάλλου, δέν άποδείχτηκε ή κατά σύνηθες έπαγγελμα παροχή έγγυήσεων μέ σκοπό τό βιοπορισμό. Στό ίδιο συμπέρασμα τής μή συνδρομής δηλαδή, τής έμπορικής ίδιότητας, καταλήγει καί ή διορισμένος δριστικός σύνδικος τής πτωχεύσεως. Κατ' άκολουθίαν τών παραπάνω έπρεπε νά άπορριφθεί ώς κατ' ούσιαν άβασιμη ή κρινόμενη αίτηση περί κτρέεως τοῦ καθ' ού σέ κατάσταση πτωχεύσεως. 'Εσφαλε, έπομένως, ή έκκαλουμένη άπόφαση έφόσον έκρινε άντιθέτως κατά τούς βασίμους περί τούτου λόγους έφεσεως καί πρέπει νά έξαφανισθεί, άφού δέ κρατηθεί ή ύπόθεση άπό τό Δικαστήριο, τούτο γιά ούσιαστική έκδικαση άρθρ. 535 παρ. (Κ.Πολ.Δ.), νά άπορριφθεί ή κρινόμενη αίτηση.

TEL: 361-6490, 362-0044/0088
NIGHT: 33-3188

TELEX: 18080 STAM AR
CABLES: STAMATIOU

GEORGE A. STAMATIOU

IMPORT - EXPORT & SHIPCHANDLER
WAREHOUSE AND OFFICES

PERU 1.182/88 (1068 BUENOS AIRES)

ARGENTINA



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΑΚΤΟΠΛΟΙΑ ΑΕ

«ΙΩΝΙΣ»

«ΝΑΞΟΣ

«ΝΗΣΟΣ ΧΙΟΣ»

«ΣΑΜΑΙΝΑ»

«ΣΧΟΙΝΟΥΣΑ»

«ΙΚΑΡΟΣ»

«ΑΡΓΟΣΤΟΛΙ»

«ΠΑΡΟΣ»



ΓΡΑΦΕΙΑ: ΑΚΤΗ ΠΟΣΕΙΔΩΝΟΣ 12 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ (185 31)

ΤΗΛ. 4131.056 - 4131.027 - 4110.948 - 4119.285

TLX : 21 1567 NAXO GR.

ΠΑΓΚΟΣΜΙΟ ΡΕΠΟΡΤΑΖ

ΒΟΡ. ΙΡΛΑΝΔΙΑ

Ναυπήγηση πλωτής έξέδρας

Η ναυπήγηση τής πρώτης πλωτής έξέδρας τού πρωτοπορειακού νέου τύπου SWOPS (Σύστημα Παραγωγής Πετρελαίου Μονού Φρέατος) δρχισε στίς 28 Αύγουστου στά ναυπηγεία Χάρλαντ & Γούλφ τής Βορ. Ιρλανδίας. Τό κόστος ναυπηγήσεως τού νέου σκάφους ύπολογιζεται περί τά 70 εκατ. λίρες, είναι δέ τό προϊόν έκτελαμένης έρευνας και συνεργασίας μεταξύ τών Μπρίτις Σιμπλίντερ και τής Χάρλαντ & Γούλφ.

Η ναυπήγηση του θά έπιφέρει στήν παραπούσα βρετανική ναυπηγική βιομηχανία παράλληλες παραγγελίες έξοπλισμού τής τάξεως τών 40 έκατ. λιρών.

ΔΑΝΙΑ

Νέες ναυπηγήσεις

Πέντε νέα πλοία παράγγειλε ο Δανός πλοιοκτήτης A. Μόλλερ στά ναυπηγεία τής Odense Steel. Η παραγγελία περιλαμβάνει τρία κοντέινερόπλοια μεταφορικής ίκανότητας 3.000 TEU και δύο τάνκερς μεταφοράς χημικών προϊόντων τών 50.000 τον. d.w. και είναι ή πρώτη άπό Δανό πλοιοκτήτη τά τελευταία δύο χρόνια. Τό συνολικό κόστος τής σημαντικής παραγγελίας δέν έγινε γνωστό, άλλα ύπολογιζεται νά πλησιάζει τά 150 έκατομ. δολ.

Άρχικά θά ναυπηγηθούν τά δεξαμενόπλοια μέ ήμερομηνία παραδόσεως τό τέλος τού 1987 και θά άκολουθησουν τά κοντέινερόπλοια ένα χρόνο άργοτερα. Παρά τήν πα-

ραγγελία τού κ. Μόλλερ, τό ναυπηγείο τής Odense θά προχωρήσει στήν άπόφαση γιά μείωσή τού ύπαλληλικού προσωπικού του κατά 30% άπό 2.100 σε 1.800 άτομα.

ΕΛΒΕΤΙΑ

Πλοϊα και έταιρίες

Στό τέλος τού 'Ιουνίου τού τρέχοντος έτους ο Έλβετικός στόλος περιελάμβανε 30 μόνον πλοία συνολικού τοννά 527.000 τον. d.w. Σέ σχέση με τήν 31 Δεκεμβρίου τού 1985, ύπεστη μείωση κατά τέσσερις μονάδες και κατά 52.700 τον. d.w. Τά τέσσερα διαγραφέντα πλοϊα ήταν τά δίδυμα «Calanda» και «Maloja» τών 10.200 τον. d.w. τής Alpina Rederei, τό μπάλκ κάρριερ «Silvretta» τών 30.700 τον. d.w. τής Suisse Atlantique και τό φορτηγό «Laupen» τών 1.600 τον. d.w. τής Keller Shipping.

Η Έλβετία έχει σήμερα έπτα έφοπλιστικές έπιχειρήσεις. Πρώτη μεταξύ αύτών έρχεται η Suisse Atlantique πού κατέχει σήμερα 10 μπάλκ κάρριερ και ένα συμβατικό φορτηγό. Δεύτερη έρχεται η έταιρία Vinalmar μέ έπτα δεξαμενόπλοια συνολικού τοννά 49.000 τον. d.w. πού άπασχολούνται σέ ειδικές μεταφορές (οίνων, οίνοπνευμάτων, χημικών κλπ.). Η έταιρία Suisse Outremer κατέχει πλέον μόνο δύο πλοϊα ψυγεία συνολικού τοννά 11.000 τον. d.w. Εξάλλου ή έταιρία Keller Shipping, πού είναι ή μόνη έλβετική έπιχειρίση πού μετέχει σέ τακτικές γραμμές, διαθέτει τρία φορτηγά γραμμής συνολικού τοννά 14.000 τον. d.w. Τέλος υπάρχει η έταιρία Massoel μέ τρία μπάλκ κάρριερ 13.000 τον. d.w. και ή έταιρία Con-

tal Shipping μέ ένα μόνο φορτηγό πλοϊο τών 3.000 τον. d.w.

ΗΝΩΜΕΝΕΣ ΠΟΛΙΤΕΙΕΣ

Η δύναμη τοῦ στόλου

Σύμφωνα μέ τά τελευταία στατιστικά στοιχεία τού 'Υπουργείου Μεταφορών, ο έμπορικός στόλος πού άνήκει στά ιδιωτικά συμφέροντα περιελάμβανε στής άρχες τού 'Ιουλίου 587 πλοία συνολικής μεταφορικής ίκανότητος 24.399.000 τον. d.w. Ήξε αύτών 471 σκάφη είναι ποντοπόρα και 116 πλοϊα τών Μεγάλων Λιμνών.

Μέσα στόν τελευταίο χρόνο διεγράφησαν 23 μονάδες ποντοπόρων σκαφών, άλλα ή συνολική μεταφορική ίκανότητος τού στόλου αυξήθηκε κατά 71.662 τον. d.w. χάρη στήν έγγραφή μονάδων μεγάλης χωρητικότητος.

Τά Αμερικανικά ναυπηγεία έχουν πρός τό παρόν ύπό ναυπήγηση δύτω πλοϊα συνολικού τοννά 498.000 τον. d.w. Ήξε αύτών τά δύο είναι δεξαμενόπλοια, τά τρία πλοϊα - κοντέΐνερς και τά τρία βοηθητικά (βυθοκόροι (πυροσβεστικά), ένώ συνεχίζονται οι έργασίες μετασκευής ένός πολυδύναμου πλοίου.

ΙΑΠΩΝΙΑ

Τά ναυτεργατικά συνδικάτα

Σύμφωνα μέ δηλώσεις του πανίσχυρου Ιαπωνικού ναυτεργατικού συνδικάτου All Japan Seamen's Union, ο άριθμός τών έκτός έθνικής σημαίας πλοίων τά όποια έπανδρωσε μέ τή δική του φροντίδα άνηλθαν σέ 277, ήταν δηλαδή διπλάσιος τών περισσών. Προκειται περί πλοίων πού πλέουν ύπό σημαίες έλευσθέρου νηολογίου ή περί τών λεγομένων «Maru ships» πού είναι πλοϊα Ιαπωνικών συμφερόντων πού χρησιμοποιούν έν μέρει ιαπωνικά πληρώματα. Τά πρώτα άνερχονται σέ 207 και τά δεύτερα σέ 70.

Συνολικά ο άριθμός τών ιαπωνικών πληρωμάτων έπι τών άνωτέρω πλοίων άνερχεται σέ 1.867 άνδρες, τών δέ ξένων πληρωμάτων σέ 3.940 έκ τών όποιων οι 3.531 είναι Νοτιοκορεάτες.

Έξαλλου τό ιαπωνικό Σωματείο άντιμετωπίζει τήν καθιέρωση μισθολογικής κλίμα-

Niva Shipping Ltd.

**SHIPBROKERS • CHARTERING AGENTS
SALE & PURCHASE • CONTRACTING**



86 Filinos Street Piraeus Greece

Phones: 4171951-4171441-4130962
4527530-4527531-4527532

Telex: 21.3254-21.3822-21.1005-21.1086 NIVA

Cables: "NIVAFREIGHT" Piraeus



κας γιά τά πλοϊα ἐλευθέρου νηολογίου καὶ ἐπανδρώνονται ἔτσι μὲν πληρώματα περισσοτέρων τῶν δύο ἑθνικοτήτων. Ἐπιδιώκει ἐπίσης νά πάρει ἀπό τὴν ΔΟΜ τὸ δικαίωμα χορηγῆσεως τῆς «μπλέ κάρτας» (πιστοποιητικοῦ συμφωνίας μὲ τὴν ΔΟΜ γιά τὴ σύνθεση τοῦ πληρώματος) πράγμα πού θά αὐξήσει σημαντικά τὴν ἐκ μέρους τοῦ Σωματείου στρατολόγηση ἔνων ναυτικῶν καὶ ἴδως Φιλιππινέζων καὶ Νοτιοκορεατῶν.

Ἡ πορεία τῶν ναυπηγήσεων

Μείωση παρουσιάζει τόσο τὸ ναυπηγικό καρνέ, δοσ καὶ ὁ ἀριθμός τῶν πλοίων πού παραδόθηκαν ἀπό τὰ ναυπηγεῖα σὲ παγκόσμια κλίμακα στὸ τέλος τοῦ ἀ' ἔξαμήνου τοῦ 1986.

Τὸ σύνολο τοῦ ὑπὸ ναυπήγηση τοννάς συμπεριελάμβανε στὸ τέλος τοῦ περασμένου ἵουνίου 23.627.868 τον. γκρός, 645.486 τον. γκρός λιγότερους ἔναντι τοῦ Μαρτίου, ἐνῶ ἡ μείωση ἔναντι τῆς ἀντίστοιχης περιόδου τοῦ 1985 ἐφθασει τοὺς 4.511.814 τον. γκρός.

“Οπως εἶναι φυσικό, τῇ σημαντικότερῃ συρρίκνωση στὸ ναυπηγικό τῆς καρνέ ὑπέστη ἡ Ἰαπωνία, ἡ ὥποια κατά τὸ δεύτερο τρίμηνο τοῦ ἔτους ἐξασφάλισε τῇ κατασκευῇ μόνον ἐπτά πλοίων γάλα ἔξαγωγή, συνολικοῦ τοννά 387.140 τον. γκρός.

Χαρακτηριστικά εἶναι τά συγκεντρωτικά στοιχεῖα τῆς Ἐνώσεως τῶν Ἰαπώνων Ἐξαγωγέων Πλοίων (JSEA) ἀπό τὰ ὥποια προκύπτει ὅτι τὸ σύνολο τῶν ἔξαγωγικῶν συμβολαίων σὲ Ἰαπωνικά ναυπηγεῖα κατά τὸ πρῶτο ἔξαμηνο τοῦ ἔτους μειώθηκε σὲ 29 πλοῖα, 728.118' τον. γκρός, ἔναντι 47 πλοίων 1.096.620 τον. γκρός τὸ πρώτο ἔξαμηνο τοῦ 1985 καὶ 92 πλοίων, 1.975.991 τον. γκρός τὸ ἕτος χρονικό διάστημα τὸ 1984.

Προβλήματα στή Showa Line

Μετά τίς ἰαπωνικές ναυτιλιακές ἑταίρεις Japan Line καὶ U.S. Line καὶ ἡ Showa ἀκολουθεῖ τὴν λύση τῆς προσφυγῆς στὴν τραπεζική βοήθεια γιά νά ἀντιμετωπίσει τὰ προβλήματα πού δημιουργεῖ ἡ συνεχιζόμενη κρίση.

Χρέη ἀπό προηγούμενα δάνεια ὑψους 1.289 ἑκατομ. δολλαρίων πρός τρεῖς μεγάλες Τράπεζες πρόκειται νά ἀναδιαρθρωθοῦν. Συγχρόνως τό ἀπασχολούμενο προσωπικό τῆς ἑταίριας θά μειωθεῖ ἀπό 1.500 σέ 900 δ.τομα, ἐνῶ σχεδιάζονται ἀκόμη πωλήσεις πλοίων καὶ ἄλλων περιουσιακῶν στοιχείων.

Παρά τίς κινήσεις αύτές δύμως, γιά τὸ παρόν οἰκονομικό ἔτος τὸ ἀλλειμμα στὸν προϋπολογισμὸ τῆς Showa Line θά κυμανθεῖ στὸ ὑψος τῶν 5 δισεκ. γιέν.

KINA

Ἄγορά μεγάλου μπάλκερ

Ἐκπλήσσοντας τούς παραπρητές τῆς ναυτιλιακῆς ἀγορᾶς, ἡ Κίνα ἀγόρασε σὲ πρόσφατο πλειστηριασμό τὸ μεγάλο μπάλκ κάρριερ «World Star» 122.750 τον. d.w. Τὸ πλοῖο, εἰδικά ἐνισχυμένης κατασκευῆς γιά ταξίδια μέσω τοῦ Ἀκρωτηρίου τῆς N. Ἀφρικῆς, εἶναι παροπλισμένο στὸ Σαουθάμπτον καὶ σύντομα θά δεχθεῖ τὸ κινεζικό πλήρωμα πού θά τὸ ἐπανδρώσει. Πιστεύεται ὅτι τὸ πλοῖο, ἡ ἀγορά τοῦ ὥποιου κόστισε στούς Κινέζους περίπου 6 ἑκατ. δολλάρια, θά δρομολογηθεῖ στίς μεταφορές δρυκτῶν ἀπό τὴν Αὐστραλία στήν Κίνα. Γιά τὸν ἕτος σκοπό είχε ἀγορασθεῖ πέρσι τό 148.200 τοννών «Hermode», ναυπηγήσεως 1973, ἔναντι ποσοῦ 7,75 ἑκατ. δολλαρίων.

Ἡ βελτίωση τῶν ναύλων στά μεγάλα μπάλκερ ἀναζωπύρωσε τὸ ἐνδιαφέρον διαφόρων ἀγοραστῶν πού προσφέρει 4,75 ἑκατ. δολλάρια γιά ἔνα μπάλκερ 130.000 τον. d.w. ναυπηγήσεως 1974, τοῦ ὥποιου ἡ ἀξία στίς ἀρχές τοῦ ἔτους κυμαινόταν στά 3,5 ἑκατ. δολλάρια.

ΜΕΓΑΛΗ ΒΡΕΤΑΝΝΙΑ

Ο λιμήν τοῦ Λονδίνου

Μέ ἀκαθάριστες εἰσπράξεις 15,1 ἑκατ. λιρῶν ἐκλεισε τὸ 1985 γιά τὸν λιμένα τοῦ Λον-

δίου. Δηλαδή μέ αὔξηση κατά 2,1 ἑκατ. ἐναντί τοῦ 1984. Ἡ συνολική κίνηση ἀνήλθε σέ 46,5 ἑκατ. τοννών καὶ παρουσίασε αὔξηση στίς εἰσαγωγές γαιανθράκων, δασικῶν προϊόντων, χύμα φορτίων καὶ κοντέινερς. Εἰδικά στά κοντέινερς οἱ ντόκι τοῦ Τίλμπουρι διακίνησαν 358.000 EVP καὶ παρουσίασαν αὔξηση ἐντός τῶν δύο τελευταίων ἑταῖρων κατά 40%.

Προβλήματα δημιουργούνται μέ το λιμενικοτικό προσωπικό, δησ πού ὑπολογίζεται διτὶ ὑπάρχουν πλέον τῶν 500 πλεοναζόντων, πράγμα πού εἶναι διπλά ἐπιζήμιο, δεδομένου διτὶ κάθε κέρδος παραγωγικότητας διφειλόμενο στὸν ἐκσυγχρονισμὸ τοῦ ἐξοπλισμοῦ καὶ τὴν ἐφαρμογή συγχρόνων μεθόδων, συνεπάγεται καὶ αὔξηση τοῦ ἀριθμοῦ τῶν πλεοναζόντων λιμενεργατῶν, οἱ ὥποιοι μολονότι δέν ἀπασχολούνται ἔχουν ἐξασφαλισμένη τὴ θέση τους καὶ τὴν μισθοδοσία τους.

Σημειώνεται τέλος διτὶ ἀπεφασίσθη ἡ κατανομή τῆς ἐμπορικῆς διοικήσεως τοῦ λιμένος σὲ τρεῖς ὄργανικές διευθύνσεις: μία γιά τὴ διαχείριση τῶν βασικῶν λειτουργιῶν τοῦ λιμένος, μία γιά τὴν ἐμπορικὴ ἐκμετάλλευση τῶν ἐγκαταστάσεων τοῦ Τίλμπουρι καὶ μία γιά τὴ διαχείριση τῆς ἀκίνητης περιουσίας.

NΟΡΒΗΓΙΑ

Ἡ πετρελαϊκή παραγωγή

Ἡ Aker Stord κέρδισε τελικά τὴν ἀνάθεση τῆς κατασκευῆς τοῦ καταστρώματος τῆς νέας πλωτῆς ἐξέδρας παραγωγῆς πετρελαίου «Gulffak C», στή Βόρειο Θάλασσα. Ἡ παραγγελία ἀξίας 136 ἑκατ. δολλαρίων εἶναι ἡ μεγαλύτερη μέχρι σήμερα τὴν πετρελαϊκή βιομηχανία τῆς Βορείου Θαλάσσης καὶ ἀναμένεται διτὶ θά τονώσει τὰ οἰκονομικά τῆς νορβηγικῆς ἑταίριας ἡ ὥποια βρισκόταν στὰ πρόθυρα τῆς χρεωκοπίας. Ἡ νέα πλωτή ἐξέδρα παραγωγῆς θά ἔχει βάρος 65.000 τοννών καὶ θά τεθεῖ σὲ πλήρη λειτουργία παραγωγῆς ἀπό τὰ μέσα τοῦ 1990 μέ δυνα-

ΕΠΙΤΕΛΟΥΣ

ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΣΤΟΥΣ ΝΑΥΤΙΚΟΥΣ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΑΠΟ ΤΑ ΚΥΠΡΙΑΚΑ

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΑΔΑΣΜΟΛΟΓΗΤΩΝ ΧΡΙΣΤΟΥΔΙΑ

Σε συνεργασία με τους Ελλαδίτες συνεργάτες μας „ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΑΔΑΣΜΟΛΟΓΗΤΩΝ ΑΕ...“ εκθέτουμε στην Αθήνα τα τελευταία μοντέλα Βίντεο. και Μούβι κάμερες. Τηλεοράσεων. Στερεοφωνικών συγκροτημάτων. Κομπακτ Ντισκ και αυτοκινήτων. Οικοσκευές. Ψυγεία. Κουζίνες. πλυντήρια. Φουρνοί μικροκυμάτων. σκουπιδοφαγούς καθώς και μεγάλην συλλογήν μικροσυσκευών και δεκάδων άλλων προϊόντων. ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΔΙΕΘΝΩΝ ΓΝΩΣΤΩΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΩΝ αυθεντικά και πρώτης διαλογής. τα πιο πολλά με διεθνή εγγύηση.

ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΑΥΘΗΜΕΡΩΝ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΩΝ ή εντός 3 - 4 ημερών ΑΤΜΟΠΛΟΪΚΩΣ

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΑΔΑΣΜΟΛΟΓΗΤΩΝ ΑΕ.

Εκθεσιακό κέντρο Λεωφ. Βουλιαγμένης (3ος όροφος) ἔναντι τροχαίας ΓΛΥΦΑΔΑ

Τηλ: 8942516/7/8, Τέλεξ: 222329 ή Κύπρος 2040

Ανοικτό κάθε μέρα 09.00 — 21.00 — Σάββατο 09.00 — 14.30

τότη παραγωγής 400.000 βαρελιών άργού την ήμέρα.

Άξιζει νά σημειωθεί ότι τό ύπουργειο 'Ενεργείας της χώρας έξετάσει τήν πιθανότητα αποθήκευσης πετρελαίου σέ μεγάλα δεξαμενόπλοια καθώς και τήν μείωση τής παραγωγής από τίς έξεδρες τής Βορείου Θαλάσσης κατά 10% μέχρι τό τέλος τού έτους, σέ μία προσπάθεια νά διατηρηθούν οι τιμές τού άργού. 'Υπολογίζεται ότι ή αποθήκευση θά άρχισει πρώτα σέ δεξαμενές τής ξηράς κατά τούς δύο τελευταίους μήνες τού έτους, όπου θά άποθηκεύονται περίπου 90.000 βαρέλια την ήμέρα. Μετά τήν πλήρωση τών δεξαμενών αύτών οι νορβηγικές άρχες θά πρέπει νά ναυλώσουν μερικά από τά ύπερδεξαμενόπλοια πού βρίσκονται τώρα παροπλισμένα σέ νορβηγικά φίδρντ.

ΣΙΓΚΑΠΟΥΡΗ

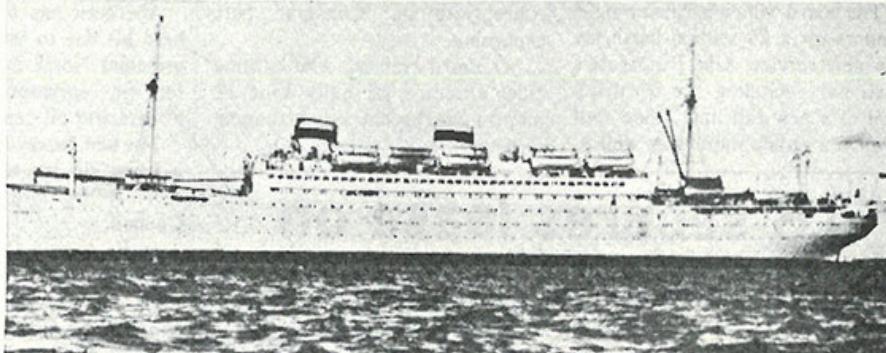
Μείωση τών νηολογήσεων

Ό αριθμός τών πλοίων πού νηολογήθηκαν στή Σιγκαπούρη μειώθηκε κατά 3,5% και το τοννάζ κατά 9,6%, στή διάρκεια τού 1985.

Σύμφωνα μέ πρόσφατη άνακονωση τής Ναυτιλιακής Ύπηρεσίας τής χώρας, ή έμπορικός στόλος της περιλαμβάνει σήμερα 1.406 μονάδες συνολικού τοννάζ 6,6 έκατ. τον. γκρός. Οι άριθμοί αύτοί είναι οι μικρότεροι από δεκαετίας, και δείχνουν ότι ή έν λόγω σημαία χάνει μία θέση στόν παγκόσμιο πίνακα τών ναυτικών δυνάμεων. ύποβιταζόμενη στή 17η θέση.

Κατά τό διάστημα τού 1985 έγγραφηκαν στά νηολόγια τής χώρας 127 μονάδες συνολικής χωρητικότητας 1.07 έκατ. τον. γκρός, ένω διεγράφησαν 275 μονάδες 1,3 έκατ. τον. γκρός. Κατά τό ίδιο διάστημα ό μέν άριθμός τών έπιθεωρήσεων πλοίων μειώθηκε κατά 7%, δέ άριθμός τών ύποψηών στής έξετάσεις γιά τήν είσοδο στό ναυτικό έπαγγελμα μειώθηκε κατά 29%.

Κατά τό 1985 τέλος, ή Σιγκαπούρη άπεδεχθη τή διεθνή σύμβαση περί καταμετρήσεως τής χωρητικότητος τών πλοίων και κα-



Δεύτερη ναυτική τραγωδία έπληξε τό δεκαπενθήμερο αύτο, τόν σοβιετικό στόλο τών κρουαζιεροπλοίων μέ τήν βύθιση τού παλαιού έπιβατηγού «Ναύαρχος Νακίμωβ», μετά από σύγκρουση μέ τό σοβιετικό φορτηγό «PYOTR VASEV», έξω από τό λιμάνι τού Νοβοροσίκ, στόν Ευξεινό Πόντο. Τό πλοϊο παρά τήν ήλικία του, (είχε ναυπηγηθεί στήν Γερμανία τό 1921, βυθίσθηκε κατά τόν Δεύτερο Παγκόσμιο Πόλεμο, άνελκύστηκε και ύπεστη έκτεταμένες μετασκευές από τούς Σοβιετικούς), έξακολουθούσε νά προσφέρει τής ύπηρεσίες του στής γραμμές τής Μαύρης Θάλασσας, προσελκύοντας άρκετούς έπιβάτες χάρη στό κλασσικό προπολεμικό σχέδιό του. Τήν νύκτα τής Κυριακής 7 Σεπτεμβρίου, άνοικτά τού Νοβοροσίκ, τό πλοϊο βρέθηκε σέ πορεία συγκρούσεως μέ τό «PYOTR VASEV» και παρά τίς έπανειλημμένες προειδοποιήσεις πρός τό φορτηγό νά άλλάξει τήν πορεία του, αύτο τελικά έμβολησε τό παλαιό ύπερωκεάνειο πού βυθίσθηκε έντός 15 λεπτών παρασύροντας στόν ύγρο τάφο του 398 έπιβάτες, από τούς όποιους 116 έπνιγησαν και 282 θεωρούνται άγνοούμενοι.

Σύμφωνα μέ τά πορίσματα τής έπιτροπής έρευνης τού άτυχήματος και οι δύο πλοίαρχοι είναι ύπευθυνοι γιά παραβίαση τών κανόνων άσφαλούς ναυσιπλοΐας.

Τόν περασμένο Φεβρουάριο τό ύπερπολυτελές κρουαζιερόπλοιο «Μιχαήλ Λερμόντωβ» προσέκρουσε σέ ύφαλους στήν Αύστραλία και βυθίσθηκε χωρίς ζμως άνθρωπινες άπωλειες. Παρά τό γεγονός ότι ή Αύστραλιανή έπιτροπή έρευνης καθόρισε ύπευθυνο τού άτυχήματος τόν αύστραλό πλοηγό, πρόσφατα δικαστήριο τού Λένινγκραντ τιμώρησε μέ τριετή κάθειρη σέ καταναγκαστικά έργα μέ άναστολή τόν άξιωματικό φυλακής καλι μέ μικρότερες ποινές τόν ύποπλοίαρχο, ένω μετέφερε τόν πλοίαρχο σέ έργασία ξηράς.

τήρτισε τούς κανόνες καταμετρήσεως έν δψει έπικυρώσεως τής συμβάσεως.

ΧΟΓΚ ΚΟΓΚ

Δισχέρειες στόν "Ομιλο Wah Kong

Δυσκολίες άντιμετωπίζει ο ναυτιλιακός ομιλος τών Wah Kong στήν άναδιάρθρωση τώ δανείων του μέ τούς πιστωτάς του, έχαιτίας τής κατασχέσεως ένός πλοίου του από τήν Τράπεζα Τσένης Μανχάτταν, ή όποια δέν

φαίνεται νά άσπάζεται, πρός τό παρόν τουλάχιστον, τίς προβλέψεις τού συγκροτήματος γιά τή δυνατότητα άποπληρωμής τών όφειλών του πού έγγιζουν τά 850 έκατ. δολάρια.

Έκπρωσωπος τής Τσένης Μανχάτταν δήλωσε πρό ήμερών ότι ή Τράπεζα θά συνδράμει στής διαπραγματεύσεις έλπιζοντας νά έξευρεθεί λύση, άλλα πρέπει νά σημειωθεί ότι προχώρησε στή κατάσχεση τού μπάλκερ «Sabodine Venture», 61.750 τον. d.w. τού 1984, χωρίς νά ένημερώσει σχετικά τήν Wah Kong,



Link Maritime Enterprises S.A.

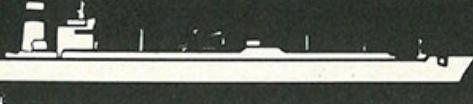
- chartering
- contracting
- sale & purchase

91, Akti Miaouli - Piraeus

phones: 4523444 / 4514467 / 4523691-2 / 4524245

telexes: 21 1186 / 21 1260-1-2-3 LME GR

ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΕΣ ΕΙΔΗΣΕΙΣ



Η κοινή σύνοδος Ε.Ε.Ε — Κομμίτ.

ΤΠ

Από τήν Ενωση 'Ελλήνων Εφοπλιστών έξι δόθη στις 4 Σεπτεμβρίου ή κατωτέρω άνακοίνωση για την κοινή συνεδρίαση τών Δ.Σ. της Ε.Ε.Ε. καί τοῦ Κομμίττη.

Σύμφωνα μέ την καθιερωμένη άπό πολλῶν έτών τακτικήν, ζγινε τήν Τετάρτη 3 Σεπτεμβρίου 1986 εις τά γραφεία τῆς ΕΕΕ στόν Πειραιά ή δεύτερη συνάντησης τοῦ 1986 τών μελῶν τών Διοικητικών Συμβουλίων τῆς 'Ενωσεως 'Ελλήνων Εφοπλιστών καί τῆς 'Επιτροπῆς Ναυτιλιακῆς Συνεργασίας Λονδίνου (Κομμίττη).

Στήν σύσκεψη αύτή συνεζητήθηκαν σέ άτμοσφαιρα κατανοήσεως τά θέματα πού άπασχολούν σήμερα τήν έλληνικήν ναυτιλίαν καί έπιβεβαιώθηκε δάι μιάν άκομα φορά πλήρης ταυτότης άντιλήψεων.

Τήν σύσκεψιν άπησχόλησε ή συνεχίζομενη δεξιά ναυτιλιακή κρίσις καί οι δυσκολίες πού άντιμετωπίζει τό ύπό έλληνική σημαία πλοίον.

Η συγκρότησις τῆς διαρροής τών πλοίων άπό τό έθνικό νηολόγιο έξυπερετεί κατά πρώτον λόγον τήν έθνικήν οίκονομίαν μέ τήν αὔξησην τού είσαγομένου συναλλάγματος καί τήν συνεχή προσφορά έργασίας στούς έλληνες ναυτικούς.

Ἐπί πλέον συνεζητήθησαν φλέγοντα θέματα τής ναυτιλίας δημοσίας ή έκσυγχρονισμός καί ή άναβαθμιση τής ναυτικής έκπταιδεύσεως ώστε νά είναι πάντοτε δυνατή ή έπανδρωση δι' έλληνων άξιωματικών γεφύρας καί μηχανής. ᘙπίσης τό παρόν καί τό μέλλον τοῦ Ναυτικοῦ 'Απομακικοῦ Ταμείου, αι σχέσεις με τήν ναυτεργασίαν, τά θέματα διεθνούς συνεργασίας καί άλλα».

Υπό τήν κυανόλευκο

Κατά τό διαρρεύσαν 150ήμερο δέν ύπηρχε έγγραφή πλοίων στά έλληνικά νηολόγια. Μέ τήν εύκαιριά διευκρινίζουμε δι τό δνομα τοῦ έγγραφέντος κατά τό πρηγούμενο δεκαπενθήμερο (15-31 Αύγουστου) πλοίου είναι «Σή Γιούνιον καί δχι «Σή Γιούνιτ», δημος έγγραφη έσφαλμένων έκ παραδρομῆς.

Τά συμβεβλημένα

Τόν Ιούνιο ύπογράφηκε στό ΝΑΤ μόνο μία

σύμβαση γιά τήν άσφαλιση πληρώματος έλληνικού πλοίου μέ ξένη σημαία.

Πρόκειται γιά τό παναμαϊκό φορτηγό «Φλάγκ Τόμη 20.513 τον. γκρός.

Η σύμβαση ισχύει άπό 9.12.85, έκπρόσωπος δέ είναι ο κ. Έλευθεριος Τριανταφυλλάκης.

Τά διαγραφέντα

Τό ίδιο χρονικό διάστημα διαγράφηκαν άπό τόν πίνακα συμβεβλημένων τά έξης έπτα πλοία:

— «Αγία Μαρκέλα», παναμαϊκό, 9.618 τον. γκρός, άπό 1.7.86, λόγω διακοπής συμβάσεως.

— «Φρέντσιπ», κυπριακό, 9.627 τον. γκρός, άπό 29.5.86, λόγω πωλήσεως.

— «Νίκος II», μέ σημαία Μάλτας, 5.970 τον. γκρός, άπό 28.7.86, λόγω διακοπής συμβάσεως.

— «Εβίτα II», κυπριακό, 981 τον. γκρός, άπό 30.6.86, λόγω λήξεως συμβάσεως.

— «Φλάγκ Μέρτσαντ», παναμαϊκό, 12.098 τον. γκρός, άπό 31.7.86, λόγω διακοπής συμβάσεως.

— «Λήμνος», κυπριακό, 998 τον. γκρός, άπό 26.4.86, λόγω πωλήσεως.

— «Τζώνη», κυπριακό, 17.110 τον. γκρός, άπό 31.7.86, λόγω διακοπής συμβάσεως.

• Στίς 30.6.86 τά συμβεβλημένα μέ τό ΝΑΤ πλοία άνερχονταν σέ 302, συνολικής χωρητικότητας 5.442.488 τον. γκρός.

Άγοραπωλησίες

— Σέ έλληνικά συμφέροντα περιήλθε τό μπάλκ κάρριερ «Zenko Maru» 53.521 τον. d.w., 31.263 τον. γκρός, ιαπωνικής ναυπηγήσεως 1977, έναντι τιμής περί τών 2,5 έκατ. δολλαρίων.

— Επίσης σέ Ελληνες περιήλθε τό ιαπωνικό μπάλκ κάρριερ «Thames Maru» 40.573 τον. d.w., 23.980 τον. γκρός, ναυπηγήσεως 1976, έναντι ποσού περί τών 1,85 έκατ. δολλαρίων.

— Ινδοί άγόρασαν τό ύπό κυπριακή σημαία δηζελοκίνητο δεξαμενόπλοιο «Γέρο» 36.946 τον. d.w., 20.384 τον. γκρός, ιαπωνικής ναυπηγήσεως 1974, έναντι ποσού περί τών 5 έκατ. δολλαρίων.

— Ελληνες άγόρασαν τό φορτηγό/κοντίνερόπλοιο «Tavara» 20.770

τον. d.w., 22.271 τον. γκρός, μεταφρ. ίκανότητας 1.093 TEU, φινλανδικής κατασκευής 1974, ύπό έμπιστευτικούς δρους.

— Σέ Ελληνες έπισης περιήλθε τό μπάλκ κάρριερ «Enard Hope» 62.027 τον. d.w. 30.507 τον. γκρός, ιαπωνικής ναυπηγήσεως 1980, έναντι ποσού περί τών 4,9 έκατ. δολλαρίων.

— Σέ έφοπλιστές πού δραστηριοποιούνται ύπό τήν κυπριακή σημαία έπωλήθη τό υπερδεξαμενόπλοιο «Paul L. Fahzney» 267.985 τον. d.w. ιαπωνικής ναυπηγήσεως 1971, έναντι ποσού περί τών 6,1 έκατ. δολλαρίων.

— "Ελληνες είναι οι άγοραστές τού μικτού πλοίου «Tantra» 218.035 τον. d.w., ιαπωνικής κατασκευής 1972, έναντι ποσού 6,2 έκατ. δολλαρίων μέ παράδοση «ώδ έχει».

— Σέ "Ελληνες έπισης περιήλθαν τά δηζελοκίνητα δεξαμενόπλοια «Jadecorn» καί «Tricorn» 90.000 τον. d.w., ιαπωνικής ναυπηγήσεως 1977, IGS/SBT/Coils σέ τιμή en bloc περί τών 15,2 έκατ. δολλαρίων.

— "Ελληνες είναι οι άγοραστές τού μεγάλου μπάλκ «Mermaid Jupiter» 129.882 τον. d.w., 62.565 τον. γκρός, ιαπωνικής ναυπηγήσεως 1976, έναντι τιμής περί τών 5,8 έκατ. δολλαρίων.

— Επίσης σέ έλληνικά συμφέροντα περιήλθε τό μπάλκ κάρριερ «Anita Dan» 37.523 τον. d.w., 19.450 τον. γκρός, ναυπηγηθέν στόν Σκαραμαγκά τό 1976, έναντι ποσού περί τών 1,9 έκατ. δολλαρίων.

— Τέλος, "Ελληνες άγόρασαν τό ύπό σημαία Φιλιππίνων μπάλκ κάρριερ «Bongavilla» 32.071 τον. d.w. 16.849 τον. γκρός, ιαπωνικής ναυπηγήσεως 1975, έναντι ποσού περί τών 1,6 έκατ. δολλαρίων.

Διαλύσεις

— Σέ διαλυτές τής Ταιβάν περιήλθε τό μπάλκ κάρριερ «Goudrion Nautiλος» 23.346 τον. γκρός, ναυπηγήσεως 1967, σέ άνγωστη τιμή, μέ παράδοση Σεπτέμβριο/Οκτώβριο.

— Γερμανοί άγόρασαν τό μικτό πλοίο «Γαλήνη» 71.318 τον. γκρός, τοῦ 1973, τό όποιο έχει ύποστει έκτεταμένες ζημιές λόγω έκρηξεων, άντι δολ. 75 άντι τόνο έλ. έκτοπισμάτος.

Άρχιζει σήμερα ή Σύνοδος

τής ΓΚΑΤΤ

Ο νέος γύρος τών πολυμερών έμπορικών διαπραγματεύσεων τής ΓΚΑΤΤ άρχιχει σήμερα στήν πόλη Πούντα ντέλ Έστε τής Ουρουγουάης. Τή χώρα μας στήν διυπουργική σύνοδο τών συμβαλλομένων μερών θά έκπροσωπησει ή ύπουργός Έμπορίου κ. Γ. Κατσιφάρας, έπικεφαλής άποστολής μέ έκπροσώπους τεσσάρων ύπουργειών. Σήμειώνεται ήτι δι νέος γύρος τών πολυμερών διαπραγματεύσεων πραγματοποιεῖται μέσα σέ μια δύσκολη κατάσταση δύον άφορά τό έξωτερικό έμποριο, λόγω τών προβλημάτων πού δημιουργεῖ ή πολυδιάσπαση τού παγκόσμιου έμπορίου μέ τίς πολυάριθμες έμπορι

COULOUTHROS LTD.

Cleveland House, 19 St. James's Square, LONDON, SW1Y 4HR

TELEGRAMS CABLES: ANDROSHIP LONDON SW1

TELEX: 915.911 - 2, A/B ANDROS G.

TELEPHONE: 01-930 7561

**'Η Σημαία νά προσδιορίζει τήν έθνικότητα τοῦ πλοίου,
άνεξάρτητα ἀπό τή χώρα πού έδρεύει ή πλοιοκτήτρια έταιρία**

Τό Εύρωκοινοβούλιο υιοθέτησε στίς 11 Σεπτεμβρίου πρόταση τής Έπιτροπής Μεταφορών, στήν όποια πρήδευσε ό Εύρωβουλευτής τής Ν.Δ. κ. Γ. Αναστασόπουλος, γιά τόν καθορισμό τής έθνικότητας τοῦ κοινοτικού πλοίου.

Μέ τό κείμενο τής έκθεσεως, δημοφώνητης τελικά, ύποβάλλονται στήν Εύρωπαική Έπιτροπή καί στό Συμβούλιο τῶν ύπουργῶν Συστάσεις γιά σειρά τροποποιήσεων ἄρθρων τῶν σχεδίων Κανονισμῶν. Μεταξύ αὐτῶν, ζητοῦνται τροποποιήσεις, οἱ δημοφώνητης διασφαλίζουν τή σημαία τοῦ σκάφους μέλους ως ἐναλλακτικό κριτήριο κοινοτικῆς ιδιότητας σέ σχέση μέ τήν έδρα ή μέ τήν έκταση τής ναυτιλιακῆς έταιρίας.

Στίς δλλες τροποποιήσεις πού προτείνονται, συνιστάται ἐπίσης, ή έξαρτεση ἀπό τήν έλευθερή παροχή ύπηρεσιῶν ώς πρός τήν άκτοπλοια γιά λόγους έθνικῆς ἀσφάλειας ύψηλού στρατηγικοῦ καί έθνικού συμφέροντος, καί σέ περίπτωση ἀκτοπλοίας πού έδαφοιζει τή συνέχεια τής έπικρατείας μεταξύ ήπειρωτικής χώρα καί νήσων καί μεταξύ τῶν ίδιων τῶν νήσων. Καί τά δύο αὐτά θέματα ένδιεφεραν ίδιαίτερα τήν έλληνική πλευρά καί οἱ Έλληνες έύρωβουλευτές πέτυχαν νά ψηφισθούν οι σχετικές τροποποιήσεις.

Οι προσπάθειες τῶν Εύρωβουλευτῶν μας καί κυρίως τῶν κ.κ. Γ. Αναστασόπουλου καί Λεων. Λαγάκου νά ένημερώσουν τούς δλλους έταιρους γιά τήν όρθοτητα τῶν έλληνικῶν θέσεων ύπηρξαν έπιτυχεῖς, δην άναλογοισθεὶς κανείς δτι δταν πρό 18 μηνῶν είχε κα-

τατεθεὶς ή έκθεση καί άποσύρθηκε ύπηρξαν 170 τροπολογίες.

Στήν έμπειριστατωμένη παρέμβασή του στή συζήτηση τής όλομέλειας τοῦ Κοινοβουλίου, δ.κ. Γ. Αναστασόπουλος τόνισε, δτι, είναι άνάγκη νά έπιδεξει ή Κοινότητα μεγαλύτερη εύαισθησία καί νά προχωρήσει στή χάραξη κοινής ναυτιλιακῆς πολιτικῆς δεδομένου δτι ή ναυτιλία άντιπροσωπεύει τό 7% τῶν έσδων τής Κοινότητας, έναντι 5% πού άντιπροσωπεύει ή γεωργία, καθώς έπίσης δτι άπαιτείται συνεννόηση καί κοινή γραμμή πλεύσεως γιά νά καταστεί ή κοινοτική ναυτιλία πιό άνταγνωστική καί νά αποκτήσει τήν μέχρι πρίν λίγα χρόνια μεγάλη δύναμη τής.

Ίδιαίτερα θετική ήταν καί ή παρέμβαση τοῦ εύρωβουλευτή τοῦ ΠΑΣΟΚ κ. Λ. Λαγάκου, δ. δημοφώνησε μέ τά δσα είπε δ.κ. Γ. Αναστασόπουλος σχετικά μέ τόν λειτουργικό ρόλο τῶν ναυτιλιακῶν κεφαλαίων στήν δραστηριότητα τής Κοινότητας καί τής παγκόσμιας οίκονομίας τόνισε δτι ή Κοινότητα πρέπει νά έφαρμόσει μιά δρήθη ναυτιλιακή πολιτική πού θά έχει ώς βάση τίς συνιστώσες πού θά μπορούσαν νά έπηρεάσουν σημαντικά τήν διαμόρφωση τοῦ ρυθμοῦ αύξησεως τοῦ έμπορου, νά συμβάλουν θετικά στήν συσσώρευση κεφαλαίων καί έπομένως καί στήν άνταγνωστικότητα τῶν έμπρων μέ τούς δημοφώνησεις είναι συνδεδεμένη ή ναυτιλία καί νά συνεισφέρουν στήν άναπτυξη τής παραγωγικότητας τής Κοινοτικῆς Ναυτιλίας.

**'Ιορδανικές ναυτιλιακές έπιχειρήσεις
ζητοῦν νά συνεργασθοῦν μέ έλληνικές**

Τό ύπουργειο Ναυτιλίας γνωστοποίησε στό Ναυτικό Έπιμελητήριο, τήν "Ενωση Έλληνων Έφοπλιστῶν καί τήν "Ενωση Έφοπλιστῶν Μεσογειακῶν Φορτηγών Πλοίων δτι κατά τή σύνοδο τής 3ης μικτῆς διύπουργικῆς έπιτροπής οίκονομικής, μορφωτικῆς καί τεχνικῆς συνεργασίας Έλλάδος — Ιορδανίας (Ιούνιος 1986), ή Ιορδανική πλευρά ζήτησε νά έξεταστεί ή δυνατότητα στενότερης συνεργασίας στό ναυτιλιακό τομέα μέ τή χώρα μας καί ίδιαίτερα στούς άκόλουθους τομεῖς:

Στή δημιουργία «JOINT VENTURE» έπιχειρήσεων, μέ σκοπό τήν ίδρυση τακτικῶν γραμμῶν μεταξύ τῶν δύο χωρῶν ή χωρῶν τής Μεσογείου ή δημοπράτησης ή άλλου.

Στήν ύποβοήθηση τής Ιορδανικής πλευ-

ρᾶς σέ θέματα διοικήσεως καί διαχειρίσεως τής ναυτιλίας καθώς καί στήν όργάνωση μεταφορᾶς φορτίων καί έπιβατων.

Γιά τήν τυχόν ίκανοπόίηση τών πιό πάνω αίτημάτων ή έλληνική πρεσβεία στό Αμάν διαβίβασε στό YEN πίνακα, δ. δημοφώνησε στό Ιορδανικές ναυτιλιακές έταιρίες (καί τής διευθύνσεις) πού άσχολούνται κυρίως μέ shipping καί forwarding ή ένεργογύν σάν ναυτιλιακοί πράκτορες καί ένδιαφέρονται νά συνεργαστοῦν μέ άντιστοιχες έλληνικές έταιρίες.

Οι ένδιαφερόμενοι μπορούν νά έλθουν άπ' εύθειας σέ έπαφές μέ τής ιορδανικές έταιρίες ή καί τήν έλληνική πρεσβεία στό Αμάν (Greek Embassy - Jabal Aman - 4th circle box 35069 - Telex 00493 - 21560).

AMATHUS NAVIGATION Co. LTD.

LEADING SHIPPING, AVIATION AND TRAVEL AGENTS IN CYPRUS

CHARTERERS • STEVEDORES • SHIP CHANDLERS • CLEARING
AND FORWARDING AGENTS
OWNERS OF THE AMATHUS BEACH HOTEL AT LIMASSOL

HEAD OFFICE AT LIMASSOL — TELEGRAPHIC ADDRESS "AMATHUS"

TELEX: 2249 — TELEPHONE: 62145 (8 lines)

BRANCH OFFICES IN ALL TOWNS OF CYPRUS

FOR YOUR INTEREST CONTACT US TO SERVE YOU IN CYPRUS

‘Απελευθέρωση τής κινήσεως κεφαλαίων μεταξύ Έλλάδος και των Κρατών Μελών της ΕΟΚ

Η “Ενωση Έλλήνων Εφοπλιστών γνωστοποίησε στά μέλη της διότι μέτο Προεδρικό Διάταγμα ύπ’ αρ. 170/19.5.86 (ΦΕΚ 64/A/19.5.86) έναρμονίζεται ή έλληνική νομοθεσία μέτο κοινοτικό δίκαιο σύμφωνα με τίς ύποχρεώσεις πού έχει ή ‘Έλλαδα ώς κράτος μέλος της Εύρωπαϊκής Κοινότητας στό θέμα της έλευθερας κινήσεως κεφαλαίων. Τό Προεδρικό Διάταγμα ρυθμίζει τίς κινήσεις κεφαλαίων πού διενεργούνται στά πλαίσια της ΕΟΚ μεταξύ των κρατών μελών της και της Έλλαδος.

Γιά την έφαρμογή του Π.Δ. και την διαπίστωση άν συγκεκριμένη κίνηση κεφαλαίων είναι άπελευθερωμένη ή τελεί ύπο δρους πρέπει νά έρευνάται στό πρόσωπο του δικαιούχου ή ιδιότητα είναι τού κατοίκου Έλλαδος είτε κατοίκου λοιπών Κρατών Μελών της ΕΟΚ είτε κατοίκου τρίτης χώρας. Αποφασιστικό δηλαδή δέν είναι πλέον τό κριτήριο της ιθαγένειας άλλα της κατοικίας. Σέ περίπτωση πού δέν κάτοικος Έλλαδος είναι και κάτοικος διλλου Κράτους Μέλους της ΕΟΚ υπέρισχυε ό χαρακτηρισμός ώς κατοίκου της Έλλαδος. Οι κάτοικοι της Έλλαδος χωρίζονται σε τρεις κατηγορίες (φυσικά πρόσωπα ώς δρίζονται άπό τον Αστικό Κώδικα, φυσικά πρόσωπα μέ 3 χρόνια διαμονή στήν Έλλαδα, νομικά πρόσωπα έγκατεστη-

κίτσας και Παλαιάς Επιδαύρου γιά την έξυπηρέτηση τόσο τών πορθμειακών γραμμών δισο και τών έμπορικών πλοίων κάθε κατηγορίας πού παραπλέουν τίς παραπάνω περιοχές. Οι έπικοινωνίες γίνονται στό δίσιαλο 12 τού δικτύου.

‘Ο Ελληνικός διαχωριστήρας «ΠΟΣΕΙΔΩΝ» κατέλαβε τήν πρώτη θέση διεθνώς

Ο Διαχωριστήρας Νερού/Πετρελαίου ΠΟΣΕΙΔΩΝΑΣ L και δ Μετρητής Περιεκτικότητας Πετρελαίου PL-15 είναι και τά δύο Έλληνικά και κατασκευάζονται έξ δόλοκλήρου άπό την ΤΕΧΝΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΕΠΕ, στό έργοστασίο της. Η κατασκευή τους είναι σωστά μελετημένη γιά γρήγορη και εύκολη έγκατάσταση, γιά άπρόσκοπτη και μακρόβια λειτουργία και ή άνωτερη ποιότητα ύλικών και σχεδιασμού καθιστά τήν άναγκη άνταλλακτικών άνυπαρκτή. Οι διεθνείς προδιαγραφές σύμφωνα με τίς δοποίες είναι κατασκευασμένα πιστοποιούνται μέ έπισημα έγγραφα άπό τό YEN, ξένες κυβερνήσεις και δόλους τούς Νηογνώμονες.

Σημειώνεται διότι ή Τεχνική Προστασία Περιβάλλοντος ΕΠΕ, διν και άντιμετωπίσει έναν πολύ σκληρό άνταγωνισμό άπό τήν εύρωπαϊκή, και τήν ιαπωνική άγορά, βρίσκεται

μένα στή χώρα).

Γιά την άπελευθέρωση τής κινήσεως τών κεφαλαίων καθιερώνονται τρεις κατηγορίες περιπτώσεων πού έμφανίζονται σέ άντιστοιχους πίνακες στό δρόμο 10. Οι δύο πρώτοι έγκρινονται άπό τήν Τράπεζα τής Έλλαδος και δ τρίτος άπό τόν ύπουργό Εθνικής Οικονομίας.

Ός δρίζεται άπό τήν έρμηνευτική έγκυκλιο τού Π.Δ. «ούτε τό ύπουργειο Εθνικής Οικονομίας ούτε ή Τράπεζα τής Έλλαδος μπορούν νά άρνηθούν τήν έγκριση τής μεταφορᾶς συναλλάγματος γιά λόγους οικονομικής σκοπιμότητος».

Σύμφωνα μέτο δρόμο 11 τού Π.Δ. «οι διατάξεις τού Π.Δ. δέν θίγουν τήν ισχύ και έφαρμογή τού Α.Ν. 89/1967 ώς τροποποιθείς ισχύει».

Οι έπενδυσεις πού έχουν ύπαχθει στό καθεστώς τού Ν.Δ. 2687/53 διέπονται παράλληλα, σύμφωνα μέτο δρόμο 16 τού Ν.Δ. 2687/53, άπό τίς διατάξεις τού παρόντος Π.Δ. Η έπικληση τών διατάξεων τού Π.Δ. άπό έπενδυτές τών όποιων ή έπενδυση έχει ύπαχθει στό καθεστώς τού Ν.Δ. 2687/53 είναι δυνατή κατά τούς δρους πού θέτει τό Π.Δ.

(Τό κείμενο τού Π.Δ. 170/19.5.86 και τήν έρμηνευτική έγκυκλιο τού ύπουργειού Εθνικής Οικονομίας διαθέτει ή Ε.Ε.Ε.).

στήν πρώτη θέση μεταξύ τών κατασκευαστών τής διεθνούς άγοράς.

Αξίζει νά σημειωθεί διότι σέ ένα μήνα ούσιαστικά νεκρό, δημοσίειος, κλείσθηκαν συμβόλαια πωλήσεων μέτρεις σοβαρές έλληνικές ναυτιλιακές έταιρίες, δημοσίειος ή ΤΗΕΝΑΜΑΡΙΣ μέ 35 πλοία, ή ΒΑΡΝΙΜΑ μέ 11 πλοία, ή ΤΡΟΟΔΟΣ μέ 42 πλοία. Σημειώνεται έπισης διότι, οι έλληνικές συσκευές έγκαθίσταται σέ πολλές νέες κατασκευές και σέ σημαντικό άριθμό πλοίων μέταπολιτική σημαία, ένω οι δραστηριότητες τής ΕΠΕ Τεχνική Προστασία Περιβάλλοντος, έπεκτείνονται και σέ άγορές έξωτεροι (Άγγλια, Δυτική Γερμανία, Δανία, Τουρκία, Ινδία και άρκετές άλλες χώρες τής Μέσης και Απωληγεία), ένισχυόντας έτσι, τήν έθνική οικονομία μέ ένα πολύ σημαντικό ποσό σέ συνάλλαγμα.

Καί άλλη άδεια σέ λαϊκή έταιρία

Από τό ύπουργειο Ναυτιλίας χορηγήθηκε άδεια σκοπιμότητας στήν Άνωνυμη Λαϊκή Έταιρεία Ναυτιλίας και Τουρισμού ένός ΕΠ.Ο/Γ σκάφους γιά τήν γραμμή Θάσου (ΠΡΙΝΟΣ) - N. Πέραμος. Σέ σχετική άνακοινωση τού YEN άναφέρεται διότι, μέ τή μέ δρομολόγηση τού πλοίου αύτού, μεταφορικής ίκανότητας 700 έπιβατών και 100 I.X. αύτοκινήτων

στή νέα άκτοπλοική γραμμή που δημιουργεῖται, θά άυξηθει σημαντικά ή τουριστική κίνηση τής εύρυτερης περιοχής τής Καβάλας, θά διευκολυνθεί ή έπιβατική κίνηση και τό τουριστικό ρεύμα άπό και πρός τή Θάσο και θά άποσυμφορθεί ή γραμμή Καβάλας - Θάσου μέ τήν διοίση διακινείται ή κύριος δύκος τών έπιβατών.

Θάνατος ναυτικοῦ

Στό φορτηγό «Ολύμπικο» πέθανε ξαφνικά ο Α' μηχανικός τού σκάφους Νικ. Περιμένης, 51 έτών.

359 νέα ναυτικά φυλλάδια

Τόν Αύγουστο έκδόθηκαν άπό τίς άρμοδιες ύπηρεσίες τού ύπουργειού Ναυτιλίας 359 νέα ναυτικά φυλλάδια.

‘Ο διαχωρισμός θαλασσίας κυκλοφορίας

‘Από τόν Διεθνή Ναυτιλιακό Οργανισμό IMO άνακοινώθηκαν τά νέα συστήματα διαχωρισμού θαλασσίας κυκλοφορίας στίς περιοχές West Hinder, Proliv Bussol και στό Στενό τών Κουρλιών Νήσων τής ΕΣΣΔ.

‘Η ναυσιπλοΐα στά νησιά Μαυρικίου

Τό ύπουργειο Εξωτερικών τού Μαυρικίου άνακοινώσε διότι τά πλοία πού καταπλέουν στά νησιά Agalega και Saint Brandon θά πρέπει προηγουμένως νά έχουν έξασφαλίσει άδεια κατάπλου άπό τό ύπουργειο Εξωτερικών τού Μαυρικίου.

‘Ο χαρακτηρισμός σκαφών ως τουριστικών έπαγγελματικών

Μέ άποφαση τού ύπουργειού Ναυτιλίας και μετά άπό σύμφωνη γνώμη τού νομικού συμβούλου τού YEN ένα σκάφος μπορεί νά χαρακτηριστεί σάν τουριστικό έπαγγελματικό (N. 438/76) άν ή δυναμικότητα μεταφοράς έπιβατών δέν θέτει τά 25 δτομα, γιά πλόες άποιασδήποτε κατηγορίας καθ' διη τή διάρκεια τού έτους.

Προαγωγές Λιμενικών

Μέ Π.Δ. πού δημοσιεύθηκε στήν Εφημερίδα τής Κυβερνήσεως προήχθησαν στό βαθμό τού πλωτάρχη οι ύποπλοιάρχοι ειδικών ύπηρεσιών τού Λιμενικού Σώματος Κ.Κ. Αγγ. Δεδούσης και Εύρ. Ξελούρης.

Τοποθετήσεις Λιμενικών

‘Ανακοινώθηκε άπό τό YEN διότι ο πλωτάρχης Σωτ. Καρακίτσος τοποθετήθηκε στήν ΑΔΣΕΝ Σκαραμαγκά και ο ά ύποπλοιάρχος Κων. Πολίτης στή Διεύθυνση Οικονομικών Υπηρεσιών.

Λαθρεπιβάτης στό «Βίταλακ»

Στό έλληνικό φορτηγό «Βίταλακ» τό άποιο

AEGEAN OCEANIC S.A.

12, Akti Possidonos

CABLES: SHIPAGEAN, PIRAEUS

TELEX. 21-3845/6 AEOC GR.

TELEPHONE: 41.25.271

Στίς 9 και 10 Οκτωβρίου τό φετεινό ναυτιλιακό σεμινάριο στή Ν. Λέσχη

Γιά τέταρτη φορά θά πραγματοποιηθεί στίς 9 και 10 Οκτωβρίου στή Ναυτιλιακή Λέσχη Πειραιώς τό ναυτιλιακό σεμινάριο που δργανώνει τό Κέντρο Εμπορίου και Χρηματοδοτήσεων τού Πανεπιστημίου τού Σίτου τού Λονδίνου σέ συνεργασία μέ τή Λέσχη. Τά θέματα τού φετεινού σεμιναρίου είναι οι προοπτικές γιά τή διεθνή οικονομία και ή ναυτιλιακή άγορά (μεταφορές μέ πλοια ξηρού φορτίου, μέ πλοια ειδικά γιά αύτοκίνητα και μέ δεξαμενόπλοια).

Τήν έναρη τού σεμιναρίου στίς 10.30 π.μ. θά κηρύξουν δό πρόεδρος τής Ναυτιλιακής Λέσχης κ. Nik. Κοτζάς και δό κοσμήτωρ τού City University Business School τού Λονδίνου καθηγητής κ. Andrew Chambers. Θά άκολουθησει είσαγωγή άπό τόν πρόεδρο τής 'Ενώσεως Έλλήνων 'Εφοπλιστών κ. Στ. Γουρδομιχάλη και έναρκτηρια όμιλα άπό τόν κ. Λουκά Χατζηώαννου, διευθύνοντα σύμβουλο τής TROODOS SHIPPING και θά συνοψίσει σέ πορίσματα και συμπεράσματα δό καθηγητής κ. Κώστα Γραμμένος.

Στίς 11 θά άρχισει η πρωινή συνεδρίαση τού σεμιναρίου μέ θέμα τίς προοπτικές τής διεθνούς οικονομίας (άνασκόπηση τών σημερινών τάσεων και θέσεων) ύπό τήν προεδρία τού κ. Graham Day, πρώτην προέδρου τών British Shipbuilders και νύν προέδρου τής Austin Rover τού Λονδίνου. Όμιλητης θά είναι δό κ. Michael Beenstock, καθηγητής τής Διεθνούς Οικονομίας και Χρηματοδοτήσεως τού City University Business School και θά συμμετάσχουν οι κ.κ. Ιωάν. Μπιλιμάτσης, πρόεδρος και διευθύνων σύμβουλος τής Μο-

γιά τήν GENERAL DYNAMICS. Επίσης χρησιμοποιούνται τά ύπερουχόρα Computer Convergent Technologies πού έχουν τό σημαντικό πλεονέκτημα δτι μπορούν παράλληλα νά χρησιμοποιηθούν και γιά προγράμματα λογιστικής, ναυλώσεων κ.λπ. καθιστώντας δυνατή τή μηχανοργάνωση δλόκληρης τής έταιρίας, μέ συνέπεια τή μείωση τού σχετικού κόστους.

Συνέδριο στό Ε.Μ.Π.

Τό 'Εθνικό Μετσόβιο Πολυτεχνείο όργανώνει στό Δημαρχείο Πειραιώς, άπό 29 Σεπτεμβρίου έως 2 Οκτωβρίου, συνέδριο μέ θέμα «Προοπτικές τής Αστικής Ανάπτυξης γιά τούς Λιμένες τής Εύρωπης.

Τό συνέδριο όργανώνεται ύπό τήν αιγίδα τού Δήμου Πειραιώς, δποιος δέ έπιθυμει νά συμμετάσχει μπορει νά έπικοινωνήσει μέ τόν καθηγητή κ. K. X. Κουτσόπουλο στή διεύθυνση: 'Εθνικό Μετσόβιο Πολυτεχνείο, Πολυτεχνειούπολη Ζωγράφου, 157 10 Αθήνα.

Τά προβλήματα τών άσυρματιστών

'Η διοίκηση τού Συνδέσμου 'Αξιωματικών Ασυρμάτου Θαλάσσης, 'Αέρος, Ξηρᾶς, σέ συνέντευξη τύπου πού δώσεις στίς 11 Σεπτεμβρίου άναφέρθηκε σέ δλα τά προβλήματα πού άντιμετωπίζει δό κλάδος τών άσυρματιστών. Ειδικότερα δό πρόεδρος τού Συνδέσμου κ. Λ. Ράλλης:

- Κατηγόρησε τήν ήγεσία τού ύπουργειού Ναυτιλίας δτι δείχνει προχειρότητα στήν άντιμετώπιση τών προβλημάτων. 'Επι-

bil Oil Hellas, Christian Frigast, διευθύνων σύμβουλος τής Privatbanken τού Λονδίνου και Paul Slater, πρόεδρος τής First International Capital Corporation και διευθύνων σύμβουλος τής Paribas North America τής Νέας Υόρκης.

Στήν άπογευματινή συνεδρίαση (4.30 μ.μ.) μέ θέμα ή ναυτιλιακή άγορά (μεταφορές μέ πλοια ξηρού φορτίου, μέ πλοια ειδικά γιά αύτοκίνητα και μέ δεξαμενόπλοια) θά προεδρεύσει δό πρόεδρος τού Baltic Exchange κ. Paul J. Vogt, δημιλητές θά είναι οι κ.κ. Μάρκος Σκούφαλος, πρόεδρος τής έταιρίας Union Commercial Steamship τού Πειραιώς, J. Graham Day και Michael Beenstock και θά συμμετάσχουν οι κ.κ. Ιωάν. Μπιλιμάτσης, J.F. Dymock, διευθύντης τής Hambrs Bank τού Λονδίνου και Ιωάν. K. Λύρας, διευθύντης τής έταιρίας Granicos Shipping Corporation τού Πειραιώς.

Κατά τήν πρωινή συνεδρίαση τής δεύτερης ήμέρα (10.30 π.μ.) μέ θέμα μελλοντική οικονομική ύποδομή τής ναυτιλιακής βιομηχανίας θά προεδρεύσει δό κ. Richard B. Teiman, άντιπρόσωπος τού Committee on Maritime Financing of the USA Maritime Law Association, θα μιλήσουν οι κ.κ. Paul Slater και Thomas Harahan, διευθύντης τού Marine Finance General Electric Corp. τής Νέας Υόρκης και θά συμμετάσχουν οι κ.κ. G. F. Dymock, Κώστας Γραμμένος, R. W. Harrington, βοηθός γενικός διευθύντης τού διεθνούς τμήματος τής Royal Bank of Scotland τού Λονδίνου και Ιωάν. K. Λύρας.

σης κατηγόρησε τήν ήγεσία τού YEN γιατί δέν δέχεται τή διοίκηση τού Συνδέσμου 'Ασυρματιστών γιά νά έκθεσει τίς άποψεις τής.

- 'Ανέφερε δτι δό κλάδος τών άσυρματιστών έμπορικου ναυτικού μαστίζεται άπό τήν άνεργία — ύπάρχουν είπε, 600 άνεργοι άσυρματιστές.

- Διευκρίνισε δτι δέν ύπεργραψε τίς νέες συλλογικές συμβάσεις γιατί δέν καλύπτουν τήν πραγματική αύξηση τού τιμαρίθμου.

- Δήλωσε δτι άντιτθεται στό νόμοσχέδιο γιά τό NAT διότι ένω ρυθμίζει συνταξιοδοτικά θέματα δλλων κλάδων δέν άντιμετωπίζει τά συνταξιοδοτικά προβλήματα τών άσυρματιστών.

Τά βραβεία στή μνήμη τού 'Αντώνη Χανδρή

'Η Ενωση Έλλήνων 'Εφοπλιστών θά άπονειμει έφέτος γιά δεύτερη χρονιά δέκα βραβεία σέ ισάριθμα παιδιά ναυτικών πού πέτυχαν στή γενικές είσαγωγικές έξετάσεις τού 'Ιουνου γιά τό άκαδημαϊκό έτος 1986-87, στή μνήμη τού πρώτην Πρόεδρου τής άσεμνήστου 'Αντώνη Χανδρή.

"Οπως άνακοινώθηκε τά κριτήρια έπιλογής τών ύπουφηών είναι τά έξης:

Πραγματική θαλάσσια ύπηρεσία τού πατέρα τουλάχιστον 15 χρόνια.

- Βαθμός άπολυτηρίου τουλάχιστον 17.

- Σειρά έπιτυχίας στή γενικές είσαγωγικές έξετάσεις κατά δέσμη.

- Οικονομική κατάστασή τής οικογένειας.

Αίτησεις θά γίνονται δεκτές έως και τήν 31.10.86.

Συμπληρώνονται οι δοκιμές μοντέλων γιά τήν κατασκευή πλοίων ψυγείων

Στό πλαίσιο τής σχεδίασης τῶν πλοίων - ψυγείων, τήν κατασκευή τῶν όποιων έχουν άναλάβει γιά λογιαριασμό τῆς Σοβιετικής SUDOIMPORT τά Έλληνικά Ναυπηγεῖα, έντασσεται καί ή συμβατική ύποχρέωση γιά τή διερεύνηση τῶν χαρακτηριστικῶν συμπεριφορᾶς τῶν πλοίων σέ κυματισμούς (SEAKEEPING INVESTIGATION), προκειμένου νά άποδειχθεί οτι αύτά μποροῦν νά άνταποκριθοῦν στό λειτουργικό τους ρόλο πλήρως καί κάτω ἀπό ἀντίξες καιρικές συνθήκες. Γιά τό σκοπό αύτό τοποθετήθηκε σχετική παραγγελία στό Έργαστηριο Ναυπηγικῆς τοῦ Ε. Μ. Πολυτεχνείου (Καθηγητής κ. Θ. Λουκάκης) γιά τήν ἐκπόνηση μιᾶς μεγάλης σειράς άναλυτικῶν ύπολογισμῶν (μέσω προγραμ-

μάτων ήλεκτρονικοῦ ύπολογιστή) καί ἐπίσης γιά τή διενέργεια πειραματικῶν μετρήσεων πάνω σε μοντέλο σκάφους (κλίμακος 1:50) στήν Πειραματική Δεξαμενή τῶν Εγκαταστάσεων Ζωγράφου.

Πιό συγκεκριμένα:

- Στό δεύτερο δεκαπενθήμερο τοῦ Ιουλίου πραγματοποιήθηκαν πολυάριθμες δοκιμές τοῦ μοντέλου μέσα στή δεξαμενή πού ἀφοροῦσαν καταστάσεις τοῦ σκάφους σέ κυματισμούς καί οι ὅποιες ἀποτελοῦσαν συνδυασμό σειρᾶς τιμῶν ταχυτήτων πλοίου, καταστάσεων θαλάσσης (ἀναπτυγμένοι κυματισμοί τυχούσης μορφῆς) καί τιμῶν ἐκτοπισμάτος τοῦ πλοίου (έρματισμοῦ καί ισάλων σχεδίασης καί μεγίστου βυθίσματος).

Οἱ τιμές τῶν μπῶνκερς διεθνῶς

Οἱ τιμές τῶν μπῶνκερς διεθνῶς ὅπως διαμορφώθηκαν στίς 10 Σεπτεμβρίου. Τιμές σέ δολλάρια ΗΠΑ. Πηγή KRISTENSON'S PETROLEUM, Νέα Υόρκη.

ΛΙΜΕΝΑΣ

ΛΙΜΕΝΑΣ	380CST	180CST	MDO
Μόντρεαλ	70/71	75/76	153/155
Βοστώνης	83.65/86	87.60/89	146/149
Ν. Υόρκης	79/86	81/89	142/145
Φιλαδέλφειας	81/86.50	84/90.50	140/145
Βαλτιμόρης	81/84	83/85	145/146
Νόρφολκ	81/83	84/85	140/146
Σαβάννας	81.25/83	86/91.75	140/145
Τζάνκσονβιλ	77/78	79/80	140/141
Π. "Εβεργκλέϊτς	84/85	89.50/90	149/150
Τάμπας	77/78	78/81	134/140
Μόρπιλ	72/74	74/77	140/145
Ν. Όρλεάνης	70/72.50	71/74	142/145
Μπωμόντ/Π. "Αρθουρ	74/76	78/84	142/150
Χιούστον	70/72	72/74.50	142/145
Κ. Κρίστι	77/78	80/81	148/149
Λός "Αντζελες	76.50/79	77.50/81	145/150
Σάν Φραντζίσκο	78.50/81	80/84	145/150
Κολούμπια Ρ./Πόρτλαντ	78/79	80/83	150/160
Σηάττλ	73/78	75/80	140/150
'Αγ. Εύσταθίου	81/82	84/85	155/160
Φρήπορτ/Μπαχάμας	79/80	81/82	160/161
Τρίνινταντ	81.70	92.45	153
Κρίστομπαλ/Μπαλμπάρας	78.50/79	81/82	158/159
Σαΐντ Κρουά	13.35	13.45	22.35BBL
Βενεζουέλας	11.03	11.68	22.35BBL
Βραζιλίας	80	83	270
'Αμβέρσας	80/81	83/84	122/123
Ρόττερνταμ	79/81	82/85	118/121
'Αμβούργου	80/81	83/84	122/124
Β. Γαλλίας	81/83	88/89	144/149MTW
Ν. Γαλλίας	71/73	78/79	136/140MTW
'Ισπανίας	—	78/80	140/143MTW
Θέουτας	—	78/80	135/140MTW
Γένοβας	84/88	90/94	145/153
Αύγούστας	82/86	88/94	147/153
Πειραιῶς	87/88	93/94	144/145
Σουέζ Κανάλ	81.50/82	81.50/82	174.50/175
Τζέντας	—	73/75	147/150
Νταμμάμ	—	73/75	147/150
Ράς Τανούρα	—	75	150
Κουβέϊτ	76	78/80	140
Ντώρμπαν	—	90/93	245/255MTW
Σιγκαπούρης	78/79	80/82	110/112
'Ιαπωνίας	86/88	91/92	152/156

● Κατά τή διάρκεια τῶν πειραμάτων πάρθηκαν μετρήσεις πού ἀφοροῦσαν τήν συμπεριφορά τοῦ σκάφους καί τής ἀνάλογης κινήσεις του στούς κυματισμούς πού ἀντιμετώπιζε. Οἱ μετρήσεις αύτές ἀφοροῦσαν συγκεκριμένα:

— τήν ἀνάδυση ή βύθιση τοῦ σκάφους (heaving).

— τὸν προνευτασμό («σκαμπανέβασμα» - pitching)

— τὴν σχετική κίνηση τοῦ πλοίου στήν πλώρη καί πρύμνη σέ σχέση μέ τά κύματα (μέ τή βοήθεια πρόσθετης πειραματικῆς διάταξης) γιά τὸν δλεγχο τῆς ἀνάδυσης τῆς έλικος καί τυχόν σφυροκρούσεων πλώρης,

— ἐπιταχύνσεις (πού δημιουργούνταν ἀπό τής κινήσεις τοῦ μοντέλου) στήν περιοχή τοῦ προστέγου καί τής γέφυρας τοῦ πλοίου,

— προστιθέμενη ἀντίσταση (added resistance) λόγω κυματισμοῦ προκειμένου νά διαπιστωθεῖ ποιά είναι ἡ μεγίστη ἴποδύναμη του (7750 μετρ. πτοι) σέ διάφορες καταστάσεις θαλάσσης,

— ἔγκαρσια κίνηση τοῦ πλοίου («μπότζι» - rolling) σέ μηδενική του ταχύτητα (δηλ. ἀκίνητο) καί σέ διάφορες καταστάσεις θαλάσσης μέ καί χωρίς παρατροπίδια στό κυρτό τῆς γάστρας του .

— δλεγχο τῆς διαβροχῆς τοῦ καταστρώματος μέσω ἐγγραφῆς τῶν τρεξιμάτων τοῦ μοντέλου καί τῶν κινήσεών του σέ βίντεοτανία καί παράλληλο πάρσιμο φωτογραφιῶν σέ «κατάληλες» στιγμές.

● Εκτός τῶν παραπάνω ἐργασιῶν (πού δλοκηρώθηκαν στά μέσα Αύγουστου) τὸν περασμένο Νοέμβρη καί πρίν τὴν δριστικοποίηση τῶν τελικῶν γραμμῶν τοῦ σκάφους, ἐκπονήθηκε μελέτη γιά τήν προκαταρκτική διερεύνηση τῆς συμπεριφορᾶς τοῦ πλοίου σέ κυματισμούς (seakeeping) καί τής ἔξαγωγῆς συμπερασμάτων σχετικά μέ τήν ἔξταση δρισμένων υδροδυναμικῶν παραμέτρων πού τήν ἐπηρεάζουν. Τά συμπεράσματα πού προέκυψαν χρησίμευσαν σάν ὀδηγός στήν ἐπιλογή, διαμόρφωση καί διόρθωση τῶν γραμμῶν τοῦ σκάφους πού ἀκολούθησαν (ἀπό τό Νοέμβρη μέχρι τά τέλη Μαρτίου).

● Οἱ δοκιμές στό ΕΜΠ συμπληρώνουν αύτές πού ἔγιναν σέ τρεις φάσεις στήν Πειραική Δεξαμενή τοῦ Αμβούργου σέ ηρεμο νερό μέ μεγαλύτερο μοντέλο 1:20 καί πού ἀφοροῦσαν τήν διόρθωση τῶν γραμμῶν, προκειμένου γιά μικρότερη ἀντίσταση στρώματος πάγου μέχρι 0,45 μ. πού θά πρέπει τό σκάφος νά μπορεῖ νά σπάζει.

● 'Η συνεργασία τῶν Ε.Ν. μέ τό Έργαστηριο Ναυπηγικῆς τοῦ ΕΜΠ, δέν πειροίστηκε στήν ἐκτέλεση μόνον τῶν παραπάνω δοκιμῶν, ἀλλά ύπηρε καί μία στενότερη συνεργασία κατά τής δοκιμές στό 'Αμβούργο, τήν ἐπιλογή τοῦ κατάλληλου τύπου έλικας καί στήν προεκτίμηση τῆς ἀπαιτούμενης ἴποδύναμης γιά τό σκάφος.

● 'Η διαδικασία δοκιμῶν (όπως περιγράφθηκε παραπάνω), είναι πρώτη φορά πού ἐφαρμόζεται στήν 'Έλλαδα, ὅπως ἐπίσης γιά πρώτη φορά ἐμπορικό σκάφος πού ναυπηγεῖται στή χώρα μας ὑφίσταται τέτοιες ἐκταμένες δοκιμές καί διερευνήσεις προκειμένου γιά μια λειτουργικότερη, πλέον ἀξιόποστη κατασκευή καί καλύτερη συμπεριφορά σέ κακοκαιρία καί πάγο.

Η Γέφυρα στή Λευκάδα

Παραδόθηκε στή συγκοινωνία τό μεσημέρι τής Δευτέρας 15 Σεπτεμβρίου, ή πλωτή

γέφυρα της Λευκάδας, πού θά ένωνει τήν Λευκάδα μέτρια την Ακαρνανική Ακτή.

Πρόσκειται για πρότυπο όργανο πού μελετήθηκε σχεδιαστήκε καί κατασκευάστηκε στά «Ναυπηγεία Έλευσίνος» καί έπιβεβαιώνει τίς τεχνικές δυνατότητες τής μονάδος σε σέργα σιδηροκατασκευών.

Συνέντευξη τής Π.Ε.Σ.Π.Ε.Ν.

Τήν έρχομένη Δευτέρα 22 Σεπτεμβρίου ή Πανελλήνια «Ένωση Συνταξιούχων Πλοιάρχων Ε.Ν. Θά δώσει συνέντευξη στήν αίθουσα τής Π.Ν.Ο. για τήν έννημέρωση τοῦ τύπου πάνω στά σοβαρά θέματα πού άπασχολούν τούς συνταξιούχους ναυτικούς.

Μίσθωση άγονων γραμμών

Μέτρο πρόσφαση τοῦ υπουργού Ναυτιλίας έγκριθηκε ή μίσθωση μέχρι 31 Ιουλίου 1987 δικών άγονων ταχυδρομικών γραμμών.

Πρόσκειται γιά τίς γραμμές Λέρου - Φαρμακονήσου, Καλάμου - Κάστου, Νισύρου - Κώ, Δάφνης - Ι.Μ.Μ. Λαύρας, Παλαιοχώρας - Γαύδου, Σκοπέλου - Άλοννήσου, Θήρας - Ανάφης καί Καλύμνου - Αστυπάλαιας.

Έξαλου στής 22 Σεπτεμβρίου θά διενεργηθεῖ έπαναληπτικός μειοδοτικός διαγωνισμός, γιά τήν μίσθωση τών άγονων ταχυδρομικών γραμμών άπό 1.10.86 - 30.9.1987 Λιμνού - Αγίου Ευτραπίου, Χάλκης - Καμειρού, Κέρκυρας ή Σιδάρου - Οθώνων, Κέρκυρας ή Σιδάρου - Μαθράκης, Κέρκυρας ή Ψαρών, Καλύμνου - Μαστικάρη (Κώ), Κάσου - Διαφανίου (Καρπάθου), Καρδάμαινας (Κώ) - Νισύρου καί Μήλου - Κιμώλου.

Τέλος, προκτρόχθηκε δημόσιος έπαναληπτικός μειοδοτικός διαγωνισμός γιά τήν μίσθωση 15 κυρίων άγονων άκτοπλοϊκών γραμμών γιά τό χρονικό διάστημα άπό 10 Οκτωβρίου μέχρι 30 Σεπτεμβρίου 1987.

Ο διαγωνισμός γιά τίς γραμμές Καβάλας - Ν. Αιγαίου - Δωδεκανήσου, Πειραιώς - Αστυπάλαιας - Καστελλόριζου, Πειραιώς - Αν. Κυκλαδών (Α' δρομολόγιο), Μήλου - Κρήτης - Δωδεκανήσου, Πειραιώς - Δυτ. Κυκλαδών, Κρήτης - Δωδεκανήσου θά γίνει στής 18 Σεπτεμβρίου στό υπουργείο Ναυτιλίας, ένω γιά τίς γραμμές Χίου - Σάμου, Χίου Ψαρών, Χίου - Οίνουσσων, Παξών - Μούρτου (Θεσπρωτίας), Κέρκυρας - Δωδεκανήσουν, Φούρνων - Χρυσομήλας - Καρλοβασίου, Φούρνων - Χρυσομήλας - Καρλοβασίου,

Φούρνων - Αγ. Κηφισού, Ιερισσού - Αγίου Ορού, Ρόδου - Καρπάθου - Κάσου, ο διαγωνισμός θά γίνει στήν ίδια ημερομηνία στής λιμενικές άρχες Χίου, Κέρκυρας, Φούρνων, Ιερισσού καί Ρόδου.

ΕΚΔΟΣΕΙΣ

ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΟΥ ΔΙΚΑΙΟΥ

Κυκλοφόρησε τό τεύχος 7-8 (Ιούλιος - Αύγουστος 1986) τής μηνιαίς νομολογιακής ναυτιλιακής έπιθεωρήσεως τού δικηγόρου κ. Ιακ. Σέργη.

Στό τεύχος αύτό δημοσιεύονται 13 άποφάσεις για θέματα θαλάσσιας μεταφορᾶς (περιορισμός εύθυνης, φορτωτική), Ναυτικής Έργασίας (άσθενεια, έργατικό άτυχημα, μισθός άλλοδαπού, σύμβαση ναυτολόγησης, ισχύς έλλην. συλλογ. συμβάσεων) καθώς καί διαφόρων άλλων θεμάτων (άσφαλτη NAT, πρακτόρευση κ.λπ.).

Δημοσιεύονται έπισης τά τελευταία νομοθετήματα (Διατάγματα καί Υπουργικές άποφάσεις) ναυτιλιακού ένδιαφέροντος.

ΨΗΦΙΣΜΑ

Τό Συμβούλιο τής Έλληνικής Επιτροπής Ναυτιλιακής Συνεργασίας Λονδίνου, συνελθόν εἰς Έκτακτον Συνεδρίασιν τήν Δευτέραν 1ην Σεπτεμβρίου 1986 έπι τών άγγελματι τοῦ θανάτου τοῦ

ΜΙΧΑΗΛ Η. ΛΕΝΤΑΚΗ

έξεχοντος έφοπλιστικού παράγοντος καί διακεκριμένου μέλους τής Έλληνικής Κοινότητος τοῦ Λονδίνου, άκούσαν τοῦ Προέδρου αύτοῦ κ. Ιωάννου Αδ. Χατζηπατέρα, ό διποίος έξῆρε τήν προσωπικότητα τοῦ μεταστάντος άναφερθείς στάς έξαιρετικά ύπηρεσίας πού προσέφερε στήν Έλληνική Ναυτιλία κατά τήν διάρκειαν τοῦ πολέμου, τά μεταπολεμικά χρόνια καί συνεχώς έκτοτε μέχρι καί πρόσφατα, διατελέσας έπι πολλά έτη Μέλος τοῦ Συμβουλίου καί Αντιπρόεδρος αύτοῦ, έξέδωσε τό παρόν ψήφισμα καί άποφασίζει:

1. Νά έκφρασθούν θερμά συλλυπητήρια έκ μέρους τοῦ Συμβουλίου καί τών Μελών τοῦ Committee πρός τήν έξαίρετον σύζυγόν του κυρίαν Καΐτη Λεντάκη καί τήν οίκογένειαν.
2. Νά κατατεθή έκ μέρους τοῦ Committee στέφανος έπι τής σορού.
3. Έκπρόσωποι τοῦ Συμβουλίου τοῦ Committee νά παρακολουθήσουν τήν κηδείαν.
4. Πραγματοποιηθεῖ δωρεά έκ Λιρών Αγγλίας τριακοσίων (λίρ. 300) ύπερ εύαγούς ιδρύματος κατ' έπιλογήν τής οίκογένειας.

Ο Πρόεδρος

ΙΩΑΝΝΗΣ ΧΑΤΖΗΠΑΤΕΡΑΣ

ΨΗΦΙΣΜΑ

Τό Διοικητικό Συμβούλιο τής Ένωσεως Ελλήνων Εφοπλιστών συνήλθε έκτακτως μετά τό θιλιερό άγγελμα τού θανάτου τού διακεκριμένου Μέλους τής έφοπλιστικής οίκογένειας καί έπι σειρά έτών Μέλους τού Διοικητικού Συμβουλίου αύτής

ΜΙΧΑΗΛ Η. ΛΕΝΤΑΚΗ

πού έπήλθε στής 24 Αύγουστου 1986 καί άφού άκουσε τό Πρόεδρο κ. Στάθη Γουρδομιχάλη ό διποίος έξῆρε τήν πολύπλευρη προσωπικότητα καί δράση τοῦ μεταστάντος

Αποφάσισε όμοφωνα

— Νά διαβιβασθούν πρός τούς οίκείους τοῦ άποβιώσαντος τά συλλυπητήρια τοῦ ΔΣ/ΕΕΕ.

— Νά κατατεθεῖ στεφάνι.

— Νά διατεθεῖ ύπερ άγαθοεργών σκοπών τό ποσόν τών είκοσι χιλιάδων δραχμών (20.000 δρχ.).

— Νά δημοσιευθεῖ τό παρόν ψήφισμα στόν Ναυτιλιακό Τύπο.

Πειραιάς 1 Σεπτεμβρίου 1986

Ο Πρόεδρος
τής Ένωσεως Ελλήνων Εφοπλιστών
ΣΤΑΘΗΣ Γ. ΓΟΥΡΔΟΜΙΧΑΛΗΣ

THE HELLENIC PRESENCE IN THAILAND READY TO PROTECT THE INTERESTS OF THE GREEK SHIOPWNERS:

OLYMPIC MARITIME CARRIERS (THAILAND) CO. LTD.

- * SHIPPING AGENTS — BROKERS
- * LICENCED CREWING AGENTS FOR BURMESE CREW
- * SURVEYORS TO HELLENIC REGISTER OF SHIPPING

* ----- *

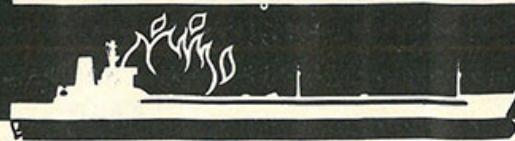
BANGKOK (HEAD OFFICE)
T.F.D BUILDING, ROOM 307
42 SURINGWONGSE ROAD, 3RD FLOOR
BANGKOK 10500

TELS. 2341383/2351639
A.O.H. 393669
TLXS. 20378 (OMCBKK TH)
CABLES "OLYMPICSEA"

Managing Director:
CAPT JOHN A GOROS



ΘΑΛΑΣΣΙΑ ΑΤΥΧΗΜΑΤΑ



Όνομα	Σημαία	Τ.Γκρός	"Έτος Ναυπηγ.	Κατηγορία/Συνθήκες Ατυχήματος
ΦΟΡΤΗΓΑ:				
ΓΙΑΝΝΗΣ Λ.	Κυπριακή	8.987	1972	Κατά το ταξίδι από Πόρτο Μαντρύν γιά Γιοκοχάμα, στις 29/8, ύπεστη βλάβη στή κυρία μηχανή. Αναλήφθηκαν έπισκευές στό Ρίο Ιανέρο.
ΣΙΛΒΕΡ ΣΗ	Κυπριακή	9.900	1971	Υπέστη έκρηξη και πυρκαϊά στό μηχανοστάσιο, άνοικτά τού Τζιμπουτί, στις 4/9. Τό πλήρωμα έγκατέλειψε τό πλοϊο, σώο και παραλήφθηκε από παραπλέοντα πλοϊα.
ΧΙΩΝ ΜΕΝΤ	Έλληνική	1.594	1979	Άνεφερε βλάβη τού συστήματος ψύξεως, στό Ήρακλειο, στις 1/9.
ΜΠΑΛΚ ΚΑΡΡΙΕΡΣ:				
ΑΜΕΘΥΣΤ	Έλληνική	13.889	1978	Άμβούργο γιά Χάλμσταντ, κενό φορτίου στις 20/8 ύπεστη έλαφρές ζημίες στό Φίσχερχατ και συνέχισε τό ταξίδι του.
ANNA	Κυπριακή	15.111	1976	Προσέκρουσε σέ ύποβρύχιο άντικείμενο, στή Σιγκαπούρη, στις 7/8 και ύπεστη ζημίες στήν προπέλλα.
ΑΦΡΟΔΙΤΗ	Έλληνική	19.264	1978	Υπέστη βλάβη στή βοηθητική μηχανή, στή Σουέμπα, στις 21/8. Αναλήφθηκαν έπισκευές στή Μίνα Σάκρ.
ΤΖΩΡΤΙΝΑ	Έλληνική	11.348	1977	Ζήτησε έπιθεώρηση στήν Ελευσίνα, στις 11/9, συνεπία βλάβης στή βοηθητική μηχανή.
ΔΞΕΑΜΕΝΟΠΛΟΙΑ:				
ΓΚΑΖ ΦΙΝΤΕΛΙΤΥ	Παναμᾶ	2.635	1981	"Ιμιμιγχαμ γιά Λισσαβώνα, προσάραξε στό Χάμμοντ Νόλλ. στις 11/9, χωρίς νά ύποστει είσροή ύδατων. Αποκολλήθηκε και συνέχισε τό ταξίδι του.
ΠΛΑΚΟΥΡΑΣ	Λιβεριανή	44.489	1976	Υπέστη έλασματουργικές ζημίες, συνεπεία κακοκαιρίας στό Γιβραλτάρ στις 20/8. Αναλήφθηκαν έπισκευές.

THE HELLENIC PRESENCE IN SINGAPORE READY TO PROTECT THE INTERESTS OF THE GREEK SHIOPWNERS:



OLYMPIC MARITIME CARRIERS PTE. LTD.

- * SHIPPING AGENTS — BROKERS — BUNKER SUPPLIERS
- * LICENCED CREWING AGENTS FOR BURMESE CREW
- * SURVEYORS & CONSULTANTS

10 ANSON ROAD
#28-08 INTERNATIONAL PLAZA
SINGAPORE 0207

TELS: 2249490/2249557/2249583/2248325
A O H: 4816919
TLXS: 23810/42208 (OLYMPIC)
CABLES: "OLYMPISHIP"

Managing Director:
CAPT JOHN A GOROS

OPERATING ALSO IN:

* THAILAND

BANGKOK (HEAD OFFICE)
T.F.D. BUILDING, ROOM 307
42 SURINGWONGSE ROAD, 3RD FLOOR
BANGKOK 10500

TELS: 2341383/2351639
A O H: 3936669
TLXS: 20378 (OMCSEA TH)
CABLES: "OLYMPICSEA"

PORT KELANG (HEAD OFFICE)
10 LORONG CEMPENING, PORT KELANG
SELANGOR, MALAYSIA

TELS: (03) 3680777/3680781/3680796
TLXS: 39407 (TRIA MA)
CABLES: "SHIPRIA"

BOMBAY (HEAD OFFICE)
1111 RAHEJA CENTRE
214 NARIMAN POINT
BOMBAY - 400 021

TELS: 231239/231249/224092
A O H: 6420964/6300991
TLXS: (011) 5817/6863 (SCTC IN)
CABLES: "OLYMTUNE"

Η ΝΑΥΛΑΓΟΡΑ

Διάχυτη ήταν ή αισιοδοξία μεταξύ των πλοιοκτητών καθώς οι άναγγελίες γιά συνεχή άνοδο των ναυλών στό μέγεθος πάναμας διαδέχονταν ή μία τήν άλλη. Πράγματι, τά δολ. 12.50 άπο Κόλπο ΗΠΑ γιά Ιαπωνία, και τά δολ. 8.25 γιά τήν άντιστοιχη πρός Κόντινεντ μεταφορά άντιπροσώπευσαν δραματική βελτίωση που έθεσε τό ερώτημα τής ουσιαστικής βελτίωσης του συνόλου της παγκόσμιας ναυλαγορᾶς.

Όστόσο, έγκυροι παρατηρητές ούτε γιά μιά στιγμή σταράτησαν νά έκφράζουν τίς σοβαρές έπιφυλάξεις τους ώς πρός τήν έπιδραση τών μέχρι τούδε δεδομένων άλλασσων έπι τών λοιπών κατηγοριών πλοίων, μικροτέρων μπαλάρριερος και πλοίων γενικού φορτίου. Γνωστοί μεσίτες στούς όποιους άπευθυνθήκαμε δυσκολεύονταν νά διαπιστώσουν κάποια άντιστοιχη άνοδο ή, έστω, έπιδραση τών συμβαίνοντων στά πάναμας και γενικώς, τού μεγάλου μπάλκερ έπι τών handy size και tweendeckers, τά όποια κλείνονταν (δηλαδή κλείνονταν) κάτω άπο τίς ήδη γνωστές δύσκολες συνθήκες.

Λίγο πρίν ή σημειρήνή άναφορά άδηγηθεί στο πιεστήριο, διάχυτες ήσαν οι φήμες περί ύποχωρήσεως τών ναυλών και σέ αύτους άκομά τούς τομείς, περί τών όποιων ό λόγος, μέ δολ. 12 νά ψιθυρίζονται γιά Ιαπωνία και δολ. 7 γιά Κόντινεντ, γεγονός πού, άν άποδειχθεί άληθες και γνήσιο, δχι, δηλαδή, «κόλπο» ναυλωτών, άποτελεί διάψευση τών έλπιδων.

Κατά τά λοιπά, ή ναυλαγορά ξηρού φορτίου έλάχιστα είχε νέα στοιχεία, ίκανά νά τροφοδοτήσουν ένα δεκαπενθήμερο δελτίο πού, δημιουργός φορές, έχομε γράψει, προσφέρεται περισσότερο γιά σχολιασμό παρά γιά παροχή ειδήσεων.

Παραμένοντας στά σιτηρά, διαπιστώνουμε κάποια έλαφρά ζωηρότητα στίς Μεγάλες Λίμνες, άντιθετα, δημως, πλήρη σχεδόν άπραξία στή Νότια Αμερική (Βραζιλία και Αργεντινή) πού μέ τή λήξη τής σαιζόν έπεσε σέ έμπορικο λήθαργο.

Μέ έλάχιστες έξαιρεσεις, κάποια δραστηριότητα στούς γαιάνθρακες (πρόκειται τάχα γιά αύξημένη ζήτηση ή γιά διαρροή περισσότερων πληροφοριών περί τών σχετικών ναυ-

λώσεων;) άναφέρεται σέ πλοια άνω τών 50.000 τόννων και κυρίως καλύπτει τήν εισαγωγική δραστηριότητα τής Ταιβάν καθώς και ταξείδια ρουτίνας πρός Κόντινεντ και Μεσόγειο (κυρίως Ιταλία).

Δέν μπορεΐ τό ίδιο νά λεχθεί και περί τού σιδηρομεταλλεύματος πού έκανε μιά στοχειώδη μόνο παρουσία στήν άγορά.

«Οπως πάντα, τό ένδιαφέρον γιά λιπάσματα μονοπωλήθηκε σχεδόν άπο τήν Ίνδική Κυβέρνηση και καταγράψαμε τουλάχιστον δέκα ναυλώσεις μεταξύ 1ης και 10ης Σεπτεμβρίου άπο ποικίλες περιοχές φορτώσεως σέ σταθερά έπιπεδα ναύλων.

Τά γενικά φορτία σέ μέγεθος πού νά συνιστά «ύπερπόντια» μεταφορά ύπηρξαν έλαχιστα και άναλογα χαμηλά ήσαν τά έπιπεδα ναύλων.

ΟΙ ΧΡΟΝΟΝΑΥΛΩΣΕΙΣ

Ένω τά δολ. 7.050 πού πληρώθηκαν σέ πλοιο 40.000 τον. d.w. γιά ταξείδι άπο Κόλπο ΗΠΑ γιά Κίνα έλεγχονται ώς έλαχιστα άντιπροσωπευτικό μίσθωμα λόγω ειδικών προδιαγραφών, τίποτε δέν δεδειχνεί δτί ή έν έξελιξει (;) εύφορία έπέδρασε έπι τών μισθωμάτων τών πλοίων σέ άνατολή και δύση, τουλάχιστο σέ άξιοσημείωτο βαθμό. Τά δολ. 3.000 γιά κυκλικό Ειρηνικού σέ 15.000 τον. d.c. τά δολ. 2.400 σέ 2.800 τον. d.w. 1978 άπο Κόντινεντ γιά "Απω Ανατολή και τά δολ. 3.300 γιά 38.000 τον.d.w. άπο Βαλτική γιά N.A. Άσια δέν άποτελούν άσφαλως εύκαιρια γιά χειροκροτήματα. Ούτε και τά έλαφρώς καλύτερα μισθώματα άπο "Απω Ανατολή συνιστούσαν ούσιαστική βελτίωση.

Έτσι, άντιθετα πρός τίς πρό δεκαπενθήμερου έκφρασθείσες έλπιδες μας, κάποιο χρονικό διάστημα άκομη άπατείται προκειμένου ή ναυλαγορά νά καθορίσει τό στίγμα της.

ΤΑ ΔΞΕΑΜΕΝΟΠΛΟΙΑ

Μέ τήν θέση σέ ισχύ τών προσφάτων συμφωνιών μεταξύ τών χωρών τού ΟΠΕΚ (1 Σεπτεμβρίου) ήταν φυσικό νά έπελθει κάποια έξομάλυνση στίς συνθήκες τής ναυλαγορᾶς. Παρ' όλα αυτά, κάποιες άναβολές στή

ναύλωση πλοίων έκ μέρους τών ναυλωτών, πού εύλογα άνέμεναν καλύτερους γι' αύτούς δρους μετά τήν παραπάνω ήμερομηνία, χρειάσθηκε νά γίνουν χωρίς παραπέρα καθυστέρηση. Τούτο δημιούργησε μιά διατήρηση τών έπιπεδων τών ναύλων στά αύτά περίπου μέ τό δεύτερο δεκαπενθήμερο τού Αύγουστου ύψη.

Και είναι χαρακτηριστικός ό ναύλος γιά VLCC πού κρατήθηκε στά WS 37-38 γιά δύση, WS 40-45 γιά άνατολή και άνω τών WS 45 γιά Έρυθρά Θάλασσα.

Σε σχετικά ίκανοποιητικά έπιπεδα κινήθηκαν και οι ναύλοι γιά μικρότερα πλοία τόσο άπο τόν Περσικό δσο και άπο τίς άλλες συνήθεις περιοχές φορτώσεως. Τά WS 47 γιά 130.000 τόννους γιά Κόλπο ΗΠΑ και τά WS 90 γιά 95.000 τόννους γιά N.A. Άσια δέν είναι ναύλοι εύκαταφρόνητοι.

Η Μεσόγειος κινήθηκε μέ έλαττωμένη ζήτηση και σέ ναύλους πού δέν προκαλούν ένθυσιασμό, χωρίς δημως ίδιαίτερα προβλήματα γιά τήν πλοιοκτησία. Οι 80.000 τόννοι γιά ένδομεσογειακή μεταφορά η προορισμό Κόντινεντ πλήρωσαν WS 80.

Χωρίς «άπρόοπτα» οι περιοχές τής Δυτ. Αφρικής και τής Β. Θάλασσας. Άπο τήν πρώτη, 50.000 τόννοι γιά Κόντινεντ ή Μεσόγειο πλήρων WS 100 ένω WS 85 ήταν ο ναύλοι γιά 75.000 τόννους και τοπική μεταφορά στή δεύτερη.

Ζωρή ή Καραϊβική, τουλάχιστον σέ σχέση με τίς λοιπές περιοχές. Οι 50.000 τόννοι γιά Κόλπο ΗΠΑ πλήρων WS 85.

Η ζήτηση γιά καθαρά φορτία ύπηρξε άξιόλογη. Βεβαίως, ή ποικιλία τών περιοχών φορτώσεως και προορισμού καθώς και έκεινη τών μεγεθών κάνει τήν συγκριτική άξιολόγηση πολύ δύσκολη ύπόθεση.

Γενικά, μπορούμε νά μιλήσουμε γιά μία «σταθερή» άγορά. Οι 30.000 τόννοι άπο Καραϊβική γιά ΗΠΑ (Άτλ.) στά WS 140, οι 60.000 τόννοι άπο Περσικό γιά Ιαπωνία στά WS 110, οι 35.000 τόννοι άπο Μαύρη Θάλασσα γιά Ήν. Βασίλειο στά WS 130 και οι 30.000 τόννοι άπο Ίνδονησία γιά Ιαπωνία στά WS 150, άν δέν είναι ρεκόρ, είναι οπωσδήποτε καλοπληρωμένοι.

RUGGIERO & OGLE

SHIPPING AGENCY NEW YORK

PROMPT AND EFFICIENT SERVICE TO GREEK SHIPPING



TEL.: (718) 816.8850
TELEX: 6852840
CABLES: ROSHIPS NEW YORK

1208 BAY STREET
STATEN ISLAND
NEW YORK 10305

τά ναυλωθέντα 'Ελληνικά πλοϊα

ΑΠΟ ΒΟΡΕΙΟ ΚΑΙ ΝΟΤΙΟ ΑΜΕΡΙΚΗ, ΚΑΝΑΔΑ

ΑΜΑΡΥΛΛΙΣ: Άμερ. Κόλπο 35.000 τον. γεννήματα Ιαπωνία, δολ. 13,50 φίο, 4-5 ήμερες φορτεσκόφρωτωση, τέλη Σεπτεμβρίου.

ΑΙΗΤΖΙΑΝ ΝΤΟΛΦΙΝ: Άμερ. Κόλπο 52.000 τον. γεννήματα Ιαπωνία, δολ. 10,75 φίο, 11 ήμερες, Σεπτ. 15-25.

ΑΚΟΥΑΜΑΡΙΝ: Πόρτ Λούις 14.300 τον. ζάχαρη χύδην λονδίνο, λίρες 12,90 φίο, 1.500/750 τον. φορτεσκόφρωτωση, Σεπτ. 12-15.

ΜΠΡΙΓΚΑΝΤΟΥΝ: Άμερ. Κόλπο 15.000 τον. φωσφάτα δυτική άκτη Ινδίας, δολ. 20 φίο, 4.000/1.000 τον. φορτεσκόφρωτωση, Σεπτ. 14-24.

ΑΝΔΡΟΣ ΤΡΑΝΣΠΟΡΤ: Άμερ. Κόλπο 15.000 τον. γεννήματα Αλγερία, δολ. 15,75 φίο, 4 ήμερες/800 τον. φορτεσκόφρωτωση, διμεση.

ΑΛΕΞ ΠΑ: Βορ. Ρίβερ Πλέιτ 15.000 τον. γεννήματα Λιβύη, δολ. 24, 2.000/500 τον. έλευθ. έκφρωτωση, Σεπτ. 24-30.

ΑΠΟ ΆΛΛΕΣ ΑΓΟΡΕΣ

ΣΑΝ ΤΖΩΡΤΖ: Άκαμπτα 12.000 τον. φωσφάτα δυτική άκτη Ινδίας, δολ. 9,25 φίο, 5.000/1.000 τον. φορτεσκόφρωτωση, Σεπτ. 10-14.

ΧΟΟΥΠ ΙΙ: Ρουέν 18.000 τον. σιτηρά δυτική Ιταλία, δολ. 6,75 φίο, 5.000/2.500 τον. φορτεσκόφρωτωση, Σεπτ. 5-15.

ΑΓΙΟΣ ΜΑΚΑΡΙΟΣ: Ινδονησία/ Μαλαισία 1.950.000 κυβ. πόδια φορτίο, Λισσαβώνα/Αμβούργο δολ. 550.000 κατ' άποκοπή φίο, τέσσερα/δύο, 25 ήμερες, Σεπτ. 25-30.

ΧΡΟΝΟΝΑΥΛΩΣΕΙΣ

ΓΟΥΟΡΛΑΝΤ ΜΑΡΙΝ: 37.637 τον. d.w. τού 1973, παράδοση Βίσμαρ Σεπτ. 9-10, έπαναπαράδοση Σιγκαπούρη/Μπαγκόκ, δολ. 3.250 τήν ήμερα.

ΑΡΧΙΜΗΑΣ: 39.440 τον. d.w. τού 1984, παράδοση Αμβούργο, Σεπτ. 7-12, ταξίδι μέσω Σαουθάμπτον και Αδριατικής μέ έπαναπαράδοση διερχομένο Γιβραλτάρ, δολ. 3.650 τήν ήμερα.

ΠΕΤΡΙΑΝΑ: 63.889 τον. d.w. τού 1981, παράδοση Ιαπωνία διμεση, ταξίδι μέσω Αύστραλίας μέ έπαναπαράδοση Σκώ/Γιβραλτάρ, δολ. 3.300 τήν ήμερα.

ΠΑΜΙΣΟΣ: 28.363 τον. d.w. τού 1977, παράδοση ΗΒ/Αμβέρσα/Αμβούργο Σεπτ. 2-5, ένα κυκλικό ταξίδι Μεγ. Λιμνών, δολ. 2.650 τήν ήμερα.

ΚΑΠΕΤΑΝ ΓΙΑΝΝΗΣ: 65.077 τον. d.w. τού 1981, παράδοση Αμβέρσα/Αμβούργο διμεση, έπαναπαράδοση Κορέα, δολ. 4.500 τήν ήμερα.

ΚΟΝΚΑΡ ΙΝΤΡΕΠΙΝΤ: 77.776 τον. d.w. τού 1972, παράδοση Κόντινεντ διμεση, ταξίδια 30/60 ήμερων πρός δολ. 4.100 τήν ήμερα.

ΔΕΞΑΜΕΝΟΠΛΟΙΑ

ΑΝΑΣΤΑΣΙΣ: Τής 135.000 τον. ΗΒ/Κόντινεντ WS 60, όψιόν Μεσόγειο WS 40, όψιόν άκτη Ατλαντ. ΗΠΑ/Άμερ. Κόλπο WS 52,5, Σεπτ. 9.

ΓΚΑΛΕΡΥ: Τής 130.000 τον. μέρος φορτίου. Τουρκία WS 69, Σεπτέμβριο.

ΓΟΥΟΡΛΑΝΤ ΣΚΟΡ: Χορμούζ Τέρμιναλ 260.000 τον. Σιγκαπούρη WS 39,5, Σεπτ. 3.

ΦΛΑΜΙΝΑ: Περιακό Κόλπο 50.000 τον. καθαρά Ιαπωνία, WS 140, Σεπτέμβριο.

ΠΑΣΙΘΕΑ: Μίνα άχαμπτα 115.000 τον μέρος φορτίου, Σιγκαπούρη WS84, Σεπτέμβριο.

ΣΗΜΠΟΡΝ: Μαύρη Θάλασσα 30.000 τον. καθαρά, ΗΒ/Κόντινεντ WS 140, όψιόν Μεσόγειο WS150, όψιόν άκτη Ατλαντ./Άμερ. Κόλπο WS 130, Σεπτ. 5.

ΦΑΣΣΑ: Ανατολ. άκτη Μεξικού 125.000 Γαλλία WS 25, Σεπτ. 15.

ΦΡΗΝΤΟΜΣΙΠ Α: Ράς Τανούρα 278.000 τον. "Αϊν Σούκχα WS 48,5, όψιόν ΗΒ/Κόντινεντ Μεσόγειο Ί/Άμερ. Κόλπο WS 33,5, Σεπτέμβριο.

ΣΗ ΒΙΚΤΟΡΥ: Έσ Σίντερ 80.000 τον. Γένοβα WS 118,5, διμεση.

ΜΠΟΥΚΑΔΟΥΡΑ: Γιέμπο 80.000 τον. μέρος φορτίου, Μοχαμεντία WS 99, Σεπτ. 3.

ΜΑΡΙΧΡΙΣΤΙΝΑ: Γιέμπο 130.000 τον. Ιταλία, WS 75, Σεπτ. 3.

ΚΡΗΤΗ ΓΕΡΑΝΙ: Ελλάδα 20.800 τον. καθαρά ΗΒ/Κόντινεντ WS 235, Σεπτ. 8.

ΑΕΙΟΣ: Αμοδά Μπαΐη 28.000 τον. νάφθας Πουέρτο Ρίκο, δολ. 123.500 κατ' άποκοπή, Σεπτ. 11.

ΦΙΝΕΣΣ Α: Καραϊβική 38.000 τον. δυτική άκτη Γουατεμάλας, WS 125, μέ θέρμανση φορτίου WS 130, Σεπτ. 12.

ΦΛΑΓΚΕΣΠ Α: Σίντι Κερί 275.000 τον. μέρος φορτίου ΗΒ/Κόντινεντ WS 44,25, Σεπτ. 9.

ΟΔΥΣΣΕΙΑ: Σαλλόμ Βόε 76.000 τον. μέρος φορτίου ΗΒ/Κόντινεντ WS 72, όψιόν.

Μεσόγειο WS 67, όψιόν άκτη Ατλαντ. ΗΠΑ/Άμερ. Κόλπο WS 62, Σεπτ. 11.

ΕΙΡΗΝΗ: Περσικό Κόλπο 126.000 τον. μέρος φορτίου άκτη Ατλαντ. ΗΠΑ/Άμερ. Κόλπο/Καραϊβική WS 50, όψιόν ΗΒ/Κόντινεντ WS 55, Σεπτέμβριο.

ΑΔΑΜΑΣ: Γιέμπο 78.000 τον. Ιταλία WS 82,5, Σεπτ. 13,λ

ΕΙΡΗΝΗ: Ράς Τανούρα 125.000 τον. μέρος φορτίου, άκτη Ατλαντ. ΗΠΑ, WS 57,5, όψιόν Άμερ. Κόλπο WS 55, Σεπτέμβριο.

ΜΕΡΚΑΤΩΡ: Καραϊβική 28.000 τον. καθαρά άκτη

'Ατλαντ. ΗΠΑ WS 135, όψιόν ΗΒ/Κόντινεντ WS 105, Σεπτ. 7.

ΝΕΣΤΩΡ: Γιέμπο 45.000 τον. καθαρά, μέρος φορτίου, WS 130, Σεπτ. 10.

ΠΡΟΚΥΟΝ: Έκουαντόρ 49.000 τον. μέρος φορτίου, άκτη Ατλαντ. ΗΠΑ WS 112,5, όψιόν Καραϊβική WS 117,5, Σεπτ. 10.

ΟΛΥΜΠΙΚ ΡΕΙΓΝΜΠΟΥ: Κάιο ντέ Άρκας 65.000 τον. μέρος φορτίου Λειψ Τσάρλς, WS85, Σεπτ. 10.

ΠΗΓΑΣΟΣ: Καραϊβική 30.000 τον. καθαρά, μέρος φορτίου, άκτη Ατλαντ. ΗΠΑ WS 135, Σεπτ. 13.

ΝΗΣΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ: Ράς Λανούφ 80.000 τον. μέρος φορτίου, Αύγουστα, WS III, Σεπτ. 18.

ΔΗΜΗΤΡΑ: Μομονάλ 52.000 τον. μέρος φορτίου, άκτη Ατλαντ. ΗΠΑ/Άμερ. Κόλπο WS95, όψιόν Πουέρτο Ρίκο WS 100, Σεπτ. 15.

ΘΕΟΝΥΜΦΟΣ: Σαλλόμ Βόε 67.000 τον. ΗΒ/Κόντινεντ WS 95, όψιόν Σκανδιναυία WS 97,5, Σεπτ. 17.

ΓΟΥΟΡΛΑΝΤ ΝΤΟΥΕΤ: Μπαχρέν 70.000 τον. μέρος φορτίου, Σιγκαπούρη WS 94, Σεπτέμβριο. 13.

ΛΑΒΕΡΧΟΡΝ: Ντουμπάι 130.000 τον. άκτη Ατλαντ. ΗΠΑ/Άμερ. Κόλπο WS 39,5, Σεπτ. 5.

ΔΕΛΦΙΝΙ: Ποίνη Νούάρ 25.000 τον. μέρος φορτίου ΗΒ/Κόντινεντ/Μεσόγειο WS 155, Σεπτ. 10.

ΘΕΟΝΥΜΦΟΣ: Σαλλόμ Βόε 76.000 τον. μέρος φορτίου, Ρότερνταμ WS 65, Σεπτ. 9.

ΑΦΘΟΡΟΣ: Μπετζάια 45.000 τον. μέρος φορτίου, Φός WS 135, Σεπτ. 8.

ΓΟΥΟΡΛΑΝΤ ΚΙΝΣΙΠ: Ράς αλ Καφτζί και Τζεμπέλ Ντάνα 80.000 τον. Σίντεϋ, WS 79, Σεπτέμβριο.

ΑΚΟΥΑΡΙΟΥΣ: Καραϊβική 31.000 τον. καθαρά άκτη Ατλαντ. ΗΠΑ/Άμερ. Κόλπο WS 140, Σεπτέμβριο.

ΣΑΙΝΤ ΤΖΩΝ: Σκίκντα 30.000 τον. καθαρά μέρος φορτίου, ΗΒ/Κόντινεντ WS 150, όψιόν Μεσόγειο WS160, όψιόν άκτη Ατλαντ. ΗΠΑ WS 140, Σεπτ. 7.

ΝΕΑΠΟΛΙΣ: Πουέρτο Λά Κρούζ 50.000 τον. μέρος φορτίου Ολμπιανο, WS 115, Σεπτ. 4.

ΟΛΥΜΠΙΚ ΜΠΡΗΖ: Χορμούζ Τέρμιναλ 260.000 τον. ΗΒ/Κόντινεντ/Μεσόγειο WS 32,5, Σεπτέμβριο.

ΓΚΛΟΡΥ: Ράς Τανούρα 100.000 τον. Τσιταγκόκ, WS 114,5 Σεπτέμβριο.

ΔΗΜΟΣ: Λιβύη 25.000 τον. καθαρά, μέρος φορτίου, ΗΒ/Κόντινεντ, WS 200, Σεπτ. 5.

ΟΛΥΜΠΙΚ ΣΑΝ ΙΙ: Χάσουντ Ποίνη 78.000 μέρος φορτίου, Άμερ. Κόλπο WS 60, όψιόν άκτη Ατλαντ. ΗΠΑ WS 62,5, όψιόν άνατολ. άκτη καναδά WS 65, όψιόν Μεσόγειο WS 55, όψιόν ΗΒ/Κόντινεντ WS 70, Σεπτ. 10.

ΜΑΤΤΕΡΧΟΡΝ: Σίρρη Αϊλαντ 121.000 τον. μέρος φορτίου, Ιταλία WS 60, Σεπτεμ. 11.

ΚΟΝΠΟΛΙΣ: Ράς Σουκχερ 69.000 τον. μέρος φορτίου, Λαβέρα WS 135, Σεπτ. 8.

ΣΗΜΠΡΕΙΓΕΡΥ: Μαύρη Θάλασσα 30.000 τον.

ΣΚΑΝΔΙΝΑΥΓΙΚΟΝ

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΕΓΓΥΣ ΑΝΑΤΟΛΗΣ Α.Ε.

(Διάδοχος ΕΥΓ. ΕΥΓΕΝΙΔΟΥ & ΣΙΑ)

ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1907

ΜΕΓΑΡΟΝ ΛΑΙΜΟΥ (1ος ΟΡΟΦΟΣ) - ΠΕΙΡΑΙΑΣ

ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ SNEAL — ΤΗΛΕΦΩΝΑ 4521111 (10 ΓΡΑΜΜΕΣ)

ΠΡΑΚΤΟΡΕΣ ΤΑΚΤΙΚΩΝ ΓΡΑΜΜΩΝ ΔΙΑ ΚΑΙ ΑΠΟ:

ΣΚΑΝΔΙΝΑΥΓΙΑ - ΒΑΛΤΙΚΗ

ΜΕΣΟΓΕΙΟ, ΜΑΥΡΗ ΘΑΛΑΣΣΑ, ΔΥΤΙΚΗ ΑΦΡΙΚΗ,

ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΗ ΕΥΡΩΠΗ, ΑΓΓΛΙΑ

ΝΟΤΙΟ ΚΑΙ ΒΟΡΕΙΟ ΑΜΕΡΙΚΗ, ΑΠΟ ΑΝΑΤΟΛΗ

καθαρά άκτη 'Ατλαντ. ΗΠΑ WS 140, όψιόν HB/Κόντινεντ WS 145, όψιόν Μεσόγειο WS 155, Σεπτέμβριο.

ΝΟΤΟΣ: Ράς Τανούρα 126.000 τον. μέρος φορτίου HB/Κόντινεντ WS 65, όψιόν Μεσόγειο WS 70, Σεπτέμβριο.

ΘΗΣΕΑΣ: Δυτ. 'Αφρική 87.000 τον. HB/Κόντινεντ/Μεσόγειο WS 77,5, Σεπτ. 13.

ΒΕΝΟΥΣ V: Λά Σαλίνα 71.000 τον. μέρος φορτίου Λείκ Τσάρλς, WS 97, Σεπτέμβριο 3.

ΔΗΜΗΤΡΑ: Λά Σαλίνα 53.000 τον. μέρος φορτίου Σαλμέτ, WS 102,5, Σεπτέμβριο 2.

ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΕΜΠΕΡΟΠ: Δυτ. 'Αφρική 265.000 τον. μέρος φορτίου Μπαχάμας, WS 38, Σεπτέμβριο 9.

ΣΗ ΣΠΙΡΙΤ: Μάρασ έλλ Χαρίκα 70.000 τον. μέρος φορτίου, 'Ισπανικό λιμάνι 'Ατλαντικού WS 105, όψιόν 'Ισπανικό λιμάνι Μεσογείου WS 115, Σεπτέμβριο 1.

ΟΛΥΜΠΙΚ ΜΠΡΗΖ: Περσικό Κόλπο 260.000 τον. μέρος φορτίου δυτικές όψιον WS 55, όψιόν 'Ερυθρά WS 105, όψιόν 'Ισπανία WS 70, άρχες Σεπτέμβριο.

Οι αγοραπωλησίες

'Ενω τό ένδιαφέρον γιά δεξαμενόπλοια δύλων σχεδόν τών τύπων και μεγεθών, ένθαρρυνόμενο από τήν σχετικά ύψηλή ναυλαγορά, έξακολουθούσε άμείωτο, οι πρόσφατες έξελίξεις στή ναυλαγορά ξηρού φορτίου άνεβασαν τό θεμρόμετρο και σέ αύτήν τήν κατηγορία, μέλλοντες αύξηση τής ζητήσεως και, έντονα, τών άξιων. Τό ένδιαφέρον κυρίως έπικεντρωθήκε στά μήνες άπειρα μπαλκάρριερ τών όποιων οι τιμές έδειξαν άνοδικές τάξεις.

Στά δεξαμενόπλοια, χαρακτηριστικές είναι οι τιμές τών έξης μεγεθών:

— M/T BURMPAC BAHAMAS (255.000/75) δολ. 9.500.000.

— T/T SAFRA (52.500/60) δολ. 1.500.000.

ΝΗΣΟΣ ΔΗΛΟΣ: Κέϋχαν 130.000 τον. μέρος φορτίου Ρόττερνταμ, WS 50, Σεπτέμβριο 2.

ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΦΑΙΘ: Σαλλόμ Βόε 69.000 τον. μέρος φορτίου άκτη 'Ατλαντικού ΗΠΑ, WS 95, Σεπτέμβριο 2.

ΕΛΟΥΝΤΑ: Γιέμπο 80.000 τον. μέρος φορτίου Σιγκαπούρη, WS 105, Σεπτέμβριο 1.

ΕΙΡΗΝΗ: Γιέμπο 122.000 τον. μέρος φορτίου 'Ιταλία, WS 85, Σεπτέμβριο 1.

ΜΕΑΝΔΡΟΣ: Μαύρη Θάλασσα 30.000 τον. καθαρά, μέρος φορτίου, Βραζιλία WS 145, Σεπτέμβριο 3.

ΕΛΕΟΝΩΡΑ M.: Μπόνιο 125.000 τον. Λουσιάνα Όιλ Πόρτ Ζε 56, Σεπτέμβριο 4.

ΘΕΟΝΥΜΦΟΣ: Σαλλόμ Βόε 81.000 τον. μέρος φορτίου, Ρόττερνταμ WS 118, Αύγ. 27.

ΣΚΥΡΩΝ: Ράς Τανούρα 125.000 τον. μέρος φορτίου, Ντελαγουέρ Σίτυ, WS 77,5, όψιόν HB/Κόντινεντ WS 87,5, όψιόν Μεσόγειο WS 110.

ΑΡΓΟΝΑΥΤΗΣ: Κέϋχαν 130.000 τον. μέρος φορτίου, HB/Κόντινεντ WS 75, όψιόν Μεσόγειο WS 80,

— M/T MONSUN (παραγώγων) 30.600/73, δολ. 5.750.000.

Στά μπαλκάρριερ, διακρίνεται δύο πωλήσεις πολύ μεγάλων μονάδων, δημοπρασία:

— M/V WORLD STAR (122.750/76) δολ. 6.250.000.

— M/V MERMAID JUPITER (127.900/76/ δολ. 5.800.000).

"Ένα πάναξαμ, τό «PACIFIC PATRIOT» (66.980/1982) έπιανε μόλις δολ. 6.400.000 ένων στά μικρότερα πλοία διακρίνεται:

M/V FRASER (34.400/73) δολ. 1.200.000.

— M/V WOKO MARU (34.403/76) δολ. 1.700.000.

— M/V ANITA DAN (37.500/76) δολ. 1.850.000.

— M/V BOGANVILLA (32.100/75) δολ. 1.500.000.

Στά handy sizeQ

— SEIKYU MARYU (21.300/81) δολ. 2.000.000.

— M/V SEITAKU MARU (21.300/827 δολ. 1.900.000.

Τό M/V "PACIFIC EXPORTER" (26.380/73) έφερε έλευθερο άφού ή γνωσθείσα πώλησή του άντι δολ. 940.000 ματαιώθηκε.

Μικρή ή δραστηριότητα στά πλοια γενικού φορτίου, χαμηλές οι τιμές. Τό M/V "SANTOS" /16.600/73) λέγεται δηλ. έπωλήθη άντι δολ. 650.000.

ΔΙΑΛΥΣΕΙΣ

'Ολόκληρη ή περιοχή τής "Άπω Ανατολής παρουσιάζει σαφώς μειωμένο άγοραστικό ένδιαφέρον. Έξαρτεση άποτέλεσε η Ταϊβάν πού, παρά τά πρόσφατα προβλήματα, κάλυψε μέρος τής περιορισμένης δάλωσης σε δεξαμενόπλοια προσφοράς άγοράζοντας πλοία διαφόρων τύπων σε τιμές κυμαινόμενες μεταξύ δολ. 108-113. "Eva OBO" (17.800 τον. βάρους) πήρε τήν άνωτάτη τιμή τών δολ. 117.

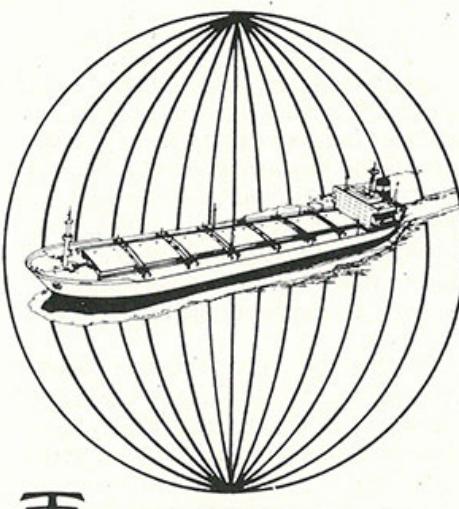
Κίνα και N. Κορέα δέν άκούστηκαν.

Παρούσα ή 'Ινδια μέλ 2-3 άγορές πλοίων 3.500-6.000 τόνων μεταξύ δολ. 102-107. Περιορισμένη, άντιθετα, ή ζήτηση στό Πακιστάν με τιμές μεταξύ δολ. 85-95.

Εύκαιριακές πωλήσεις (περισσότερο άποπειρες πωλήσεων) στό Μεσογειακό χώρο σε άγοραστές προτιθεμένους νά έκμεταλλευθούν τό πλοίο γιά κάποιο χρονικό διάστημα πριν τό πωλήσουν, πρός διάλυση.

Τιμές μεταξύ δολ. 75-100 συζητούνταν, άναλογως τού τύπου, μεγέθους και καταστάσεως συντηρήσεως τού πλοίου.

Trade and Transport Inc. Ships Managers-Operators



quick and safe
operations worldwide



TRADE AND TRANSPORT INC.

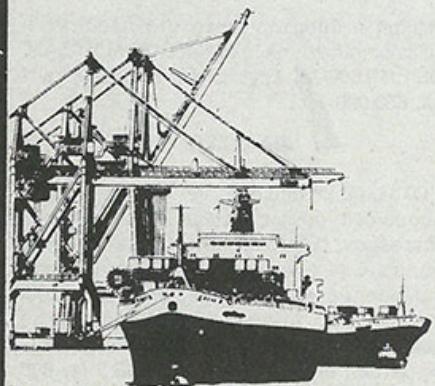
PIRAEUS 61-65 Filonos Str. GR 185 35 P.O. Box 80 104 GR 185 10 Phone 41190 41-8 Telex 21-2627 21-1279 21-1772
Cables: Searun PIRAEUS

EUROPEAN AGENTS: TRADE AND TRANSPORT (UK) LIMITED, 7 Stratton Street, London W1X 5FD Telex 893356/266311
Phone 01-491-7014 Cables: Tatuk LONDON

UNITED STATES AGENTS: Brokerage and Management Corp. 90 Bread St. New York N.Y. 10004 Phone (212) 42 53 730
Cables: Searunner Codes: New Boe Code Telex ITT 710-581-3866 RCA 222211 WWT 620053

ARABIAN GULF AGENTS: TRADE AND TRANSPORT (UAE) LIMITED P.O. Box 6698 Sharjah, U.A.E. Phone 971-6-593358 Telex 68757

NAFTIKA CHRONIKA



CRUISES ON FREIGHTERS

Under the title "Dream Cruise on a Freighter" our French colleague, the *Journal de la Marine Marchande*, summarised our article on the subject which appeared in the August 1st, issue of *Naftika Chronika*.

The *Journal de la Marine Marchande* comments that cruises on freighters are no longer undertaken on old and rusty tramp ships, with unshaven, beetle-browed crewmen and a sinister captain. They are carried out on modern motorships fitted with all modern conveniences for passengers and a superb cuisine. At a cost of \$ 40 per day the passenger on a cargo ship is served four square meals a day, is attended to by a willing staff, enjoys duty free liquor and sits at the captain's table every day. It is a pity that fancy brochures do not exist for this type of holiday and that the only way you can find out about them is by word of mouth.

Nevertheless, voyages on cargo ships are becoming more and more popular, perhaps not because they are cheap but because people are becoming fonder of simple lifestyles.

IT MUST BE A GOVERNMENT DECISION

Four months ago we had commented on the fact that the Ministry of Mercantile Marine was examining the conditions proposed by the shipowners for the "repatriation" of their ships to the Greek flag, by asserting that the main problem was not what the owners wanted or what the seamen wanted but what the state wanted. And we had pointed out that if the state was interested in earning revenues in foreign exchange without any outlay and if it wanted to so-

lve once and for all the problem of productive employment for all Greek seamen, even pensioners who wanted to work, and if it wanted to see the Seamen's Pension Fund (NAT) put on a healthy basis and revivified, it would find out what needed to be done to stop ships from transferring to other registries and acquire the benefits of the 1,400 ships (as we had estimated them, they are more now) which are now being enjoyed by other countries.

THE LOSS TO THE GREEK FLAG

Readers have remarked to us that the loss to the Greek flag of 255 ships during the year's tenure of office of the present Minister of Mercantile Marine is not a strictly accurate statement, as made in our two previous issues. To the 255 ships we must add another 150 noteworthy units acquired by Greek owners during this period and which were registered under foreign flags. Thus the total number of ships lost to the Greek flag is in fact 400 ships which represent a loss of \$ 200 million annually to the Greek exchequer and at least 4,000 jobs for officers. Lower deck crews are not affected because in any case there are not enough of them to man another 400 ships.

It would therefore seem that the appointment of the present minister to his post was a tragic mistake which has caused a great deal of harm to the country's economy with no consequences for the person involved.

A HELIGOLAND REGISTRY?

German owners, who have long been complaining about the high operational costs of German flag ships, have been demanding the institution of a "second" German flag under which they can register their ships on better terms. They have proposed Heligoland as the home port of such a registry, in the North Sea and off the mouths of the Elbe and Weser rivers.

The German government, however, does not share the owners' views in this respect and has rejected the owners' demand on the grounds that it is unconstitutional.

Moreover, the government claims that state support to shipowners and the plan to reform the financing system for shipping should have stabilised their financial situation. This support is by no means insignificant, consisting as it does of an allocation of 250 million marks to continue subsidies for the building or conversion of merchant ships.

NEVER AN OPEN REGISTRY

The Minister of Mercantile Marine has stressed that there is no question of Greece creating an open registry. He said this in answer to a question following an article in the financial daily *EXPRESS*. He added that during a working lunch at an EEC meeting, he assured his ministerial colleagues from other countries that Greece is aware of the intentions and actions of other European countries on the subject of open registries but that our country will not follow their example and maintain the prestige of its flag, even if there is only one ship left on the register!

THE JOINT MEETING

The following announcement was issued by the Greek Shipowners' Union following the meeting between the Greek Shipowners Union and the London Shipping Cooperation Committee held in Piraeus on September 3.

'In accordance with time honoured custom, a second meeting was held in the officers of the GSU in Piraeus between members of the executive boards of the GSU and the LSCC this year on September 3, 1986.

"At this meeting, shipping matters which concern us today were discussed in an atmosphere of understanding and there was a complete coincidence of views.

The meeting then discussed the acute shipping crisis and the difficulties encountered by Greek flag ships.

Preventing such ships from being transferred to foreign registries is of primary benefit to the national economy by increasing foreign exchange earnings and providing continuous work for Greek seamen.

Other pressing matters were discussed such as the modernisation and upgrading of maritime training so that Greeks can always be employed as deck and engineer officers, and the future and present of the Seamen's Pension Fund (NAT), relations with the seamen's unions, etc."

INTERTANKO APPEALS FOR DIPLOMATIC ACTION ON WAR ESCALATION IN THE GULF

The recent tragic escalation of the attacks on tankers in the Middle East Gulf has forced Intertanko to ask for more diplomatic activity.

In her latest safety circular the organization underlines that although millions of dollars have been spent on setting up the Law of the Sea Convention, there has been no action taken to uphold its principles of free navigation. More diplomatic pressure both from the UN and governments must be exerted on Iran and Iraq to stop the unwarranted and illegal attacks on tankers in the Gulf.

Intertanko has both taken direct contact with the UN Secretary General. Mr. J. Perez de Guellar and the IMO Secretary General Mr. Shiravastava in addition to appealing through the press, to appeal to Iran and Iraq to stop violating the international law at sea.

So far this year there have been 57 forceful attacks on tankers of which 13 have been considered constructive losses, almost 30 persons have been killed under these attacks and 26 of the attacks have been outside the declared exclusion zones.

LIBERIAN FLAG SHIPS

Although the figures compiled by Lloyds Register show Liberia with 58 million grt. at the end of 1985, the Liberian minister in charge of maritime affairs mentioned recently a far smaller figure, adding that the Liberian - flag fleet had lost about 20 million grt. during the last two or three years. He made it clear, however, that his country's authorities are not concerned by this decline as it reflects an improvement in the overall quality of the Liberian fleet which is superior to that of all other free registries.

There is, of course, the problem of the almost parallel increase in the Panamanian registry, particularly with ships owned by Greek interests. Liberia has various explanations for this phenomenon but does not underestimate Panamanian activity in this respect and its fruitful results. Indeed, the minister intends to do his utmost to attract more Greek owned and other ships to the Liberian flag and reverse the current trend, although there are no indications so far that any such reversal is taking place.

THE SWISS FLEET

At the end of June, this year, the Swiss fleet consisted of 30 ships totalling 527,000 tons d.w. This represented

INTERNATIONAL SEMINAR AT THE MARINE CLUB

For the fourth time, the international maritime seminar, organised by the International Centre for Trade Shipping and Finance of the City of London University, will be held on October 9 and 10 at the Piraeus Club. The subjects of this year's seminar are the prospects of the world economy and the shipping market (transport by means of dry cargo ships, specialised vessels for carrying vehicles and tankers).

The start of the seminar will be proclaimed by the Club's president, Mr. N. Cotzias and by the Dean of the City University Business School, Professor Andrew Chambers. An introduction will then be made by Mr. S. Gourdomichalis, President of the Greek Shipowners' Union and the first speaker will be Mr. Lucas Hadjioannou, managing director of Troodos Shipping Company. The summing up will be made by Professor Costas Grammenos.

The morning session will begin at 11 a.m. with a talk on the prospects of the world economy, chaired by Mr. J. Graham Day, former chairman of British Shipbuilders and current chairman of Austin Rover. The speaker will be Mr. Michael Beenstock, professor of world economy and finance of the City University Business School. Taking part will be Mr. J. Bilimatsis, chairman and ma-

a reduction of four ships and 52,700 dwt. compared to the figures for the end of December 1985. The four ships struck from the register were the twin vessels "Caland" and "Maloja" of 10,200 dwt. owned by Alpina Rederei; the bulk carrier "Silvretta" of 30,700 dwt. owned by Suisse Atlantiwue and the cargo ships "Laupen" of 1,600 dwt. owned by Keller Shipping.

Switzerland today has seven shipowning companies. The leading company is Suisse Atlantique which today owns 10 bulk carriers and one conventional cargo ship. Second is Vinalmar, with seven tankers totalling 49,000 dwt. used for the transportation of special cargoes such as wine, alcohol products, chemicals, etc. The Suisse Outremer company owns only two reefers totalling 11,000 dwt. Keller Shipping is the only Swiss company which runs regular liners and owns three of them totalling 14,000 dwt. Finally there is the Massoel company with three bulk carriers of 13,000 dwt. and the Contal Shipping Co. with only one cargo ship of 3,000 dwt.

**ΑΝΟΔΙΑ ΨΕΥΔΑΡΓΥΡΟΥ
BERA
ΑΓΙΟΥ ΝΙΚΟΛΑΟΥ 5-7 ΠΕΡΑΙΕΥΣ**

naging director of Mobil Oil (Hellas), Christian Frigast, managing director of Privatabanken in London, and Mr. Paul Slater, chairman of First International Capital Corporation and managing director of Paribas North America in New York.

In the afternoon session on transport the chair will be taken by the chairman of the Baltic Exchange Mr. Paul J. Vogt and the speakers will be Messrs. Marcos Skoufatos, president of the Union Commercial Steamship Company of Piraeus, Mr. J. Graham Day and Mr. Michael Beenstock. Participants will be Messrs. J. Bilimatsis, Mr. J. F. Dymock, director of Hambros Bank in London, and Mr. J. C. Lyras, director of Granicos Shipping Corp. of Piraeus.

On the second day the subject will be the financial infrastructure of the shipping industry in the future and it will be chaired by Mr. Richard B. Teiman, representing the Committee on Maritime Financing of the US Maritime Law Association. Speakers will be Messrs. Paul Slater and Thomas Harahan, director of Marine Finance General Electric Corp. of New York. Participants will be Messrs. G. F. Dymock, Costas Grammenos, R. W. Harrington of the Royal Bank of Scotland in London and J.C. Lyras.

50 YEARS AGO

— A Thessaloniki shipping agent, referring to what we wrote about the future of coastal lines, has observed that at least as far as Thessaloniki was concerned, coastal traffic could not rise by 5% per annum. During the past two years, instead of a rise, there has been a decline in traffic.

— There were favourable comments on the letter from Mr. George Sakalis suggesting that a Maritime History of Greece should be written.

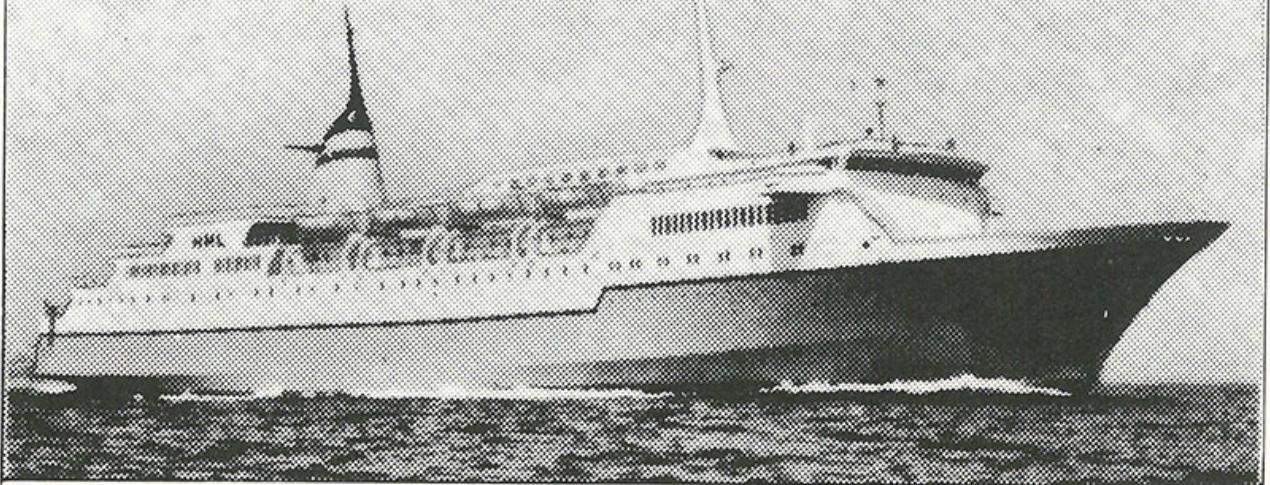
— The number of NAT pensioners during the past quarter has been reduced by 196 with a total reduction of 986,832 drachmas in the amount paid out for pensions.

— In the "North China Daily News" of Shanghai there is an interesting article in which Greek seamen are praised for their actions following a collision in the Whangpoo river.

— The following received certificates as Steam Engineers First Class: Messrs Ch. Vafiadis, C. Dardanos, E. Dedes, F. Zoulias, S. Katopodis, N. Koufopantelis and E. Papageorgiou.

ΕΑΜΕΣ

ΕΛΛΑΣ-ΙΤΑΛΙΑ-ΕΛΛΑΣ



Καθημερινές αναχωρήσεις
από Πάτρα, Κέρκυρα και Ηγουμενίτσα
για Μπρίντιζι

ΕΓΝΑΤΙΑ · ΚΑΣΤΑΠΙΑ

νέα γραμμή **ΛΥΔΙΑ**
ΠΑΤΡΑ ΚΕΦΑΛΟΝΙΑ ΚΕΡΚΥΡΑ ΜΠΡΙΝΤΙΖΙ

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ & ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΣΤΑ ΓΡΑΦΕΙΑ ΤΑΞΙΔΙΩΝ ΚΑΙ
ΕΛΛΗΝΙΚΑΙ ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΑΙ ΓΡΑΜΜΑΙ

Αθήνα: Λεωφ. Αμαλίας 28, τηλ. 323.6333 & 323.6412

Πειραιά: Μέγαρο Ε.Η.Σ., τηλ. 411.5611 & 417.6602



Η ΚΙΝΗΣΗ ΤΩΝ ΕΜΗΝΙΚΩΝ ΠΛΟΙΩΝ

(ε. = άνεχωρης — δ. = δήλως — ε. = έφθασες)

(δ) = δεξιεμενόπλοιο — (μ) = μικτόν

ΑΒΙΝ Ο'ΙΑ ΤΡΕΠΙΝΤΕΡ (δ).	68	51073	α. Ριγυέκα 3/7	73	13631	ε. Πλάεμπάγκ 11/7
ΑΓΑΜΕΜΝΩΝ	83	13800	δ. Παναμά 11/7	73	8224	δ. Σουέζ 4/7
ΑΓΑΜΕΜΝΩΝ (δ.)	74	74376	δ. Σουέζ 15/7	80	11584	ε. Ρίο Ιανέριο 3/7
ΑΓΑΠΗ	69	10006	α. Αμπερά 18/7	69	10373	α. Μπριούπαιν 5/7
ΑΓΓΕΛΙΚΗ	78	6217	α. Χόβρη 16/7	74	22246	ε. Παραντίν 19/7
ΑΓΓΕΛΙΚΗ	65	8374	α. Λάς Πάλμας 16/7		1800	α. Φλάσιον 19/7
ΑΓΓΕΛΟΣ ΠΡΩΤΟΣΤΑΤΗΣ	69	9677	δργεί Πειραιάδ	72	17355	πρ. «Σλάβερ Χάπινες»
ΑΓΗΝΩΡ	71	9875	ε. Πόρτ Χάρκωρτ 11/7	84	13911	α. Πειραιάδ 19/7
ΑΓΙΑ ΓΑΛΗΝΗ	73	8243	α. Ανέκνα 30/4	78	12598	α. Ντώμπιαν 16/7
ΑΓΙΑ ΣΚΕΠΗ	68	9031	δργεί Πειραιάδ	79	11000	ύπο ναυπηγηση
ΑΓΙΑΣ ΟΦΙΑ	85	24500	α. Γιβραλτάρ 12/7	85	10500	α. Ρόττερνταμ 24/6
ΑΓΙΑΣ Α.Σ.	85	23074	α. Μπ. Αίρες 24/6	85	14400	α. Σαντάντερ 8/7
ΑΓΙΑΣΟΣ	82	36000	α. Βαρκελώνη 18/7	85	10511	δ. Π.Σίδι 21/7
ΑΓΙΟΙ ΒΙΚΤΟΡΕΣ	73	15412	στο Πότερντραντ 26/4	84	22000	πρός Φιλιππίνες 7/7
ΑΓΙΟΣ ΑΝΔΡΕΑΣ	77	10815	δ. Σουέζ 11/7	66	20959	
ΑΓΙΟΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ	61	8254	δργεί Πειραιάδ			
ΑΓΙΟΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ	70	4795	α. Τόμπα 25/6			
ΑΓΙΟΣ ΚΥΠΡΙΑΝΟΣ	70	10469	α. Βενετία 19/7			
ΑΓΙΟΣ ΜΑΤΒΑΙΟΣ	72	5580	ΕΤΑ Πειραιά 12/7			
ΑΓΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ	68	26537	διάλυση Κίνα			
ΑΓΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ III	70	15345	μετ. «Λαμπάκη»			
ΑΓΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ	71	11857	δργεί Έλευσίνα			
ΑΓΙΟΣ ΦΑΝΟΥΡΙΟΣ	69	14029	δ. Παναμά 4/7			
ΑΔΑΜΑΝΤΙΟΣ	71	10208	δργεί Έλευσίνα			
ΑΔΑΜΑΣ	69	9982	ε. Παρανάγκουα 9/7			
ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ	73	30486	α. Ανέκρα της Ρέις 28/6			
ΑΔΡΙΑΤΙΚΗ (δ.)	63	30648	α. Ανέκνα 12/7			
ΑΕΤΟΣ	72	3065	ε. Τόιμπα 24/7			
ΑΗΓΑΝΝΗΣ	77	30427	ε. Πειραιάδ 9/6			
ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ	69	15474	δργεί Ίδακη			
ΑΘΕΡΑΣ	69	9099	έπωλήρη δάλοδαπούς			
ΑΘΗΝΑ Κ.	81	11980	ε. Ρίο Γκράντε 12/7			
ΑΘΗΝΑΙ	62	11047				
ΑΘΛΟΝ	79	10428	α. Ταμπικο 13/7			
ΑΘΟΟΛ ΦΟΡΡΕΣΤ	67	17418	έπωλήρη δάλουση			
ΑΙ'ΒΑΛΙ	70	8898	α. Πειραιάδ 16/7			
ΑΙΓΑΙΟΝ	77	14274	ε. Τζέντα 4/7			
ΑΙΓΕΑΣ (δ.)	75	74878	α. Τενερίφη 17/6			
ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ	64	5931	δργεί Χαλκίδα			
ΑΙ'ΛΑΝΤ ΜΑΡΙΝΕΡ	74	16006	ε. Γουαλλάρου 13/7			
ΑΙ'ΛΑΝΤ ΣΚΑΪ'	76	11084	α. Σετουμπάλ 4/7			
ΑΙ'ΛΑΝΤ ΣΚΙΠΕΡ	84	16800	α. Αγ. Εύσταθιος 9/7			
ΑΙ'ΛΑΝΤ ΣΤΑΡ	76	15947	ε. Ν. Ύφρη 17/6			
ΑΙ'ΛΑΝΤ ΤΖΕΜ.	85	16800	ε. Ναυκόγεια 21/7			
ΑΙΝΙΑΣ (δ.)	75	71833	ε. Σιγκαύρη 20/7			
ΑΙΟΛΙΑΝ ΚΑΡΡΙΕΡ	68	16715	α. Σπλήν 19/7			
ΑΙΟΛΟΣ	71	9885	α. Γιοκοχάμα 21/7*			
ΑΙΓΡΗΝΗΣ ΓΚΑΛΦ.	68	9441	α. Πόρτ ντε Μπούκ 11/7			
ΑΙΓΡΗΝΗΣ ΕΜΕΡΑΝΤ	77	9083	ε. Μπαραγκουίλα 2/7			
ΑΙΓΡΗΝΗΣ ΜΕΝΤ.	68	9710	ε. Πειραιάδ 14/7			
ΑΙΓΡΗΝΗΣ ΝΤΑΙΤΜΟΝΤ	81	10714	ε. Χιούστον 17/7			
ΑΙΓΡΗΝΗΣ ΣΑΦΑΐΤΡ.	77	10153	ε. Ακαγιόυτλα 29/6			
ΑΙΤΖΙΑΝ ΓΟΥΐΝΤ.	83	20960	ΕΤΑ Πόρτ Νουάρ 12/7			
ΑΙΤΖΙΑΝ ΑΑΊΟΝ	77	38484	α. Μπρίντισ 17/7			
ΑΙΤΖΙΑΝ ΝΤΟΛΦΙΝ	83	35000	ε. Τζέντα 20/7			
ΑΙΤΟΔΙΑ	71	16018	ε. Μπαράιν 24/7			
ΑΙΤΟΔΟΣ (δ.)	69	1599	α. Θεσσαλονίκη 17/7			
ΑΚΑΔΗΜΟΣ	72	13179	ε. Γκίλονγκ 15/7			
ΑΚΑΡΝΑΝΙΑ	73	9044	δργεί Πειραιάδ			
ΑΚΜΗ	77	16080	ε. Ρίο Ιανέριο 9/7			
ΑΚΟΥΑΜΑΡΙΝ	72	9784	πρός Α.'Ανατολή 30/6			
ΑΚΟΥΑΡΙΟΥΣ (δ.)	72	19869	ΕΤΑ Μπιλμπό 8/7			
ΑΚΟΥΑΦΑΙΗΝ	68	24341	μετ. «Μανίκ II» (κ.)			
ΑΚΡΑΤΑ	75	9753	ε. Ικόνιο 22/6			
ΑΚΡΙΤΑΣ	78	13889	α. Κέπτασουν 8/7			
ΑΚΡΟΠΟΛΙΣ (δ.)	78	198764	ε. Τζουέμα 12/7			
ΑΚΡΟΠΟΛΙΣ	72	13638	ΕΤΑ Κρότων 14/7			
ΑΚΤΑΙΑ	75	23785	α. Φάλιμουρ Μπαίη 7/7			
ΑΛΒΥΩΝ	62	13122	έπωλήρη δάλουση			
ΑΛΒΟΡΔΑ	77	5868	δργεί Πειραιάδ			
ΑΛΕΑ	73	8824	ε. Χιούστον 14/7			
ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑ	75	22575	ε. Νταμάρι 17/7			
ΑΛΕΞ. Γ. ΣΤΑΒΛΙΡΗΣ	78	15688	δργεί Έλευσίνα			
ΑΛΕΞΑΝΤΕΡ.	57	4365	δργεί Χαλκίδα			
ΑΛΕΞΙΑ	66	16048	α. Ντουάλα 19/6 *			
ΑΛΕΞΙΟΝ ΧΟΟΥΠ.	68	9084	στο Μπανταρ 'Αμπάς*			
ΑΛΘΑΙΑ	74	23757	δργεί Έλευσίνα			
ΑΙΚΑΚΑΜΠΟΣ	68	11434	ε. Παρανάγκουα 16/6			
ΑΙΛΙΚΗ ΙΙ	76	12376	ε. Πειραιάδ 12/7			
ΑΙΛΙΚΗ Ι	70	10011	α. Τζέντα 18/7			
ΑΙΛΚΡΑΤΩΡ	83	15857	ε. Βιτώρια 10/7			
ΑΛΙΝΕ	63	10383	α. Πειραιάδ 12/7			
ΑΛΙΝΤΑ	73	23218	α. Ντώμπιαν 12/7			
ΑΛΚΑΙΟΣ	75	11284	έπισκευές Πειραιά 17/7			
ΑΛΚΑΙΟΣ	77	11213	ε. Καράτοι 21/7			
ΑΛΚΙΜΟΣ	85	24700	α. Νίκολι 13/7			
ΑΛΚΙΜΟΣ	85	10400	ναυπηγ. Τόκοι			
ΑΛΚΜΑΝ	77	14530	α. Μπριούπαιν 10/7			
ΑΛΚΜΗΝΗ	79	10996	α. 'Ησι Λόντον 19/7			
ΑΛΚΥΟΝΙΑ	70	11870	δργεί Έλευσίνα			
ΑΛΚΥΟΝΙΣ				73	13631	ε. Πλάεμπάγκ 11/7
ΑΛΚΥΩΝ				73	8224	δργεί Πειραιάδ
ΑΛΜΑ				80	11584	δ. Σουέζ 4/7
ΑΛΜΑΡ				69	10373	ε. Ρίο Ιανέριο 3/7
ΑΛΜΙ ΣΚΑΪ'				74	22246	α. Μπριούπαιν 5/7
ΑΛΜΠΕΡΤΑ					1800	ε. Παραντίν 19/7
ΑΛΟΝΗΣΙΟΣ (δ.)				72	17355	α. Φλάσιον 19/7
ΑΛΣ ΤΡΑΣΤ.				84	13911	πρ. «Σλάβερ Χάπινες»
ΑΛΤΕΝΒΕΛΣ				78	12598	α. Πειραιάδ 19/7
ΑΛΤΙΣ				79	11000	α. Ντώμπιαν 16/7
ΑΛΦΑ ΑΤΑΛΑΣ				85	10500	ύπο ναυπηγηση
ΑΛΦΑ ΤΖΟΥΠΙΤΕΡ				85	14400	α. Ρόττερνταμ 24/6
ΑΛΦΑ ΤΣΑΛΕΝΤΖ				85	10511	α. Σαντάντερ 8/7
ΑΛΦΑ ΦΕΙΟ.				84	22000	δ. Π.Σίδι 21/7
ΑΛΥΣΙΑ				66	20959	πρός Φιλιππίνες 7/7
ΑΜΑΖΟΝΙΑ				77	9328	
ΑΜΑΖΩΝ				79	10966	ε. Μπαντάρ 'Αμπάς 26/6
ΑΜΑΛΙΑ				84	14300	α. Κόμπο 15/7
ΑΜΑΡΑΝΤΟΣ				80	10996	α. Λάγος 23/6
ΑΜΑΡΥΛΛΙΣ				83	13600	α. Βουλονη, 7/7
ΑΜΕΘΣΤ				78	13889	α. Βουλοκάτ 15/6
ΑΜΙΛΑΔΑ				72	13631	α. Ειβονδάδος 11/7
ΑΜΟΛΥΝΤΟΣ				67	48344	ε. Γένοβα 19/7
ΑΜΟΡΓΟΣ				83	34000	α. Ροζάριο 1/7
ΑΜΥΝΤΑΣ				70	9981	δργεί Έλευσίνα
ΑΜΦΙΤΡΙΤΗ				78	10995	ε. Ασσάπιτ 13/7
ΑΜΦΙΩΝ				78	11173	ε. Ναγκόδια 25/7
ΑΝΑΓΓΕΛ ΑΠΟΛΛΟ.				79	10996	ε. Τζέντα 6/7
ΑΝΑΓΓΕΛ ΑΡΓΚΟΝΩΤ.				81	36061	ΕΤΑ Ρόττερντα 11/7
ΑΝΑΓΓΕΛ ΑΡΗΣ.				80	10996	α. Ναγκόδια 23/7
ΑΝΑΓΓΕΛ ΑΤΑΛΑΣ				84	10000	ε. Ρεοφ 2/7
ΑΝΑΓΓΕΛ ΒΙΚΤΟΡΥ.				79	10996	α. Αυμέρος 26/7
ΑΝΑΓΓΕΛ ΓΚΑΟΡΥ.				74	13633	α. Βρέμπι 18/7
ΑΝΑΓΓΕΛ ΓΟΥΙ'ΣΤΟΝΤ.				74	13348	α. Καζαμπλάνκα 21/7
ΑΝΑΓΓΕΛ ΕΝΤΗΒΟΡ.				78	13889	α. Λόδης 'Αντελέδες 19/7
ΑΝΑΓΓΕΛ ΛΗΝΤΕΡ.				85	14400	α. Πότ Σάιδ 16/7
ΑΝΑΓΓΕΛ ΛΙΜΠΕΡΤΥ.				76	13633	α. Σιγκαπούρη 12/7
ΑΝΑΓΓΕΛ ΜΑΐΤ'				78	13889	α. Ντητρόιτ 18/7
ΑΝΑΓΓΕΛ ΠΙ'ΙΣ.				74	13631	α. Σιμονούσκι 16/7
ΑΝΑΓΓΕΛ ΠΡΟΣΠΕΡΙΤΥ.				76	13633	α. 'Ησι Λόντον 21/7
ΑΝΑΓΓΕΛ ΣΚΑΪ'.				79	10993	α. Βανκούβερ 28/6
ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ (δ.).				80	15688	α. Κεύχαν Τέρμιναλ 22/6
ΑΝΑΤΟΛΗ.				75	69222	μεσογειακές μεταφορές
ΑΝΑΟΗ.				70	8998	α. Μπριούπαιν 17/7
ΑΝΔΡΕΑΣ ΛΕΜΟΣ				85	13638	δργεί Αιβούργο
ΑΝΔΡΙΩΤΗΣ.				71	18634	ε. Κουνέτρο 12/7
ΑΝΔΡΟΜΑΧΗ.				69	40316	ε. Άνναπολ 14/7
ΑΝΔΡΟΜΕΔΑ (δ.).				84	36500	α. Γιοκοχάμα 22/7
ΑΝΔΡΟΣ.				85	34500	α. Νιοκάρτα 22/6
ΑΝΔΡΟΣ ΑΪΓΑ.				83	10470	α. Μπαγκόδη 29/6
ΑΝΔΡΟΣ ΑΡΙΕΣ (μ.)				72	119505	ΕΤΑ Βραζίλια 23/7
ΑΝΔΡΟΣ ΔΕΡΓΙΟΣ (δ.)				76	115461	α. Τουμπαράδι 14/7
ΑΝΔΡΟΣ ΜΕΛΤΕΜΙ				73	32781	δργεί Τόραντα
ΑΝΔΡΟΣ ΩΚΕΑΝΙΑ.				77	20676	δ. Ντόρερ 13/6
ΑΝΕΜΟΣ				76	8376	δ. Σουέζ 23/7
ΑΝΕΜΩΝΗ				79	10996	ε. Μογκανίσου 22/6
ΑΝΘΕΜΙΟΣ.				70	9981	δργεί Έλευσίνα
ΑΝΘΙΦΗ Λ.				76	16646	α. Πόρτ Κέλαγκ 21/7
ΑΝΦΩΣ.				79	11000	α. Σάντος 8/7
ΑΝΙΜΑΡ.				65	1926	μεσογειακές μεταφορές
ΑΝΙΜΑΡ.				72	1052	

ΑΝΤΙΠΑΡΟΣ (δ.)	86	18000	ναυπηγ. Καβάχιρι
ΑΝΤΙΠΟΙΣ (δ.)	81	30622	α. Κίκνατον 15/7
ΑΝΤΡΙΑ	72	19276	ε. Ικόνιο 4/7
ΑΞΙΟΣ (δ.)	79	19463	α. Ν. Ύδρη 11/7
ΑΟΥΡΕΛΙΑ	72	23412	α. Σιγκαπούρη 23/7
ΑΟΥΡΟΡΑ ΠΕΡΑ	76	6051	α. Βαλένταια 18/7
ΑΠΕΣΣ	73	16397	α. Σαγκάτη 29/6
ΑΠΗΑΙΩΤΗΣ	75	35716	δ. Ντόβερ 19/7
ΑΠΝΟΙΑ	75	34409	α. Γουακαμάτσου 22/7
ΑΠΟΛΛΩΝ	70	18862	α. ΑΜατερνταμ 4/7
ΑΠΟΛΛΩΝ	72	13136	α. Τζέντα 8/6
ΑΡΑΜΗΣ	85	10400	ναυπηγ. Τόκου
ΑΡΑΜΠΕΛΛΑ	82	13800	α. Σιγκαπούρη 22/7
ΑΡΑΝΑ	80	10428	ε. Βενετία 11/7
ΑΡΓΟΝΑΥΤΗΣ (δ.)	75	74263	στήν «Άλεξανδρεια 8/7
ΑΡΓΟΝΑΥΤΗΣ	77	11281	άργει Πειραιά
ΑΡΓΩ ΓΚΛΟΡΥ	77	1587	ε. Πειραιά 12/5
ΑΡΓΩ ΠΑΤ'ΙΩΝΗΡ	76	1578	άργει Πειραιά
ΑΡΓΩ ΣΠΙΡΙΤ	76	1579	άργει Πειραιά
ΑΡΓΩ ΤΣΑΛΛΕΝΤΖ	78	1587	έπισκευες Πειραιά

ΑΡΕΤΗ	73	13631	ε. Ντώρμπαν 19/7
ΑΡΕΘΟΥΣΑ II	72	20239	ε. Γκάνδη 12/7
ΑΡΗΣ	71	15119	δ. Επτάνησα 10/7
ΑΡΙΑΔΗΗ	68	45678	ε. Γιουρόπορτ 26/7
ΑΡΙΑΝΑ	73	23134	α. Κουβέτη 21/7
ΑΡΙΕΣ	60	7839	άργει Ίθακη
ΑΡΙΣΤΑΙΟΣ	72	3822	άργει Πειραιά
ΑΡΙΣΤΕΙΔΗΣ	68	36099	α. Γιουρόπορτ 20/6
ΑΡΙΣΤΕΥΣ	69	9979	άργει Έλευσίνα
ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΗΣ	65	1409	μετ. «Storm S» (M)
ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΗΣ	85	13600	α. Γιοκοχάμη 19/7
ΑΡΚ ΑΙΔΟΣ	76	10801	α. Χιούστον 5/7
ΑΡΚ ΜΙΝΩΣ	76	5999	α. Τάνη 10/7
ΑΡΚ ΟΔΥΣΣΕΥΣ	76	10494	α. Γιαβάτα 25/7
ΑΡΚΑΔΙΑΝ ΣΗ	65	20206	άργει Στυλίδα
ΑΡΚΑΔΙΑΝ ΣΚΑ'Υ	65	10987	άργει Στυλίδα
ΑΡΚΑΔΙΑΝ ΦΑΙΘ	65	11334	άργει Στυλίδα
ΑΡΚΑΝΑΡΟΣ	75	8826	ε. Ιταζάι 10/7
ΑΡΜΕΝΙΣΤΗΣ	81	16300	α. Πράδια Μόλε 10/7
ΑΡΜΟΝΙΑ	73	23144	α. Βαλέντα 18/7
ΑΡΜΠΕΛΛΑ	75	22575	ε. «Ανγκρά ντος Ρέις 29/6
ΑΡΤΕΜΙΣ	79	23193	α. Γκόβετ 15/7
ΑΡΤΕΜΙΣ	77	11982	α. Σιγκαπούρη 28/6
ΑΡΤΕΜΙΣ ΓΑΡΟΦΑΛΙΑΝ(δ.)	77	66259	ε. Κουβέτη 10/7
ΑΡΧΑΓΓΕΛΟΣ	84	22172	στήν Ίνδονηρα 5/7
ΑΡΧΑΓΓΕΛΟΣ	76	30149	α. Ροζάριο 1/7
ΑΡΧΗΓΕΤΗΣ	76	19633	α. Νταβάδο 22/6
ΑΡΧΙΜΗΔΗΣ	84	25063	α. Ναυκόρια 23/7
ΑΡΧΙΜΗΔΗΣ	85	13600	ναυπηγ. Αίοι
ΑΡΧΟΝΤΙΣΣΑ ΚΑΤΙΚΩ (μ.)	72	42253	α. Πειραιά 19/7
ΑΣΗΜΙΝΑ	66	35001	α. Μονρόβια 8/7
ΑΣΚΟΝΑ	81	30500	στήν Ακαμπα 16/7
ΑΣΛΕ'Υ'	70	13363	ε. Σάντος 10/7
ΑΣΠΛΙΟΣ (δ.)	85	45065	δ. Ντόβερ 29/6
ΑΣΤΕΡΙΩΝ	72	13136	ΕΤΑ Λάγος 13/7
ΑΣΤΗΡΗ	74	13633	δ. Κουνιόπολη 21/6
ΑΣΤΥΑΝΑΣ	75	38611	ε. Ρότερνταμ 14/6
ΑΣΤΥΠΑΛΑΙΑ (δ.)	70	17485	α. Φλάσιος 12/7
ΑΣΦΑΛΤ ΤΡΕΙ'ΝΤΕΡ (δ.)	62	18033	α. Χάμποντ 17/7
ΑΣΩΜΑΤΟΣ	71	9466	α. Τζέντα 20/7
ΑΤΑΛΑΝΤΑ	69	13341	α. Τούμπα 12/7
ΑΤΑΛΑΝΤΑ (μ.)	81	14582	πρ. «Voyager» -

ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ ΕΜΠΕΡΟΥ (δ.)	74	128399	α. Τζουεμά Τέρμιναλ 12/7
ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ ΣΗΜΑΝ	76	16056	ε. Μόντρεαλ 16/7
ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ ΣΚΑ'Υ	62	4916	άργει Πειραιά
ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ ΤΖΟ'Υ	78	5868	άργει Πειραιά
ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ ΧΕΡΙΤΑΖ	69	16229	άργει Πειραιά
ΑΤΑΛΑΝΤΙΣ (δ.)	75	44601	α. Πειραιά 10/7
ΑΤΑΛΑΝΤΙΣ ΛΑΚ.	73	20354	έπωληθη αλλοδαπούς
ΑΤΑΛΑΝΤΙΣ ΣΤΑΡ.	68	10182	δ. Επτάνησα 28/5
ΑΤΛΑΣ	77	11804	α. Σιγκαπούρη 24/7
ΑΤΤΑΛΑΣ Α.Σ.	84	22172	ε. Όσαμις 24/7
ΑΤΡΕΥΣ	74	13633	α. Φρημάντη 20/7
ΑΤΤΙΚΑ ΧΟΟΥΠ	72	9301	α. Κολοπίδη 23/5
ΑΥΛΙΣ	72	16402	α. Ξεψυκάν 3/7
ΑΥΛΙΣ	79	10993	ε. Π. Σάιδ 7/7
ΑΦΟΒΟΣ	68	35477	δ. Γιβραλτάρ 17/7
ΑΦΡΙΚΑ	65	5021	άργει Γάνδη
ΑΦΡΟΕΣΣΑ (δ.)	56	16944	άργει Πειραιά
ΑΦΡΟΣ	70	18328	α. Μόρο Ρεντόνιο 23/6
ΑΧΙΛΛΕΤ (δ.)	62	13017	ε. Φουτζίρα 28/5

ΒΑΛΗ ΠΕΡΟ	63	8406	στήν Καλκούτα -
ΒΑΛΙΑΝΤ	72	11076	ε. Πειραιά 12/7
ΒΑΝΤΑ	66	13762	άργει Τρικούπιαλη
ΒΑΡΔΙΑΝΟΙ	70	9247	μετ. «Αιρώτας»
ΒΑΡΕΝΒΕΛΣ	76	11802	ε. Ναυκόγια 23/7
ΒΑΡΗ	82	22474	ΕΤΑ Βραζίλια 30/7
ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Γ.	73	3700	στήν Βενετία
ΒΑΣΙΛΗΣ	79	16432	μετ. «Dynamis» (P.)
ΒΑΣΙΛΗΣ ΚΑΤΣΙΚΗΣ	84	16794	ΕΤΑ Σάν Φρανσίσκο 17/7
ΒΕΓΚΑ (δ.)	78	18643	α. Γιοκοχάμη 21/7
ΒΕΛΟΠΟΥΛΑ (δ.)	86	18000	ναυπηγ. Καβάχιρι
ΒΕΝΕΤΙΚΟ	78	12238	α. Νιούπορτ 19/7
ΒΕΝΙ ΙΙ.	77	16993	ε. Μόντρεαλ 13/7
ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ (δ.)	66	39580	στή Μεσύλη 4/7
ΒΕΝΤΣΙΟΥΡΕΡ (δ.)	74	38178	α. Χιούστον 14/7
ΒΕΡΑ	65	20806	άργει Πειραιά
ΒΕΡΓΩ (μ.)	72	57527	δ. Ντόβερ 19/7
ΒΙΚΩΡΙΑ	70	2818	α. Πειραιά 9/7
ΒΙΚΩΡΙΑ II	68	12005	α. Γιβραλτάρ 21/7
ΒΙΔΛ ΝΤΕ ΖΕΝΙΟ	71	13017	πρ. «Κάρμεν Μάρε»
ΒΙΔΛ ΝΤΕ ΜΙΣΤΡΑ	72	13098	δ. Π. Σάιδ 15/7
ΒΙΝΤΣΕΝΣΙΑ	78	14568	ε. Ντάρ έ Σαλάδη 18/7
ΒΙΟΛΕΤΤΑ	65	15738	άργει Πειραιά

ΒΟΓΙΑΤΖΕΡ	67	2602	άργει Πειραιά
ΒΟΡΡΑΣ (δ.)	70	31464	άργει Συλίδα
ΒΟΥΛΚΑΝ	80	9989	ε. Ασάριπτ 4/7
ΒΥΖΑΝΤΑΙ'Ν ΕΝΤΗΒΟΡ (δ)	60	1434	άργει Συλίδα
ΒΥΖΑΝΤΙΝΟΣ ΜΟΝΑΡΧΗΣ	59	9374	άργει Πειραιά
ΒΥΖΑΝΤΙΟΝ (μ.)	67	35041	α. Ν. Ύδρη 2/7
ΓΑΛΑΤΕΙΑ Φ.	77	11269	α. Ν. Όρλεάνη 9/7
ΓΑΛΗΝΗ	77	39236	α. Πιούροπορτ 19/7
ΓΑΡΟΥΦΑΛΙΑ	84	23450	α. Ρίτσαρντς Μπαϊ 23/7
ΓΑΡΟΥΦΑΛΙΑ	68	12252	ε. Σαγκάνη 16/6
ΓΕΩΡΓΗΣ ΓΕΡΟΝΤΑΣ	78	15269	α. Ν. Ύδρη 8/7
ΓΕΩΡΓΙΑ Φ.	61	8592	ε. Φουτζίρα 17/7
ΓΕΩΡΓΙΟΣ Β. (δ.)	61	18796	άργει Σαλάδα
ΓΕΩΡΓΙΟΣ Κ.	72	12204	ε. Ελευσίνα
ΓΕΩΡΓΙΟΣ Μ.	61	7116	στό Ντάρ έ Σαλάδη
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΡΟΥΣΣΟΣ	61	1545	ε. Πειραιά 4/4
ΓΕΩΡΓΙΟΣ Σ. ΕΜΠΕΙΡΙΚΟΣ	70	19162	ε. Καράτοι 13/7
ΓΕΩΡΓΙΟΣ Χ.	71	6685	ε. Βηρυτό 24/7
ΓΙΑΝΝΗΣ	77	14782	ε. Βούβαν 15/7
ΓΙΑΝΝΗΣ Κ.	81	16500	ε. Ρότερνταμ 22/7
ΓΙΑΝΝΗΣ ΝΙΚΟΛΟΣ	77	19284	ε. Χάμπτον 15/7
ΓΙΑΝΝΗΣ ΧΑΛΚΟΥΣΗΣ	77	9783	στό Σουέζ 2/7
ΓΙΟΥΝΙΤΥ	71	9508	α. Νότη 12/7
ΓΙΟΥΝΙ ΧΟΟΥΠ	60	3847	α. Καράτοι 7/7
ΓΙΟΥΡΓΟΛΗΝΤΕΡ	72	12791	α. Σαβάννα 16/6
ΓΙΟΥΡΟΣΗ	77	14274	ε. Μπαχράνη 9/7
ΓΙΟΥΡΖΟΣΚΑ'Υ	74	19702	α. Σάν Λορέντζο 17/7
ΓΙΩΡΓΗΣ	73	9290	α. Ντώρμπαν 20/7
ΓΚΑΖ ΑΤΛΑΝΤΙΚ (δ.)	65	2986	ε. Σουέζ 24/7
ΓΚΑΖ ΜΕΝΤ (δ.)	65	3998	δ. Π. Σάιδ 20/7
ΓΚΑΛΑ	70	15302	δ. Θέουτα 9/7
ΓΚΑΛΦ ΓΟΥΙ'ΝΤ.	83	21200	ε. Ν. Ύδρη 2156
ΓΚΑΝΤΑ ΜΕΣ	69	1436	άργει Πειραιά
ΓΚΙΚΑΣ	80	10991	α. Κόρπους Κριστί 23/6
ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΓΙΟΥΝΙΤΥ	69	11148	α. Ντώρμπαν 11/7
ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΕΜΠΑΤ'ΙΡ	76	16014	δ. Γιβραλτάρ 14/7
ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΕΥΑΓΓΕΑΙ-	73	16439	ε. Χιούστον 16/7
ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΗΓΚΑ	76	13036	ε. Χάμπτον 19/6
ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΚΟΙΜΗΣΙΣ	73	16439	δ. Κωνίτολη 22/6
ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΚΟΝΔΩΡ	83	24843	ε. Ροζάριο 9/7
ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΚΡΑΟΥΝ	71	12959	ε. Ρίο Χάινα 1/7
ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΚΡΟΣ	68	11148	α. Μομπίλ 21/6
ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΛΑΚ	77	13027	α. Σάντος 16/7
ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΝΑΓΟΣ	74	16439	ε. Σάντος 15/7
ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΝΤΑΦΙΝ	77	16275	α. Μπουένα Βεντούρα 23/6
ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΣΟΥΩΡΝΤ	72	12919	ε. Ν. Όρλεάνη 16/7
ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΣΤΗΡΗ	72	12919	α. Λέγκχορ 17/7
ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΣΤΑΡ	75	13036	ε. Ντάρ έ Σαλάδη
ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΤΕΝΝΥ	77	14531	ε. Ντουάλα 5/7
ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΤΡΕΙ'ΝΤΕΡ	78	14531	ε. Ελαινόρε 19/6
ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΤΣΑΛΛΕΝΤΖΕΡ	78	14800	α. Χιούστον 15/6
ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΣΤΑΡΙΟΤ	72	12959	α. Μπουένα Βεντούρα 17/6
ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΣΤΕ'ΙΣ	74	13036	ε. Σιγκαπούρη 18/7
ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΦΑΛΚΟΝ.	83	25200	α. Ραβέννα 16/7
ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΦΛΑΓΚ	72	43479	ε. Θεσσαλονίκη 19/6
ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΦΟΡΤΣΙΟΥΝ	77	13027	α. Χιούστον 10/7
ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΧΟΟΥΠ	77	14531	ε. Χιούστον 11/7
ΓΚΟΥΝΤ ΙΩΣΥ (δ.)	74	109693	α. Μπραουνόβι 27/6
ΓΚΡΑΙΣΙΑΝ ΛΗΤΣΕΝΤ	69	22915	α. Φουτζίρα 11/6
ΓΚΡΑΙΣΙΑΝ ΣΠΙΡΙΤ.	70	22912	άργει Πειραιά
ΓΚΡΕΙ'Σ Ι.Α.	71	16306	άργει Πειραιά
ΓΛΑΥΚΟΣ	68	16229	άργει Αργοστόλι
ΓΟΥΑΔΕΟΥΠΗ	81	11503	α. Μπιλιπά 18/7
ΓΟΥΑΙΗΒ (δ.)	58	12732	άργει Πειραιά
ΓΟΥΕΛΑΚΟΜΕΡ (δ.)	70	17485	δ. Κωνίτολη 6/7
ΓΟΥΓΙ'ΝΤΦΡΟΣΤ	62	1427	στό Πειραιά
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΑΓΑΜΕΜΝΩΝ	76	19264	α. Νό

ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΛΕΒΕΝΤΑΚΗΣ	77	6597	ε. Πειραιά 12/7 *
ΔΗΜΗΤΡΗΣ Π. ΛΑΙΜΟΣ	71	9646	όργει Γαλαξείδη
ΔΗΜΗΤΡΟΣ	77	12498	πρ. «Αίγις Μπάλτη»
ΔΗΜΗΤΡΟΣ ΚΡΗΤΙΚΟΣ	84	21426	ε. Σουμένα 6/7
ΔΙΑΣ	71	16379	ε. Ταϊσσούν 20/6
ΔΙΔΥΜΟΙ	76	19166	α. Λός "Αντζελες 2/7
ΔΟΡΥΦΟΡΟΣ	72	19162	δ. Γιβραλτάρ 12/7
ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΣ (δ.)	68	48687	πρός Νιουιπάρι 4/7
ΔΥΣΤΟΣ	72	3847	μεσογειακές μεταφορές
ΔΩΔΩΝΗ (δ.)	54	11313	α. Λάρνακα 13/7
ΔΩΡΑ	67	6842	πρ. «Κόνδωρ»
ΔΩΡΙΚ ΚΑΡΡΙΕΡ	69	12705	α. Δρέπανον 5/7
ΔΩΡΙΚ ΤΖΑΒΕΛΙΝ	78	16326	ε. Ρίο Γκράντες 11/7
ΔΩΡΙΚ ΤΡΑΓΙΝΤΕΝΤ	85	21300	ε. Χάρπυον 16/7
ΔΩΡΙΚ ΦΛΕΓ'ΙΜ	72	16398	ε. Τούμπα 17/7 *

ΧΑΛΕΚΤΡΑ (δ.)	72	54719	δ. Σουέζ 20/7 *
ΗΑΙΟΠΟΛΙΣ	77	34035	ε. Παρανύκουρα 6/7*
ΗΣΤΓΟΥΙΝΤ	81	16700	α. Χάρηρ 22/6
ΗΣΤΠΟΡΤ	67	27018	μετ. «Άλκυνη»
ΘΑΛΑΣΣΙΝΗ ΑΞΙΑ	84	16794	α. Κεμπέκ 10/7
ΘΑΛΑΣΣΙΝΗ ΑΥΓΗ	76	14052	στό "Άδεν 1/
ΘΑΛΑΣΣΙΝΗ ΑΥΡΑ (μ.)	81	58397	πρ. «Κερωνέ»
ΘΑΛΑΣΣΙΝΗ ΚΥΡΑ	78	15660	ε. Λά Γκουέρα 10/7
ΘΑΛΑΣΣΙΝΗ ΜΑΝΑ	77	15660	α. Μπακελώνα 14/7
ΘΑΛΑΣΣΟΠΟΡΟΣ	68	12660	στήν "Ανναμπά 5/7
ΘΑΡΡΑΛΕΟΣ (δ.)	69	51732	ε. Τζέντα 5/7
ΘΑΣΟΣ ΑΓΓΑΝΤ	76	9444	α. Μ. Μαγκανούΐ 1/7
ΘΕΑΓΕΝΗΣ	72	9986	α. Ντουάδα 6/7
ΘΕΑΝΤΟ Α.Σ.	72	22866	στή Σουηδία 6/7
ΘΕΙΤΣΑ ΕΙΡΗΝΗ	57	35131	α. Λός "Αντζελες 26/6
ΘΕΟΚΣ	78	16685	α. Σάντος 8/7
ΘΕΟΚΥΗΤΟΡ	73	69904	α. Γιουρόπορτ 20/7
ΘΕΟΔΗΝΗΤΟΣ	65	41872	όργει Πειραιά
ΘΕΟΜΑΝΑ	65	40473	όργει Πειραιά *

ΕΒΙΑ	61	10029	όργει Βασώρα *
ΕΒΜΑΡ	76	16398	ε. Μελβούρην 21/7
ΕΒΡΟΣ	62	20372	όργει Γαλαξείδη
ΕΓΝΟΥΣΣΙΩΤΗΣ	76	18080	στό Φλάσινγκ 9/7
ΕΘΝΟΣ	77	16726	α. Ικόνιο 6/6
ΕΙΡΗΝΗ (δ.)	73	68157	α. Χουέλα 26/6
ΕΙΡΗΝΗ	85	12811	ε. Καλκούτα 4/7
ΕΙΡΗΝΗ ΠΑΤΕΡΑ	66	23814	στό Γιβραλτάρ 5/7
ΕΙΡΗΝΗ Φ.	69	2985	στή Σιβήτεβικα
ΕΚΤΩΡ	70	16258	στό Μπ. "Αμπάς 13/7
ΕΚΤΩΡ	75	14523	μετ. «Sun II» (π.)
ΕΛ ΓΚΑΟΥΤΣΟ	60	2091	όργει Πειραιά
ΕΛ ΓΚΡΕΚΟ	70	5538	α. Ντώρπιτσαν 2157
ΕΛΕΝ	82	37811	δ. Ντόβερ 1257
ΕΛΕΝΑ Β.	73	20713	α. Χιούστον 27/6
ΕΛΕΝΗ	75	16421	α. Άλεξανδρεια 2/7
ΕΛΕΝΗ	60	1995	όργει Πειραιά
ΕΛΕΝΗ II	75	35716	α. Σαλβαντόρ 17/5
ΕΛΕΝΗ Β. (δ.)	64	1927	ε. Πειραιά 17/7
ΕΛΕΝΗ Κ.	75	4050	α. Λάς Πάλμας 19/7
ΕΛΕΝΟΝΔΡΑ Μ. (δ.)	77	66942	α. Πειραιά 18/7
ΕΛΕΥΣΙΣ	62	1859	μεσογειακές μεταφορές
ΕΙΖΑ.	69	6006	δ. Σουέζ 15/7
ΕΙΖ (δ.)	69	1553	πρ. «Helice»
ΕΙΣΑΖΑΒΕΤ	72	9111	α. Μπαρχάιν 20/6
ΕΙΤ (δ.)	75	60670	έδην συμφέροντα
ΕΙΑΣΑΣ ΦΟΣ (δ.)	79	254076	α. Τζουέμα 12/6
ΕΙΑΣΕΝΙΚ ΣΗ	72	11201	στή Μπ. Λέτζις
ΕΙΑΣΕΝΙΚ ΣΚΑΥ'	62	6846	όργει Πειραιά
ΕΙΑΗ	76	12315	α. Κόπτη 22/7
ΕΙΑΛΗ	76	11282	α. Κοτούνο 15/7
ΕΙΑΕΣΠΟΝΤ ΒΑΛΟΡ.	84	22315	α. Μπριουμπάνη 16/7 *
ΕΙΑΕΣΠΟΝΤ ΒΑΝ-			
ΓΚΟΥΑΡΠ	84	22135	ε. Χόγκ Κόγκ 14/7 *
ΕΙΑΕΣΠΟΝΤ ΜΑΪΝΕΡ.	77	36237	δ. Γιβραλτάρ 4/7
ΕΙΑΕΣΠΟΝΤ ΜΑΡΙΝΕΡ.	78	36237	α. Χάρπον 12/7
ΕΙΑΕΣΠΟΝΤ ΜΟΝΑΡΚ.	79	36237	α. N. "Ορέλιν 12/7
ΕΙΑΕΣΠΟΝΤ ΜΕΡΤΣΑΝΤ.	78	36237	α. Χέν Πόιντ 22/6
ΕΙΑΕΣΠΟΝΤ ΝΤΕΑΡΙΝΓΚ.	84	16605	ε. Βαλταράζο 15/7
ΕΙΑΕΣΠΟΝΤ ΝΤΗΦΑΙΑΝΤ	85	16605	α. Ρουέ 9/7

Κ.Ζ. ΜΙΧΑΛΟΥ	76	16023	ΕΤΑ Κύπρο 13/7 *
ΚΑΒΑΔΙΑΣ Ν.	71	9810	α. Σιγκαπούρη 30/5
ΚΑΒΟ ΜΑΤΑΠΑΣ	77	12772	ε. Ταμπικό 10/7
ΚΑΒΟ ΠΕΙΡΑΤΗΣ	76	12772	στό Καράτια 8/7
ΚΑΘΡΙΝ Λ.	70	16285	όργει Πειραιά
ΚΑΛΛΙΟΠΗ Λ.	74	15938	υ. ιαναίκα 22/5
ΚΑΛΛΙΡΟΗ ΠΑΤΡΟΝΙΚΟΛΑ.	85	17879	δ. Έπτάνησα 25/6
ΚΑΛΜΑΡ	51	6199	στή Λουδάντα
ΚΑΛΟΜΟΙΡΑ Β.	73	11349	όργει Πειραιά
ΚΑΜΑΤΕΡΗ	78	14568	ε. Σαγκάν 26/6
ΚΑΠ ΙΤΕΑ	71	4960	όργει Χαλκίδα
ΚΑΠΕΤΑΝ ΓΙΑΝΝΗΣ	81	31850	α. Ρίτσαρντς Μπάτι 20/6
ΚΑΠΕΤΑΝ ΓΙΑΝΝΗΣ	81	15819	ε. Μπατάγκας 26/6
ΚΑΠΕΤΑΝ ΚΩΣΤΑΣ	59	8313	στό Ούμ Κάρρ
ΚΑΠΕΤΑΝ ΜΙΧΑΗΛ	81	15819	ε. Νητρόπιτ 17/7
ΚΑΠΕΤΑΝ ΧΑΛΑΡΗΣ (μ.)	78	9918	ε. Θεσσαλονίκη 3/7
ΚΑΠΕΤΑΝΙΣΣΑ	80	32600	δ. Σουέζ 26/7
ΚΑΠΡΙΚΟΡΝ	73	12059	ε. Φάδμουθ 31/5
ΚΑΠΤΑΙΝ ΒΕΝΙΑΜΙΝΗΣ	67	13858	στήν "Άλεξανδρεια 11/6
ΚΑΠΤΑΙΝ ΓΡΕΦΟΣ (δ.)	72	58185	α. Ιμινγκχαμ 29/6
ΚΑΠΤΑΙΝ ΔΙΑΜΑΝΤΗΣ	71	30193	α. Ροζάριο 8/7
ΚΑΠΤΑΙΝ ΜΗΤΣΟΣ	58	1763	όργει Βοιβάνη
ΚΑΠΤΑΙΝ ΣΑΡΑΝΤΗΣ	82	20781	δ. Σαΐδι 15/7
ΚΑΠΤΑΙΝ ΣΤΕΦΑΝΟΣ	78	32241	δ. Ντόβερ 14/7
ΚΑΠΤΑΙΝ ΤΖΩΝ	60	9163	α. Π. Μωχάδ. Μπίν Κασίρ 10/7
ΚΑΠΤΑΙΝ ΤΖΩΝ Γ. Π.	76	123648	όργει Νουεβίτας
ΚΑΠΤΑΙΝ ΤΖΩΝ Δ.			α. Ντάς "Αιλάντ 22/7
ΠΑΤΕΡΑΣ	77	21194	
ΚΑΠΤΑΙΝ ΤΖΩΝ Α.	61	13338	στό Ντακάρ 6/7
ΚΑΠΤΑΙΝ ΤΖΩΡΤΖ.	69	9116	όργει Πειραιά
ΚΑΠΤΑΙΝ ΤΖΩΡΤΖ Λ.	66	19595	όργει Πειραιά
ΚΑΠΤΑΙΝ ΤΖΩΡΤΖ ΤΣΑΓΚΑΡΗΣ	82	29281	α. Πράια Μόλε 14/7
ΚΑΡΙΝΑ	72	12069	δ. Πόρτ Σάιδ 25/7
ΚΑΡΜΕΝ ΒΙΤΑ	53	13098	μετ. «Zim Piraeus» (ε)
ΚΑΡΜΕΝ ΚΑΡΙΝΑ	72	14212	δ. Πόρτ Σάιδ 25/7
ΚΑΡΟΛΙΝΑ	68	10562	δ. Σουέζ 24/7
ΚΑΡΟΛΙΝΕ Π.	73	13324	α. Ανγκρα ντός Ρεϊς 10/7
ΚΑΡΟΣ	67	12702	δ. Γιβραλτάρ 12/7
ΚΑΡΠΑΘΟΣ	68	12701	ε. Θεσσαλονίκη 13/7
ΚΑΡΥΑΝΤΑ	73	34067	πρός Ιαπωνία 9/7
ΚΑΡΥΑΤΙΣ	70	16040	στό οράν 4/7
ΚΑΣΣΑΝΔΡΑ	69	14318	α. Ρίο Κρόντε 19/5
ΚΑΣΣΙΑ	72	16704	α. Πειραιά 26/6
ΚΑΣΣΙΑΝ ΓΛΟΡΥ	59	4632	όργει Χαλκίδα
ΚΑΣΤΩΡ	72	12059	όργει Τζέμπελ "Αλί
ΚΑΤΕΡΙΝΑ	57	9061	όργει Ελευσίνα
ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΔΡΑΚΟΠΟΥΛΟΥ	77	8750	ε. Λεμεσός 17/7
ΚΑΤΕΡΙΝΑ Ε.	70	14370	στόν Πειραιά 16/6
ΚΑΤΕΡΙΝΑ Τ. (δ.)	68	2376	α. Πειραιά 19/7
ΚΑΤΙΕ	60	10187	όργει Γαλαξείδη
ΚΑΤΙΝΑ (δ.)	66	38878	α. Μιλάζο 4/7
ΚΕΙΠ ΑΚΡΙΤΑΣ	73	9219	όργει Ελευσίνα
ΚΕΙΠ ΕΒΡΟΣ	72	3166	όργει Πειραιά
ΚΕΙΠ ΚΟΡΦΟΥ	78	9862	ε. Τζέντα 22/7
ΚΕΙΠ ΜΑΛΕΑΣ	77	9736	α. Ντέλφιλ 27/6
ΚΕΙΠ ΜΑΤΑΠΑΣ	77	10460	ε. Βοστώνη 8/7
ΚΕΙΠ ΣΟΥΝΙΟΝ.	72	10013	όργει Πειραιά
ΚΕΙΠ ΣΟΥΝΗΡΙΟΥ	74	8896	α. θυμύρυγο 14/7
ΚΕΝΤΑΥΡΟΣ	72	12059	όργει Πειραιά
ΚΙΓΚ ΑΛΕΞΑΝΤΕΡ (δ.)	78	245140	όργει Πειραιά
ΚΙΝΑΡΟΣ	67	12701	όργει Πειραιά
ΚΙΡΚΗ (δ.)	70	44954	α. Κόρπους Κρίστι 7/7
ΚΙΣΣΑΜΟΣ (δ.)	62	1591	όργει Πειραιά
ΚΛΑΙΡΗ Α. ΤΣΑΒΛΙΡΗ	77	17300	όργει Πειραιά

ΖΑΝΕΤ	66	4503	δ. Ντόβερ 19/7 *
ΖΑΝΗΣ	81	22857	στή Γιουρά 26/7
ΖΑΝΗΣ ΜΙΧΑΛΟΣ	74	30168	α. Γκλάντστούν 16/7
ΖΕΤΤΑ	71	20516	όργει Πειραιά
ΖΗΝΟΒΙΑ	68	15841	στό Καμάρ 20/6
ΖΗΝΟ	81	23100	ε. Χιούστον 16/7
ΖΙΜ ΤΡΙΕΣΤΗ	73	11856	α. Γιοκοχάμα 23/7
ΖΙΝΙ	76	11348	α. Πειραιά 18/7
ΖΥΓΟΣ	76	19166	α. Τούμπα 22/7 *

ΚΛΕΙΩ.....	58	8791	επωλήθη άλλοδαπούς
ΚΟΜΕΤ.....	72	9824	α. Κοτονόν 1/7
ΚΟΜΜΟΝ ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ.....	71	15547	ε. Καέν 20/7
ΚΟΝΚΑΡ ΒΙΚΤΟΡΥ.....	73	39219	ε. Ντόβερ 8/7
ΚΟΝΚΑΡ ΔΩΡΙΣ.....	81	16000	α. Βανκούβερ 4/7
ΚΟΝΚΑΡ ΗΦΑΙΣΤΟΣ.....	83	45025	α. Φιλαδελφεια 1/7
ΚΟΝΚΑΡ ΘΕΟΔΩΡΟΣ (μ.).....	77	105000	έπισκευες Σιγκαπούρη 8/7
ΚΟΝΚΑΡ ΘΕΤΙΣ.....	81	16000	α. Ν. Ύόρκη 2/7
ΚΟΝΚΑΡ ΙΝΤΟΜΙΤΑΜΠΛA.....	72	39219	δ. Ντόβερ 23/7
ΚΟΝΚΑΡ ΙΝΤΡΕΠΙΝΤ.....	71	38820	α. Ρόττερνταμ 21/6
ΚΟΝΚΑΡ ΝΗΡΕΥΣ.....	80	16000	α. Ντώρμπατ 7/7
ΚΟΝΚΑΡ ΝΤΙΝΟΣ (μ.).....	73	114543	α. Σιγκαπούρη 18/7
ΚΟΝΚΑΡ ΠΑΓ'ΟΝΗΡ.....	68	22836	άργει Πειραιά
ΚΟΝΚΑΡ ΠΟΣΕΙΔΩΝ.....	79	16000	α. Όκλαντ 22/7
ΚΟΝΚΑΡ ΡΕΖΟΛΙΟΥΤ.....	70	24693	άργει Πειραιά
ΚΟΝΤΙΝΕΑΝΤΑ ΚΑΡΡΙΕΡ.....	71	14764	α. Σπλίτ 4/7
ΚΟΡΙΑΝΑ (δ.).....	84	38000	δ. Π. Σάιδ 21/7
ΚΟΡΙΝΘΙΑ (δ.).....	55	8998	άργει Πειραιά
ΚΟΡΟΝΕΤ.....	78	9862	πρός Τζέντα 9/7
ΚΟΡΥΤΟΝ.....	75	19134	α. Βανκούβερ 17/6
ΚΟΡΩΝΙΑ.....	70	11826	άργει Πειραιά
ΚΡΑΝΤΩΡ.....	71	8630	α. Άλγκεθρας 21/6
ΚΡΑΤΙΔΑΟΣ.....	76	6598	άργει Πειραιά
ΚΡΑΤΙΝΟΣ II.....	75	6084	άργει Πειραιά
ΚΡΑΤΩΝ.....	76	7427	α. Τής 8/7
ΚΡΗΤΗ (δ.).....	69	34169	α. Σιγκαπούρη 29/6
ΚΡΗΤΗ ΑΚΤΗ (δ.).....	86	24900	ναυπηγ. Ναγκασάκι
ΚΡΗΤΗ ΑΜΕΘΥΣΤ.....	82	11500	α. Μπαραγκούλια 16/6
ΚΡΗΤΗ ΑΜΠΕΡ.....	86	13100	ύπο ναυτήγηση
ΚΡΗΤΗ ΑΡΤ (δ.).....	86	24900	ναυπηγ. Ναγκασάκι
ΚΡΗΤΗ ΓΕΡΑΝΙ (δ.).....	68	14923	α. Πόρτ Ντέ Μπούκ 3/7
ΚΡΗΤΗ ΓΚΑΡΝΕΤ.....	82	11500	α. Ναγκόνια 24/7
ΚΡΗΤΗ ΓΚΟΛΝΤ.....	86	13100	ε. Κόμπε 23/7
ΚΡΗΤΗ ΓΟΥΑΙΗΒ (δ.).....	74	42470	ε. Φός 21/7
ΚΡΗΤΗ ΕΜΕΡΑΛΤ.....	78	10832	στόν Περσικό 5/7
ΚΡΗΤΗ ΕΠΙΣΚΟΠΗ (δ.).....	67	14926	ε. Πόρτ ντε Μπούκ 7/7
ΚΡΗΤΗ ΚΟΛΟΡ (δ.).....	86	24000	ύπο ναυτήγηση
ΚΡΗΤΗ ΚΟΡΑΛ.....	82	11500	ε. Γένοβα 14/7

ΚΡΗΤΗ ΛΑΝΤ (δ.).....	73	42470	α. Πειραιά 12/7
ΚΡΗΤΗ ΜΑΟΥΝΤΕΝΖ (δ.).....	82	18250	α. Π. ντε Μπούκ 18/7
ΚΡΗΤΗ ΝΤΑ'ΓΑΜΟΝΤ.....	77	10832	στή Τζέντα 7/7
ΚΡΗΤΗ ΠΑΔΑΜ (δ.).....	86	24000	ναυπηγ. Σπλίτ
ΚΡΗΤΗ ΠΕΡΙΝΤΟΤ.....	82	11500	α. Ν. Όρλεανη 1/7
ΚΡΗΤΗ ΠΕΡΛA.....	78	10832	α. Κόμπε 19/7
ΚΡΗΤΗ ΠΛΑΤΙΝΟΥΜ.....	86	13100	ύπο ναυτήγηση
ΚΡΗΤΗ ΡΙΒΕΡ (δ.).....	86	24900	ναυπηγ. Ναγκασάκι
ΚΡΗΤΗ ΡΟΚ (δ.).....	82	18250	δ. Ντόβερ 21/7
ΚΡΗΤΗ ΡΟΥΜΠY.....	79	10832	ΕΤΑ Μαλαισία 17/7
ΚΡΗΤΗ ΣΑΜΑΡΙΑ (δ.).....	71	14923	έδεν συμφέροντα
ΚΡΗΤΗ ΣΗ (δ.).....	74	61054	α. Φός 13/7
ΚΡΗΤΗ ΣΙΛΒΕΡ.....	86	13100	ναυπηγ. Σιουνόσκι
ΚΡΗΤΗ ΣΚΑ'Υ (δ.).....	73	61054	στή Νορβηγία 10/7
ΚΡΗΤΗ ΣΤΑΡ (δ.).....	73	42470	α. Χάρηρ 13/7
ΚΡΗΤΗ ΤΣΕ'ΙΝΤ.....	82	11500	ε. Βαλέντια 19/7
ΚΡΗΤΗ ΤΣΑΜΠΙΟΝ (δ.).....	86	24000	ύπο ναυτήγηση
ΚΡΗΤΗ ΦΛΟΙΟΞΕΝΙΑ (δ.).....	86	24000	ναυπηγ. Σπλίτ
ΚΡΗΤΗ ΦΛΕ'ΙΜ (δ.).....	86	24900	ναυπηγ. Ναγκασάκι
ΚΡΙΟΣ.....	59	16875	άργει Πειραιά
ΚΡΙΤΙΑΣ.....	67	9549	α. Σφέδ 5/7
ΚΡΙΤΩΝΑΣ.....	76	6598	α. Λάγος 29/5
ΚΡΟΝΟΣ.....	73	11170	α. Σέτε 10/7
ΚΡΟΝΟΣ.....	67	6911	επωλήθη άλλοδαπούς
ΚΥΒΕΡΝΗΤΗΣ.....	78	21194	στή Τζέντα 7/7
ΚΥΔΩΝΙΑ.....	65	2025	α. Βαρκελώνη 17/7
ΚΥΘΗΡΑ.....	66	13870	άργει Πειραιά
ΚΥΘΩΝΟΣ.....	62	4784	άργει Πειραιά
ΚΥΘΩΝΟΣ (δ.).....	71	173555	α. Λονδίνο 22/7
ΚΥΘΩΝΟΣ.....	76	9784	άργει Πειραιά
ΚΥΠΑΝΑΡΟΣ Α.Σ.....	77	23596	ε. Άμβοργο 23/7
ΚΥΡΑΡΗΝΗ.....	61	9443	άργει Αστακό
ΚΥΡΙΑΚΗ.....	81	38000	α. Τζέντα 12/7
ΚΥΡΙΑΚΟΥΛΑ Δ. ΛΕΜΟΥ.....	66	20516	άργει Πειραιά
ΚΩΣΤΑΣ Κ.....	62	2935	α. Πειραιά 26/1
ΚΩΣΤΑΣ ΚΟΝΙΑΛΙΔΗΣ.....	81	29710	ΕΤΑ 'Αργεντίνη 23/7
ΚΩΣΤΑΣ Ν. ΠΑΤΕΡΑΣ.....	86	24253	ναυπηγ. Ούλαδ
ΚΩΣΤΗΣ.....	77	20823	α. Βανκούβερ 17/7
ΚΩΣΤΙΑ ΠΕΦΑΝΗΣ.....	68	2296	μεσογειακές μεταφορές

ΛΑΓΚΑΔΑ ΜΠΑΙ'Υ.....	68	4350	ε. Ίμπερια 1/6 •
ΛΑΙΔΗΣ ΛΕΡΤΗΣ.....	59	6140	άργει Λευκόδα
ΛΑΙΔΗ ΕΜΑ (δ.).....	77	18658	ε. Πειραιά 8/7
ΛΑΚ Π.....	68	9118	α. Ν. Ύόρκη 16/7
ΛΑΚΥ ΓΟΥΑΙΗΒ.....	78	9485	ε. Ιταζάνι 23/6
ΛΑΚΩΝ.....	69	8825	άργει Πειραιά
ΛΑΜΥΡΑ.....	83	36000	α. Γκόβε 10/7
ΛΑΟΥΡΑ.....	65	1599	ύψωσες Όνδουριανή
ΛΑΡΑ Σ.....	72	8848	δ. Παναμά 19/6
ΛΑΡΡΥ Λ.....	70	16306	άργει Έλευσινα
ΛΕΑΝΝΑΡΟΣ.....	81	30644	α. Βανκούβερ 17/7
ΛΕΔΕΑ.....	63	17879	άργει Γαλαξείδι
ΛΕΜΑΝ.....	66	2953	άργει Πειραιά
ΛΕΝΤΑΤΑΛΑΝΤΙΚ.....	70	10618	άργει Στευτόπλα
ΛΕΧΒΟΣ.....	74	8915	έπωλήθη
ΛΕΩΝ.....	75	15684	δ. Παναμά 2/7
ΛΕΩΝ.....	72	2311	άργει Πειραιά
ΛΕΩΝΗΣ ΧΑΛΚΟΥΣΗΣ.....	77	9783	ε. Θεσσαλονίκη 15/5
ΛΕΩΝΙΔΑΣ (δ.).....	66	29287	άργει Φορταλέζα
ΛΗΜΝΟΣ (δ.).....	69	17485	ε. Γέλα 14/7
ΛΗΤΟ.....	76	18104	ε. Σάντος 16/7
ΛΗΤΟ (δ.).....	73	71764	α. Αιολ 28/6
ΛΙΑ (μ.).....	78	33191	πρ. «Μάσοντ Πήλιον»
ΛΙΜΠΕΞΕΠΟΡΤ.....	83	19343	μετ. «Αναγκελ Ήγκλ»(ε)
ΛΙΜΠΕΞΕΠΡΕΣ.....	82	19337	μετ. «Αναγκελ Πάσουερ»(ε)
ΛΙΜΠΕΞΤΡΕ'ΙΝΤ.....	83	20200	δ. Σουδές 15/7
ΛΙΜΠΕΡΕ'ΤΟΡ.....	76	75134	έπωλ. έδεν συμφέροντα
ΛΙΝΤΕΝΒΕΑΣ.....	78	12958	α. Σαρδηνία 5/7
ΛΙΤΣΑ.....	77	6228	ε. Βαρκελώνη 20/7
ΛΙΤΤΑ ΝΙΚΟΣ (δ.).....	61	21894	ε. Φουτζέρια 24/7
ΛΙΨ.....	68	9650	άργει Πειραιά
ΛΟΓΙΑΛΤΥ.....	69	9045	άργει Βασιώρα

ΛΟΙ'ΝΤΑ (δ.).....	75	24408	έπισκευες Κιούρασδο 24/7
ΛΟΚΡΙΣ.....	72	16402	άργει Πειραιά
ΛΟΥΣΥ.....	73	63287	α. Άμβούργο 17/7
ΛΥΔΙ.....	74	16006	δ. Γιβραλτάρ 6/7
ΛΥΔΙΑ.....	70	14878	α. Ντόμπιαν 27/6
ΛΥΔΡΕΝΣ Μ. (μ.).....	81	6547	α. Πειραιά 19/7
		πρ. «Jarama» -	

ΜΑΓΔΑ Π.....	74	21755	α. Ν. Όπλεανη 28/6 •
ΜΑΖΑΛ (δ.).....	53	1493	α. Λέγκχορ 16/7
ΜΑΖΑΛ ΙΙ (δ.).....	65	2876	α. Λέγκχορ 17/7
ΜΑΘΡΑΚΙ (δ.).....	70	17485	α. Γκότεμπουργ 23/7
ΜΑΙΑΝΔΡΟΣ (δ.).....	81	23000	α. Λορέ 20/7
ΜΑΙΡΗ.....	68	22391	α. Λάτ. Πόλμας 17/7
ΜΑΙΡΗΝΗ.....	72	20713	ε. Γιοκοχάμια 22/7
ΜΑΙ'ΣΤΡΟΣ.....	69	18923	άργει Πειραιά
ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ.....	73	31427	ε. Άμβούργο 25/7
ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΝ ΡΗΦΕΡ.....	68	9504	ε. Σετούμπα 13/7
ΜΑΝΕΣΙ.....	70	11256	ε. Χοντέιντα 13/7
ΜΑΝΓΩΣ.....	77	5874	ε. Πειραιά 19/7
ΜΑΝΤΙΝΕΙΑ (δ.).....	83	32300	ΕΤΑ Κορπούς Κριστί 14/7
ΜΑΝΤΕΛΕΝ.....	70	5590	α. Λάτ. Πόλμας 17/7
ΜΑΝΤΩ Ζ.....	72	17432	ε. Σιγκαπούρη 19/7
ΜΑΟΥΝΤ ΠΕΝΤΕΛΗ.....	80	33500	πρός 'Αργεντίνη 27/6
ΜΑΟΥΝΤ ΠΙΝΔΟΣ.....	74	33147	δ. Παναμά 10/7
ΜΑΡΑΘΩΝ.....	61	12847	άργει Πειραιά
ΜΑΡΑΘΩΝ ΡΗΦΕΡ.....	68	9505	άργει Σετούμπαλ
ΜΑΡΑΚΙ.....	76	11282	ε. Ντόρμπιαν 24/7
ΜΑΡΓΚΡΙΘ ΕΜΜ.....	81	59396	πρ. «Kewraze»
ΜΑΡΕΣΟΛ.....	69	9623	ε. Μπαραγκούλια 27/6
ΜΑΡΗΓΚ Κ.....	74	9800	ε. Σιγκαπούρη 5/7
ΜΑΡΙ.....	74	8925	α. Ραβανάνα 5/7
ΜΑΡΙ ΧΑΝΑΡΗ.....	66	18569	άργει Πειραιά
ΜΑΡΙΑ ΓΑΓΕΙΚΟΥΣΗ.....	78	10994	ε. Ν. Όρλεανη 16/7
ΜΑΡΙΑ Γ.Λ.....	74	15938	άργει Λαδάρες
ΜΑΡΙΑ ΓΛΥΠΤΗ.....	70	9565	ε. "Αντεν 1/7
ΜΑΡΙΑ ΔΙΑΜΑΝΤΟ.....	76	10108	δ. Επτάνησα 10/7
ΜΑΡΙΑ ΙΑ.....	84	19.800	α. Νόρτενχαμ 23/7
ΜΑΡΙΑ Κ. (δ.).....	70	51802	α. Φλάσινγκ 15/7
ΜΑΡΙΑ ΔΕΙΟΥ.....	67	11001	α. Γένοβα 11/6
ΜΑΡΙΑ ΣΙΤΙΝΑ.....	77	18604	α. Λότζ "Αντζελες 13/7
ΜΑΡΙΑΝΘ.....	70	9767	δ. Παναμά 12/6
ΜΑΡΙΑΝΝΑ (δ.).....	73	17432	άργει Πειραιά
ΜΑΡΙΑΝΝΑ.....	79	5700	δ. Καιμάν Μπρά 29/
ΜΑΡΙΑΝΝΑ VII(δ.).....	75	68411	ε. Αύγουστα 17/7
ΜΑΡΙΓΩ Ζ.....	72	9824	πρός Ελίζαμπεθ 25/7
ΜΑΡΙΖΙΝΑ (δ.).....	67	40075	α. Θεσσαλονίκη 14/7
ΜΑΡΙΔΑΥ.....	71	16269	στό Πόρτ Ελίζαμπεθ 25/7
ΜΑΡΙΔΑΝ Λ.....	68	14589	άργει Πειραιά
ΜΑΡΙΝΑ (δ.).....	80	40000	ε. Σάδο Σεμπαστίδη 23/6
ΜΑΡΙΝΙΚΗ.....	73	85367	α. Σιγκαπούρη 22/7
ΜΑΡΙΤΣΙΝΗ.....	73	30077	α. Σάν Νικόλας 19/7
ΜΑΡΙΤΣΑ.....	68	29324	α. Γιβραλτάρ 24/6
ΜΑΡΙΤΣΑ Π. ΛΕΜΟΥ.....	72	17510	πρός Γιβραλτάρ
ΜΑΡΚΑ Λ.....	75	14785	άργει Πειραιά
ΜΑΡΚΙΖ.....	75	28082	α. Σάντος 14/6
ΜΑΡΚΟΣ ΥΡΑΣ.....	83	21000	δ. Λάτ. Πόλμας 14/7
ΜΑΡΟΥΔΑΙ.....	78	19974	α. Σύνδεν 24/6
ΜΑΡΟΥΛΑ.....	82	32300	α. Γάνδη 7/7
ΜΑΡΣ.....	48	3368	μεσογειακές μεταφορές
ΜΑΡΩ Λ.....	85	25000	ε. Σουέμπτα 21/7
ΜΑΣΤΕΡ ΠΕΤΡΟΣ.....	69	22391	α. Ντότζ 10/7
Μ			

ΜΙΧΑΛΗΣ ΛΕΜΟΣ	78	16726	α. Άγκρα ντος Ρέις 6/7
ΜΝΗΜΟΣΥΝΗ	68	36168	α. Ριτσαρντς Μπαι 17/7
ΜΟΝΕΜΒΑΣΙΑ (δ.)	73	61172	πρός ΗΠΑ 28/5
ΜΟΝΤΑΝΑ	73	19818	άργει Έλευσίνα
ΜΟΣΧΑ Δ.	56	8823	στόν Πειραιά 28/1
ΜΟΥΣΑΚΗ	72	35506	α. Γάνδη 28/7
ΜΠΑΛΛΑ ΒΕΝΤΙΟΥΡΕΡ	83	31500	ΕΤΑ Πειραιά 18/7
ΜΠΑΛΛΑΡ	72	6680	άργει Πειραιά
ΜΠΑΡΜΠΑΝΙΚΟΣ	72	13686	α. Ντώρμπαν 19/7
ΜΠΑΤΗΣ	73	78373	α. Χοσε 'Ιννάτο 2456
ΜΠΕΤΤΥ	70	10495	ΕΤΑ Άλγερια 14/7
ΜΠΙΑ	75	7246	μεσογειακές μεταφορές
ΜΠΙΑΝΚΑ Λ.	73	9771	ε. Ρεάφι 1/7
ΜΠΛΟΥΑ'ΙΣ (δ.)	61	1389	πρ. «Θήτα Τραίνα»
ΜΠΟΥΓΚΑΝΒΙΑ	72	16704	άργει Πειραιά
ΜΠΟΥΕΝΑ ΒΕΝΤΟΥΡΑ (δ.)	81	29910	α. Κιούστον 6/7
ΜΠΟΥΕΝΑ ΕΜΠΡΕΣΣΑ (δ.)	82	34000	α. Τοκούρια 17/7
ΜΠΟΥΕΝΑ ΦΟΡΤΟΥΝΑ	79	16935	ε. Χάμπτον 15/7
ΜΠΡΑΒΟ ΚΑΤΕΡΙΝΑ	61	6155	άργει Έλευσίνα
ΜΠΡΑΒΟ ΣΕΡΕΣ	59	6132	άργει Πειραιά
ΜΠΡΑΒΟ ΤΖΩΡΤΖ	66	9085	άργει Πειραιά
ΜΠΡΑΒΟ ΣΚΑΪ	69	2979	άργει Τζέντα
ΜΠΡΗΖ	64	35082	άργει Έλευσίνα
ΜΠΡΗΜ	85	25227	ε. Μπ. "Άιρες 14/7
ΜΠΡΟΜΟΝΤ (δ.)	75	68631	ε. Τζέντα 21/7
ΜΥΚΟΝ ΓΟΥΑΙΗΒ	77	13382	δ. Ντόβερ 6/7
ΜΥΚΟΝΟΣ	67	12277	α. Σάντος 10/7
ΜΥΡΤΟΣ	70	9085	μετ. «Ανδρείος»
ΜΥΣΤΡΑΣ (δ.)	69	51705	α. Κόρπους Κριστί 4/7

ΝΑΙ'ΑΝΤ	75	35561	ε. Μπιλμπάτο 12/7
ΝΑΞΟΣ	70	8825	α. Δουνκέρκη 20/6
ΝΑΞΟΣ Α'ΙΔΑΝΤ	80	10982	ε. Πόρτ Χόκρετ 20/6
ΝΑΤΑ	77	9359	α. Σιγκαπούρη 6/7
ΝΑΤΑΙ Κ.	53	3577	άργει Κενίτρα
ΝΑΥΚΡΑΤΙΣ (δ.)	75	115207	στή Σιγκαπούρη 6/7
ΝΑΥΣΙΚΑ ΙΙΙ	61	5584	άργει Χαλκίδα
ΝΑΥΤΙΑΣΟΣ	70	16224	α. Ν. Όρλεαν 16/7
ΝΑΥΤΙΑΣΟΣ	71	16246	α. Πόρτ Σάδι 24/7
ΝΕΑ ΕΛΠΙΣ	78	16478	δ. Σουέζ 23/7
ΝΕΑ ΤΥΧΗ	78	16478	άργει Έλευσίνα
ΝΕΑΠΟΛΙΣ (δ.)	81	29700	α. Ρίου Πούτι 7/7
ΝΕΙ'ΙΒΥ ΠΡΟΓΚΡΕΣΣ	71	1997	άργει Έλευσίνα
ΝΕΛΑ	66	12259	άργει Έλευσίνα
ΝΕΜΕΑ	79	10993	α. Π. Εσκονίβελ 3/7
ΝΕΝΑ	74	39866	α. Βρέμη 14/6
ΝΕΟΤΗΣ	71	9082	στό Σάντος 12/7
ΝΕΠΤΟΥΝΑ	77	9477	πρ. «Φάμιλι Αϊβορού»
ΝΕΣΤΩΡ	82	37000	α. Σιγκαπούρη 17/7
ΝΕΣΤΡΟ ΣΚΑ"	72	9606	α. Αμπιτζάν 26/6
ΝΕΦΕΛΗΝ	70	14096	ε. Πειραιά 19/7
ΝΗΡΕΥΣ	56	9942	στό Έξ Χάλι (άποθήκη)
ΝΗΣΟΣ ΑΜΟΡΓΟΣ (δ.)	75	44605	α. Τερύποτη 10/7
ΝΗΣΟΣ ΔΗΛΟΣ (δ.)	76	64631	α. Τραμαντή 2456
ΝΗΣΟΣ ΘΗΡΑ (δ.)	78	29972	α. Γέλα 11/7
ΝΗΣΟΣ ΙΟΣ (δ.)	73	18494	α. Ρόττερνταμ 14/7
ΝΗΣΟΣ ΚΥΘΩΝΟΣ (δ.)	76	44689	δ. Π. Σάδι 24/7
ΝΗΣΟΣ ΠΑΡΟΣ (δ.)	75	44601	δ. Ντόβερ 18/7

ΝΗΣΟΣ ΣΑΝΤΟΡΙΝΗ (δ.)	80	33769	α. Τζέμπελ Ντάνα 14/7
ΝΗΣΟΣ ΣΕΡΙΦΟΣ (δ.)	74	44699	α. Λευκόπολη 13/7
ΝΗΣΟΣ ΣΚΙΑΘΟΣ	70	6702	πρ. «Ανταρτις»
ΝΗΣΟΣ ΣΚΟΠΕΙΟΣ	69	6691	ε. Δουνκέρκη 9/7
ΝΙΚΑΙΑ	73	19831	άργει Πειραιά
ΝΙΚΗΤΑΣ Φ.	64	6163	άργει Πειραιά
ΝΙΚΗΦΟΡΟΣ	72	5990	δ. Σουέζ 21/7
ΝΙΚΟΛΑΟΣ Σ. ΕΜΠΕΙΡΙΚΟΣ	72	19162	α. Ροζάριο 12/7
ΝΙΚΟΣ Β. (δ.)	49	15980	άργει Πειραιά
Ν.Ι. ΒΑΡΑΙΝΟΓΙΑΝΝΗΣ (δ.)	71	65347	άργει Αϊλέρι
ΝΙΚΥ	73	14667	α. Σιγκαπούρη 21/6
ΝΙΜΠΑΛ	71	2994	άργει Πειραιά
ΝΙΜΠΟΝΤ	76	39004	δ. Πούντα Αρένας 22/6
ΝΟΡΘ ΒΑΤ'ΣΚΑΟΥΝΤΕΣ	83	40300	δ. Ντόβερ 12/7
ΝΟΡΟ ΓΟΥΑΙΗΒ	54	7701	άργει Αλεξανδρεια
ΝΟΡΟ ΜΑΡΤΣΙΟΝΕΣ	84	36300	πρός Ρόττερνταμ 25/7
ΝΟΡΟ ΝΤΑΤΣΕΣ	85	35854	α. Νταμπέρ 22/7
ΝΤΑ'ΥΜΟΝΤ ΜΟΥΝ	70	4800	ε. Παραμπάριο 3/7
ΝΤΑ'ΥΜΟΝΤ ΣΑΝ	70	4797	ε. Πειραιά 21/6
ΝΤΕΣΕΡΤ ΓΟΥ'ΙΝΤ	74	14523	ε. Γκάλεστον 2/6
ΝΤΕΣΕΡΤ ΚΙΓΚ	77	15320	τέμα 18/7
ΝΤΕΣΕΡΤ ΚΟΥΗΝ	77	15320	ε. Μπωμόν 5/7
ΝΤΕΣΕΡΤ ΠΡΙΝΣ	77	15320	ε. Κόρπους Κριστί 10/7
ΝΤΕΣΕΡΤ ΦΑΛΚΟΝ	80	17100	α. Αϊμπέρα 13/7
ΝΤΕΚΑ ΚΟΝΚΟΡΝΤ	68	13553	άργει Πειραιά
ΝΤΕΑΦΙΚ ΡΗΦΕΡ	72	9710	στό Μπ. Αγιάς 18/7
ΝΤΕΝΙΣ Μ.	59	6134	άργει Λευκάδα
ΝΤΕΡΠΥ	75	35764	ε. Ισπανία 4/7
ΝΤΙΑΝΤΖΕΝΣ Π.	71	9049	δ. Σουέζ 14/7
ΝΤΟΝΑ ΟΥΡΑΝΙΑ (δ.)	71	17744	α. Τραμαντή 17/7
ΝΤΟΝΑ ΣΩΦΙΑ	78	15229	α. Γάνδη 9/7
ΝΤΟΡΙΣ (δ.)	76	68567	α. Φιλαδέλφεια 25/5
ΝΥΑΛΑ (δ.)	62	12392	άργει Πειραιά
ΟΔΥΣΣΕΑΣ (δ.)	75	74382	α. Φιλαδέλφεια 5/6 *

ΟΘΟΝΗ (δ.)	71	17355	ΕΤΑ Λιβύη 11/7 *
ΟΙΝΟΣΣΙΑΝ ΓΙΟΥΝΤΙ	86	24253	ναυτηγ. Ούλαδαν
ΟΙΝΟΥΣΣΙΑΝ			ε. Φουκουγάμα 18/7
ΝΑΒΙΓΚΕ'ΙΤΟΡ	86	35600	ναυτηγ. Ούλαδαν *
ΟΙΝΟΥΣΣΙΑΝ ΠΡΑ'ΙΝΤ	86	24253	ναυτηγ. Ούλαδαν
ΟΙΝΟΥΣΣΙΑΝ ΠΡΟΥΝΤΕΝΣ	86	24253	ναυτηγ. Ούλαδαν
ΟΙΝΟΥΣΣΙΑΝ ΣΗΜΑΝ	86	35800	ναυτηγ. Ούλαδαν
ΟΙΝΟΥΣΣΙΑΝ ΣΚΑΪ	86	35800	ναυτηγ. Ούλαδαν
ΟΙΝΟΥΣΣΙΑΝ ΣΤΡΕΝΓΚΘ	86	35800	ναυτηγ. Ούλαδαν
ΟΙΝΟΥΣΣΙΑΝ ΦΑΔΕΡ	86	35800	ναυτηγ. Ούλαδαν
ΟΙΝΟΥΣΣΙΑΝ ΦΑΙΤ'ΤΕΡ	86	24253	ναυτηγ. Ούλαδαν
ΟΛΥΜΠΙΑ	72	4999	θεσσαλονίκη 3/7
ΟΛΥΜΠΙΑΝ ΡΗΦΕΡ	71	9709	ε. Ιταζά 9/7
ΟΛΥΜΠΙΑΝ ΣΠΙΡΙΤ (δ.)	76	178808	ε. Τζουμά 23/6
ΟΛΥΜΠΙΚ ΓΚΑΛΑΞΥ (μ.)	82	35417	α. Βαλέτα 19/1
ΟΛΥΜΠΙΚ ΜΕΛΟΝΤΥ	84	17879	ε. Σάν Νικόλας 29/6

ΟΛΥΜΠΙΚ ΝΤΡΗΜ (δ.)	74	18204	α. Σαβάνα 8/7
ΟΛΥΜΠΙΚ ΠΡΟΓΚΡΕΣ	69	15688	έπωληθη
ΟΛΥΜΠΙΚ ΡΕ ΙΝΝΜΠΟΥ (δ.)	75	43744	α. Σαλλάμ Βός 17/7
ΟΛΥΜΠΙΚ ΣΠΑΕΝΤΟΡ (δ.)	76	66259	α. Τενέριφ 15/7
ΟΛΥΜΠΙΚ ΧΙΣΤΟΡΥ	72	15398	άργει Πειραιά
ΟΛΥΜΠΙΚ ΧΟΟΥΠ	73	15478	άργει Έλευσίνα
ΟΛΥΜΠΙΚ ΘΙΑ	72	11946	ε. Σάντα Μάρτα 2/7
ΟΜΕΡ	58	2556	μεσογειακές μεταφορές
ΟΜΕΡΙΚ ΝΤΟΟΥΝ	71	17187	στήν «Αλεξάνδρεια 27/6
ΟΝΗΣΙΛΑΟΣ	63	24992	μεταφορές Νιγρίας
ΟΡΑΙ'ΙΟΝ	65	3034	στή Ρουέν
ΟΡΕΣΤΙΑ	72	11946	α. Σάντος 3/7
ΟΡΛΕΑΝ (δ.)	75	76142	μετ. «Φονιξ»
ΟΣΕΑΝ ΓΟΥ'ΙΝΤ	83	20669	ε. Πόιντ Νουάρ 28/6
ΟΣΕΑΝ ΚΙΓΚ.	83	20487	α. Ντώρμαν 22/7
ΟΥΑΙ'ΙΤ ΣΑΡΚ.	52	1592	μεσογειακές μεταφορές
ΟΥΑΝΤΑΝ	70	1519	α. Πειραιά 18/6
ΟΥΑΝΤΡΕΣ (δ.)	70	17485	δ. Π. Σάδι 7/7
ΟΥΜΠΑΡΑΝΑ (δ.)	65	28133	στό Νατάλ (άποθηκη)
ΟΥΡΑΝΙΑ	70	8967	δ. Δαρδανέλλα 21/5
ΟΥΡΑΝΙΟ ΤΟΞΟ	53	2605	στή Λάγος 13/6
ΟΥΡΑΝΟΠΟΛΙΣ	71	1597	άργει Γκρέιτ Μπίτερ *

Π.Σ. ΠΑΛΗΟΣ	63	18430	άργει Έλευσίνα,
ΠΑΛΛΑΣ ΑΘΗΝΑ (δ.)	76	81106	δ. Π. Σάδι 22/6
ΠΑΛΟΜΑ	69	9305	πρ. «Σίλβερ Μποίν
ΠΑΛΟΜΑ	77	29491	ε. Μανίλα 27/5
ΠΑΛΜΙΟΣ	77	16237	α. Ντητρόιτ 9/7
ΠΑΝΑΓΗΣ ΒΕΡΓΩΤΗΣ	73	8953	α. Αμέριρα 21/6
ΠΑΝΑΓΙΑ	68	4400	άργει Έλευσίνα
ΠΑΝΑΓΙΑ Π.	68	8718	άργει Πειραιά
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Δ.	82	35127	α. Πόρτ Αντζελες 14/6
ΠΑΝΤΑΖΗ Λ.	82	35127	άργει Πειραιά
ΠΑΝΤΕΛΗΣ Α. ΛΑΙΜΟΣ	84	16794	α. Αμέριρα 5/7
ΠΑΝΤΟΚΡΑΤΩΡ	80	30839	άργει Πειραιά
ΠΑΝΑΜΑΡΚΟΣ	70	2912	άργει Πειραιά
ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΗΣ	70	2902	άργει Πειραιά
ΠΑΠΑΦΩΤΗΣ	73	16640	άργει Πειραιά
ΠΑΡΑΒΑΛΟΣ	82	30851	άργει Πειραιά
ΠΑΡΑΚΟΠΗ	77	16380	ε. Αιμβούργο 17/7
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ	75	8960	ΕΤΑ Πειραιά 13/7
ΠΑΡΕΘΩΝ (δ.)	78	198163	α. Χάβρη 23/7
ΠΑΡΙΣ (δ.)	78	198163	α. Σεβίλη 13/7
ΠΑΡΜΕΝΙΩΝ	73	11783	α. Πόρτ η θέση 17/7
ΠΑΡΟΣ (δ.)	73	17355	α. Πόρτ η θέση 20/7
ΠΑΣΔΕΝΑ (δ.)	67	45127	α. Χόβικ 17/6
ΠΑΣΙΘΕΑ	71	80225	α. Πειραιά 9/6
ΠΑΤΜΟΣ	71	8813	α. Σιγκαπούρη 15/6
ΠΑΤΡΙΩΤΗΣ	85	25000	α. Ντώρμαν 12/7
ΠΑΤΡΙΩΤΙΚ (δ.)	77	125947	α. Φουτέρω 22/7
ΠΑΤΡΙΤΣΙΑ	70	14724	άργει Πειραιά
ΠΑΤΡΙΤΣΙΑ Λ.	71	16306	άργει Πειραιά
ΠΑΥΛΟΣ Β. (δ.)	58	18297	α. Ικόνιο 6/7 *
ΠΕΛΑΓΟΣ	76	8376	ε. Βενετία 17/6 *
ΠΕΛΑΣΓΟΣ	62	1012	μεσογειακές μεταφορές
ΠΕΛΙΑΣ	67	1183	α. Θεσσαλονίκη 11/7
ΠΕΛΛΑ	79	10993	α. Πάρνηνα 19/7
ΠΕΛΛΗΝΗ	69	1476	μεσογειακές μεταφορές
ΠΕΡΓΑΜΟΣ	72	10410	άργει Έλευσίνα
ΠΕΡΙΚΑΗΣ Γ.Κ.	74	36914	πρ. «Σεβεργρού»

ΠΡΟΜΗΘΕΥΣ	72	8016	στό Ντώρμπαν 1/7
ΠΡΟΣΦΕΡΕΙΑ	70	9865	α. Ριο Ίανερο 2/7
ΠΡΟΣΠΕΡΙΤΥ (δ.)	74	124724	στής Μπαχάμες 10/7
ΠΡΟΤΕΚΤΩΡ	80	15716	α. Λάς Πάλμας 22/7
ΠΥΘΕΥΣ	63	22201	δ. Πόρτ Σάιδ 18/7
ΠΥΑΟΣ	81	13800	α. Σιγκαπούρη 23/7
ΠΥΑΟΣ	68	10244	δ. Επτάνησος 9/7
ΠΥΡΡΟΣ	77	14072	α. Τής 25/7
ΠΥΡΡΟΣ Β. (δ.)	57	12875	α. Θεσσαλονίκη 11/7
ΡΑ'ΙΝΑ	81	32247	ε. Βικτόρια 28/6
ΡΑΜΠΙΧ ΜΠΑΙ'Υ 1 (δ.)	77	18325	α. Πειραιά 15/7
ΡΑΜΠΙΧ ΜΠΑΙ'Υ 2 (μ.)	79	32023	ε. Πειραιά 17/7
ΡΑΜΠΙΧ ΜΠΑΙ'Υ 3 (δ.)	78	69016	α. Φόρ 18/7
ΡΑΜΠΙΛΑ ΤΖΟΥΝΙΟΡΣ	77	5802	ε. Ντεμεράρα 23/6
ΡΕΑ	71	9025	α. Βενετία 21/6
ΡΕΑ ΣΗ.	69	2995	δργεί Πειραιά
ΡΕΓΓΙΝΑ Σ.	77	9417	δ. "Εσκούμινς 16/7
ΡΕΝΑ.	72	14651	ε. Μαυρίκιο 5/7
ΡΗΑΤΙΑΝΤ	77	9774	δργεί Πειραιά
ΡΗΤΖΕΝΤ ΣΚΑ'Υ.	70	15769	πρ. "Αιλαντικ Χεριτέτζ"
ΡΙΚΙ (μ.)	85	25250	ε. Σάν Φραντζισκο 5/7
ΡΟΔΑΝΘ (μ.)	69	16229	α. Χόγκ Κόγκ 21/7
ΡΟΔΑΟΣ	67	15362	α. Μοντεβίδεο 12/7
ΡΟΚΟΣ ΒΕΡΓΩΤΗΣ	73	11160	ε. Α'μπιτάν 30/6
ΡΟΛΛΟΝ	73	38611	δργεί Λουέ
ΡΟΣΑΝΑ	78	11348	•
ΡΟΥΛΑ	62	811	

ΣΑΙΝΤ ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ	71	9644	έπισκευες Σάντος 24/7
ΣΑΜΜΕΡ ΝΤΙΟΥ	68	9812	ε. Πειραιά 30/6
ΣΑΜΟΣ ΣΗ.	65	5651	δργεί Πειραιά
ΣΑΜΠΙΛΛΕ (δ.)	65	2916	δργεί Πειραιά
ΣΑΜΤΖΩΝ ΓΚΟΒΕΡΝΟΡ	72	11506	δργεί Πειραιά
ΣΑΜΤΖΩΝ ΚΑΠΤΑΙΝ	85	35490	δ. Σουέζ 20/7
ΣΑΜΤΖΩΝ ΜΑΡΙΝΕΡ	75	29260	στή Μανίλα 30/5
ΣΑΜΤΖΩΝ ΠΑ'ΙΩΝΗΡ	72	11505	δργεί Πειραιά
ΣΑΝ ΒΙΑ (μ.)	77	19742	πρ. "Σάν Μπίν"
ΣΑΝ ΝΙΚΟΛΑΣ	77	11284	α. Σιγκαπούρη 24/7
ΣΑΝ Π.	81	35522	πρός "Εμπεν 16/6
ΣΑΝ ΤΖΩΝ	79	10600	δ. Νανάνα 28/6
ΣΑΝ ΤΖΩΝ	71	9077	ε. Πόρτ Χάρκουρτ 2/6
ΣΑΝ ΤΖΩΡΤΖ	71	9084	ε. Μπ. "Άιρες 24/3
ΣΑΝΡΑ'ΙΖ.	75	1999	α. Σόντερχαμ 14/7
ΣΑΝΤΟ ΒΙΚΤΟΡ	72	9983	έπωληθρ
ΣΑΝΤΟ ΠΑ'ΙΩΝΗΡ	78	9773	έπωληθρ "Ελλήνες
ΣΑΝΤΟΡΙΝΗ	78	13646	α. "Αμέβρας 11/7
ΣΑΝΕΞΟΡ ΙΙΙ.	76	16993	α. Κλίβελαντ 15/7
ΣΑΠΠΟΡΟ ΟΑΥΜΠΙΚΣ	72	16402	δργεί Πειραιά
ΣΑΡΩΝΙΚΟΣ ΓΚΑΛΦ	57	9001	δργεί Λουμπίτο
ΣΕΜΙΡΑ	65	11928	α. Λιοσιαδών 15/7
ΣΕΜΠΟ ΜΟΥΝ	72	1583	α. Λιοσιαδών 21/6
ΣΕΡ ΤΖΩΝ	78	10995	στή Φριγίουν 21/6
ΣΕΡ ΤΖΩΝ (δ.)	76	81438	α. Γιουροπόρι 15/6
ΣΕΡΙΦΟΣ	67	12228	ε. Κουβέτι 20/6
ΣΕΡΙΦΟΣ	72	47869	δ. Π. Σάιδ 4/7
ΣΗ ΚΕΗ.	75	15223	δργεί Πειραιά
ΣΗ ΛΑΙΔΗ	71	9767	α. Μπ. "Άιρες 18/6
ΣΗ ΛΟΡΝΤ.	70	9793	στή Ντώρμπαν 23/7
ΣΗ ΤΑ'ΙΓΚΕΡ	71	13631	ε. Χουάγκουν 2/7
ΣΗΜΠΕΡΝΤ.	74	36465	ε. Ταραγκόνα 14/7
ΣΙΓΑΝΤΟΝ Α Σ	73	16704	ε. Μπελαγούν 10/7
ΣΙΔΩΝ.	66	2202	δργεί Χαλκίδα •

ΣΙΑΒΕΡ ΑΘΕΝΣ	73	9948	α. Ν. Όρλεαντ 10/7
ΣΙΑΒΕΡ Α'ΙΜΠΕΣ	76	11866	πρός Μογκανίδησ 4/7
ΣΙΑΒΕΡ ΑΡΡΟΥ	78	11272	α. Τσαγκουάραδησ 10/7
ΣΙΑΒΕΡ ΓΚΑΦ.	84	13750	α. Όρλανγκεσταν 11/7
ΣΙΑΒΕΡ ΓΟΥ'ΙΝΤ	77	11272	α. Λίβερπουλ 16/7
ΣΙΑΒΕΡ ΗΓΚΑ	78	11272	ε. Γενόβα 15/7
ΣΙΑΒΕΡ ΚΑΛΟΥΝΤ	75	8981	α. Μπ. "Άιρες 14/5
ΣΙΑΒΕΡ ΔΗΝΤΕΡ	84	16800	α. Φιλαδέλφεια 18/7
ΣΙΜΟΥΝ	71	9093	ε. Βορμάτ 13/7
ΣΙΤΥ.	60	10631	ε. Τοιταγκόρ 2/7
ΣΙΦΟΝΟΣ	66	10663	δργεί Πειραιά
ΣΙΦΟΝΟΣ Α'ΙΛΑΝΤ	85	10511	ε. Λίπετσλαντ 17/7
ΣΚΑΠΑΓΟΥ'ΙΝΤ	70	9077	α. Μπ. "Άιρες 12/6
ΣΚΑΠΑΕΙ'Κ	53	3899	δργεί Χαλκίδα
ΣΚΟΠΕΛΟΣ (δ.)	74	56980	μετων. «Νικόλας»
ΣΚΟΡΠΙΟΣ	77	19166	είς Κονεπιθίουν 23/7
ΣΟΦΙΑ Κ.	78	15364	ε. Γουλιέλμικον 4/7
ΣΟΦΟΥΛΑ	76	3814	ΕΤΑ Βαρκελώνη 13/7
ΣΠΑΡΤΟ	81	30834	ε. Σάν Λορέντζο 15/7
ΣΠΟΡΑΔΕΣ (δ.)	85	18000	δ. Γιβραλτάρ 12/7
ΣΠΥΡΟΣ (δ.)	65	31296	α. Φωλέο 20/7
ΣΠΥΡΟΣ Α. ΛΑΙΜΟΣ	85	16794	α. Γκέραλντον 18/7*
ΣΤΑΔΙΟΝ	75	18701	α. Χιούστον 11/7
ΣΤΑΛΩ 2	68	22118	α. Ριο Γκράντε 7/
ΣΤΑΜΑΝΑ	69	13942	πρ. «Λιουφάδα»
ΣΤΑΝΤΑΡΝΤ ΑΡΝΤΟΡ.	67	39403	ε. Αασμπενράδα 19/7
ΣΤΑΝΤΑΡΝΤ ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ.	71	38094	ε. Παρανάγκουν 7/7
ΣΤΑΝΤΑΡΝΤΕΡΤΣΙΟΥ (μ.)	73	32510	πρ. «Florence Virginia»
ΣΤΑΝΤΑΡΝΤ ΕΝΤΕΒΟΡ.	72	31334	α. Ναγκόδια 23/7

ΣΤΑΡ ΒΙΚΤΩΡΙΑ	72	18876	δργεί Πειραιά 14/7
ΣΤΑΡ ΚΑΝΟΠΟΥΣ	77	19886	α. Άμαρπάρε 10/7
ΣΤΑΡ ΚΕΝΤΑΥΡΟΣ	77	19886	ε. Ναντόγκ 9/7
ΣΤΑΡ ΠΟΥΚΟΥ	73	18892	α. Κουιγκάτ 1/7
ΣΤΑΡΛΕΤ	77	9861	έπωληθρ αλλόδαπούς
ΣΤΑΣΙΑ	70	16644	δργεί Πειραιά
ΣΤΑΥΡΑΚΗΣ ΙΙ.	71	1584	α. Λάς Πάλμας 16/7
ΣΤΑΥΡΟΣ Γ. Λ. (δ.)	76	163810	όναμενει Ντακάρ
ΣΤΕΛΛΑ.	69	23472	α. Λάς Αντζελες 26/6
ΣΤΕΝΙΕΣ	59	6678	δργεί Πειραιά
ΣΤΕΦΑΝΟΣ	69	11432	όντο Σουέζ
ΣΤΕΦΑΝΟΣ	60	2517	α. Κλήστας 5/7
ΣΤΕΦΑΝΟΣ ΒΕΡΓΩΤΗΣ	73	8953	έπωληθρ αλλόδαπούς
ΣΤΡΥΜΩΝ	69	16229	μεσογειακές μεταφορές
ΣΥΜΜΑΧΙΑ	57	2520	α. Άλγκεθρας 7/7
ΣΥΝΕΤΟΣ	67	72576	α. Νικόσια 12/7
ΣΥΡΑ	77	16380	δ. Κολόμπη 12/6
ΣΩΚΡΑΤΗΣ	58	8584	

ΤΑΚΗΣ Ε. (δ.)	66	38260	στό Γκουαγιακούλ (άποθηκη)
ΤΑΚΤΙΚ (δ.)	74	105422	α. Μένα άλ. Αχαΐας 15/7
ΤΑΝΙΤ (δ.)	75	4525	ε. Ταρραγκόνα 15/7
ΤΑΞΙΑΡΧΗΣ Γ.	58	4236	μεσογειακές μεταφορές
ΤΑΥΟΦΑΟΥ	76	11768	στή Σιγκαπούρη 3/7
ΤΑΡΕΚ	53	4097	μεσογειακές μεταφορές
ΤΑΡΠΟΝ ΣΑΝ	82	15400	α. Σιγκαπούρη 24/7
ΤΑΡΠΟΝ ΣΑΝΤΙΑΓΚΟ	78	11562	ε. Νταμάρι 12/7
ΤΑΡΠΟΝ ΣΗΛΕΪ'Ν	73	19420	α. Χοντέντα 16/7
ΤΑΡΠΟΝ ΣΤΑΡ.	80	15369	ε. Κωνιπόλι 9/6
ΤΑΣΙΑ (δ.)	69	63989	στή Μπόννυ
ΤΑΤΙΑΝΑ Λ.	75	14785	άργει Πειραιά
ΤΑΥΡΟΣ (δ.)	77	18707	α. Τζάκσονβιλ 12/7
ΤΑΥΡΟΣ	73	17646	ΕΤΑ Θεσσαλονίκη 22/7
ΤΕΤΙΕΝ	85	25000	α. Λάς Αντζελες 14/7
ΤΖΑΚΥ	84	35209	ε. Πιοκοχάμια 24/7
ΤΖΑΝΙΣ Λ.	68	14569	άργει Πειραιά
ΤΖΑΝΤΕ ΜΠΑΙ'Υ	72	9081	άργει Αστακό
ΤΖΑΣΜΙΝ	71	22160	α. Φιλαδέλφεια 2/7
ΤΖΕ'ΙΝΤ	74	8915	α. Σάντος 15/7
ΤΖΕ'ΙΝΤ ΙΙ	80	9100	ε. Ολάκα 25/7
ΤΖΕ'ΙΝΤ ΙΙΙ	80	9100	α. Λάς Πάλμας 24/7
ΤΖΙΝΙ ΙΙ.	69	16229	α. Όρλεάνη 22/6
ΤΖΟΥΛΙΑ Λ.	68	14569	άργει Λαόρας
ΤΖΟΥΣΑΡΑ (δ.)	63	9143	παναμακή
ΤΖΩΝ	71	13857	α. Πειραιά 17/7
ΤΖΩΝ Κ.	78	15364	α. Μπορντώ 21/7
ΤΖΩΝ ΛΥΡΑΣ	71	20045	άργει Πειραιά
ΤΖΩΝ ΜΙΧΑΛΟΣ	70	9074	ε. Τζέντα 22/7
ΤΖΩΡΤΖ	79	14100	α. Σιγκαπούρη 13/7
ΤΖΩΡΤΖ	65	4323	άργει Ελευσίνα
ΤΖΩΡΤΖ Λ.	75	14786	άργει Λαόρας
ΤΖΩΡΤΙΝΑ	77	11348	ε. Αλεξάνδρεια 23/6
ΤΗΘΥΣ	73	3717	άργει Χαλκίδα
ΤΗΝΟΣ	68	8825	άργει Πειραιά
ΤΙΓΡΙΣ (μ.)	73	67904	α. Πόρτ Κέμπλα 19/7
ΤΙΜΠΕΣΤΙ	70	1599	μετ. «Πλεαγός» (κ.)
ΤΙΝΑ (δ.)	76	163810	άργει Πειραιά
ΤΙΤΑΝ (δ.)	71	51281	στή Εριθρό Θάλασσα
ΤΙΤΙΚΑ ΧΑΛΚΟΥΣΗ	77	9437	στή Αλγέρι 13/5
ΤΟΛΜΗΡΟΣ (δ.)	69	53829	στή Σουέζ 11/7
ΤΟΝΥ	62	6246	α. Θεσσαλονίκη 11/7
ΤΟΝ ΧΙΑ.	78	19211	ε. Νιούκαστλ 7/7
ΤΟΕΟΤΗΣ	74	19166	α. Ιντσόν 27/6
ΤΟΕΟΤΗΣ	71	9082	α. Πειραιά 9/7
ΤΟΠΑΖ	85	28000	ε. Ρίο Ιανέριο 28/6
ΤΟΠΩ ΠΡΟΤΟ	72	9824	έπωληθρ άλλοδαπούς
ΤΡΕ'ΙΝΤΓΟΥ'ΙΝΤ	81	16500	ε. Μπιλμπάο 19/7
ΤΡΕΜΠΙΖΟΝΤ	70	48501	ε. Πειραιά 14/7
ΤΡΕΖΟΥΡ Α'ΙΛΑΝΤ.	74	13639	α. Καλκούτα 23/7
ΤΣΕΡΡΥ	76	13663	α. Φριτάσου 4/7
ΤΣΕΡΡΥ ΦΛΑΟΥΕΡ	77	13663	ε. Λάγος 23/6
ΤΣΙΑΛΥ.	73	6680	άργει Πειραιά
ΤΥΧΗ...	70	10886	ε. Θεσσαλονίκη 20/6
ΥΒΟΝΗ...	68	13858	α. Βανκούβερ 18/6
ΥΔΡΟΧΟΟΣ	75	19166	ε. Ικουίκ 19/6
ΥΠΕΡΙΩΝ	64	2167	α. Θεσσαλονίκη 5/7
ΦΑΕΘΩΝ	71	11502	ε. Αλεξάνδρεια 21/7
ΦΑΙΔΡΑ (δ.)	71	73503	ΕΤΑ Ρόττερνταμ 13/7
ΦΑΙΔΩΝ	56	5382	μεσογειακές μεταφορές
ΦΑΛΚΟΝ	78	13889	δ. Σουέζ 16/7
ΦΑΝΤΑΣΥ. Λ. (δ.)	74	23123	πρός Γκάλβετον 2/7
ΦΑΡΟΣΠ Λ. (δ.)	75	138255	πρός Γαλλία 6/
ΦΕΙΔΙΑΣ	73	19747	ε. Ρόττερντα 22/7
ΦΕΙΛΟΣΙΠ Λ. (δ.)	84	31411	ε. Μόντρεαλ 15/7
ΦΕΛΛΟΣΙΠ Λ. (δ.)	74	118215	α. Μίνα άλ. Φαχόλ 2/7
ΦΕ'ΥΡΟΥΖ I.			

ΧΕΡΙΤΕΙ'ΙΤΖ.....	77	39366
ΧΙΑΝ ΖΕΦΥΡ.....	69	10016
ΧΙΑΝ ΣΗ.....	69	10016
ΧΙΟΣ (δ.).....	81	23000
ΧΙΟΣ ΚΛΙΠΠΕΡ.....	73	6680
ΧΙΟΣ ΠΡΑΓ'ΙΝΤ.....	72	6671
ΧΙΟΣ ΦΑΙΗΘ.....	68	5527
ΧΙΩΝ ΜΕΝΤ.....	79	1594
ΧΟΕΓΚΑ ΜΑΙΡΗ.....	84	14403
ΧΡΗΣΤΟΣ Κ.Π.....	67	3831
ΧΡΙΣΤΑΝ ΤΡΕΙ'ΙΝΤΕΡ.....	70	4145
ΧΡΙΣΤΙΝΑ.....	58	8369

ΕΤΑ Γένοβα 14/7 -
διάλυση Ταιβάν
ε. Φιλαδέλφεια 14/7
α. Μίλφροντ Χάβεν 14/7
άργει Πειραιάδ
ε. Αιγαίνων 30/5
άργει Πειραιάδ
α. Έξιπεργκ 28/6
ε. Χιούστον 16/7
άργει Πειραιάδ
άργει Πειραιάδ
άργει Πειραιάδ

ΧΡΙΣΤΙΝΑ Κ.....	78	16935
ΧΡΙΣΤΙΤΣΑ.....	69	28203
ΧΡΥΣΑΝΘΗ.....	57	1328
ΧΡΥΣΗ Β. (δ.).....	61	13360
ΧΡΥΣΟΥΛΑ Π.....	57	2361
ΨΗΛΟΡΕΙΤΗΣ.....	75	11442
ΩΚΕΑΝΙΣ (μ.).	86	24500
ΩΚΕΑΝΙΣ.....	71	10024
ΩΚΕΑΝΙΣ.....	73	3717



YES! IN ITALY YOU CAN TRUST IN
"MEDOV"

THE MEDITERRANEAN AND OVERSEAS SHIPPING AGENCY S.p.A.

PAID UP CAPITAL LIRE 450.000.000

ESTABLISHED 1947

Directors:

GEORGE F. POULIDES
LUIGI SCAFFARDI
G.A. STATHOPOULOS

FOTIS G. POULIDES
President

PROMPT AND EFFICIENT COMPREHENSIVE SERVICE FOR THE SHIOPWNER AND CHARTERER

- GENERAL SHIP AGENTS FOR LINERS, TRAMPS AND TANKERS • MANNING WITH ITALIAN CREW •
- SHIP MANAGEMENT • REPAIR SUPERINTENDENCE • BROKERS SPECIALISED IN CRUISE VESSELS •
- OIL AND BUNKER SUPPLIERS • TRAVEL AND TOUR OPERATORS

CENTRO CROCIERE S.r.l.,
Cruise Operators
Telex: 271480

HEAD OFFICE

29, Via XX Settembre - P.O.B. 1364 - 16121 GENOVA
Phones: (010) 541361 - 268532 Cables: MEDOV Telex: (010) 541361
Telexes: 270046 (Management) - 270070 - 213636 (OPR) - 270346 226586 (PAX)

AGENCIES IN ALL ITALIAN PORTS

MEMBERS OF:

THE BALTIC AND INTERNATIONAL MARITIME COUNCIL - ITALIAN SHIOPWNERS ASSOCIATION
NATIONAL ASSOCIATION OF ITALIAN AGENTS & SHIPBROKERS

Προσφορά τῶν «Ναυτικῶν Χρονικῶν» πρός τούς Ναυτικούς μας

Τά «Ναυτικά Χρονικά», στά πλαίσια τῶν συνεχών προσπαθειῶν τους γιά τήν πληρέστερη ένημέρωση τῶν ναυτικῶν μας γύρω από τά θέματα πού τούς ἀπασχολοῦν ἅμεσα ἀλλά καὶ γιά τά γενικότερα θέματα καὶ προβλήματα τῆς Ναυτιλίας, ἔχουν καθιερώσει μιά εἰδική προσφορά γιά νά μπορέσουν δσο τό δυνατόν περισσότεροι ναυτικοί νά γίνουν τακτικοί ἀναγνώστες.

‘Η εἰδική προσφορά, ἡ ὁποία ισχύει καὶ γιά τό 1986, περιλαμβάνει:

— Γιά 24 τεύχη παραδοτέα στά Γραφεία τοῦ Πειραιῶς τῶν ‘Εταιριῶν στά πλοϊα τῶν όποιων ύπηρετεῖτε δραχμές 3.000 (ἔναντι δρχ. 5.000 τῆς κανονικῆς ἑτήσιας συνδρομῆς).

— Γιά 24 τεύχη ἀποστελλόμενα ταχυδρομικῶς σέ ὁποιοδήποτε σημεῖο τῆς ‘Ελλάδος δραχμές 3.500 (ἔναντι δρχ. 5.000 τῆς κανονικῆς ἑτήσιας συνδρομῆς).

Γιά γιά γίνετε συνδρομητές τῶν «Ναυτικῶν Χρονικῶν», μ' αὐτούς τούς εἰδικούς δρους συμπληρώστε τό παρακάτω δελτίο καὶ ταχυδρομεῖστε το, ἀποστέλλοντας ταυτόχρονα τό ἀνάλογο χρηματικό ποσό μέ ταχυδρομική ἢ τραπεζική ἑπιταγή εἰς διαταγή: «Ναυτικά Χρονικά»,

Νοταρά 77, 185 35 Πειραιᾶς



‘Επιθυμῶ νά γίνω συνδρομητής στά «Ναυτικά Χρονικά».

‘Ονοματεπώνυμο:.....

Ειδικότητα:.....

Διεύθυνση ἀποστολῆς τοῦ τεύχους:.....

Στοιχεῖα πληρωμῆς:.....

Παρακαλῶ ἡ συνδρομή νά ἀρχίσει ἀπό:.....

‘Υπογραφή:



el greco
SHIPPING ENTERPRISES
MANILA

ΠΕΤΡΟΣ ΤΟΥΝΤΖΗΣ
ΓΕΝΙΚΟΣ ΠΡΟΞΕΝΟΣ ΚΥΠΡΟΥ
ΣΤΙΣ ΦΙΛΙΠΠΙΝΕΣ

BRANCHES & CORRESPONDENTS IN ALL MAJOR
PHILIPPINE PORTS TO GIVE YOU "TOTAL SERVICE"

TELEPHONE NO. 97-70-51 to 53(24 HOURS)

99-09-91

A.O.H.— 99-05-64

CABLES: EL GRECO, MANILA

TELEXES: RCA 27321 EGE PH

EASTERN (WUI-63329 GRECO PN)

(WUI-63329 ELLIN PN)

ITT 42018 EL GRECO PN



ΤΑ ΥΠΟ ΞΕΝΗ ΣΗΜΑΙΑ

κ = κυπριακή
π = παναματική
Μ = Μάλτας
Λιβ = Λιβανού

Ονδ = Όνδούρας
Φιλ = φιλιππίνων
ΝΖ = Νέας Ζηλανδίας
Μπχ = Μπαχάμας

Βρ = Βρετανίας
δ = δεξαμενόπλοιο
σ = άνεχώρησης
ε = έφτασης

δ = διήλθες
πρ. = προηγούμενο δνομα
μετ. = μετονομάσθηκε σε ...
* = άνασφάλιστο στό NAT

ΑΒΑΝΤΙ (π.).....	71	9132	ε. Κολόμπο 17/7
ΑΓΑΠΗ (δ.π.).....	63	21613	α. Μάντρε ντε Ντέους 20/6
ΑΓΑΠΗ (κ.).....	71	19691	α. Χιούστον 11/7
ΑΓΓΕΛΙΚ (π.).....	76	12376	ε. Πειραιά 1/4
ΑΓΓΕΛΙΚΗ Η. (κ.).....	71	13443	ε. Ντώρμπαν 24/7
ΑΓΙΑ ΕΛΕΝΗ (κ.).....	76	45330	α. Κορούνα 21/7
ΑΓΙΑ ΘΑΛΑΣΣΙΝΗ (μ.π.).....	71	8349	πρ. «Sea Triumph»
ΑΓΙΑ ΜΑΡΙΝΑ*.....	67	43450	πρός «Αλεξανδρεια 24/5
ΑΓΙΑ ΜΑΡΙΝΑ (Μ.).....	66	12374	α. Πειραιά 27/4
ΑΓΙΑ ΜΑΡΚΕΛΛΑ (π.).....	70	17180	α. Τζέντα 19/7
ΑΓΙΑ ΜΑΡΚΕΛΛΑ (π.π.).....	69	10182	δ. Ντόβερ 17/7
ΑΓΙΑ ΣΩΦΙΑ (κ.).....	78	15825	α. Ν. Όρλεάνη 26/6
ΑΓΙΑ ΤΡΙΑΣ.....	73	8910	ε. Ν. Όρλεάνη 3/7
ΑΓΙΟΣ ΑΙΓΑΛΙΑΝΟΣ (κ.).....	71	18922	α. Κέπλε 25/6
ΑΓΙΟΣ ΒΛΑΣΙΟΣ VI (κ.δ.).....	73	17355	α. Σάντος 15/7
ΑΓΙΟΣ ΜΑΚΑΡΙΟΣ (π.π.).....	68	25432	ύπεστειλε έλληνική μεσογειακή μεταφορές
ΑΓΙΟΣ ΝΕΚΤΑΡΙΟΣ (κ.δ.)*.....	55	2056	α. Ρότερνταν 27/6
ΑΓΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ (κ.κ.).....	74	14671	δργει Όρλεάνη
ΑΓΙΟΣ ΝΥΡΙΔΩΝΑΣ (κ.).....	77	1573	ε. Χάμπτον 7/7
ΑΓΛΑΐΑ 7 (π.).....	74	8944	α. Πόρτ ντε Μπούκ 16/7
ΑΔΑΜΑΣ.....	83	45300	α. Αμέρερα 17/7
ΑΖΟΥΡ ΜΕΝΤ*.....	71	4940	άργει Πειραιά
ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ Δ. (π.).....	67	4507	α. Λάς Πάλμας 21/7
ΑΘΗΝΙΑΝ ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ (δ.κ.).....	75	18251	α. Σιγκαπούρη 16/7
ΑΘΗΝΙΑΝ ΒΙΚΤΩΡΥ (δ.κ.).....	81	18495	α. Φουτζέρια 21/7 *
ΑΘΗΝΙΑΝ ΘΕΟΔΩΡΟΣ (δ.κ.)*.....	82	18500	α. Μπαχαράνη 18/7
ΑΘΗΝΙΑΝ ΜΠΙΟΥΤΥ (δ.κ.).....	83	18509	α. Γιβραλτάρ 10/7
ΑΘΗΝΙΑΝ ΞΕΝΟΦΩΝ (κ.δ.)*.....	81	18500	α. Φουτζέρια 24/7
ΑΘΗΝΙΑΝ ΟΛΥΜΠΙΚΣ (δ.κ.)*.....	80	18495	α. Μπαχαράνη 23/7
ΑΘΗΝΙΑΝ ΤΣΑΡΜ (δ.κ.).....	83	18509	ε. Αμέρερα 27/7
ΑΘΗΝΙΑΝ ΦΙΝΕΛΙΤΥ (δ.κ.).....	85	18350	α. Μπαχαράνη 15/7
ΑΘΗΝΙΑΝ ΧΑΡΜΟΝΥ (δ.κ.)*.....	70	17485	ε. Πειραιά 18/7
ΑΘΛΟΣ IV(κ.).....	66	1716	

ΑΙΓΑΣ ΤΟΠΙΚ (π.).....	74	12498	άργει Πειραιά
ΑΙΓΚΟΝ*.....	71	27958	α. Ίνταρον 17/5
ΑΙΓΑΛΑΝΤ ΛΑΙΗΝΤΥ (π.).....	71	15497	α. Ρίο Ιανέντρο 19/7
ΑΙΓΑΛΑΣ ΓΚΑΛΑΜΠΑΓΚΟΣ (π.π.).....	82	1051	α. Πειραιά 15/7
ΑΙΓΑΛΑΣΑ.....	72	16235	πρός ΗΠΑ 26/5
ΑΙΟΛΟΣ (κ.).....	68	3858	στο Ταμπικό
ΑΙΟΛΟΣ Κ. (Μ.Μ.).....	66	40787	δργει Πειραιά
ΑΙΟΛΟΣ Μ. (κ.).....	66	37670	ε. Κουνυγκόταν 26/6
ΑΙΓΡΗΝΣ ΓΚΑΛΑΞΥ (π.)*.....	69	15850	διάλυση Κίνα
ΑΙΤΖΗΑΝ ΣΑΝ (δ.κ.)*.....	74	60930	α. Ν. Όρλεάνη 5/6
ΑΙΤΖΗΑΝ ΣΗ (Μηχ.).....	73	53964	δ. Π. Σάδι 24/7
ΑΙΓΑΝΟΥΡΙΟΣ.....	74	33061	δργει Ρίθερ Φώλ
ΑΙΚΑΚΑ ΤΡΗ (π.)*.....	69	5694	στη Τζέντα 19/7
ΑΙΚΟΗ.....	74	68596	ε. Έσκροβδος 15/7
ΑΙΚΟΥΑΤΖΟΥ*	68	25433	έποληθη
ΑΙΚΡΙΤΑΣ (Μηχ.).....	71	9868	α. Γουελιγκτον 4/7
ΑΙΚΡΟΝ*.....	72	62701	πρός Βατιμόρο 4/7
ΑΙΚΤΗ.....	77	17395	α. Αμέρερα 21/7
ΑΙΚΤΗ (κ.).....	71	7402	α. Λάς Πάλμας 17/7
ΑΙΚΤΙΒΙΤΥ ΠΡΙΝΣ (δ.π.)*.....	73	61300	α. Ράς Τανόύρα 3/7
ΑΙΛΑΙΛΙΧΟΡΝ (Α.).....	72	18724	δ. Γιβραλτάρ 21/7
ΑΙΛΑΝΤΙ ΤΡΕΙ'ΝΤΕΡ (δ.π.).....	70	54440	α. Σκάπα Φλόου 20/7
ΑΙΛΥΝ Π. (π.).....	69	15418	διάλυση Ινδία
ΑΙΛΕΣ Π. (κ.).....	72	10237	πρός Αθάνανα 29/4
ΑΙΛΕΣΑΝΔΡΑ Μ.Ι. (κ.).....	69	1434	α. Θεσσαλονίκη 10/7
ΑΙΛΕΣΑΝΔΡΑΚΙ (κ.).....	71	10055	α. Φόρτ ντε Φράνς 28/6
ΑΙΛΕΣΑΝΔΡΕΙΑ.....	81	15894	ε. Χάμπτον 17/7
ΑΙΛΕΣΑΝΔΡΟΣ Σ.....			
ΑΝΑΣΗΣ (δ.).....	77	126621	ε. Τζουέμα Τέρμιναλ 22/7
ΑΛΕΗΣΗ.....	69	12252	άργει Πειραιά 24/4
ΑΛΕΞΙΑ II (δ.π.).....	72	9943	α. Ντώρμπαν 24/4
ΑΛΕΞΦΑΙ ΙΙ (κ.).....	65	1219	α. Σαλέρνο 1/7
ΑΛΙΚΙ (π.).....	72	9943	ε. Πόρτ Ελίσαμπεθ 22/7
ΑΛΙΝΑ Π. (δ.κ.).....	65	29196	ε. Σάο Σμποτιόδι 7/6
ΑΛΙΣ (π.).....	68	9383	ε. Άρατού 12/7
ΑΛΚΑ (π.).....	66	4478	δργει Πειραιά
ΑΛΚΥΟΝΙΣ (π.π.).....	76	30277	ύπεστειλε έλληνική
ΑΛΜΑ.....	75	17894	α. Λάς Πάλμας 6/7
ΑΛΤΑΙΡ (κ.).....	69	4718	α. Αμβούρρο 25/7
ΑΛΤΙΣ (κ.).....	70	2601	ε. Μαδέρια 18/7
ΑΛΥΣΙΑ ΜΠΑΙΝ (μ.).....	(3)	10299	στη Τοιτακόδη 22/7
ΑΛΩΦΑ ΜΙΣΕΑ (π.)*.....	56	1873	πρός Καράτοι
ΑΛΦΙΟΣ.....	81	30747	δ. Ντόβερ 9/7
ΑΛΦΟΣΙΝΑ (π.).....	69	6054	ε. Πειραιά 14/7
ΑΜΑΖΩΝ.....	71	31584	πρός Καλάο
ΑΜΑΖΩΝ ΠΑΤΟΝΗΡ (δ.).....	73	18798	α. Παρανάγουα 4/7
ΑΜΑΖΩΝ ΠΡΟΣΠΕΡΙΤΥ (δ.).....	72	18792	πρός Σάντος 15/7
ΑΜΟΚΟΥΡΑ (Ν.Ζ.δ.).....	77	19867	α. Ν. Πλωμόυ 20/7
ΑΜΥΝΑ (Όνδ.).....	65	14054	ε. Σαγκάν 14/5
ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ II (π.).....	77	4713	στη Μπαλμπόνα 24/7
ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ Γ. (κ.).....	60	1218	ε. Πειραιά 11/7
ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ ΕΝΑ (κ.).....	72	1598	ε. Ραβέννα 15/7
ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ (κ.)*.....	75	16629	α. Ν. Όρλεάνη 12/6
ΑΝΑΤΟΛΗ (κ.).....	72	14213	α. Λούμε 20/7
ΑΝΔΡΕΑΣ Ν. ΧΑΤΖΗΚΥΡΙΑ-ΚΟΣ (π.).....	69	3826	ε. Θεσσαλονίκη 4/7
ΒΑΜΑΝΤ ΓΟΥΑΙΗΒ (π.).....	85	16623	ε. Λάνιστρον 24/7 *
ΒΑΝΓΚΟΥΑΡΝΤ (κ.)*.....	71	19392	δ. Π. Σάδι 29/6
ΒΑΝΝΑ (κ.).....	68	16258	α. Ροζάριο 2/7
ΒΑΣΙΛΑΚΗΣ (π.).....	68	14771	ε. Πειραιά 26/8
ΒΑΣΙΣΙΑΝΗ Δ. (κ.).....	77	3.827	ε. Γκάροτον 21/7
ΒΑΣΙΛΙΚΟΣ (δ.κ.)*.....	76	65917	πρός Ράς αλ Χάφι
ΒΕΓΚΑ ΣΤΑΡ (μ.).....	62	8967	α. Αντεν 15/4
ΒΕΛΟΣ I. (π.).....	75	15981	ε. Πειραιά 24/4
ΒΕΝΟΥΣ V (π.δ.).....	81	42048	α. Λεϊ Τσάρλες 15/6
ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ.....	67	37722	πρ. «Ventura Italia»
ΒΕΝΤΣΙΟΥΡΕΡ (δ.κ.).....	72	17890	πρός Γαλλία 1/7
ΒΙΑΝΑ I. (δ.κ.).....	80	37660	μετ. «Goya» (κ.)
ΒΙΕΝΝΑ ΓΟΥΝΤ Ν. (κ.).....	76	17161	πρός Ινδονησία 12/7
ΒΙΝΕ ΝΤΡΟΙΠ*.....	72	19654	α. Ν. Όρλεάνη 2/7
ΒΙΤΑΛΙ (κ.).....	74	15941	α. Κολόμπο 22/7
ΒΛΑΧΕΡΝΑ (κ.).....	71	17430	ε. Σιγκαπούρη 24/7
ΒΛΑΧΕΡΝΑ ΜΠΡΗΖ (π.).....	69	12360	πρός Ροστόκ 4/6
ΒΟΜΑΡ.....	71	15759	πρός Σαβίνα 18/7
ΓΑΛΗΝΗ (π.).....	68	10239	α. Χιούστον 12/7
ΓΕΡΟ*.....	74	20384	έπωληθη αλλοδαπούς
ΓΕΟΡΓΙΟΣ Σ. (δ.π.)*.....	59	12299	στη Μομπάσα (αποθήκη)
ΓΕΟΡΓΙΟΣ Τ. (κ.).....	71	18170	πρός Αλγύπο 11/7
ΓΙΑΓΑΜΑΡΙΑ (δ.κ.).....	75	16489	ε. Σ. Αννα Μπαΐ 18/6
ΓΙΑΝΝΗΣ Λ. (κ.).....	72	8987	δ. Κων/πολή 19/6
ΓΙΑΧΑΡΑ (π.).....	83	38322	ε. Ταμπικό 13/7
ΓΙΟΥΚΟΝ (μ.).....	80	1039	ε. Πειραιά 15/7
ΓΙΟΥΝΙΟΝ I (μ.).....	67	11874	α. Χόγκ Κόγκ 16/7
ΓΙΟΥΡΚΟ ΕΞΠΛΟΡΕΡ (μ.).....	69	8969	ε. Ν. Όρλεάνη 17/7
ΓΙΟΥΡΚΟ ΠΗΓΑΣΟΣ (μ.).....	72	14315	ε. Τολέδο 14/7
ΓΙΟΥΡΟΠΑ.....	71	54610	α. Ν. Όρλεάνη 11/7
ΓΙΩΡΓΟΣ Ν. (π.).....	69	3957	α. Πειραιά 23/6
ΓΚΑΖ ΑΔΡΙΑΤΙΚ (δ.π.).....	70	1973	έπωληθη διάλυση
ΓΚΑΖ ΓΙΟΥΝΙΤΣ (δ.π.).....	62	4137	ε. Κορούνα 17/7
ΓΚΑΖ ΚΑΡΙΜΠΗΑΝ (δ.π.).....	77	3999	α. Μπιλμπάδ 3/7
ΓΚΑΖ ΝΟΡΝΤΣΗ (δ.π.).....	82	4.764	α. Πειραιά 8/7
ΓΚΑΖ ΠΑΣΙΦΙΚ (δ.π.).....	81	4764	ε. Πειραιά 18/7
ΓΚΑΖ ΠΡΟΓΚΡΕΣ (π.δ.).....	66	2691	

ΓΚΑΖ ΣΟΥΖ (δ.π.)	65	1598	ε. Σουέζ 21/7	ΘΕΟΔΩΡΗΤΟΣ (κ.)	71	16276	ε. Λάς Πόλιας 23/7
ΓΚΑΖ ΤΣΑΝΝΕΣ (δ.π.)	66	7992	ε. Φουτζέρια 17/7	ΘΕΟΛΟΓΟΣ (π.)	72	4827	δ. Παναμά 4/7
ΓΚΑΖ ΦΙΝΤΕΛΙΤΥ (δ.π.)	81	2.635	ε. κορούνα 20/7	ΘΕΟΣΚΕΠΑΣΤΗ II (κ.)	70	1467	ε. Αμβέρσα 25/7
ΓΚΑΛΕΡΙ (δ.π.)	68	81257	ε. Τοτακόγυρος 18/5	ΘΕΤΙΣ (κ.)	72	20432	πρός "Άλγερα 3/7
ΓΚΑΛΛΑΝΤ (δ.κ.)	75	109979	ε. Τζέντα28/6	ΙΛΙΑΔΑ (δ.κ.)	75	39995	πρός Μπόνι 13/6
ΓΚΑΛΑΝΤ' INT.	65	1222	πρός Ηράκλειο 3/7	ΙΟΝΙΑΝ ΓΚΡΕΙ'Σ (Μαλ.)*	58	3825	άργει Πειραιά
ΓΚΑΛΦ ΠΡΙΝΣΕΣ (δ.)	67	9286	έπωλήθη	ΙΟΝΙΑΝ ΝΤΕΣΤΙΝY (Μαλ.)*	59	3704	μετ. «Regulus Star»
ΓΚΑΡΠΙΑΝ (π.)	62	4794	διάλυση Ισπανία	ΙΟΝΙΑΝ ΣΠΙΡΙΤ (Μαλ.)*	58	3993	άργει Πειραιά
ΓΚΑΛΟΥΜΠ ΕΜΠΡΕΣΣ	71	15004	ε. Βαρκελώνη 20/7	ΙΟΣ (π.)	70	3971	ε. Φλάσινγκ 10/7
ΓΚΑΛΟΥΡ (δ.κ.)	70	54134	ε. Φουτζέρια 15/7	ΙΣΜΗΝΗ (π.)	68	4202	α. Ρότερνταμ 3/7
ΓΚΑΛΤΕΝ ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ	70	12253	ε. Παραμαρμητο 28/6	ΙΣΤΡΙΑ	81	31000	μεσογειακές μεταφορές
ΓΚΑΛΤΕΝ ΜΕΝΤ	78	5351	πρός Σ. Κρουά 18/7	ΙΩΑΝΝΗΣ (κ.)	52	1575	ε. Μπ. Αίσες 16/7
ΓΚΑΛΤΕΝ ΡΗΦΕΡ (κ.)	73	7594	ε. Πειραιά 18/7	ΙΩΝΙΑ (κ.)	69	10524	
ΓΚΑΛΤΕΝ ΣΑΝ (π.)	76	20328	ε. Μπουένος Αίρες 11/7				
ΓΚΑΛΤΕΝ ΣΤΑΡ I. (κ.)	68	9417	δ. Κων/πολ 22/6				
ΓΚΡΑΙΗΣ (κ.)	63	10085	ε. Γκιζάν 14/6				
ΓΛΑΣΚΩΒΗ (Φλ.)	68	8915	ε. Σιγκαπούρη 28/5	ΚΑΒΟΥΡΕΛΑ	82	15551	ε. Γάνδη 27/4
ΓΟΥΑΤΖ (δ.κ.)	71	17355	στό Ντουμπάι 12/7	ΚΑΔΜΩΝ (Λιβ.)	72	11171	ε. Καλκούτα 21/7
ΓΟΥΕΙ'Β ΚΡΕΣΤ (π.)	68	9067	α. Ν. Όρλεαντ 24/7	ΚΑΛΛΙΟΠΗ (κ.)	70	18628	άργει "Αμετορνταμ
ΓΟΥΙΝΕΡ (π.)	73	13631	άργει Πειραιά	ΚΑΛΛΙΟΠΗ II (λ.)	83	17066	α. Ν. Όρλεαντ 3/7
ΓΟΥΕΣΤΓΟΥΙ'ΝΤ	70	11329	πρός Νταΐλιαν 30/6	ΚΑΛΛΙΟΠΗ II (δ.κ.)	68	14948	πρός Βραζιλία 10/7
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΓΙΟΥΤΙΑΤΥ	83	24500	ε. Άλμεριν 15/7	ΚΑΛΥΝ (κ.)	69	9731	πρός Ιμπούτιμα 29/6
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΕΜΠΑΙΡ	83	28268	πρός Κορέα 2/7	ΚΑΜΑΡΑ	77	36112	α. Λάς Πόλιας 16/7
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΚΙΝΣΠ (δ.)	80	40551	πρός Περούκι 21/7	ΚΑΝΑΡΗΣ (κ.)	77	21867	α. Παρανδούα 19/6
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΚΟΥΔΟΣ (δ.)	81	40357	ε. Τζέντα 7/7	ΚΑΝΤΕΛΑΡΙΑ (π.)	81	11579	α. Μπιλμπάο 15/7
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΝΑΥΤΙΛΟΣ	67	23347	πρός Αιμπούργο 10/7	ΚΑΠΑΛΑ (κ.)*	55	1599	α. Μπέρια 20/6
Γ. ΝΕΓΚΟΣΙΕ'ΤΟΡ	68	22762	ε. Ροζάριο 16/7	ΚΑΠΕΤΑΝ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ (Μ.)	67	16098	
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΝΕ'ΙΣΑΡ	67	23347	ε. Μπρέι 22/7	ΚΑΠΕΤΑΝ ΑΝΔΡΕΑΣ Γ. (κ.)	76	16037	ε. Λάγος 26/6
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΝΙΟΥΣ	68	22798	α. Αιμπούργο 16/7	ΚΑΠΕΤΑΝ ΑΝΤΩΝΗΣ (π.)	70	11716	ε. Ντώμπαν 21/7
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΝΟΜΑΝΤ	68	22798	ε. Υμουίντεν 24/7	ΚΑΠΕΤΑΝ ΑΝΤΩΝΗΣ II (κ.)	72	16018	ε. Λά Παλίς 25/7
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΝΤΙΟΥΑΛΙΤΥ (μ.)	70	56799	ε. Πούροπορτ 25/7	ΚΑΠΕΤΑΝ Β (Μ.)	68	24801	πρός Σιγκαπούρη 8/7
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΝΤΙΟΥΕΤ (μ.)	71	56800	πρός Τουμπάριο 25/6	ΚΑΠΕΤΑΝ ΣΤΑΜΑΤΗΣ (π.)	58	2966	στή Μπάγια
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΡΙΚΑΒΕΡΥ (μ.)	73	114933	ε. Τζέντα 7/7	ΚΑΠΤΑΙΝ ΓΡΕΓΟΣ (δ.π.)	54	10993	στή Βιόλα Μακάς (άποθηκη)
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΣΚΟΡ (δ.)	78	126261	πρός Γένοβα 13/7	ΚΑΠΤΑΙΝ ΝΙΚΟΛΑΟΣ (κ.)	68	13532	ε. Δεμεράρια 16/7
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΣΚΟΛΑΡ (δ.)	79	126260	ε. Γένοβα 14/7	ΚΑΠΤΑΙΝ Ε. ΚΥΡΙΑΚΟΥ (κ.δ.)	81	1800	α. Μποχράιν 21/7
ΓΟΥΟΡΘΥ (δ.κ.)	66	39042	διάλυση Κορέα				
ΓΟΥΟΤΕΡΟΟΥ (κ.)	68	14342	α. Χαλκίδα 8/9/85				
ΓΡΗΓΟΡΟΥΣΑ (π.)	45	2740	ε. Πρίνς Ρούπερτ 17/7				
ΓΡΗΓΟΡΟΥΣΑ (κ.)	76	23938					
ΓΡΥΠΑΡΙΩΝ	71	37115	δ. Γιβραλτάρ 18/7				
Δ. ΦΟΡΤΟΥΝΕΕ (κ.)	84	10562	α. Σαβάννα 11/7				
ΔΑΜΩΝ	74	20712	α. Μορμουγκάδο 7/7				
ΔΕΛΦΙΝI (δ.π.)	71	17805	πρός Μεσόγειο 9/7				
ΔΗΜΗΤΡΑ ΓΚΛΟΡΥ (κ.)	70	3206	α. Λονδίνο 25/7				
ΔΗΜΗΤΡΗΣ Ν. (κ.)	68	3784	α. Τραμαντά 17/7				
ΔΟΝΑ ΧΡΙΣΤΙΝΑ	72	17355	πρός Χόγκ Κούγ 17/7				
ΔΩΡΙΚ ΑΡΜΟΥΡ (Μπχ.)	86	34620					
ΕΒΕΛΥΝ (π.)	74	9112	ε. Ρεσίφ 2/7 *	ΚΑΡΛΟΒΑ (Μπχ.)	75	29314	ύπεστειλε έλληνική
ΕΒΕΡΧΟΟΥΠ (κ.)	69	10625	ε. Τζέντα 22/7	ΚΑΡΠΤΙΦ (Φιλ.)	71	9206	ε. Λονδίνο 20/7
ΕΒΙΤΑ II (κ.)	65	1442	μεσογειακές μεταφορές	ΚΑΡΡΙΕΡΗ (κ.)	66	10046	έπωλήθη διάλυση
ΕΙΡΗΝΗ Σ. ΛΑΙΜΟΥ (π.)	67	23552	άργει Πειραιά	ΚΑΣΤΑ (κ.)	72	17674	ε. Αλεξάνδρεια 3/7
ΕΙΛΕΝ Γ. (π.)	71	11069	δ. Σάιδι 11/7	ΚΑΣΤΟΡ (δ.κ.)	77	19459	πρός Γιβραλτάρ 30/6
ΕΙΛΕΝΗ Μ. (Μ.)	70	19344	ε. Μιτωμόντ 29/6	ΚΑΤΕΡΙΝΑ Δ. (κ.)	76	3824	α. Δουνκέρκη 16/7
ΕΙΛΕΝΗ Π. (μ.π.)	72	94989	ε. Σασέπουτ 7/7	ΚΑΤΙΑ Κ. (κ.)*	57	1324	άργει Σασούδηκ "Αραβία
ΕΙΛΕΥΘΕΡΙΑ Κ. (π.)	76	11804	ε. Μπαντάριο 4/6	ΚΕΙ'Π ΑΒΑΝΤΙ ΝΤΟΥΕ*	68	13694	άργει Ρίβερ Θώλ
ΕΙΛΕΥΘΕΡΙΑ ΚΑΡΝΕΣΣΗ	78	38467	πρός Βαλτιμόρη 5/7	ΚΕΙ'Π ΚΕΝΕΝΤΥ	72	14651	ε. Τζέντα 22/7
ΕΙΛΙΑΝΑ II (δ.κ.)	79	19634	πρ. «Petri Queen»	ΚΕΙ'Π ΜΟΝΤΕΡΕΥ'*	71	9842	α. Αδελαΐδα 24/7
ΕΙΛΛΕΣΠΟΝΤ ΕΝΕΡΤΖΥ (δ.)*	67	47344	α. Σάλλομ Βόε 20/7	ΚΕΙ'Π ΡΙΟΝ	72	9542	α. Σήρνες 22/7
ΕΙΛΛΕΣΠ. ΚΑΡΕ'ΙΤΖ (δ.)	75	45000	α. Ύρκη 14/7	ΚΕΙ'Π ΣΤΑΡ (Μ.)	68	24668	ε. Ανοντον 10/7
ΕΙΛΛΕΣΠ. ΣΠΛΑΕΤΟΡ (δ.)*	75	60491	πρός Πότραντ 29/6	ΚΕΙ'Π ΤΑΙΝΑΡΟΝ (κ.)	69	9792	άργει Πειραιά
ΕΙΛΛΕΣΠΟΝΤ ΦΑΙΗΘ (δ.)	68	41965	ε. Γκάλβεστον 1/6	ΚΕΙ'Π ΧΟΟΥΓ (κ.)	75	6741	ε. Γκντάνακ 23/7
ΕΙΛΛΕΣΠΟΝΤ ΧΟΟΥΠ (δ.)	74	51501	α. Σάλλομ Βές 21/7	ΚΕΝΤΑΥΡΟΣ ΟΥΑΝ (Λιβ.)	74	7557	πρός Κωνστάντζα 22/7
ΕΙΛΛΗΣΠΟΝΤΟΣ (κ.)	71	14705	α. Βρέμην 25/7	ΚΕΝΤΑΥΡΟΣ ΣΤΑΡ (Μ.)	58	3831	υπέστειλε έλληνική
ΕΙΛΛΗΣΠΟΝΤΟΣ ΣΤΡΕ'ΙΤ (κ.)	72	16207	ε. Παρανάγουα 22/6	ΚΙΜΩΛΟΣ III (π.)	66	6995	ε. Βατιμόρη 13/6
ΕΙΛΠΙΔΑ (π.)	71	6166	ε. Πένκο 15/7	ΚΙΡΜΠΑΤΙ (μ.)	81	1213	άνορδ άπο Ισπανούς
ΕΙΛΠΙΔΟΦΟΡΟΣ (π.)	75	9064	α. Ρότερντερ 22/5	ΚΙΤΙΟΝ (δ.κ.)	69	79969	α. Φουτζέρια 17/7
ΕΙΜΕΡΑΛ (δ.κ.)	73	104150	στή Σόρι: "Αίλαντ	ΚΛΕΑΝΘΗΣ (π.)	76	15756	α. Μπαχραίην 17/7
ΕΙΜΙΑ Σ. (κ.)	75	9438	α. Γιοκοχάμ 14/6	ΚΛΕΙΟ (δ.κ.)	68	40626	α. Τεργέστη 25/6
ΕΙΜΠΡΕΣ (κ.)	65	8187	α. Λάρνακα 20/7	ΚΛΕΙΔΑ (κ.)	75	176009	πόστο Σίρρη (άποθηκη)
ΕΙΝΑΡΕΣ (κ.)	77	11083	α. Γιοκοχάμ 16/7	ΚΟΝΠΟΛΙΣ	78	39814	α. Κωνστάντζα 18/7
ΕΙΠΤΑΛΟΦΟΣ	78	39814	δ. Γιβραλτάρ 20/7	ΚΟΝΤΙΝΕΑΤΑ ΤΡΕΥ'ΝΤΕΡ	77	33200	α. Τενερίφη 8/7
ΕΙΡΑΤΩ (δ.κ.)	74	46608	α. Ράι Τανούρα 17/7	ΚΟΣΜΑΣ Κ. (δ.π.)	51	7126	άργει Πειραιά
ΕΙΡΗΝΗ (π.)	81	15178	δ. Επιτάνησα 26/6	ΚΟΤΟΥΚΟΥ (Ν.Ζ.δ.)*	75	16221	πρός Μαλδου Μπακού
ΕΡΥΘΙΑΝΗ (π.)	68	19044	ε. Τζέντα 20/7	ΚΟΥΑΚΑ (Ν.Ζ.δ.)*	75	16221	ε. Ν. Πλύμουθ 23/7
ΕΣΚΟΡΠΙΟ (π.)	74	6042	δ. Παναμά 17/7	ΚΟΥΝΤΟΥΡΙΩΤΗΣ (δ.κ.)	68	54540	ε. Τεργέστη 18/7
ΕΣΜΕΡΑΛΔΑΝΑ I. (π.)	84	22629	α. Ντώριμπαν 18/7	ΚΡΟΙΣΟΣ (Λιβάν.)	68	15809	ε. Μπαχραίην 19/7
ΕΣΜΕΡΑΛΔΑΝΑ II (π.)	71	4995	ε. Κωνιπόλη 21/6	ΚΥΖΙΚΟΣ (κ.)	69	9777	δ. Ντόρερ 24/7
ΕΣΠΕΡΑΝΣΑ (π.)	85	22980	ε. Αϊμπούργο 20/7	ΚΥΘΗΡΑ (κ.)	68	1599	α. Σαβόνα 14/7
ΕΣΤΙ (π.)	72	10351	α. Σολέντ Ανκόρ. 26/7	ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ V. (κ.)	73	20328	ε. Όλμπαν 7/7
ΕΥΑΙΣΜΕΝΗ*	79	29875	ε. Βρέμην 9/7	ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΜΑΛΤΕ-ΖΟΣ (κ.)	67	11056	ε. Τοιτακόγκ 22/5
ΕΥΝΙΚΗ	77	29875	α. Ροζάριο 24/6				
ΕΥΠΟ ΑΓΚΝΙΚ (π.)	77	15356	α. Γιοκοχάμ 7/7				
ΕΥΠΟ ΚΑΙΤΗ (π.)	69	8676	α. Ν. Όρλεαντ 11/6				
ΕΥΡΟΣ (δ.)	84	24310	ε. Ν. Υόρκη 16/7				
ΕΥΤΥΧΗΣ Μ. (κ.)	76	21360	ε. Ροζάριο 9/7				
ΖΑΡΑ (λ.)	77	16366	α. Ν. Όρλεαντ 16/7				
ΖΑΦΕΙΡΙ (δ.κ.)	75	178008	ε. Τζέντα 4/5				
ΖΕΥΣ I (π.)	60	17447	στή Σαφάγκα (άποθηκη)				
ΖΕΥΣΠ (δ.κ.)	68	48058	α. Κορούνια 6/7				
ΖΕΥΣΠΟΡ II	77	18838	α. Ρότερντερ 24/7				
ΖΗΜΠΑ (κ.)	68	31093	διάλυση Κίνα				
ΖΙΡΚΟΝ (δ.κ.)	70	17485	α. Φουτζέρια 11/7				
ΗΒΗ.	79	16379	α. Βαλένσια 18/7				
ΗΡΑ Τ.	79	16390	α. Τζέντα 18/7				
ΗΡΑΚΛΗΣ (π.)	57	2875	α. Κολόνπο 21/7				
ΗΣΤΕΡ ΜΠΑΗ	75	12969	πρός Κόλπο ΗΠΑ				
ΘΑΛΑΣΣΙΝΗ ΕΥΧΗ*	76	37650	στή Μπάρα				
ΘΑΛΑΣΣΙΝΗ ΔΕΑ*	78	11003	στή Λαράκ "Αίλαντ 18/7"				
ΘΑΛΙΑ (δ.κ.)	64	31097	ε. Π. Σαΐδι 25/7				
ΘΑΛΙΑ (Μ.)	67	17382	α. Σιγκαπούρη 14/5				
ΘΑΛΙΑ (π.)	76	16873	α. Μίζουνα 27/6				
ΘΑΝΑΣΗΣ Μ. (Μαλ.)	76	37431	άργει Αγ. Δομίνικο				
ΘΑΡΡΟΣ (π.)	63	3293	ε. Σάν Νικολάς 24/6				
ΘΕΑΝΩ (κ.)	69	10650	α. Σάντος 11/7				
ΘΕΙΟΣ ΚΩΣΤΑΣ (κ.)	72	28021	α. Σάντος 11/7				

ΜΑΟΥΝΤ ΠΑΡΝΑΣ	77	19678
ΜΑΡ ΚΟΥΡΙΕΡ (η.)	70	9101
ΜΑΡΑΘΩΝ (κ.)	75	6034
ΜΑΡΓΑΡΙΤΗΣ (δ.κ.)	63	36634
ΜΑΡΕ 1 (η.)	64	7995
ΜΑΡΙΑ (Φ.λ.)	77	20502
ΜΑΡΙΑ Β. (η.)	69	37614
ΜΑΡΙΑΝΘΗ Μ. (δ.π.)	65	13512
ΜΑΡΙΒΙΚ (κ.)	76	17324
ΜΑΡΙΚΑ' (Ονδ.)	65	1224
ΜΑΡΙΚΑ Π. (η.)*	73	45500
ΜΑΡΙΔΟΥΑ (κ.)	74	30341
ΜΑΡΙΝΕΡ (κ.)	69	9072
ΜΑΡΙΠΡΙΜΑ (δ.)*	61	30236
ΜΑΡΙΤΣΑ (δ.κ.)	70	83168
ΜΑΡΙΤΣΑ ΣΚΙΝΙΤΗΣ (η.)	74	13687
ΜΑΡΙΧΡΙΣΤΙΝΑ (η.δ.)	73	72336
ΜΑΡΚΕΛΑ (κ.)	69	16229
ΜΑΡΚΟΣ Ν. (κ.)	69	10708
ΜΑΤΤΕΡΧΟΡΝ (δ.)	72	71491
ΜΑΥΡΟΤΙΣΣΑ (κ.)	71	16623
ΜΕΔΟΥΣΑ (δ.)	78	172147
ΜΕΛΟΝΤΥ	69	6200
ΜΕΛΤΕΜΙ (δ.)	76	24412
ΜΕΝΤ ΧΕΡΟΝ (δ.)	77	60655
ΜΕΙΣΚΑΝ ΣΗ (Φ.λ.)	67	21141
ΜΕΡΙΝΤΑ	81	32723
ΜΕΡΚΑΤΩΡ (κ.)	73	17638
ΜΕΡΚΙΟΥΡ (η.)	70	10490
ΜΕΡΥΑΝΤ	70	15216
ΜΕΡΡΥΑΝΤ (η.δ.)	66	71337
ΜΕΡΡΥ ΜΕΝΤ	75	3522
ΜΕΣΣ	69	9650
ΜΗΔΙΟΣ (η.)	66	10715
ΜΙΓΡΑΜΑ (η.)	75	12498
ΜΙΝΙ ΛΑΙ'ΝΕΡ (η.)	71	1590
ΜΙΝΙ ΛΑΙ'ΟΝ (η.)	70	1582
ΜΙΝΙ ΛΑΙ'Τ (η.)	70	1587
ΜΙΝΙ ΛΑΜΑ (η.)	70	1591
ΜΙΝΙ ΛΑΝΤ	70	1592
ΜΙΝΙ ΛΑΝΤΕΡΝ	71	1564
ΜΙΝΙ ΛΑΤΡΙΑ (η.)	70	1591
ΜΙΝΙ ΛΕΝΣ (η.)	71	1562
ΜΙΝΙ ΔΗΝ (η.)*	71	1562
ΜΙΝΙ ΔΗΓΚ (η.)	70	1592
ΜΙΝΙ ΔΗΤΖΕΝΤ	74	1578
ΜΙΝΙ ΔΙΑΥ (η.δ.)	70	1781
ΜΙΝΙ ΛΙΝΤ (η.)	71	1582
ΜΙΝΙ ΔΟΡΥ (η.)	71	1584
ΜΙΝΙ ΛΟΤ (η.)	71	1584
ΜΙΝΙ ΛΟΤΖΙΚ (η.)	70	1592
ΜΙΝΙ ΔΟΥΝΑΡ	71	1592
ΜΙΝΙ ΛΥΦΜ.	75	1578
ΜΙΝΙ ΛΩ	71	1594

ύπεστειλε έλληνική
ε. Σάντο Τόμας τε Καστίλα 3/7
έπισκευες Πειραιώς 25/7
α. Σάδο Σεύπαστιό 1/7
α. Σιγκαπούρη 13/7
ε. Κουίνκντα 24/6
α. Γιβραλτάρ 18/7
α. Άμμερσα 24/7
στό Ντόρμπιταν 24/7
ε. Πειραιά 18/7
δ. Παναμά 24/6
δ. Σάδι 16/7
α. Πειραιά 1857
α. Κτέμεις 13/7
α. Τερεψήτη 17/7
ε. Λάς Πάλμας 2/7
'Ολική Απώλεια
ε. Ακαμπα 12/7
ε. Πειραιά 25/6
πρός ΗΠΑ 26/6
α. Μίδουμπα 1957
α. Ρόττερνταν 21/7
άργει Πειραιά
α. Τοκόρδιτ 21/7
πρός Κωνσταντζά
στό Μπόνι (άποθηκη)
ύψωσε παναμάκη
άργει Πειραιά
άργει Πειραιά
α. Ντόρμπιταν 22/7
ε. Ν. 'Ορλέανη 11/7
α. Μπελί, Σίτι 7/7
α. Γρεναδί 15/7
ε. Ν. 'Ορλέανη 6/7
ε. Ν. 'Ορλέανη 3/7
α. Ντεμέραρά 17/7
άργει Πειραιά
δ. Παναμά 9/7
άργει Ν. 'Ορλέανη
ε. Ν. 'Ορλέανη 9/7
α. Δεμέραρά 9/7
άργει Ν. 'Ορλέανη
άργει Ν. 'Ορλέανη
ε. Δεμέραρά 12/7
άργει Ν. 'Ορλέανη
ε. Ν. 'Ορλέανη 14/7
ε. Πειραιά 9/7
α. Μόρεχεντ Σίτι 17/7
άργει Ν. 'Ορλέανη .

ΝΙΚΟΠΟΛΙΣ (δ.)	82	29700
ΝΙΚΟΣ Α. (η.)	56	2163
ΝΙΚΟΣ Ν. (κ.)	69	10363
ΝΙΟΥ ΦΟΡΤΣΙΟΥΝ (κ.)	71	8516
ΝΟΡΘΟΥΓΙΝΤ	70	12063
ΝΟΤΟΣ (δ.)	73	75049
ΝΤΑΡΤ (κ.)	72	9953
ΝΤΕΜΠΟΥΡΓΚΟ (κ.)	72	9440
ΝΤΟΛΣΕ (δ.κ.)	73	113778
ΝΤΟΝΑ ΛΟΥΔΑ	70	17355
ΝΤΟΝΑ ΜΥΡΤΟ (κ.)	73	17355
ΝΤΟΡΙΑΝ	76	16396
ΞΙΦΑΣΙ Ι. (κ.)	74	5932
ΟΑΣΙΣ (η.δ.)	62	22424
ΟΔΗΓΗΤΡΙΑ (κ.)	77	12526
ΟΔΥΣΣΕΙΑ (δ.η.)	78	44107
ΟΔΥΣΣΕΥΣ (η.)	64	19140
ΟΔΥΣΣΕΥΣ (Μ.)	63	11120
ΟΛΥΜΠΙΚ (κ.)	69	4229
ΟΛΥΜΠΙΚ ΑΡΜΟΡ II (η.)	75	138037
ΟΛΥΜΠΙΚ ΛΗΝΤΕΡ (η.)	77	15935
ΟΛΥΜΠΙΚ ΛΙΜΠΕΡΤY (η.)	77	15844
ΟΛΥΜΠΙΚ ΜΕΡΙΤ (η.)	85	17879
ΟΛΥΜΠΙΚ ΜΙΡΑΚΑ (η.)	84	17879
ΟΛΥΜΠΙΚ ΜΠΑΝΝΕΡ (δ.)	72	128561
ΟΛΥΜΠΙΚ ΜΠΡΗΣ (δ.)	76	126990
ΟΛΥΜΠΙΚ ΜΠΡΙΛΙΑΝΣ (δ.)	73	128561
ΟΛΥΜΠΙΚ ΚΙΝΤΙΚΝΙΤΥ (η.)	85	17879
ΟΛΥΜΠΙΚ ΠΙΓ'ΙΣ	69	15688
ΟΛΥΜΠΙΚ ΠΡΟΜΟΣ (η.)	77	14644
ΟΛΥΜΠΙΚ ΣΑΝ II (δ.)	72	10559
ΟΛΥΜΠΙΚ ΣΤΑΡ (δ.)	79	59882
ΟΛΥΜΠΙΚ ΦΟΙΝΙΣ (η.)	77	15844
ΟΛΥΜΠΙΚ ΧΑΡΜΟΝΥ	73	15498
ΟΛΥΜΠΙΟΣ ΑΠΟΛΛΩΝ (η.)	61	1098
ΟΛΥΜΠΙΟΣ ΕΡΗΜΗΣ (κ.)	62	2606
ΟΡΑΙ'ΙΟΝ*	73	18958
ΟΡΑΙ'ΙΟΝ VI (η.)	75	8196
ΟΡΑΜΑ (δ.κ.)	73	20793
ΟΡΕΜΠΑΙΕ (δ.κ.)	75	39656
ΟΡΙΕΝΤΑΛ ΚΟΝΦΙΝΤΕΧΙΣ (Φ.λ.)	76	11477
ΟΡΦΕΥΣ	67	5525
ΟΣΕΑΝ ΒΟΙ'S (κ.)	60	11434
ΟΣΕΑΝ ΓΟΥΙ'ΝΕΡ (κ.)	75	59639
ΟΣΕΑΝ ΓΟΥΙ'ΝΤ	84	20494
ΟΣΕΑΝ ΣΤΓΚΑΛ	80	15359
ΟΣΤΡΙΑ	69	23222
ΟΥΑΙ'ΙΟ ΡΟΟΥΖ	84	13852
ΟΥΡΑΝΙΑ (δ.κ.)	74	44689
ΟΥΡΑΝΙΑ ΚΟΥΛΟΥΟΡΟΥ (δ)	84	38259
ΟΧΑΙ'ΙΟ (δ.η.)	72	55878

ΜΙΝΙ ΣΑΚΟΥΡΑ (η.)	70	1584
ΜΙΣΣ ΜΑΡΙΑ (κ.)	71	19061
ΜΙΣΤΡΑΛ (λ.)	74	39050
ΜΟΥΝ ΣΑΝΤΟΟΥ	76	19633
ΜΟΥΤΣΑΙΝΑ	77	5509
ΜΠΑΛΙ ΣΚΑ'Υ (δ.)	76	19855
ΜΠΑΛΙ ΤΡΕ'ΙΝΤΕΡ (κ.)	83	32129
ΜΠΑΝΝΕΡ (Μ.)	69	9038
ΜΠΑΡΟΥ ΛΑΚ (κ.)	73	9859
ΜΠΑΣΤΙΟΝ (κ.)	68	13706
ΜΠΑ'ΥΡΟΝ (η.)	61	1460
ΜΠΑΧΙΑΝΑ (η.)	80	14397
ΜΠΕΛΕΑΜ (δ.η.)	65	31292
ΜΠΕΛΙΤΑ (κ.)	68	8370
ΜΠΕΛΛΟ (βρ.)	65	11541
ΜΠΗΛΙΦ (η.)	71	9361
ΜΠΙΟΥΤΥ Ε. (κ.)	68	16161
ΜΠΛΟΥ ΣΤΟΥΟΥ (κ.)	71	13867
ΜΠΟΥΚΑΔΟΥΡΑ	73	56273
ΜΠΡΑΖΙΔΑΝ ΣΚΑ'Υ (λιβ.)	73	31861
ΜΠΡΑ'ΙΤ (η.)	67	38603
ΜΠΡΕ'ΙΒ ΘΕΜΙΣ (κ.)	73	9324
ΜΠΡΕ'ΙΒ ΜΑΔΕΡ (κ.)	55	13036
ΜΠΡΙΛΑΙΑΝΤ (δ.κ.)	72	17980
ΜΠΡΗΖ (κ.)	71	9085
ΜΠΡΗΤΕΝ (δ.κ.)	67	41524
ΜΠΡΙΓΚΑΤΟΥΝ (κ.)	68	9225
ΜΥΚΟΝΟΣ (δ.)	71	18748
ΜΥΝΙΚΑ (κ.)	70	11651
ΜΥΡΙΝΑ (λιβ.)	82	32506
ΜΥΡΣΙΝΙΔΗ	77	5511
ΜΥΣΤΡΑΣ (δ.)	75	117340

άργει Ν. 'Ορλέανη *
α. Λάς Πάλμας 19/7
α. Χόγκ Κόγκ 22/7
α. Σάν Λορέντζο 1157
α. Σ. 'Αννα Μπαϊ 8/7
μεταφορές 'Ινδονησίας
υψώσεις έλληνική
α. Σιγκαπούρη 5/7
ε. Σ. Τάων 12/7
α. Βοβιάνη 19/7
άργει Πειραιά
α. Σάντος 3/7
ε. Πρόβριτενς 26/6
Τάρμη 25/6
άργει Σταθάκ
ε. Μπάρι 19/7
ε. Μπάρι 19/7
ε. Σάν Λορέντζο 12/7
πρ. 'Μπλούσουν'
α. Φουτζέρια 24/7
στό Μπουσίρη
α. Μαλάγη 1/7
α. Ροζάριο 17/7
α. Αύγυρετα 10/7
α. Π. 'Ελλιζαμπεθ 23/7
α. Κέιπτόνιου 18/7
ε. Λίβερπούλ 26/7
μεταφορές Περσικού *

ε. Μπ. Σαχίντ Ρεζάι 857 *
πρός Γιβραλτάρ 2/7
δ. Σάδι 19/7
πρός Τοιτακόνγκ
α. Ναγκόγια 11/7
μεσογειακές μεταφορές
μεταφορές 'Ερυθράς Θάλ.
α. Καζαμπλάνκα 28/6
ε. Πειραιά 17/7
α. Ν. 'Ορλέανη 1/6
πρός Ντόρμπιταν
ε. Δουνκερκάρ 26/6
άργει Τουλάν
πρός Λομέ 30/6
δ. Δουνκερκάρ 27/6
πρός Ίνδια 12/7
άργει Πειραιά
α. Χόγκ Κόγκ 4/7
α. Ντράμπιεν 18/6
α. Λεγκόρεν 16/7
δ. Παναμά 16/7
άργει Αμβούργο

ΠΑΙ'ΙΟΝΗΡ (η.)	74	9712
ΠΑΛΛ ΕΝΤΕΡΠΡΑΙ'Ζ (Βρ.)	67	19541
ΠΑΛΛ ΤΡΕ'ΙΝΤ (Βρ.)	66	22617
ΠΑΛΛ ΤΡΕ'ΙΝΤΕΡ (βρ.)	69	9182
ΠΑΝΘΗΡ (η.)	82	35380
ΠΑΝΟΡΑΜΑ (δ.κ.)	74	20792
ΠΑΝΟΡΜΟΣ ΓΚΛΟΡΥ (κ.)	68	9416
ΠΑΝΤΑΝΟΣΣΑ (κ.)	72	11185
ΠΑΝΤΙΑΣ	84	21426
ΠΑΠΑΝΙΚΟΗΣ (δ.κ.)	65	41195
ΠΑΡΙΖΑ (Μ.)	68	8887
ΠΑΡΝΑΣΣΟΣ (λιβ.)	70	11489
ΠΑΣΦΙΚ ΓΟΥΑΙΗΒ	64	22511
ΠΑΣΦΙΚ ΜΠΡΗΖ	77	20822
ΠΑΣΦΙΚ ΟΣΕΑΝ	84	22100
ΠΑΣΦΙΚ ΧΑΝΤΕΡ (δ.)	79	18736
ΠΑΣΧΑΛΗΣ (κ.)	71	13681
ΠΑΤΡΙΖΙΑ Ρ. (η.)	84	17879
ΠΑΥΛΟΣ XII (η.)	69	1999
ΠΑΦΟΣ (κ.)	70	11525
ΠΕΛΛΑ (η.)	67	38636
ΠΕΛΟΠΙΔΑΣ δ.η.)*	65	33595
ΠΕΛΟΠΙΔΑΣ (κ.)	77	21666
ΠΕΛΟΨ	76	9872
ΠΕΝΤΕΛΗ (λιβ.)	72	57802
ΠΕΝΤΟΥΛΑΣ (δ.κ.)	66	41521
ΠΕΡΣΕΖΕΝΗ Κ. (δ.η.)*	76	60937
ΠΟΡΤΟ ΑΛΛΕΓΚΡΕ (Μ.)	71	15095
ΠΟΥΜΑ (κ.)	72	14675
ΠΡΕΣΙΔΕΝΤΙ. (η.)	73	59193
ΠΡΙΑΜΟΣ (κ.)*	45	5848
ΠΡΙΑΜΟΣ	70	30890
ΠΡΙΓΚΙΠΟΣ (κ.)	77	15285
ΠΡΙΝΣΕΣΣ (η.)	68	9070
ΠΡΟΓΚΡΕΣΙΒ (η.)	68	10722
ΠΡΟΓΚΡΕΣ ΛΑΙ'Τ (Μ.β.)	66	2969
ΠΡΟΔΙΚΟΣ (δ.)	83	26996

έπωλή άλλοδαπούς
α. Μίλφορτ Χάβεν 11/7
α. 'Αμπερσα 17/7
α. Λάς Πάλμας 4/7
α. Λάς Πάλμας 1/7
πρός Βόλο 18/6
ε. Γιουρόπουρτ 3/7
άργει Κιμπόλο
πρός Σίριο 'Αιλαντ 1/5
πρ. «Al Farwahia»
α. Ν. 'Υρρη 1/7
πρός Κούβα
πρός Λ. 'Αντζελες 7/7
πρός Τούμπαρδο 14/6
άργει Πειραιά
ε. Διαμάντε 14/7
α. Π. Σάδι 13/7
πρός Λιβύη 22/6
ε. Κοτονού 15/7
α. Ραγκούν 22/7
πρός Γιέμπο 22/7

ΠΡΟΜΗΘΕΥΣ Β.(π*).....	61	3966	ε. Μονφαλκόνε 24/5	ΣΟΥΝΙΟΝ (κ.).....	67	13540	α. Γιβραλτάρ 16/7
ΠΡΟΣΠΕΡΙΤ (κ.).....	70	16146	ε. Δουνκέρκη 18/7	ΣΠΑΡΤΑΝ ΡΑΝΝΕΡ (κ.).....	77	12561	α. Ντηρόδιτ 11/7
ΠΡΟΣΠΕΡΙΤ (π*).....	73	11383	δ. Παναμά 17/7	ΣΠΗΛΙΔΑ.....	78	12518	πρός Σάντος 12/7
ΠΡΟΤΑΓΚΟΝΙΣΤ (κ.).....	74	16126	ε. Μπάνγκο Χάρμπορ 15/7	ΣΠΛΕΝΤΟΡ (δ.κ.).....	63	31290	α. "Άντεν 7/6
ΠΡΩΤΕΥΣ (δ.).....	84	26959	ε. Σάρροφ 17/7	ΣΠΥΡΟΣ Γ. II (κ.).....	66	1404	πρός "Άλγερία 4/7
ΠΡΩΤΟΜΑΧΟΣ (κ.).....	75	16191	ύποστειλες ελληνική	ΣΤΑΜΟΣ.....	85	34000	ε. Λορίεντ 21/7
ΡΕΤΙΖΟΡΜΠΙΑΛ (κ.).....	67	11407	άργει "Αστακό	ΣΤΑΡ (κ.).....	61	1586	ε. Πειραιά 19/7
ΡΕΤΙΝΦΡΟΣΤ (π*).....	60	4820	α. Λάς Πάλμας 31/5	ΣΤΑΡΑ'ΙΤ (κ.).....	77	22893	ε. Βόλα 24/5
ΡΕΖΙΦ (δ.π.).....	73	30067	ε. Πειραιά 20/7	ΣΤΑΥΡ (π.).....	69	9946	α. Ρεσίφ 29/5
ΡΗΝΗ (π.).....	63	15929	ε. Σαρόφ 17/7	ΣΤΑΥΡΟΥΛΑ (π*).....	80	32000	ε. Θεσσαλονίκη 25/5
ΡΗΝΙΩ (κ.).....	78	11208	ε. Λάς Πάλμας 15/7	ΣΤΕΛΛΑ Α. (κ.).....	50	1518	άργει Πειραιά
ΡΗΤΣΕΤ ΣΑΝ (κ.).....	69	15932	άργει Πειραιά	ΣΤΙΛΙΚΟΝ (δ.π.).....	68	103176	πρ. «Στέλιος»
ΡΗΦΕΡ ΠΡΟΓΚΡΕΣ (κ.).....	69	1573	προς "Αλεξάνδρεια 5/7	ΣΤΡΑΧΟΝΙ.....	76	31725	πρός Ματανάς 6/7
ΡΗΦΕΡ ΤΟΥΡΜΠΙΟ (π.).....	65	8002	α. Τάμα 3/7	ΣΤΡΕΓΚΑ ('Ονδ.).....	65	1911	πρός Καζαπλάνκα 1/7
ΡΙΟ ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ.....	77	10409	α. Λάς Πάλμας 24/6	ΣΤΡΕΣΑ (δ.).....	75	111171	α. Φουτζέρια 16/7
ΡΙΟ ΓΚΡΑΝΤΕ (Μ.).....	70	43598	μετ. «Νεπούνια» (Όνδ.)	ΣΦΙΝΞ (κ.).....	69	9822	ε. Άγιτζάν 1/7
ΡΟΖΑ (κ.).....	68	24893	α. Σαβάνα 18/7	ΣΩΤΗΡΑΣ (π.).....	74	11452	ε. Χαλδία 15/7
ΡΟΖΙΤΑ.....	68	10397	ε. Πειραιά 14/5	ΣΩΤΗΡΗΣ (π.).....	70	5480	ε. Αμβέρσα 22/7
ΡΟΟΥΖ ΝΤΑΛΛΙΑ (δ.κ.).....	67	37625	δ. Σουέζ 21/7	ΤΑΕΧΣΟΡΝ.....	70	18736	ε. Μανζανίλο 29/6
ΡΟΟΥΖ ΣΤΟΟΥΝ (π.).....	64	4824	δ. Γιβραλτάρ 20/7	ΤΑΛΙΣΜΑΝ.....	72	13631	α. Σιγκαπούρη 11/6
ΡΟΥΜΠΙΝΙ ΙΙ (π.)*.....	71	2932	ε. Πειραιά	ΤΕΛΑΜΩΝ*.....	78	11781	ε. Μη. Σαχ. Ρεζί 1/7
ΣΑΒΒΑΣ ΙΙ (δ.κ.).....	66	39695	στή Τζέντα (άποθήκη)	ΤΕΝΑΣΙΤΥ (κ.).....	59	5510	άργει "Αστακό
ΣΑΙΝΤ ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ (κ.).....	77	16736	στή Βουβάν 24/7	ΤΖΕΤΕ'ΙΝΤ (κ.)*.....	56	6500	άργει "Αστακό
ΣΑΙΝΤ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ.....	77	16736	πρός Ρεσίφ 8/7	ΤΖΕΝΝΙΟΙΕΡΤΣΑΙΗΝ(κ.).....	78	16329	α. Μόντρεαλ 16/7
ΣΑΙΝΤ ΕΛΕΝ (δ.κ.).....	74	25765	α. Χάμπτον Ρόντς 17/7	ΤΖΙΟΒΑΝΝΑ Σ. (π.).....	66	18781	ε. Ντώρμπαν 23/7
ΣΑΙΝΤ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ.....	77	16576	ε. "Αμβούργο 25/7	ΤΖΙΟΒΙ (π.).....	75	3531	α. Μουτάσα 22/7
ΣΑΙΝΤ ΝΙΚΟΛΑΣ ΙΙ (δ.κ.).....	74	25765	πρός Γιβραλτάρ 16/7	ΤΖΟΥΠΙΤΕΡ (κ.).....	70	9954	ε. Μπουσίρι 13/7
ΣΑΙΝΤ ΤΖΩΝ (δ.κ.).....	76	21619	πρός Καράτοι 15/7	ΤΖΩΝ ΠΕΡΟ.....	68	10618	α. Κολόμπι 14/7
ΣΑΛΑΥ Δ. (π.).....	68	15474	πρός Μαρόκο 15/7	ΤΖΩΝΗ (π.).....	65	17110	πρός "Αλεξάνδρεια 10/5
ΣΑΜΟΣ ΣΠΙΡΙΤ (κ.).....	66	1597	α. Θεσσαλονίκη 15/7	ΤΖΩΡΤΖ ΛΥΡΑΣ.....	83	21000	ε. Ν. "Ορλέανη 12/7
ΣΑΜΟΣ ΦΑΙΗ (κ.).....	65	1598	α. Χουέλα 11/7	ΤΗΑΕΜΑΧΟΣ (Μάλι.).....	58	6492	άργει "Αστακό
ΣΑΜΟΣ ΧΑΡΜΟΝΥ (κ.).....	65	1599	ε. Μανφρεντόνια 30/6	ΤΙΜΙΟΣ ΣΤΑΥΡΟΣ (π.).....	72	8987	πρός Μομπάσα 22/7
ΣΑΝ ΓΟΥΑΙΗΒ (κ.).....	65	18375	α. Σιγκαπούρη 20/7	ΤΙΤΙΣΗ (κ.).....	70	9025	πρός "Αλγερία 2/7
ΣΑΝ ΜΑΪΚΑ ΜΠΑΙΗ (π.).....	73	10630	ε. Κοτούνο 20/7	ΤΟΡΟΣ ΜΠΑΙΗΝ (π.).....	73	8848	ε. Κολόμπι 16/7
ΣΑΝΛΑΚ (κ.).....	66	3314	μεσογειακές μεταφορές	ΤΟΥΞΕΝΔΑΝ (π.).....	69	5135	μετ. «Νικόλαος Κ.» (π.)
ΣΑΝΜΠΗΜ (κ.).....	73	16459	α. Μπράουνσβιλ 26/6	ΤΡΑΙ'ΙΝΤΕΝΤ ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ.....	84	17210	πρός "Ιαπωνία 4/7
ΣΑΝΝΥ (κ. δ.).....	61	12001	ε. Ταϊτακόνικ 23/7	ΤΡΑΙ'ΙΝΤΕΝΤ ΜΑΡΙΝΕΡ.....	84	17200	ε. Αυβούργο 22/5
ΣΑΝΡΑ'ΙΖ ΑΛΦΑ (π.).....	69	4661	στή Ρίο Χάνια 19/7	ΤΡΑΜΟΥΝΤΑΝΑ (π.).....	67	29073	ε. Πειραιά 20/6
ΣΑΝ ΡΑΤ'Ζ ΔΕΛΤΑ (π.).....	67	3861	ε. Λεμεσός 15/7	ΤΡΑΜΟΥΝΤΑΝΑ.....	71	20670	ε. Νιόβερ 11/7
ΣΑΝΣΕΣ (π.).....	62	15405	διάλυση Χουδόπου	ΤΡΕΠ'ΙΝΤ ΓΟΥΙ'ΙΝΤΣ (π.).....	74	8915	πρ. «Μάσουν Έλικων»
ΣΑΝΣΕΣ (Μ.).....	67	1600	ε. Λεμεσός 20/7	ΤΡΕΠ'ΙΝΤ ΜΠΑΝΝΕΡ.....	76	18953	ένα συμφέροντα
ΣΑΝΤΑ ΑΝΝΑ (κ.).....	68	10185	πρός Λουάντα 8/5	ΤΡΕΠ'ΙΝΤ ΡΗΣΟΛΒ (δ. πα.).....	74	30082	άργει Χαλκίδα
ΣΑΝΤΑ ΜΠΑΡΜΠΑΡΑ (κ.).....	67	6098	ε. "Άλεξάνδρεια 6/6	ΤΡΙΑΙΑ Ι (κ.).....	56	3901	ε. Μιλάζ 29/6
ΣΑΝ ΧΑΡΙΣ (κ.).....	72	3137	δ. Π. Σάδι 21/7	ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΣ Μ (κ.).....	70	1597	α. Κόμπη 22/5
ΣΑΞΕΣΣ (δ.κ.).....	85	26959	πρός Ν. "Υόρκη 11/7	ΤΡΙΒΕΣ (κ.).....	74	11644	ε. Πειραιά 19/7
ΣΑΟ ΠΑΟΛΟ (Μ.).....	67	34064	πρός Ταζέρκα Τέρμινα 19/7	ΤΡΟΠΙΚΑΝΑ (Μ.).....	69	1931	δ. Νιόβερ 11/7
ΣΑΟΥΘ ΣΗ (π.).....	76	17541	πρός Κούβα 25/6	ΤΡΟΥ'ΥΤΕΝΜΠΕΛΣ (κ.).....	74	11644	πρ. Πορτ Σάο 26/6
ΣΑΟΥΘ ΣΤΑΡ (Φιλ.).....	71	43867	ε. Φός 3/7	ΤΣΑΡΝΙΚ (κ.).....	71	12384	πρός Μπαντίρια 24/6
ΣΑΡΟΣ (κ.).....	69	9986	α. Κολόμπι 1/7	ΤΥΧΗ(π.).....	73	6415	ε. Μπαραγκούλα 27/6
ΣΑΧΑΡΑ (δ.).....	74	164758	στό Πόρτο "Αρθουρ 7/7	ΥΜΗΤΟΣ (Λιβ.).....	69	9078	α. Μομάδα 9/7
ΣΕΙΡΗΝΑ (π.).....	77	16267	ΕΤΑ Σασέμπιο 25/7	ΥΠΑΠΑΝΤΗ (π.).....	71	4635	στό Τούμπαν
ΣΕΛΑΤΑΝ(κ.).....	73	8917	πρός Ν. "Ορλέανη 12/7				
ΣΕΛΕΣΤΙΑΛ Ι. (π.).....	64	5807	ε. "Άλεξάνδρεια 2/6				
ΣΕΜΙΙΙ(π.).....	76	12443	ε. Κωνιόπολι 5/7				
ΣΕΜΙΡΑΜΙΣ (δ.π.).....	76	19016	πρός Εύρώπη 4/7				
ΣΕΝΙΟΡ ΣΤΥΡΟΣ Β. (κ.)*.....	64	4975	α. Θεσσαλονίκη 13/6				
ΣΕΝΤΣΙΟΥΡΥ ΝΤΟΟΥΝ (δ.π.).....	75	51898	δ. Π. Σάδι 5/7				
ΣΕΡΑΦΕΙΜ (π.).....	79	14889	α. Κοκούρα 22/7				
ΣΕΡΒΙΝΙΑ (π.).....	78	10299	δ. Π. Σάδι 22/7				
ΣΗ ΒΙΚΤΟΡΥ	69	43456	ε. Αύγουστα 20/7				
ΣΗ ΚΟΝΑΦ (Λιβ.).....	71	8894	μετ. «Ismailia» (Λι.)				
ΣΗ ΛΑΚ ΙΙ (κ.)*.....	63	5289	μεσογειακές μεταφορές				
ΣΗ ΜΠΟΡΝ (δ.κ.).....	75	17795	δ. Γιβραλτάρ 20/7				
ΣΗ ΜΠΡΕΙ'ΒΡΥ (δ.κ.).....	73	17795	α. Λομέν 20/7				
ΣΗ ΟΑΦ (δ.κ.).....	76	16277	ε. "Ηοτζαμ 26/7				
ΣΗ ΠΡΟΓΚΡΕΣΣ (κ.)*.....	70	12142	α. Μπ. "Άιρες 16/7				
ΣΗ ΡΟΟΥΖ (κ.).....	68	10313	πρός Ντουάλα 28/6				
ΣΗ ΣΟΥ'Ι ΦΤ (Λ.).....	70	5746	από Λάρδος				
ΣΗ ΧΟΡΣ	75	15534	πρός Αΐβανα 26/6				
ΣΗΒΕΝΤΣΟΥΡ (δ.κ.).....	71	14130	πρός Γιβραλτάρ 23/9/6				
ΣΗΓΟΥΤ'ΙΝΤ (Μ.).....	68	34640	πρός Σαγκάν 28/5				
ΣΗΓΟΥΡΑΝΤ (Φιλ.).....	75	8884	πρός Κίνα 28/6				
ΣΗΚΑΡΡΙΕΡ (κ.).....	73	16095	πρός Φλόριδα 3/7				
ΣΗΚΟΥΗΝ (κ.).....	67	31578	πρός Ρόττερντα� 11/6				
ΣΗΚΡΟΣ (δ.κ.).....	74	20704	ε. Ν. "Υόρκη 11/7				
ΣΗΛΑΚ (Μαλ.).....	67	28528	α. Καράτοι 3/7				
ΣΗΛΑΙΝΚ (Μαλ.).....	74	18963	ε. Ρίο Γκράτε 7/7				
ΣΗΜΑΝ (κ.).....	71	5861	πρός Φλάνγκαν 27/6				
ΣΗΜΑΤΖΙΚ (δ.κ.).....	80	32995	πρός Γιβραλτάρ 22/7				
ΣΗΜΠΑΛΑ (κ.).....	74	33073	πρός Π. Ορινόκο 30/6				
ΣΗΜΠΟΣΣ (κ.).....	69	33328	πρός Γιοκούχαμα 20/7				
ΣΗΜΠΡΖ (κ.).....	71	11005	α. Α' Ρουέζ 16/7				
ΣΗΡΕ'ΙΝΤΖΕΡ (κ.).....	79	19061	α. Ν. "Ορλέανη 14/6				
ΣΗΦΑΙΤΕΡ (Μ.).....	75	18794	πρός Φλιππίνες 9/7				
ΣΗΦΑΛΚΟΝ (Μ.).....	62	11277	ε. Βομβάρια 14/4				
ΣΗΦΕΑΡΕΡ.....	73	29763	ε. Γιοκοσούμα 21/7				
ΣΗΦΡΟΣΤ (κ.)*.....	60	1315	άργει Πειραιά				
ΣΗΧΑΠΠΥ (κ.).....	73	14353	ε. Κουβέιτ 20/7				
ΣΗΤΕΙΑ ΜΠΑΙΥ (π.)*.....	80	9015	ε. Πειραιά 5/4				
ΣΗΤΕΙΑ ΜΠΙΟΥΤΥ (π.).....	72	7006	ε. Ρίο Γκράντε 12/5				
ΣΙΔΕΡΗΣ	72	16406	ε. Σιγκαπούρη 24/7				
ΣΙΕΝΑ (κ.).....	70	17247	πρός Βερακρού 5/6				
ΣΙΑΒΕΡ ΜΕΝΤ*.....	78	5500	α. Χιούστον 16/7				
ΣΙΑΒΕΡ ΝΤΡΗΜ (π.).....	85	13911	α. Μπιλμπάρι 21/7				
ΣΙΑΒΕΡ ΡΗΘΕΡ (κ.).....	73	7594	α. Σάδο Φρανσίσκο 13/7				
ΣΙΦΝΟΣ ΣΤΑΡ (κ.).....	73	9645	ε. Μπουνέα Βεντούρα 28/6				
ΣΚΑΡΟΣ (κ.).....	63	10617	στό Μπαντάρ Χουεινί				
ΣΚΑΥ'ΥΚΡΕΣΤ	76	22377	α. Τουκούμη 17/7				
ΣΚΙΠΠΕΡ 1 (π.).....	73	14474	πρός Καράτοι 1/7				
ΣΚΙΠΠΕΡ Ν. (κ.).....	77	19993	α. Ποντιανάς 29/6				
ΣΚΥΡΩΝ (δ.).....	74	75049	ε. Σ. Εύσταθιο 21/6				
ΣΟΝΙΑ (κ.).....	74	30340	πρός Νάπολη 25/6				
ΣΟΡΟΚ*	69	9650	άργει Πειραιά				
ΣΟΥΝΙΟΝ (κ.).....	67	13540	α. Γιβραλτάρ 16/7				
ΣΠΑΡΤΑΝ ΡΑΝΝΕΡ (κ.).....	77	12561	α. Ντηρόδιτ 11/7				
ΣΠΗΛΙΔΑ.....	78	12518	πρός Σάντος 12/7				
ΣΠΛΕΝΤΟΡ (δ.κ.).....	63	31290	α. "Άντεν 7/6				
ΣΠΥΡΟΣ Γ. II (κ.).....	66	1404	πρός "Άλγερία 4/7				
ΣΤΑΜΟΣ.....	85	34000	ε. Λορίεντ 21/7				
ΣΤΑΡ (κ.).....	61	1586	ε. Πειραιά 19/7				
ΣΤΑΡΑ'ΙΤ (κ.).....	77	22893	ε. Βόλα 24/5				
ΣΤΑΥΡ (π.).....	69	9946	α. Ρεσίφ 29/5				
ΣΤΑΥΡΟΥΛΑ (π*).....	80	32000	ε. Θεσσαλονίκη 25/5				
ΣΤΕΛΛΑ Α. (κ.).....	50	1518	άργει Πειραιά				
ΣΤΙΛΙΚΟΝ (δ.π.).....	68	103176	πρ. «Στέλιος»				
ΣΤΡΑΧΟΝΙ.....	76	31725	πρός Ματανάς 6/7				
ΣΤΡΕΓΚΑ ('Ονδ.).....	65	1911	πρός Καζαπλάνκα 1/7				
ΣΤΡΕΣΑ (δ.).....	75	3531	ε. Μπουσίρια 13/7				
ΤΖΟΥΠΙΤΕΡ (κ.).....	70	9954	α. Κολόμπι 14/7				
ΤΖΩΝ ΠΕΡΟ.....	68	10618	πρός "Άλεξάνδρεια 10/5				
ΤΖΩΝΗ (π.).....	65	17110	ε. Ν. "Ορλέανη 12/7				
ΤΖΩΡΤΖ ΛΥΡΑΣ.....	83	21000	άργει "Αστακό				
ΤΗΑΕΜΑΧΟΣ (Μάλι.).....	58	6492	πρός Μομπάσα 22/7				
ΤΙΜΙΟΣ ΣΤΑΥΡΟΣ (π.).....	72	8987	πρός Αλγερία 2/7				
ΤΙΤΙΣΗ (κ.).....	70	9025	ε. Κολόμπι 16/7				
ΤΟΡΟΣ ΜΠΑΙΗΝ (π.).....	73	8848	μετ. «Νικόλαος Κ.» (π.)				
ΤΟΥΞΕΝΔΑΝ (π.).....	69	5135	πρός Ιαπωνία 4/7				
ΤΡΑΙ'ΙΝΤΕΝΤ ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ.....	84	17210	ε. Αυβούργο 22/5				
ΤΡΑΙ'ΙΝΤΕΝΤ ΜΑΡΙΝΕΡ.....	84	17200	πρός Λαγός 19/7				
ΤΡΑΜΟΥΝΤΑΝΑ (π.).....	67	29073	ε. Πειραιά 20/6				
ΤΡΑΜΟΥΝΤΑΝΑ.....	71	20670	ε. Νιόβερ 11/7				
ΤΡΕΠ'ΙΝΤ ΓΟΥΙ'ΙΝΤΣ (π.).....	74	8915	πρ. «Μάσουν Έλικων»				
ΤΡΕΠ'ΙΝΤ ΜΠΑΝΝΕ							

CHANDRIS CRUISE LINES

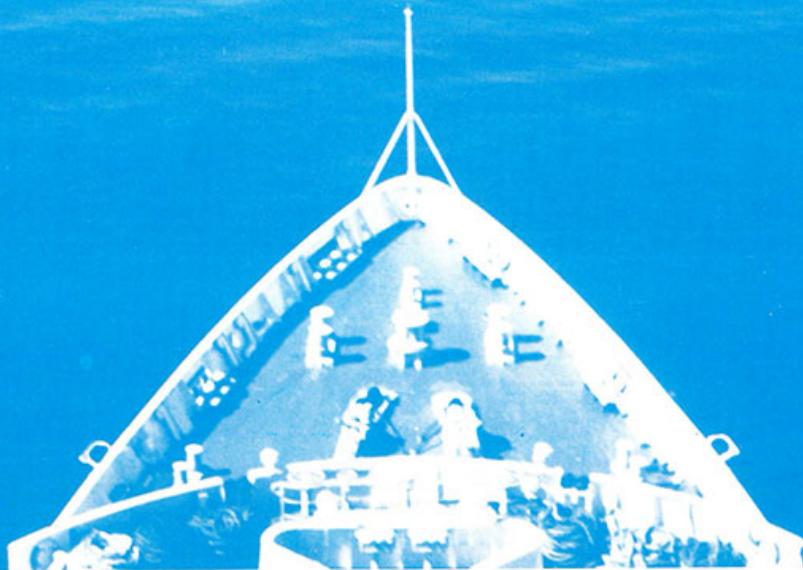
All year round
cruising programmes

Mediterranean · Caribbean · Bahamas
Mexico · Bermuda



AMERIKANIS · ARIANE · BRITANIS · ELLINIS
GALILEO · ROMANZA · THE VICTORIA

95 AKTI MIAOULI, GR 185 38 PIRAEUS. TEL. 4126757/8/9.
TELEGRAMS "CHANDRISLINES PIRAEUS" TELEX 21-2327 CLP GR



Number One in the Med

Tsavliris are the most active salvage and towage company in and around the Mediterranean area, with large deep sea salvage tugs on permanent station in the Red Sea and the Eastern Mediterranean



TSAVLIRIS  **T-TUGS**

T-TUG OPERATIONS (24 hours) Alexander B. Tsavliris & Sons 10 Akti Poseidonos 185 31 Piraeus Greece
Telephone 417 4385, 417 4975, 417 6574, 417 8304, 411 8511-17 (aoh) 821 7481, 461 8156, 923 0921
Telex 212677 TSAV GR Cables SALVETOW BRANCH OFFICES At all major Greek ports

LONDON AGENTS Tsavliris Shipping Limited 194-200 Bishopsgate London EC2M 4NX United Kingdom
Telephone 01-283 7734 (aoh) 0444 457136, 07073 32922, 01-590 7482 Telex 884291, 888237 TSAV UK

WORLDWIDE DEEP SEA SALVAGE AND TOWAGE

Ocean Rescue • Firefighting • Anti Pollution • Coastal & Harbour Towage • Anchor Handling and Offshore Support